

JVC



COMPACT COMPONENT SYSTEM

KOMPAKTNÍ SYSTÉM

SYSTEM MUZYCZNY

KOMBINÁLT KOMPAKT RENDSZER

КОМПАКТНАЯ ЗВУКОВАЯ СИСТЕМА

MX-K30R/MX-K10R/MX-K15R

Obsahuje CA-MXK30R a SP-MXK30

Obsahuje CA-MXK10R a SP-MXK10

Obsahuje CA-MXK15R a SP-MXK15

Skláda się z CA-MXK30R i SP-MXK30

Skláda się z CA-MXK10R i SP-MXK10

Skláda się z CA-MXK15R i SP-MXK15

A CA-MXK30R és az SP-MXK30 tartalma

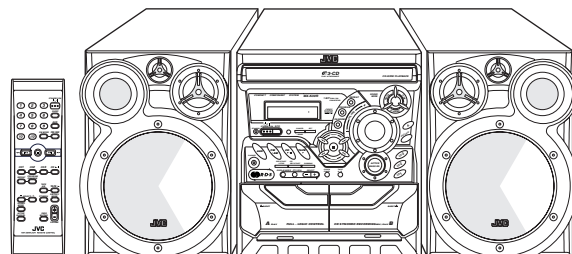
A CA-MXK10R és az SP-MXK10 tartalma

A CA-MXK15R és az SP-MXK15 tartalma

Содержание CA-MXK30R и SP-MXK30

Содержание CA-MXK10R и SP-MXK10

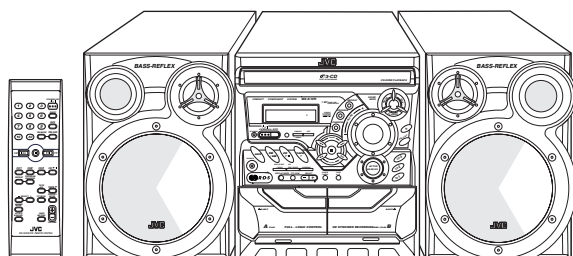
Содержание CA-MXK15R и SP-MXK15



SP-MXK30

CA-MXK30R

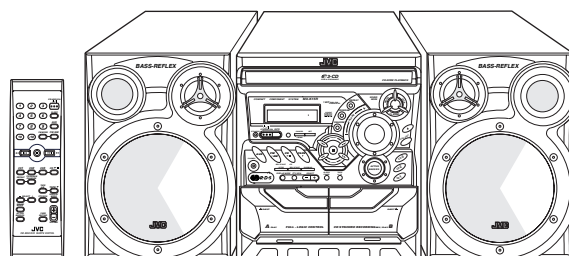
SP-MXK30



SP-MXK10

CA-MXK10R

SP-MXK10



SP-MXK15

CA-MXK15R

SP-MXK15

COMPACT
disc
DIGITAL AUDIO

R·D·S



INSTRUCTIONS
PŘÍRUČKA K OBSLUZE
INSTRUKCJA OBSLUGI
HASZNÁLATI UTASÍTÁSA
ИНСТРУКЦИИ

For Customer Use:

Enter below the Model No. and Serial No. which are located either on the rear, bottom or side of the cabinet. Retain this information for future reference.

Model No. _____


Serial No. _____

LVT0860-006B
44-1110-1
[EV]




Varování, upozornění a jiné Ostrzeżenia, uwagi i inne Figyelmeztetések, biztonsági óvintézkedések és egyéb tudnivalók Предупреждения, меры предосторожности и другое


Upozornění — STANDBY/ON /I spínač!

Abyste přístroj úplně odpojili ze sítě, vytáhněte hlavní zástrčku. Přepínač STANDBY/ON /I v jakékoliv poloze neodpojí přístroj ze sítě. Přepínač může být kontrolován dálkově.


Óvintézkedés a STANDBY/ON /I kapcsoló!

A teljes áramtalanítás érdekében húzza ki a hálózati kábelt a konnektorból. A STANDBY/ON /I kapcsolóval nem lehet áramtalanítani a készüléket. A készülék be és kikapcsolása a távvezérlővel irányítható.

Uwaga — przełącznik STANDBY/ON /I!

Aby całkowicie odciąć dopływ energii, odłącz przewód zasilania. Przełącznik STANDBY/ON /I w żadnej pozycji nie odłącza urządzenia od sieci. Możesz włączać i wyłączać zasilanie pilotem.

Внимание-Кнопка STANDBY/ON /I !

Отсоедините сетевую вилки для полного отключения питания. Кнопка STANDBY/ON /I в любой позиции не отключает сеть питания. Питанием можно управлять дистанционно.

UPOZORNĚNÍ

Aby se zabránilo poranění elektrickým proudem, požáru atd.:

1. Nesnímejte šrouby, kryty nebo skříňku.
2. Nevystavujte toto zařízení dešti nebo vlhkosti.
3. Úrazu elektrickým proudem lze předejít nasazením a plným zasunutím široké zástrčky do široké zásuvky.

OSTRZEŻENIE

Aby zmniejszyć niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym, pożaru, itp.:

1. Nie zdejmuj wkrętów, osłon ani obudowy.
2. Nie narażaj niniejszego urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci.
3. Aby zapobiec porażeniu prądem elektrycznym, dopasuj szeroki bolec wtyczki do szerokiej szczeliny w kontakcie i włóż do końca.

ÓVINTÉZKEDÉS

A tűz és az áramütés stb. veszélyének csökkentése érdekében:

1. Ne távolítsa el a készülék csavarjait, külső burkolatát vagy a készülékdobozt.
2. Ne tegye ki a készüléket eső vagy nedvesség hatásának.
3. Az áramütés elkerülése érdekében, egyeztesse a csatlakozó széles végét a széles nyílással, és dugja be teljesen.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Во избежание риска поражения электрическим током, пожара и т.п.:

1. Не снимайте винты, крышки или корпус.
2. Не подвергайте это электрическое оборудование воздействию дождя или влаги.
3. Чтобы избежать электрического замыкания, совместите широкий штырек вилки с широким гнездом штепселя и полностью подсоедините.



UPOZORNĚNÍ

- Nezakrývejte větrcí otvory. Jestliže budou ventilační otvory zakryty novinami nebo látkou, může docházet k přehřívání zařízení.
- V žádném případě nepokládejte na zařízení zapálené svíčky atd.
- Při likvidaci baterií se řiďte místními ekologickými pokyny.
- Chraňte přístroj před deštěm, vlností, pokapáním nebo postříkáním. Nedávejte na něj žádné předměty s kapalinami, např. vázy.

OSTRZEŻENIE

- Nie przekrywać otworów wentylacyjnych. (Jeżeli doszłoby do przekrycia otworów wentylacyjnych gazetami, tkanią itd., ciepło nie mogłoby unikać).
- Nie pokładać na przyrząd żadnych źródeł z otwartym ogniem, jako rozświecone świece.
- Przy wymianie baterii należy brać do uwagi problemy związane z ochroną środowiska naturalnego, a dlatego muszą być ściśle dotrzymane przepisy miejscowe albo ustawy dotyczące likwidacji wyładowanych baterii.
- Nie narażać urządzenia na kontakt z deszczem, wilgocią, kapiącą lub rozlaną wodą i nie umieszczać na jego obudowie żadnych przedmiotów wypełnionych płynami, np. wazonów.

ÓVINTÉZKEDÉS

- Ne torlaszolja el a szellőzőnyílásokat (Ha a szellőzőnyílások, lyukak ujsággal, ruhadarabbal, stb., el vannak torlaszolva, a hő képtelen lesz kijutni a készülékből).
- Ne helyezzen a készülék tetejére semmilyen nyílt lángforrást, például égő gyertyákat.
- Az elemek kiselejtésekor tartsa be a környezetvédelmi előírásokat.
- A készüléket óvja az esőtől és egyéb nedves csepegéstől, loccsanástól, és ne helyezzen rá folyadékot tartalmazó tárgyakat, például vázát.

Дополнительные правила техники безопасности

- Не пользуйтесь этим прибором в ванной или на местах с источником воды.
- Не кладите никакие емкости, наполненные водой или другими жидкостями, на верх прибора (например, лекарства, косметические препараты, вазы, горшки с цветами, кружки, чашки и т.п.).
- Не перекрывайте вентиляционные отверстия/люки. (Тепло не может уходить через газетой или тканью перекрытые вентиляционные люки).
- Не кладите никакие источники открытого огня, например, горящие свечи, на прибор.
- Берегите это устройство от дождя, повышенной влажности, водяных брызг и пр., а также не помещайте на это устройство сосуды с водой или иными жидкостями.

В соответствии с Законом Российской Федерации "О защите прав потребителей" срок службы (годности) данного товара, "по истечении которого он может представлять опасность для жизни, здоровья потребителя, причинить вред его имуществу или окружающей среде" составляет семь (7) лет со дня производства. Этот срок является временем, в течение которого потребитель данного товара может безопасно им пользоваться при условии соблюдения инструкции по эксплуатации данного товара, проводя необходимое обслуживание, включающее замену расходных материалов и/или соответствующее ремонтное обеспечение в специализированном сервисном центре.

Дополнительные косметические материалы к данному товару, поставляемые вместе с ним, могут храниться в течение двух (2) лет со дня его производства.

Срок службы (годности), кроме срока хранения дополнительных косметических материалов, упомянутых в предыдущих двух пунктах, не затрагивает никаких других прав потребителя, в частности, гарантийного свидетельства JVC, которое он может получить в соответствии с законом о правах потребителя или других законов, связанных с ним.



Upozornění: Správná ventilace

Z důvodu vyvarovat se poranění elektrickým proudem a požáru a zabránit poškození umístěte aparát následujícím způsobem:

- 1 Zepředu:
Žádná překážka a volný prostor.
- 2 Ze stran/ Nahoře/ Vzadu:
Žádné překážky by neměly být umístěny ve vzdálenostech uvedených níže.
- 3 Spodek:
Umístěte na rovném povrchu. Umístěním podstavce vysokého 10 cm a více podpoříte odpovídající přívod vzduchu pro ventilaci.

Ostrożnie: Właściwa wentylacja

Aby zapobiec niebezpieczeństwu porażenia prądem elektrycznym, pożaru oraz aby zapobiec uszkodzeniom, ustaw niniejsze urządzenie jak pokazano niżej:

- 1 Przód:
Nie zastawiać otwartej przestrzeni.
- 2 Boki/ Wierzch/ Tył:
Nie zastawiać obszarów o wymiarach wskazanych na diagramie niżej.
- 3 Spód:
Umieścić na równej powierzchni. Zapewnić wystarczający przepływ powietrza umieszczając na podstawie o wysokości co najmniej 10 cm.

Óvintézkedés: Megfelelő szellőzés

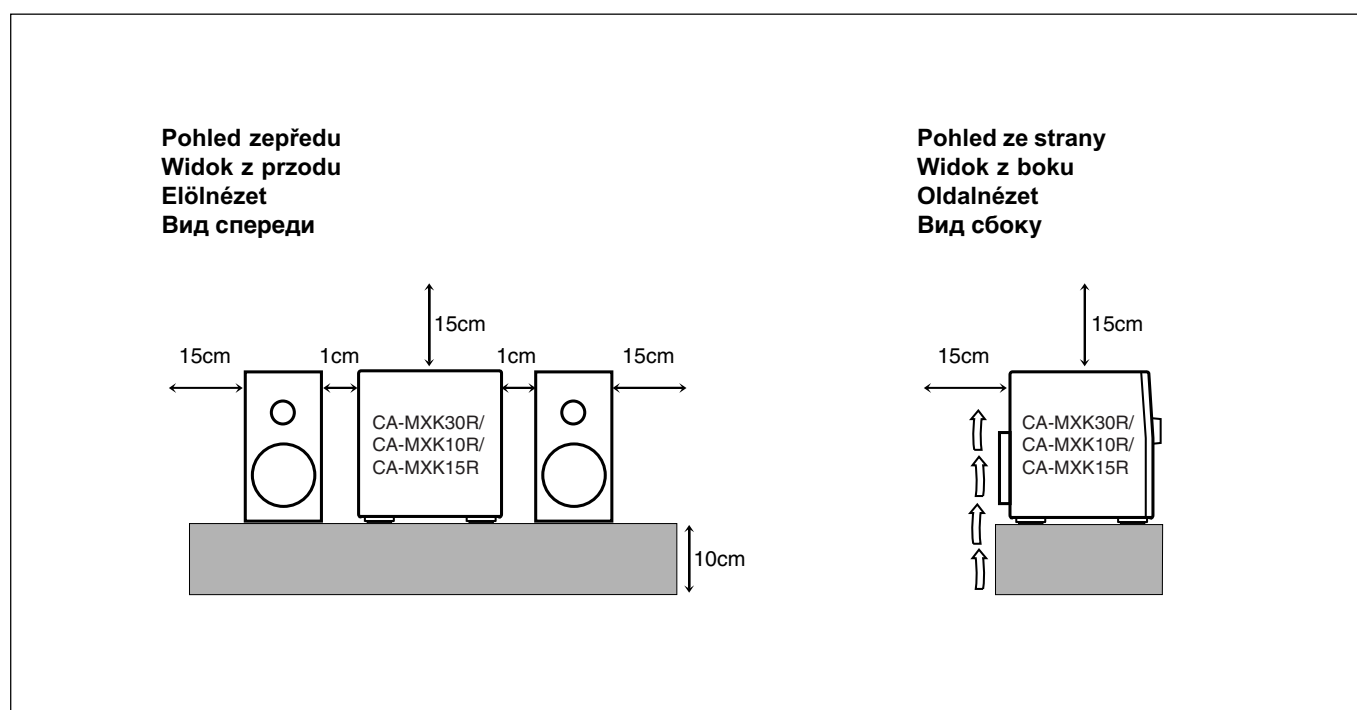
Az áramütés és a tűz veszélyének, valamint a készülék károsodásának elkerülése végett az alábbiak figyelembevételével helyezze el a készüléket:

- 1 Elöl:
Akadálymentes, nyitott elhelyezés
- 2 Oldalt/ Felül/ Hátral:
Az alábbi ábrának megfelelően biztosítson szabad, akadálymentes területet minden oldalon.
- 3 Alul:
Vízszintes felületen helyezze el a készüléket. A legjobb szellőzés biztosítása érdekében tegye minimum 10 cm-es magasságú állványra a berendezést.

Предостережение: Надлежащая вентиляция

Во избежание риска поражения электрическим током или пожара и для предохранения от повреждения размещайте установку следующим образом:

1. Передняя сторона:
Нет препятствий на открытом пространстве.
2. Боковые стороны / верх / задняя сторона:
Никаких препятствий не должно быть в местах, обозначенных размерами ниже.
3. Нижняя сторона:
Разместите аппарат на ровной поверхности. Обеспечьте возможность воздушной вентиляции, разместив аппарат на подставке высотой 10 см или более.



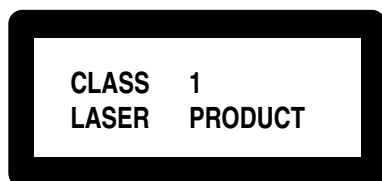
G-3



Důležité pro laserové výrobky Ważne dla wyrobów wykorzystujących laser Fontos tudnivaló a lézerberendezésekkel kapcsolatban ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ЛАЗЕРНЫХ ИЗДЕЛИЙ

Označení štítky Reprodilcje tabliczek A címkék másolata ИЗОБРАЖЕНИЕ НА ЭТИКЕНКЕ

- | | |
|--|---|
| ① Klasifikační štítek, umístěný na vnějším povrchu | ② Štítek varování, umístěný uvnitř přístroje |
| ① Tabliczka klasyfikacyjna umieszczona na powierzchni spodniej | ② Tabliczka ostrzegawcza umieszczona wewnątrz urządzenia |
| ① Besoroláscímke, a külső felületen elhelyezve | ② Figyelmeztető címke, a készülék belsejében elhelyezve |
| ① ЭТИКЕТКА КЛАССИФИКАЦИИ, РАЗМЕЩЕННАЯ НА ВНЕШНЕЙ ПОВЕРХНОСТИ | ② ПРЕДУПРЕЖДАЮЩАЯ ЭТИКЕТКА, РАЗМЕЩЕННАЯ НА ВНЕШНЕЙ СТОРОНЕ АППАРАТА |



DANGER: Invisible laser radiation when open and interlock failed or defeated. AVOID DIRECT EXPOSURE TO BEAM. (e)

WARNING: Osynlig laserstrålning när denna del är öppnad och spårren är urkopplad. Betrakta ej strålen. (s)

ADVARSEL: Usynlig laserstrålning ved åbning, når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå udsættelse for stråling (d)

VARO: Avattaessa ja suojalukitus ohitettaessa olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle. Älä katso säteeseen. (f)

TRÍDA 1 LASEROVÉ VÝROBKY NEBEZPEČÍ

1. Je-li západka zničená nebo selže-li, dojde při otevření k emisi neviditelného laserového záření. Vyvarujte se přímé expozici paprsku.

UPOZORNĚNÍ

1. Neotvírejte vrchní kryt. Přístroj neobsahuje žádné součástky, které by mohl opravit sám uživatel, veškeré opravy přenechte kvalifikovaným odborníkům.
2. Manipulace, seřizování a použití jednotky jiným způsobem, než zde uvedeným, může vést k emisi životu nebezpečného záření.

PRODUKT LASEROWY KLASY 1 NIEBEZPIECZEŃSTWO

1. Niewidoczne promieniowanie laserowe kiedy urządzenie jest otwarte, a mechanizm blokujący uszkodzony lub wyłączony. Należy unikać bezpośredniego naświetlenia wiązką.

OSTRZEŻENIE

1. Nie otwieraj pokrywę górnej. We wnętrzu urządzenia nie ma żadnych części nadających się do obsługi przez użytkownika; pozostaw wszelką obsługę wykwalifikowanemu personelowi.
2. Używanie regulatorów i wykonywanie czynności innych niż tutaj opisane może doprowadzić do niebezpiecznego naświetlenia promieniowaniem.

AZ 1. osztályba sorolt lézerberendezés VESZÉLY

1. Láthatatlan lézersugár, amikor nyitva van, vagy a biztonsági zár nem kapcsolbe, vagy meghibásodik. Kerülje a sugárnyalábbal való közvetlen érintkezést.

FIGYELMEZTETÉS

1. Nyissa ki a felső fededelet. A készülék nem tartalmaz a vásárló által megjavítható alkatrészeket; bizzon minden javítást képzett szakemberre.
2. A meghatározottaktól eltérő szabályozó, beállító vagy végrehajtó folyamatok használata veszélyes sugárzást okozhat.

ЛАЗЕРНОЕ ИЗДЕЛИЕ КЛАССА 1 ОПАСНОСТЬ

1. При несработавшей или неисправной блокировке во время открывания может произойти облучение невидимой лазерной радиацией. Избегайте прямого воздействия луча.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

1. Не открывайте верхнюю крышку. Внутри прибора нет частей для обслуживания пользователем; предоставьте все обслуживание квалифицированному персоналу.
2. Использование кнопок и ручек настройки или выполнение операций, помимо указанных здесь, может привести к опасному радиоактивному облучению.

G-4



Úvod

Děkujeme Vám, že jste zakoupili JVC kompaktní komponentní systém. Doufáme, že se stane vhodným doplňkem Vašeho domova a po léta Vám bude přinášet potěšení. Prosíme, abyste si pozorně prostudovali tento návod k použití, a to ještě dříve, než se svým novým stereo systémem začnete pracovat. Najdete zde veškeré informace, které budete ke spuštění a používání systému potřebovat. Pokud budete mít otázku, na kterou nenaleznete v našem návodu odpověď, žádáme Vás, abyste se obrátili na svého prodejce.

Příslušenství

- Zde přinášíme několik doplňků, díky nimž je Váš systém silný a snadno ovladatelný.
- Kontroly a operace** byly nově upraveny tak, aby byly snadno ovladatelné a umožnily Vám nerušený poslech hudby.
 - S COMPU PLAY od JVC můžete uvádět do chodu systém a jedním dotekem automaticky zapnout rádio, magnetofonové šasi nebo CD přehrávač.
 - Skvělý efekt SEA (Sound Effect Amplifier – zesilovač zvukových efektů)** umožňuje efekty rocku, popu a klasické hudby.
 - Soustava extenze aktivních basů** věrně reprodukuje zvuky nízkých frekvencí.
 - Kapacita naprogramovatelných 45 stanic (30 FM a 15 AM (střední a krátké vlny))** jako doplněk k automatickému vyhledání a ručnímu ladění.
 - Funkce výměny CD** může operovat s 3 disky.
 - Disky je možno měnit během hraní použitím karuselového jezdce (rotačního jezdce).
 - Kontinuální, namátkové nebo programované přehrávání 3 disků.
 - Dvě magnetofonové šasi** umožňující nahrávání kazet.
 - Funkce časového, denního, REC (nahrávacího) a SLEEP (nočního) nastavení.**
 - Můžete připojit různé vnější jednotky, jako například MD nahrávač.**
 - Do CD přehrávače mohou být použity CD-R a CD-RW.**



Jak je tento návod k použití uspořádán

- Základní informace společně mnoha odlišným funkcím – jako například nastavení hlasitosti – najdete v oddílu “Základní operace” a neopakují se pod každou funkcí.
- Názvy tlačítek/kontrol a vzkazů na displeji jsou psány velkými písmeny: např. FM/AM, “NO DISC” a podobně.
- Shoduje-li se název tlačítka na jednotce a na dálkovém ovládacím, není popsáno, kde je tlačítko použito.
- Funkce systému jsou zapisovány s počátečním písmenem velkým: např. Normal Play.

Při hledání určitých informací nahlédněte do tabulky obsahu.

Rádi jsme pro Vás tento návod k použití sestavili a doufáme, že Vám poslouží při využití mnoha částí, které Váš systém obsahuje.

DŮLEŽITÁ UPOZORNĚNÍ

1 Instalace systému

- Zvolte místo, které je rovné, suché a není příliš horké ani studené. (Mezi 5°C a 35°C)
- Ponechte dostatečnou vzdálenost mezi systémem a televizorem.
- Nepoužívejte systém na místech vystaveným vibracím.

2 Napájecí kabel

- Nesahejte na napájecí kabel vlhkýma rukama!
- Je-li napájecí kabel připojen do zásuvky ve zdi, dochází ke spotřebě určitého množství energie.
- Když vzpoujete systém ze zásuvky ve zdi, vždy vytáhněte zástrčku a netahejte za kabel.

3 Selhání funkcí atd.

- Systém neobsahuje žádné části, které by mohl uživatel opravit. V případě selhání systému vypojte napájecí kabel a poradte se se svým prodejcem.
- Do systému nevkládejte žádné kovové předměty.



Obsah

Úvod	1
Příslušenství	1
Jak je tento návod k použití uspořádán	1
DŮLEŽITÁ UPOZORNĚNÍ	1
Obsah	2
Přípravy ke spuštění	3
Příslušenství	3
Jak vložit baterie do dálkového ovladače	3
Použití dálkového ovladače	3
Připojení FM antény	4
Připojení AM (střední vlny/dlouhé vlny) antény	5
Zapojení reproduktorů	5
Připojení vnějšího aparátu	6
Zapojení do zásuvky ve zdi	6
DEMO režim	6
COMPU přehrávání	6
Základní operace	7
Zapnutí a vypnutí napětí	7
ECO Režim (ECO)	7
Nastavení hlasitosti	7
Ztlumení zvuku (FADE MUTING)	8
Posílení basů (ACTIVE BASS EX.)	8
Výběr zvukového režimu (SOUND MODE)	8
Vložení čísla pomocí dálkového ovladače (Numerická tlačítka)	8
Používání tuneru	9
Naladění stanice	9
Naprogramování stanic	10
Změna režimu příjmu FM	10
Příjem FM stanic prostřednictvím RDS	11
Použití CD přehrávače	14
Zakládání CD disku	15
Vyjmutí CD disku	15
Základy použití CD přehrávače–běžné (normal) přehrávání	16
Programování hracího pořadí stop	17
Namátkové přehrávání (Random play)	18
Opakování zvukových stop	18
Funkce uzamčení kotouče	18
Použití magnetofonového šasi (Poslech kazety)	19
Přehrávání kazety	19
Použití magnetofonového šasi (Nahrávání)	20
Standardní nahrávání	21
CD synchro nahrávání	21
Nahrávání z kazety na kazetu (DUBBING)	21
Použití vnějšího aparátu	22
Poslech z vnějšího zařízení	22
Použití časoměřičů	23
Nastavení hodin	23
Nastavení DAILY(denního) časoměřiče	24
Nastavení REC (nahrávacího) časoměřiče	25
Nastavení SLEEP (nočního) časoměřiče	27
Upřednostnění časoměřiče	27
Péče a údržba	28
Odstranění závad	29
Technické údaje	30

Přípravy ke spuštění

Příslušenství

Ujistěte se, že máte všechny následující položky, které jsou dodávány se systémem.

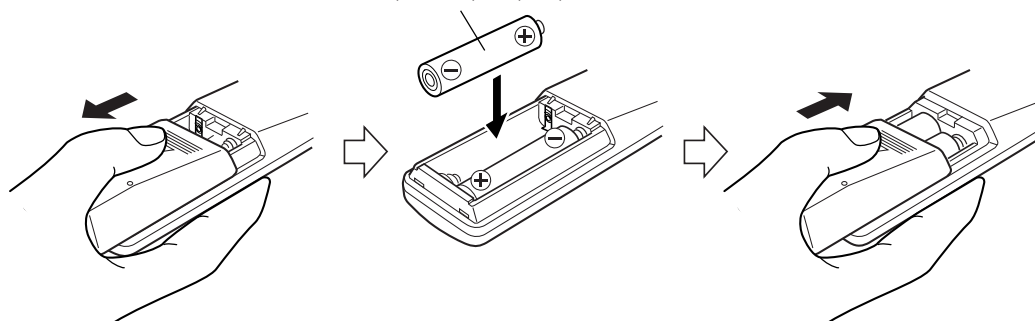
- AM (SV/DV) cívková anténa (1)
- Dálkový ovladač (1)
- Baterie (2)
- FM drátová anténa (1)

Pokud některá z těchto položek chybí, neprodleně kontaktujte svého prodejce.

Jak vložit baterie do dálkového ovladače

Nasměrujte polaritu (+ a –) na bateriích se značkami + a – v prostoru pro baterie.

R6P(SUM-3)/AA(15F)



UPOZORNĚNÍ:

- Správně založte baterie.

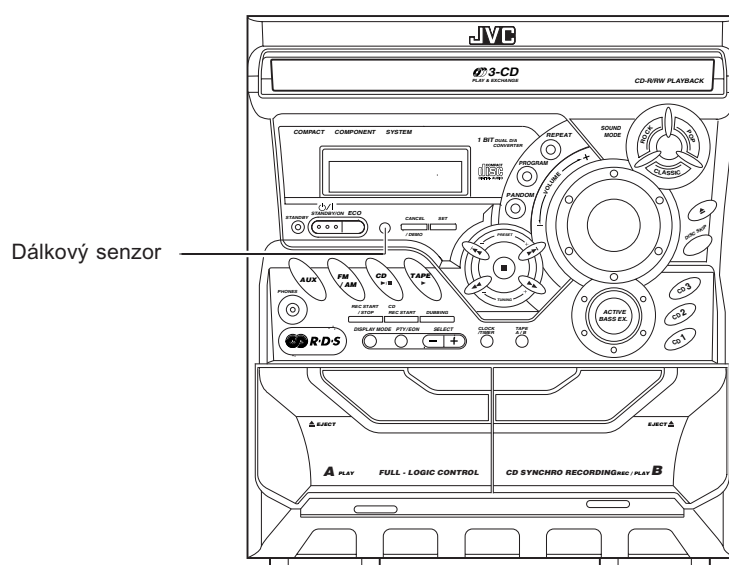
☐ Jak předejít vybití nebo explozi baterií:

- Vyměňte baterie, pokud nebudete dálkové ovládání delší dobu používat.
- Pokud potřebujete vyměnit baterie, vyměňte naráz obě dvě.
- Nepoužívejte současně starou baterii s novou.
- Nepoužívejte současně rozdílné typy baterií.

Použití dálkového ovladače

Dálkový ovladač usnadňuje využití mnoha funkcí systému do vzdálenosti 7 metrů.

Je třeba namířit dálkový ovladač na dálkový senzor na předním panelu systému.

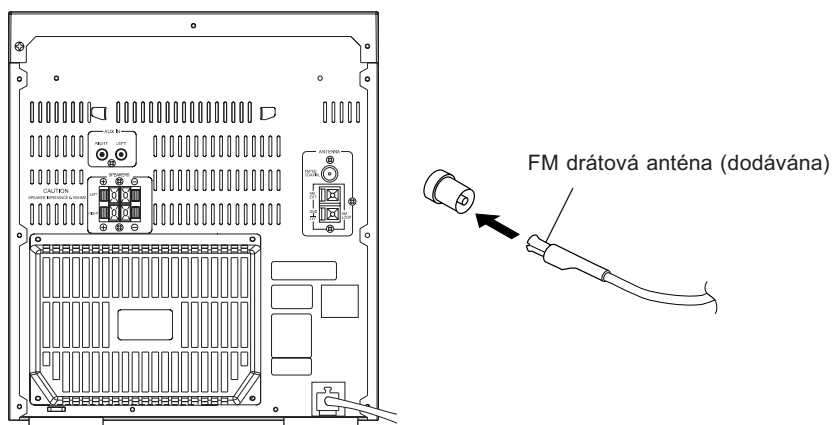


UPOZORNĚNÍ:

- Zkompletujte veškerá spojení ještě před zapojením systému do výstupu střídavého proudu.

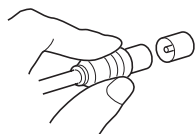
Připojení FM antény

Použitím dodávané drátové antény

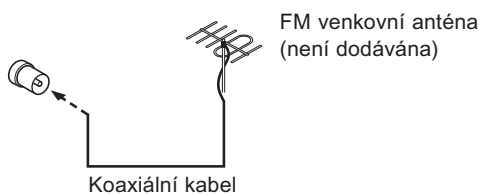


Použitím konektoru koaxiálního typu (není dodáván)

75 ohmová anténu s konektorem koaxiálního typu (IEC nebo DIN45 325) připojte na FM 75 ohmový COAXIAL terminál.



Je-li příjem slabý, připojte venkovní anténu.



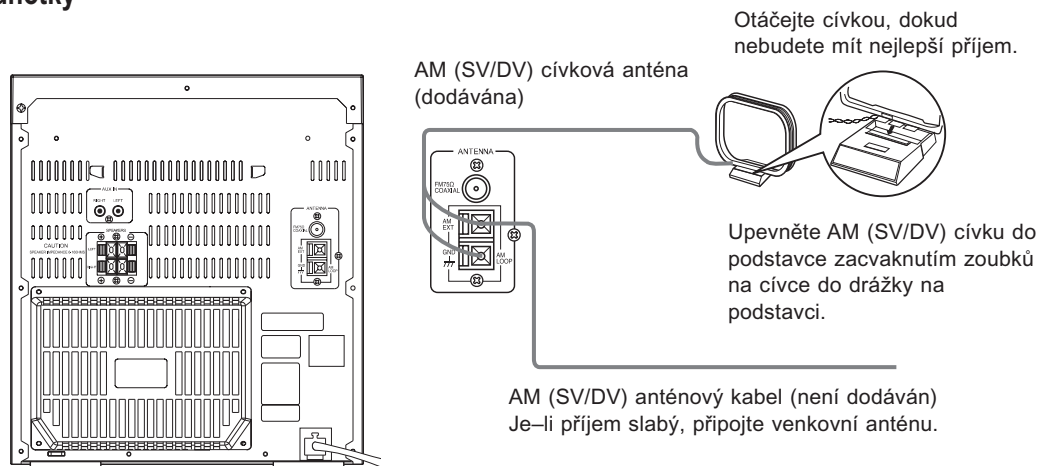
Poznámka

- Před spojením 75 ohmového koaxiálního přívodu (druh s kulatým kabelem vedoucím k venkovní anténě) odpojte dodávanou FM drátovou anténu.

Přípravy ke spuštění

Připojení AM (střední vlny/dlouhé vlny) antény

Zadní panel jednotky



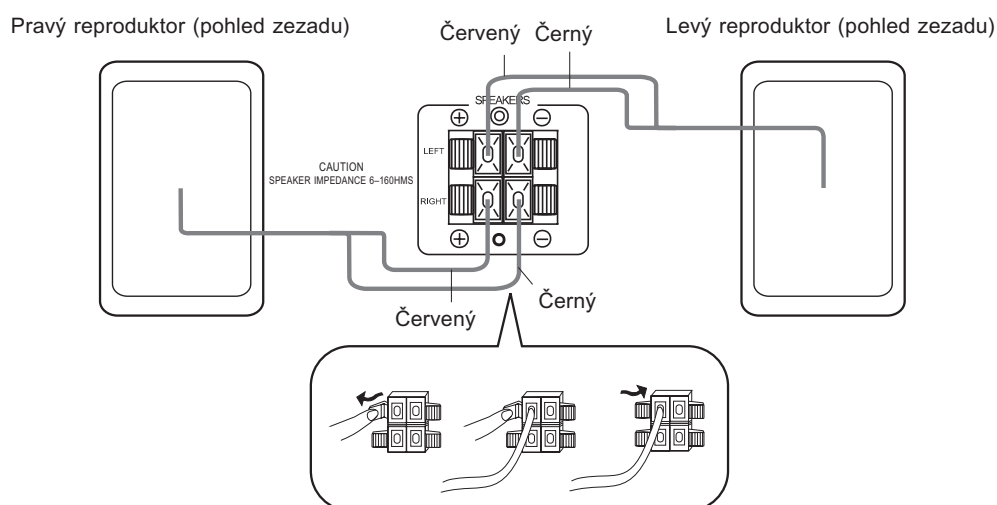
- I když připojíte venkovní AM (SVIDV) anténu, ponechte vnitřní AM (SVIDV) anténu zapojenou.

UPOZORNĚNÍ:

- Abyste předešli rušení, dbejte, aby byly antény vzdáleny od systému, spojovacích kabelů a napájecího kabelu střídavého proudu.

Zapojení reproduktorů

1. Otevřete každou ze svorek a propojte reproduktorové šňůry.
2. Připojte reproduktorové šňůry do reproduktorových svorek na jednotce.
Připojte červený (+) a černý (-) kabel pravého reproduktoru do červené (+) a černé (-) ždířky označených RIGHT (pravý) na systému.
Připojte červený (+) a černý (-) kabel levého reproduktoru do červené (+) a černé (-) ždířky označených LEFT (levý) na systému.
3. Uzavřete každou ze svorek a zabezpečte propojení kabelů.



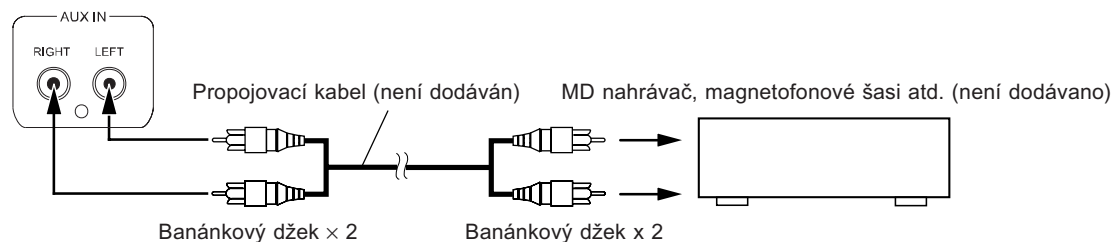
UPOZORNĚNÍ:

- Pokud je televizor umístěn v blízkosti reproduktorů, může dojít ke změně barevnosti vysílaného obrazu. Pokud se tak stane, umístěte reproduktory do dostatečné vzdálenosti od televizoru.
- Používejte pouze reproduktory se správnou impendací, která je vyznačena na zadním panelu.

Připojení vnějšího aparátu

Připojte propojovací kabel (není dodáván) mezi zdírkami AUX-IN systému a vstupovými zdírkami vnějšího MD nahrávače, magnetofonového šasi atd.

Prostřednictvím systému je tak možné poslouchat vnější zdroj.



Zapojení do zásuvky ve zdi

Zapojte AC napěťový kabel do zásuvky ve zdi.

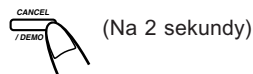
Nyní je Váš systém plně ve Vašich rukou!

DEMO režim

Když je systém zapojen do zásuvky, dojde k automatickému spuštění DEMO režimu, který zobrazí některé z funkcí systému.

K vypnutí zobrazení DEMO režimu, stiskněte jakékoli z operačních tlačítek. Zobrazení DEMO se automaticky vypne.

K zapnutí zobrazení DEMO režimu, stiskněte tlačítko DEMO na jednotce, a to po dobu delší než 2 sekundy.



- Zobrazení DEMO se automaticky opět uvede do chodu, není-li po dobu 2 minut uskutečněna žádná operace s tlačítky. Ke zrušení této automatické funkce zobrazování DEMO stiskněte tlačítko CANCEL na jednotce během zobrazení DEMO.

COMPU přehrávání

Funkce COMPU PLAY přehrávání od JVC Vám umožňuje jedním dotykem kontrolovat nejpoužívanější funkce systému.

Jednodotkovou operací můžete přehrávat CD, kazetu, přepnout na rádio, nebo poslouchat vnější aparát, a to pomocí jednoho stisku tlačítka přehrávání pro zmíněné funkce. Jednodotková operace Vám zapíná a uvádí do chodu funkce, které jste si vybrali. Není-li systém připraven (není-li založeno CD nebo kazeta), systém pozastaví zahájení, abyste mohli založit CD nebo kazetu.

Jak jednodotková operace pracuje v každém z případů je vysvětleno v oddílu té které funkce.

Tlačítka COMPU PLAY přehrávání jsou:

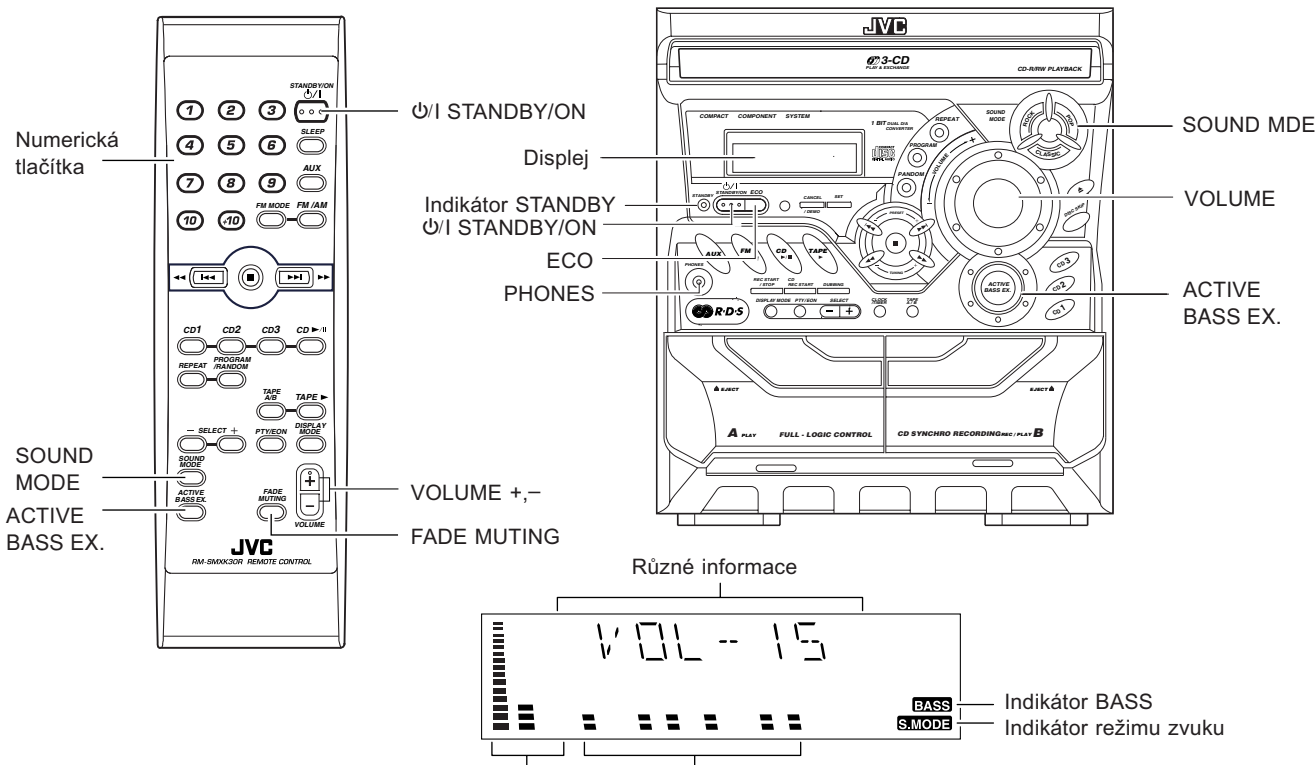
Na jednotce

- Tlačítko CD ►/||
- Tlačítko FM/AM
- Tlačítko TAPE ►
- Tlačítko AUX
- Tlačítko CD1, CD2 a CD3
- Tlačítko CD Open (otevření)/Close (zavření) ▲

Na dálkovém ovladači

- Tlačítko CD ►/||
- Tlačítko FM/AM
- Tlačítko TAPE ►
- Tlačítko AUX
- Tlačítko CD1, CD2 a CD3

Základní operace



Úrovnňová stupnice Statusová stupnice (zobrazuje různé stavy.)

* Je-li systém v provozu, displej zobrazuje také ostatní položky.
Pro jednoduchost zde uvádíme pouze ty položky popsané v tomto oddílu.

Zapnutí a vypnutí napětí

Uvedení systému do chodu

1 Stiskněte tlačítko ϕ /I STANDBY/ON.



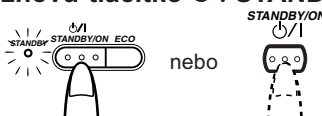
Displej se zapne a zobrazí se "WELCOME" (Vítejte).
Indikátor STANDBY zhasne.

Systém se zapne připraven pokračovat v režimu, ve kterém byl ve chvíli, kdy byl naposledy vypnut.

- Například, jestliže jste naposledy poslouchali CD, můžete nyní v této činnosti pokračovat. Pokud si přejete, můžete přejít na jiný zdroj.
- Jestliže jste naposledy poslouchali tuner, zapne se tuner do stanice, kterou jste naposledy poslouchali.

Vypnutí systému

1 Stiskněte znovu tlačítko ϕ /I STANDBY/ON.



Zobrazí se "GOOD BYE" (Na shledanou) a displej zhasne, až na hodiny. Indikátor STANDBY svítí. (Displej je ztlumen.)

- I když je spínač napětí vypnutý, dochází ke spotřebě určitého množství energie (režim STANDBY je v provozu).
- K úplnému vypnutí systému vypojte AC napájecí kabel ze zásuvky ve zdi. Jakmile tak učiníte, hodiny se okamžitě nastaví na 0:00.

ECO Režim (ECO)

Systém obsahuje tři energetické režimy: zapnuto, vypnuto (Standby) a ECO. V režimu ECO se vypne displej a dochází k minimální spotřebě energie.

K zapnutí režimu ECO stiskněte tlačítko ECO na jednotce v režimu Standby (když indikátor STANDBY svítí). Na displeji se zobrazí "ECO MODE", poté displej zhasne. Indikátor STANDBY zůstává rozsvícený.

K vypnutí režimu ECO a uvedení napětí do chodu, krátce stiskněte tlačítko ϕ /I.

K vypnutí režimu ECO a zapnutí režimu Standby, opět krátce stiskněte tlačítko ECO.

Natavení hlasitosti

Pro zvýšení hlasitosti otáčejte knoflíkem VOLUME (hlasitost) na jednotce ve směru hodinových ručiček, pro snížení hlasitosti otáčejte proti směru hodinových ručiček.

Pro zvýšení hlasitosti stiskněte tlačítko VOLUME (+) na dálkovém ovladači, pro snížení hlasitosti stiskněte tlačítko VOLUME (-).



Hladinu hlasitosti můžete nastavit na MIN, 1-31 nebo MAX.

UPOZORNĚNÍ:

- **Nezapínejte systém nebo nezahajujte přehrávání na jakémkoli zdroji, aniž byste před tím nenastavili kontrolu VOLUME (hlasitosti) na minimum, neboť náhlý poryv zvuku může poškodit Váš sluch, reproduktory či sluchátka.**

Pro soukromý poslech

Zapojte sluchátka do džeku označeného PHONES.
Z reproduktorů nebude vycházet žádný zvuk.
Před zapojením nebo nasazením sluchátek nezapomeňte ztlumit zvuk.

Ztlumení zvuku (FADE MUTING)

Pomocí jednodotekové operace můžete ztlumit zvuk.

Abyste ztlumili výstup, stiskněte tlačítko FADE MUTING na dálkovém ovladači. Výstup se ztlumí.

Abyste zrušili tlumení zvuku, opět stiskněte tlačítko FADE MUTING. Výstup se vrátí do původní polohy.

- Po ztlumení zvuku otočení voliče kontroly VOLUME (hlasitosti) na jednotce či stisk tlačítka VOLUME na dálkovém ovladači zesílí hlasitost z nastavení MIN.

Posílení basů (ACTIVE BASS EX.)

Bohatost a plnost basových zvuků je udržována nezávisle na tom, jak nízko nastavíte hlasitost.

Tento efekt je možné využít pouze pro přehrávání.

Přejete-li si dosáhnout požadovaného efektu, stiskněte tlačítko ACTIVE BASS EX. (podpoření aktivních basů).

Indikátor "BASS" se rozsvítí a na displeji se zobrazí "ACTIVE BASS EXTENSION".

Chcete-li efekt zrušit, stiskněte opětovně tlačítko.

Indikátor "BASS" zhasne a na displeji se zobrazí "OFF".

Výběr zvukového režimu (SOUND MODE)

Můžete zvolit jeden ze 3 režimů SEA (Sound Effect Amplifier-zesilovač zvukových efektů).

Tento efekt je možné využít pouze pro přehrávání.

Na jednotce

Přejete-li si dosáhnout požadovaného efektu, stiskněte jedno z tlačítek zvukových režimů: ROCK, POP nebo CLASSIC. Na displeji se zobrazí zvolený zvukový režim, "ROCK", "POP" nebo "CLASSIC". Na displeji je také zobrazen indikátor "S.MODE".

Chcete-li efekt zrušit, stiskněte dříve zvolené tlačítko režimu. Jakmile je efekt stornován, indikátor "S.MODE" zhasne.

Například, jestliže je stávajícím režimem zvuku režim ROCK, stiskněte tlačítko ROCK ještě jednou. Na displeji se zobrazí "FLAT", což znamená, že v provozu není žádný efekt.

ROCK	Zvyšuje nízké a vysoké frekvence. Vhodný pro akustickou hudbu.
POP	Vhodný pro vokální hudbu.
CLASSIC	Situovaný pro široké a dynamické zvuky stereo systémů.
FLAT	Není použit žádný ze zvukových efektů.

Na dálkovém ovladači

Držte stisknuté tlačítko SOUND MODE, dokud se Vámi požadovaný zvukový režim neobjeví na displeji.

Na displeji se zobrazí indikátor "S.MODE".

Pokaždé, když stisknete tlačítko, změní se režim zvuku:

ROCK → POP → CLASSIC → FLAT → (zpět na začátek)

Chcete-li efekt zrušit, držte stisknuté tlačítko SOUND MODE, dokud se na displeji neobjeví "FLAT".

Indikátor "S.MODE" zhasne.

Vložení čísla pomocí dálkového ovladače (Numerická tlačítka)

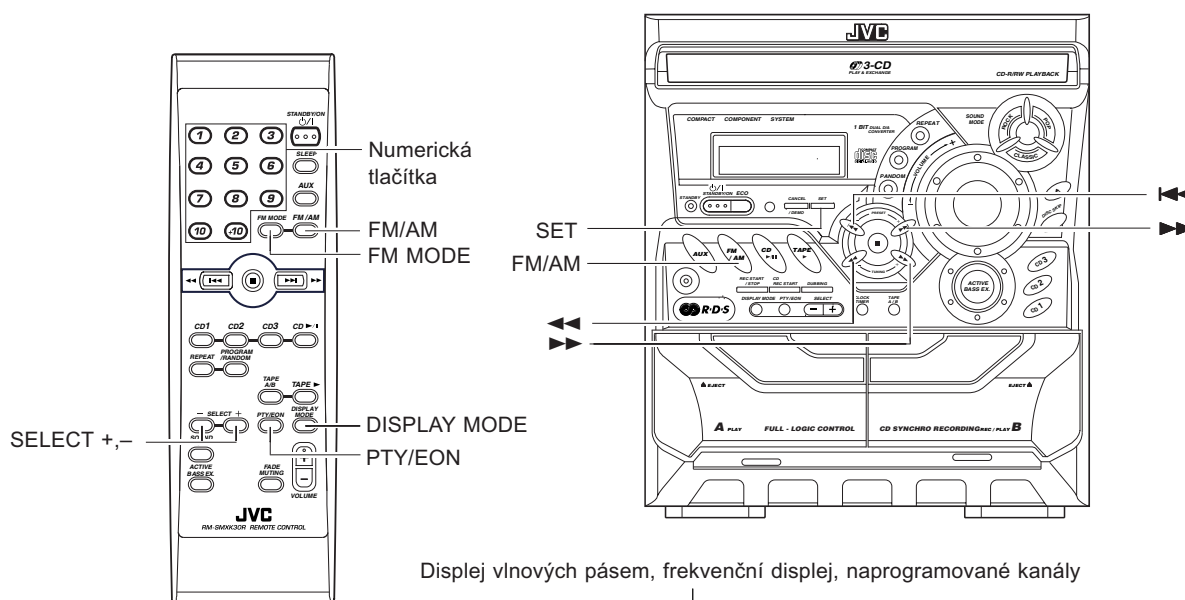
Numerická (číselná) tlačítka na dálkovém ovladači budete používat k vkládání čísel pro naprogramování stanic, vyvolávání naprogramovaných stanic nebo programování přehrávaných zvukových stop na CD.

Zde podáváme vysvětlení, jak vkládat čísla pomocí numerických tlačítek.

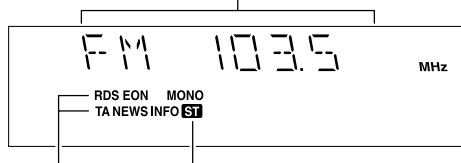
Příklady:

- Pro vložení čísla 5 stiskněte 5.
- Pro vložení čísla 15 stiskněte +10 a poté 5.
- Pro vložení čísla 20 stiskněte +10 a poté 10.
- Pro vložení čísla 25 stiskněte +10, +10 a poté 5.

Používání tuneru



Displej vlnových pásem, frekvenční displej, naprogramované kanály



Indikace RDS Indikátory režimu FM

* Je-li systém v provozu, displej zobrazuje také ostatní položky. Pro jednoduchost zde uvádíme pouze ty položky popsané v tomto oddílu.

Můžete poslouchat stanice FM a AM (SV/DV). Stanice je možné ladit ručně, automaticky nebo z naprogramované paměti.

Před poslechem rádia:

- Ujistěte se, jsou-li obě FM a AM (SV/DV) antény správně zapojeny. (Viz strany 4 a 5).

Jednodotykové rádio

Pro změnu systému a zahájení poslechu stanice, na kterou jste byli naposledy naladěni stačí, když stisknete tlačítko FM/AM.

Stiskem tlačítka FM/AM můžete přepnout z jakéhokoli jiného zvukového zdroje na rádio.

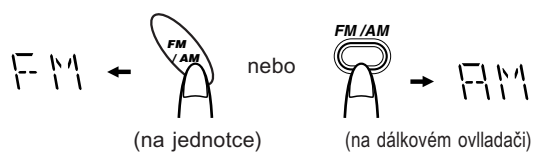
Naladění stanice

1 Stiskněte tlačítko FM/AM.

Na displeji se zobrazí vlnové pásmo a frekvence, na kterou jste byli naposledy naladěni.

(Jestliže byla poslední stanice zvolena použitím předprogramovaného čísla, toto číslo se objeví nejdříve.)

Pokaždé, když stisknete tlačítko, vlnové pásmo alternuje mezi FM a AM (SV/DV).



2 Volba stanice užitím jedné z následujících metod.

• Ruční ladění

Krátkými stisky tlačítka ◀◀ nebo ▶▶ na jednotce se pohybujete z frekvence do frekvence, než najdete požadovanou stanici.

NEBO

• Autoladění

Podržte-li stisknuté tlačítko ◀◀ nebo ▶▶ na jednotce po půl sekundy nebo více a poté je pustíte, frekvence klesá nebo stoupá automaticky, dokud není stanice nalezena.

NEBO

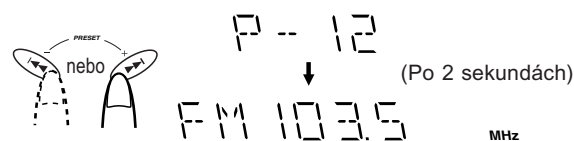
• Programované ladění (Možné pouze po naprogramování stanic)

Programované ladění prostřednictvím jednotky:

Využitím tlačítek ◀◀ nebo ▶▶ zvolte požadované naprogramované číslo.

Příklad:

Stiskněte tlačítko ▶▶ až do okamžiku, než se na displeji zobrazí naprogramované číslo "P-12". Po 2 sekundách displej zobrazí vlnové pásmo naprogramovaného čísla a frekvenci.



Programované ladění prostřednictvím dálkového ovladače:

Prostřednictvím numerických tlačítek vložte naprogramované číslo, které si přejete vyvolat. Viz "Vložení čísla pomocí dálkového ovladače" na straně 8.

Příklad:

Stiskněte +10, poté 2 na vyvolání naprogramovaného čísla 12. Po 2 sekundách displej zobrazí vlnové pásmo naprogramovaného čísla a frekvenci.



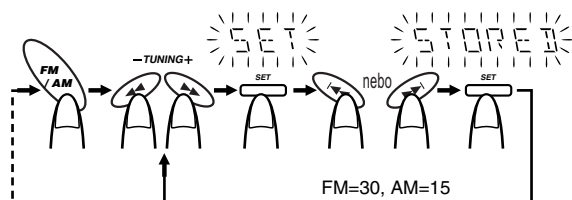
- Ve vysílání AM (SVIDV) se bude citlivost příjmu měnit otáčením smyčkové antény. Pro nejlepší příjem otáčejte AM (SVIDV) smyčkovou anténou.

Naprogramování stanic

Můžete naprogramovat až 30 FM stanic a až 15 stanic AM (SV/DV).



- Naprogramovaná čísla mohou být nastavena na tovární test ještě před expedicí výrobku. Nejedná se o chybnou funkci. Do paměti můžete naprogramovat stanice, které si přejete, a to prostřednictvím některé z následujících programovacích metod.
- Pokud není během programování stanic uskutečněna řádná operace s tlačítky po dobu 5 sekund, vrátí se displej k pásmovému/frekvenčnímu displeji. V tomto případě opakujte kroky ze začátku.



Když měníte pásmo

Prostřednictvím jednotky

- 1 Zvolte pásmo stisknutím tlačítka FM/AM.
- 2 Stiskněte tlačítko ◀◀ nebo ▶▶ a naladíte stanici.
- 3 Stiskněte tlačítko SET (nastavení).
“SET” bude blikat po dobu 5 sekund.
- 4 Stiskněte tlačítko ◀◀◀◀ nebo ▶▶▶▶ a zvolte programové číslo.
▶▶▶: Zvyšuje programové číslo o 1.
◀◀◀: Snižuje programové číslo o 1.
- 5 Stiskněte tlačítko SET (nastavení).
Zobrazí se “STORED” (uloženo) a po 2 sekundách se displej vrátí do polohy pásmo/frekvence.
- 6 Opakujte výše uvedené kroky 1 až 5 pro každou stanici, kterou si přejete uložit do paměti s programovým číslem.

Ke změně naprogramovaných stanic, opakujte stejné kroky jako výše.



- V kroku 4 můžete zvolit programové číslo použitím numerických tlačítek na dálkovém ovladači. Viz “Vložení čísla pomocí dálkového ovladače” na straně 8.

UPOZORNĚNÍ:

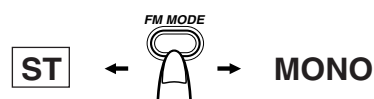
- Naprogramované stanice zůstanou po několika dnech zachované, i když je systém vypojený nebo dojde k selhání energie. Nicméně v případě, že dojde k vymazání naprogramovaných stanic, tyto bude třeba opět naprogramovat.

Změna režimu příjmu FM

Když jste naladěni na FM stereo vysílání, indikátor “ST (stereo)” svítí a Vy můžete naslouchat stereo efektům.

Pokud je příjem FM stereo vysílání špatný nebo rušený, je možné zvolit monofonní režim. Příjem se zlepší, ale přijmete o stereoeffekt.

Stiskněte tlačítko FM MODE na dálkovém ovladači, na displeji se zobrazí indikátor “MONO”.



Chcete-li obnovit stereoeffekt, stiskněte tlačítko FM MODE na dálkovém ovladači, indikátor “MONO” z displeje zmizí.

Používání tuneru

Příjem FM stanic prostřednictvím RDS

RDS (Radio Data System–systém rádiových dat) můžete používat pomocí tlačítek na jednotce nebo dálkovém ovladači.

RDS umožňuje FM stanicím vysílat příslušné signály v jejich obvyklých programových signálech. Například, stanice a jejich názvy, informace o typu programu, který vysílají, jako např. sport, hudba atd. Tato jednotka může přijímat následující typy signálu RDS:

PS (programový servis):

Zobrazuje obecně známé názvy stanic.

PTY (programový typ):

Zobrazuje typ vysílaného programu.

RT(rádio text):

Zobrazuje textové zprávy, které rádio vysílá.

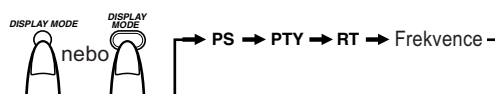
Jaké informace může RDS posílat?

Displej zobrazuje informace signálu RDS, které stanice potřebuje.

Zobrazení signálu RDS na displeji

Během poslechu FM stanice stiskněte tlačítko DISPLAY MODE.

Pokaždé, když stisknete tlačítko, displej zobrazí informace v následujícím pořadí:



PS (programový servis):

Během hledání se na displeji střídavě zobrazuje “PS”. Poté se rozsvítí indikátor RDS a zobrazí se název stanice. Ne–ní li vysílán žádný signál, zobrazí se “NO PS”.

PTY (programový typ):

Během hledání se na displeji střídavě zobrazuje “PTY”. Poté se rozsvítí indikátor RDS a zobrazí se typ vysílaného programu. Ne–ní li vysílán žádný signál, zobrazí se “NO PTY”.

RT(rádio text):

Během hledání se na displeji střídavě zobrazuje “RT”. Poté se rozsvítí indikátor RDS a zobrazí se tisková zpráva vysílaná stanicí. Ne–ní li vysílán žádný signál, zobrazí se “NO RT”.

Frekvence stanice:

Frekvence Stanice (servis bez RDS)



- Je–li hledání ukončeno, “PS”, “PTY” a “RT” se na displeji nezobrazí.
- Stisknete–li tlačítko DISPLAY MODE během poslechu AM (SVIDV) stanice, displej zobrazuje pouze frekvenci stanice.
- RDS není u vysílání AM (SVIDV) dostupné.

Zobrazené znaky

Když displej zobrazuje signály PS, PTY nebo RT:

- Displej zobrazuje pouze výše uvedená písmena.
- Displej nemůže zobrazit písmena označená diakritickými znaménky. Například “A” může reprezentovat “Á, Â, Ã, Ä, Å, a Ä”.

[Příklady zobrazovaných znaků]

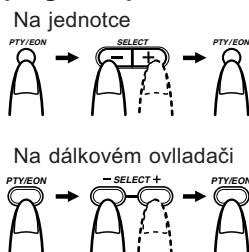
A	A, Á, Â, Ã, Ä, Å	K	K	U	U, Ú, Û, Ü, Ů	0	0	*	*	<	@
B	B	L	L	V	V	1	1	+	+	>	
C	C, Č, Ć	M	M	W	W	2	2	-	-	=	
D	D, Đ	N	N, Ñ	X	X	3	3	,	,	\	
E	E, É, Ê, Ë, Ě	O	O, Ó, Ô, Õ, Ö, Ø	Y	Y	4	4	.	.	'	
F	F	P	P	Z	Z, Ž, Ž	5	5	/	/		
G	G	Q	Q			6	6	!	
H	H	R	R, Ř, Ř			7	7	—	—	\$	
I	I, Í, Î, Ï, Ī	S	S, Ś, Ś			8	8	—	—	&	
J	J	T	T			9	9			%	



Vyhledávání programu pomocí kódů PTY

Jednou z výhod servisu RCD je, že můžete lokalizovat jednotlivé druhy programů pomocí specifikace kódů PTY.

Hledání programu pomocí kódů PTY:



1 Během poslechu FM stanice stiskněte tlačítko PTY/EON.

Na displeji se budou střídavě zobrazovat "PTY" a "SELECT".

2 Zvolte kód PTY stiskem tlačítka SELECT + nebo – po dobu deseti sekund.

Pokaždé, když stisknete tlačítko, displej zobrazí kategorii v následujícím pořadí:

NEWS ↔ AFFAIRS ↔ INFO ↔ SPORT ↔ EDUCATE
 ↔ DRAMA ↔ CULTURE ↔ SCIENCE ↔ VARIED ↔
 POP M ↔ ROCK M ↔ M.O.R. M ↔ LIGHT M ↔
 CLASSICS ↔ OTHER M ↔ WEATHER ↔ FINANCE
 ↔ CHILDREN ↔ SOCIAL A ↔ RELIGION ↔ PHONE
 IN ↔ TRAVEL ↔ LEISURE ↔ JAZZ ↔ COUNTRY ↔
 NATIONAL ↔ OLDIES ↔ FOLK M ↔ DOCUMENT ↔
 NEWS

3 Opět po dobu 10 sekund tiskněte tlačítko PTY/EON.

Během hledání se na displeji střídavě zobrazuje "SEARCH" (hledání) a zvolený kód PTY.

Jednotka prohledává 30 naprogramovaných stanic a zastaví se, jakmile nalezne stanici kategorie, kterou jste zvolili, poté tuto stanici naladí.

Pokračování ve vyhledávání po prvním zastavení,

opět stiskněte tlačítko PTY/EON, zatímco indikace na displeji blikají.

Není-li nalezen žádný program, na displeji se střídavě zobrazuje "NOT" a "FOUND" (nenalezeno).

Zastavení vyhledávání kdykoli během procesu,

k ukončení vyhledávacích operací stiskněte tlačítko PTY/EON.

Popis kódů PTY

- NEWS:** Zprávy.
AFFAIRS: Tematické programy zabývající se současnými zprávami a událostmi.
INFO: Programy lékařského servisu, předpovědi počasí atd.
SPORT: Sportovní události.
EDUCATE: Vzdělávací programy.
DRAMA: Radio hry.
CULTURE: Programy o kultuře národů nebo regionů.
SCIENCE: Programy o přírodních vědách a technologii
VARIED: Ostatní programy, jako např. komedie nebo ceremonie.
POP M: Popová hudba.
ROCK M: Rocková hudba
M.O.R. M: Střední proud.
LIGHT M: Lehká hudba.

- CLASSICS:** Vážná hudba.
OTHER M: Ostatní hudba.
WEATHER: Informace o počasí.
FINANCE: Obchodní a burzovní reportáže atd.
CHILDREN: Zábavní program pro děti.
SOCIAL: Programy o sociálních aktivitách.
RELIGION: Programy pojednávající všechny aspekty víry či náboženské víry, podstatou existence nebo etikou.

PHONE IN: Programy, v nichž mohou posluchači vyjádřit své stanovisko buď telefonicky nebo veřejnou formou.

TRAVEL: Programy o cestovních destinacích, hotových zájezdech, cestovních nápadech a příležitostech.

LEISURE: Programy spojené s rekreačními aktivitami, jako např. zahrádkařením, vařením, rybařením atd.

JAZZ: Jazzová hudba.

COUNTRY: Country hudba.

NATION M: Současná populární hudba jiných národů v původním jazyce té které země.

OLDIES: Klasická pop music.

FOLK M: Folková hudba.

DOCUMENT: Programy, které se zabývají věcmi zakládajícími se na faktech, jež podávají investigativním stylem.

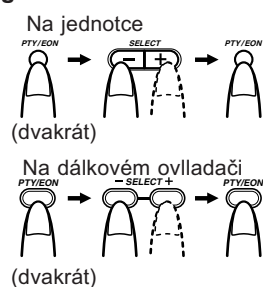
Používání tuneru

Přechodné přepnutí do vysílacího programu dle Vaší volby

EON (Enhanced Other Networks–dosl. povýšené ostatní vysílací systémy) je dalším užitečným servisem RDC, který této jednotce umožňuje přechodné přepnutí na vysílací program dle Vaší volby (NEWS, TA nebo INFO), a to ze současně vybrané stanice, pokud ovšem právě neposloucháte stanici, pro níž RDS neplatí (všechny stanice AM (SV/DV) a některé stanice FM).

- Funkce EON jsou aplikovatelné pouze na naprogramované stanice. Viz str. 10.
- Pokud FM stanice nevysílá informaci EON, nemůže být EON aktivováno.

Výběr typu programu



1 Během poslechu FM stanice dvakrát stiskněte tlačítko PTY/EON.

Na displeji se střídavě zobrazuje "EON" a "SELECT" (výběr).

2 Vyberte typ programu stisknutím tlačítka SELECT + nebo – po dobu 10 sekund.

Na displeji se zobrazí typ programu v následujícím pořadí:



- TA: oznámení o dopravě
- NEWS: zprávy
- INFO: programy lékařského servisu, předpovědi počasí atd.
- OFF: konec EON

3 Opět stiskněte tlačítko PTY/EON po dobu 10 sekund a nastavte zvolený typ programu.

Na displeji se zobrazí indikátor zvoleného typu programu a jednotka zahájí režim EON Standby.

- Indikátor EON svítí, je-li naladěna stanice, která poskytuje EON informace.

Případ 1: Není-li žádná stanice vysílající Vámi zvolený typ programu

Stanice, kterou právě posloucháte, bude i nadále pokračovat.

Jakmile začne stanice vysílat program, který jste zvolili, přepne tato jednotka automaticky na stanici. Indikátor typu programu (TA, NEWS nebo INFO) začne blikat.

Je-li program u konce, vrátí se tato jednotka k právě zvolené stanici, ale režim EON Standby dále zůstává.

Případ 2: Existuje-li stanice vysílající Vámi zvolený typ programu

Tato jednotka napadí stanici vysílající program. Indikátor typu programu (TA, NEWS nebo INFO) začne blikat.

Je-li program u konce, vrátí se tato jednotka k právě zvolené stanici, ale režim EON Standby dále zůstává.

Ukončení poslechu programu zvoleného prostřednictvím EON

Stiskněte tlačítko PTY/EON, indikátor typu programu (TA, NEWS nebo INFO) zhasne.

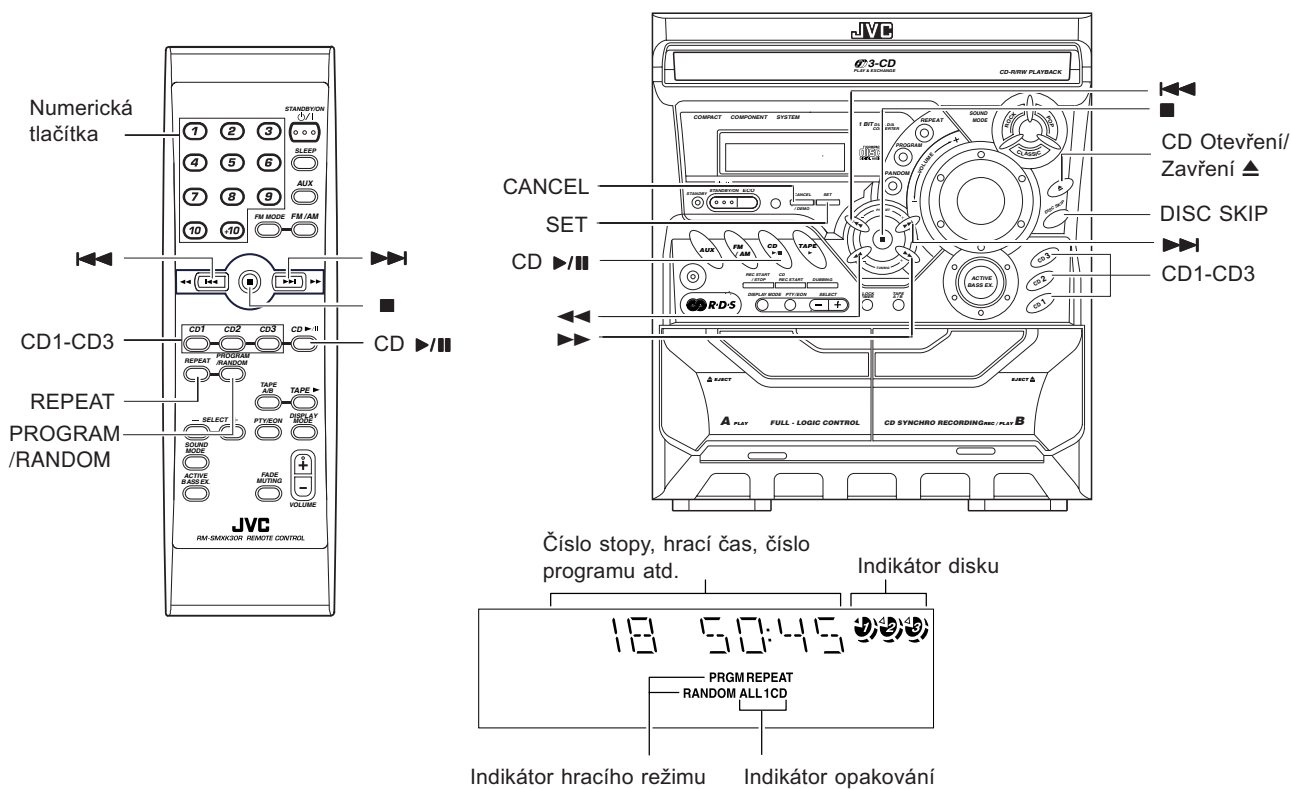


- Pokud v režimu EON Standby změníte zdroj nebo vypnete přívod energie, režim EON standby se přechodně zruší.
- Když je EON v provozu (tj. zvolený program je přijímán z vysílací stanice) a je-li zapnuto tlačítko DISPLAY MODE nebo SELECT, pak stanice, třebaže program skončí, nepřepne zpět na právě zvolenou stanici. Indikátor typu programu zůstává i nadále na displeji a indikuje, že EON je v režimu standby.
- Je-li nahráváno rádiové vysílání a EON v režimu standby, prosíme, abyste byli opatrní, protože EON může být aktivováno a způsobit nahrání jiného programu, než jaký měl být původně nahrán.
- Zachytí-li EON alarmový signál, bude stanice tento signál vysílající Upřednostněna. "ALARM!" se však nezobrazí.

UPOZORNĚNÍ:

- Pokud dochází k nesouvislému přeskokování zvuku mezi stanicí naladěnou funkcí EON a současně zvolenou stanicí, zrušte režim EON. Stálou poruchu jednotky tím nezpůsobíte.

Použití CD přehrávače



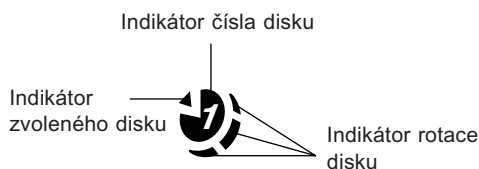
* Je-li systém v provozu, displej zobrazuje také ostatní položky.
Pro jednoduchost zde uvádíme pouze ty položky popsané v tomto oddílu.

CD přehrávač obsahuje rotační kotouč, který pojme 3 disky CD. Můžete zvolit přehrávání Normal, Program (programované), Random (namátkové) nebo Repeat (opakující se).

- Přehrávání Normal:** Umožňuje kontinuální přehrávání všech stop na všech CD.
- Přehrávání Program:** Umožňuje přehrávání všech naprogramovaných stop na všech CD v naprogramovaném pořádku.
- Přehrávání Random:** Umožňuje namátkové přehrávání všech stop na všech CD.
- Přehrávání Repeat:** Umožňuje opakování všech stop na všech CD, stop jednoho CD nebo jen jedné stopy na jednom CD.

Zde Vám přinášíme základní věci, které potřebujete k přehrávání CD a lokalizování různých stop na nich.

Indikátor disku



Indikátor disku se sestává z následujících třech druhů indikátorů:

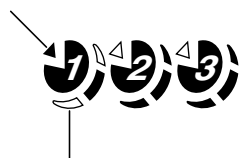
- Indikátor čísla disku:** Stále svítí.
- Indikátor zvoleného disku:** Rozsvítí se pro právě zvolené číslo disku.

Indikátor rotace disku: Je v provozu, když se zvolené CD přehrává nebo je pozastaveno. Tento indikátor zhasne, není-li pod zvoleným číslem založeno CD. Je-li kotouč ejektován, indikátory rotace všech čísel disků svítí. Pokud však zvolíte číslo, které přísluší prázdnému místu disku, indikátor rotace disku patřičného čísla zhasne.

Použití CD přehrávače

Příklady označení:

Dvířka CD byly ejetovány a je stisknuto CD-1. (Zvolili jste DISC 1)
Znázorňuje, že bylo zvoleno číslo tohoto disku.



Znázorňuje, že disk rotuje.

Přehrávání jedním dotykem

Proud je zapnutý a operace jsou prováděny automaticky.

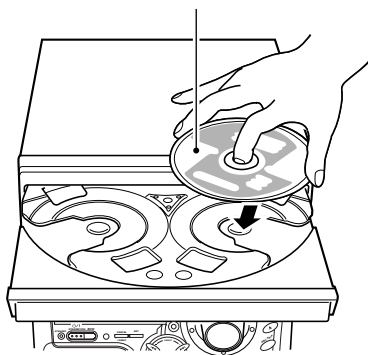
- Stisknutím tlačítka CD ►/|| se systém uvede do chodu a pokud je CD založeno v čísle disku, které bylo naposledy zvoleno, bude jeho přehrávání zahájeno od první zvukové stopy.
- Stisknutím tlačítka CD1-CD3 se systém uvede do chodu a pokud již je CD založeno ve zvoleném čísle disku, bude jeho přehrávání zahájeno od první zvukové stopy.

Zakládání CD disku

1 Stiskněte tlačítko CD Otevřít/Zavřít ▲ na jednotce a otevřete kotouč.

2 Vložte CD etiketou nahoru do kotouče.

Ujistěte se, že CD bezpečně sedí na kotouči.
S etiketou nahoru



3 Stiskněte tlačítko DISC SKIP na jednotce a vložte následující CD.

Když stisknete tlačítko, kotouč se posune na další CD.

4 Opakujte krok 3 pro poslední CD.

5 Stiskněte tlačítko CD Otevřít/Zavřít ▲ na jednotce.

Kotouč se uzavře.



- Při vkládání disku do podavače se ujistěte, že je disk správně umístěn ve výlisku. Jinak se na displeji zobrazí "No disc" a disk může být zničen, nebo může být při otevírání podavače poškozena jednotka, nebo je obtížné disk z jednotky vyjmout.

- Když používáte 8 cm CD, vkládejte je do vnitřního kruhu kotouče.
- Zakládat CD je možné také během poslechu jiného zdroje.
- Dojde-li k vypnutí el. proudu při otevřeném kotouči, kotouč se automaticky uzavře.
- Není-li CD správně identifikováno (protože je například poškrábané), na displeji se zobrazí "0 0:00".

Vyjmutí CD disku

Vyjměte CD jak je popsáno níže.

1 Je-li CD přehrávač zastaven, stiskněte tlačítko CD Otevřít/Zavřít ▲ na jednotce a otevřete kotouč.

2 Vyjměte CD, poté stiskněte tlačítko DISC SKIP na jednotce.

Kotouč se posune na další CD.

3 Opakujte krok 2 a vyjměte všechna CD.

4 Stiskněte tlačítko CD Otevřít/Zavřít ▲ na jednotce a zavřete kotouč.

- Vyjmát CD je možné také během poslechu jiného zdroje.



- Vyjmát CD je možné také během přehrávání. V tomto případě je však možné vyjmát pouze nepřehrávaná CD.



Základy použití CD přehrávače – běžné (normal) přehrávání

Přehrávání CD disků

1 Založte CD disky.

2 Stiskněte jedno z tlačítek disku (CD1–CD3), který si přejete přehrát.

Číslo zvoleného disku (např. “CD-1”) se zobrazí na displeji. První zvuková stopa zvoleného CD se začne přehrávat. Jakmile první CD skončí přehrávání, je postupně následováno přehráváním druhého a třetího CD.

Jakmile skončí přehrávání posledního CD, CD přehrávač se automaticky zastaví.

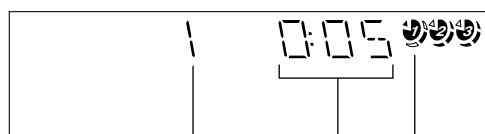
Příklady:

CD1 → CD2 → CD3 → (stop)

CD2 → CD3 → CD1 → (stop)

- Je možné zahájit přehrávání právě zvoleného disku, a to pouhým stisknutím tlačítka CD ►/II.

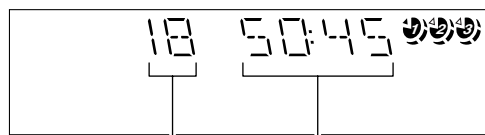
Během přehrávání CD se na displeji zobrazí následující.



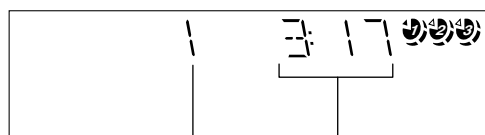
Číslo zvukové stopy Odehraný čas CD se přehrává

- Stisknete-li tlačítko disku (CD1-CD3), když je kotouč otevřený, tento se uzavře a zvolené CD se začne automaticky přehrávat.

Přejete-li si ukončit přehrávání CD, stiskněte tlačítko ■. Zobrazí se následující informace o CD.



Celkový počet zvukových stop Celkový hrací čas
(Po 5 sekundách) ↓



Číslo zvukové stopy Hrací čas

Přejete-li si CD pozastavit, stiskněte tlačítko CD ►/II. Indikace hracího času bliká nad displeji.

Přejete-li si zrušit pauzu, opět stiskněte tlačítko CD ►/II. Přehrávání pokračuje od místa, kde bylo pozastaveno.

Přejete-li si CD vyjmout, ukončete přehrávání a stiskněte tlačítko CD Otevřít/Zavřít ▲ na jednotce

Typy:

• Přehrávání CD pomocí tlačítka DISC SKIP

Přehrávat CD disky je možné také pomocí tlačítka DISC SKIP. Kdykoli během přehrávání stisknete tlačítko, zahájí se automaticky přehrávání následujícího CD. Je-li následující kotouč prázdný, bude automaticky přeskočen.

• Vyjmutí/výměna CD disků během přehrávání

Během přehrávání CD (např. CD-1) můžete vzjmout nebo změnit ostatní CD disky (např. CD-2 nebo CD-3), a to stisknutím tlačítka CD Otevřít/Zavřít ▲. Po vyjmutí nebo výměně stisknete totéž tlačítko a zavřete kotouč.

Výběr zvukové stopy

Během přehrávání (pomocí tlačítka ◀◀ nebo ▶▶):

Stiskněte krátce tlačítko ◀◀ nebo ▶▶ a zvolte stopu, kterou si přejete přehrávat.

Stisknutím tlačítka můžete přejít na následující stopu nebo se skokem vrátit na předchozí.

- Zvolená stopa se začne přehrávat
- Stiskněte jednou tlačítko ▶▶ a přejedte na začátek následující stopy. (Je možné přeskočit na následující CD (tj. CD-1 → CD-2 → CD-3).
- Stiskem tlačítka ◀◀ a přejedte na začátek stávající stopy. Dvojím rychlým stiskem je možné přejít na začátek předcházející stopy. (Není možné přejít na předcházející CD.)

V režimu Stop (pomocí tlačítka ◀◀ nebo ▶▶):

Krátkým stisknutím tlačítka ◀◀ nebo ▶▶ CD přehrávač pracuje stejně, jako během přehrávání, vyjma následujícího bodu:

- Tlačítka jsou funkční pouze pro právě zvolené CD.

Použitím numerických tlačítek na dálkovém ovladači:

Pomocí numerických tlačítek je možná přímá volba nahrávky na právě zvoleném CD.

- Zvolená stopa se začne přehrávat.

Například, stiskem +10 a 5 zahájíte přehrávání stopy č. 15. Viz “Vložení čísla pomocí dálkového ovladače (Numerická tlačítka)” na str. 8.

Hledání během přehrávání

Stiskem a podržením následujících tlačítek během přehrávání uspíšete posun CD dopředu (forward) nebo dozadu (backward), čímž můžete nalézt konkrétní místo na nahrávce, kterou právě posloucháte.

- tlačítko ◀◀ nebo ▶▶ na jednotce
- tlačítko ◀◀◀ nebo ▶▶▶ na dálkovém ovladači

Použití CD přehrávače

Programování hracího pořadí stop

Je možné naprogramovat hlací pořadí zvukových stop na všech CD discích.

Upozorňujeme, že program je možné sestavit pouze, když je CD přehrávač zastaven.

☐ Můžete naprogramovat až 32 stop v libovolném pořadí včetně shodných stop.

Vytvoření programu

1 Založte CD disky

2 V režimu Stop nastavte CD přehrávač na režim Program play.

Na jednotce

Stiskněte tlačítko PROGRAM, na displeji se objeví indikátor "PRGM".

V téže chvíli se na displeji zobrazí "PROGRAM"

Na dálkovém ovladači

Stiskněte tlačítko PROGRAM/RANDOM, až se na displeji zobrazí "PROGRAM".

Na displeji se také objeví indikátor "PRGM".

Pokaždé, když stisknete tlačítko, se displej změní:

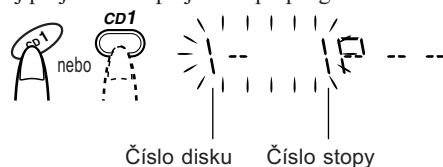
PROGRAM → RANDOM → Čistý displej (Běžné přehrávání)

→ (zpět na začátek)

- Je-li program již hotov, znázorní se poslední krok programu.

3 Stiskněte jedno z tlačítek disků (CD1–CD3) a zvolte CD, které si přejete programovat.

Displej přejde do displeje Vstupu programu.

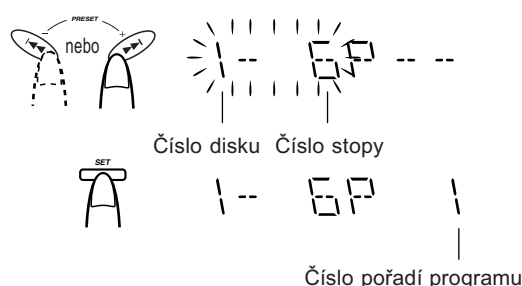


4 Zvolte stopu, kterou si přejete programovat.

Pomocí jednotky

Pokud displej bliká, stiskněte tlačítko ◀◀ nebo ▶▶ a vyberte stopu, potom po dobu 5 sekund tiskněte tlačítko SET.

Číslo pořadí programu bude označeno počínaje P-1.



Pomocí dálkového ovladače

Stiskem numerických tlačítek přímo vyberte číslo stopy. Poté se číslo pořadí programu se označí počínaje P-1.

- Přejete-li si zrušit stávající programový krok, stiskněte tlačítko CANCEL na jednotce.

5 Opakujte kroky 3 a 4 a naprogramujte ostatní stopy na témže nebo jiném CD.

6 Pro přehrání programu stiskněte tlačítko CD ▶/■.

Na detaily se podívejte v níže uvedeném "Přehrání programu, který jste setavili".

Přejete-li si z programu vymazat všechny stopy, během zastaveného CD přehrávače, stiskněte tlačítko ■.

Přejete-li si program modifikovat, během zastaveného CD přehrávače, stiskněte tlačítko CANCEL. Poslední stopa v programu se vymaže. Přejete-li si na konec programu přidat nové stopy, opakujte výše uvedené kroky 3 a 4.



- Pokud se snažíte naprogramovat číslo stopy, která není zaznamenána na CD, bude Váš vstup ignorován.
- Pokud se snažíte naprogramovat stopu číslo 33., na displeji se zobrazí "FULL".

Přehrání programu, který jste setavili

Stiskněte tlačítko CD ▶/■.

Systém přehrává stopy v pořadí, v jakém jste je naprogramovali.

- Přejete-li si použít opakované přehrávání místo programového přehrávání, stiskněte tlačítko REPEAT a vyberte "ALL" (vše) nebo "1" ještě před tím, než zahájíte přehrávání. Na detaily se podívejte v "Opakování zvukových stop" na str. 18.

☐ Stiskem tlačítka ◀◀ nebo ▶▶ během programového přehrávání můžete přímo přejít na konkrétní program.

☐ Přejete-li si ukončit přehrávání, stiskněte jednou tlačítko ■. Stisknete-li tlačítko ■ když CD přehrávač stojí, program se vymaže.

Opuštění a opětovný vstup do programového přehrávání

Vámi vytvořený program je uložen do paměti. Můžete proto dočasně programové přehrávání opustit a vrátit se k němu, aniž byste program vymazali.

Přejete-li si opustit režim programového přehrávání je-li CD přehrávač zastaven, stiskněte tlačítko PROGRAM na jednotce nebo tlačítko PROGRAM/RANDOM na dálkovém ovladači. Tím zmizí indikátor "PRGM". Výměnou jednoho zdroje za druhý (např. tuner) opustí CD přehrávač také režim programového přehrávání.

Přejete-li si opětovně vstoupit do režimu programového přehrávání, stiskněte tlačítko PROGRAM nebo PROGRAM/RANDOM, než se indikátor "PRGM" opět nerozsvítí.



- I když je vypnutý el. proud (režim standby nebo ECO), naprogramované stopy se nevymaží. Tak je možné znovu vstoupit do režimu programového přehrávání.



Namátkové přehrávání (Random play)

Použijete-li tento režim, budou zvukové stopy všech CD disků přehrávány v neurčeném pořádku.

- Přejete-li si použít Opakované (Repeat) přehrávání namísto Namátkového (Random), stiskněte tlačítko REPEAT a vyberte "ALL" (vše) nebo "1" ještě před tím, než zahájíte přehrávání. Detaily najdete v "Opakování zvukových stop", které je zmíněno níže.

1 V režimu stop nastavte CD přehrávač do režimu namátkového přehrávání (Random).

Na jednotce

Stiskněte tlačítko RANDOM, rozsvítí se indikátor "RANDOM". Ve stejné chvíli se "RANDOM" zobrazí také na displeji.

Na dálkovém ovladači

Stiskněte tlačítko PROGRAM/RANDOM, až se na displeji zobrazí "RANDOM".

Indikátor "RANDOM" se rovněž rozsvítí na displeji.

Pokaždé, jakmile stisknete tlačítko, displej se změní: PROGRAM → RANDOM → Prázdný displej (běžné přehrávání) → (zpět na začátek)

2 Stiskněte tlačítko CD ►/III.

Zvukové stopy všech CD disků se budou přehrávat namátkově.

Přejete-li si ukončit přehrávání, stiskněte tlačítko ■.

Přejete-li si během přehrávání přejít na jinou zvukovou stopu, stiskněte tlačítko ►►I, čímž docílíte namátkového výběru další nahrávky.

Přejete-li si opustit režim namátkového přehrávání (Random), když je CD přehrávač zastaven, opět stiskněte tlačítko RANDOM na jednotce nebo PROGRAM/RANDOM na dálkovém ovladači, až indikátor "RANDOM" zhasne. Tím je docíleno běžného (Normal) přehrávání.

Opakování zvukových stop

Zvukové stopy můžete buď všechny anebo podle vlastního výběru libovolně opakovat.

Stiskněte tlačítko REPEAT.

Indikátor opakování (Repeat) se s každým stiskem tlačítka mění: ALL (všechny) → 1CD → 1 → Prázdný displej → (zpět na začátek)

REPEAT ALL

(opakování všech stop): V běžném přehrávacím režimu se opakují všechny stopy na všech CD discích
V programovém přehrávacím režimu se opakují všechny stopy na všech CD discích podle určeného programu.
V namátkovém přehrávacím režimu se opakují všechny stopy na všech CD discích namátkově.

REPEAT 1CD

(opakování 1 CD): Opakuje všechny zvukové stopy na jednom CD. (Zvolitelné pouze v běžném přehrávání).

REPEAT 1

(opakování 1): Opakuje pouze jednu zvukovou stopu.

Přejete-li si ukončit přehrávání, stiskněte tlačítko ■. Také změna na jiný zdroj (např. tuner) přehrávání ukončí.

Přejete-li si opustit režim opakovaného přehrávání, stiskněte tlačítko REPEAT až na displeji zmizí indikátor Repeat (opakování).

Režim opakování zůstává v platnosti během následujících změn přehrávacího režimu:

- PROGRAM PLAY MODE ↔ NORMAL PLAY MODE
- RANDOM PLAY MODE ↔ NORMAL PLAY MODE
- PROGRAM PLAY MODE ↔ RANDOM PLAY MODE

Funkce uzamčení kotouče

Abyste zabezpečili CD disky v CD přehrávači, můžete elektronicky uzamknout kotouč.

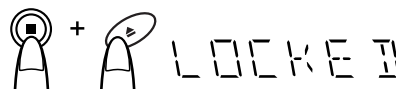
Je-li aktivní elektronický zámek, disk není možno otevřít ani stiskem tlačítka CD Otevřít/Zavřít ▲.

Uzamčení kotouče

1 Zapněte systém a zvolte CD režim.

2 Podržte stisknuté tlačítko ■ a stiskněte CD Otevřít/Zavřít ▲ na jednotce.

Na displeji se zobrazí "LOCKED" (Uzamčeno).



- Snažíte-li se otevřít kotouč stiskem tlačítka ▲, na displeji se zobrazí "LOCKED", které Vám dává na vědomí, že kotouč je uzamčen.

Odemčení kotouče

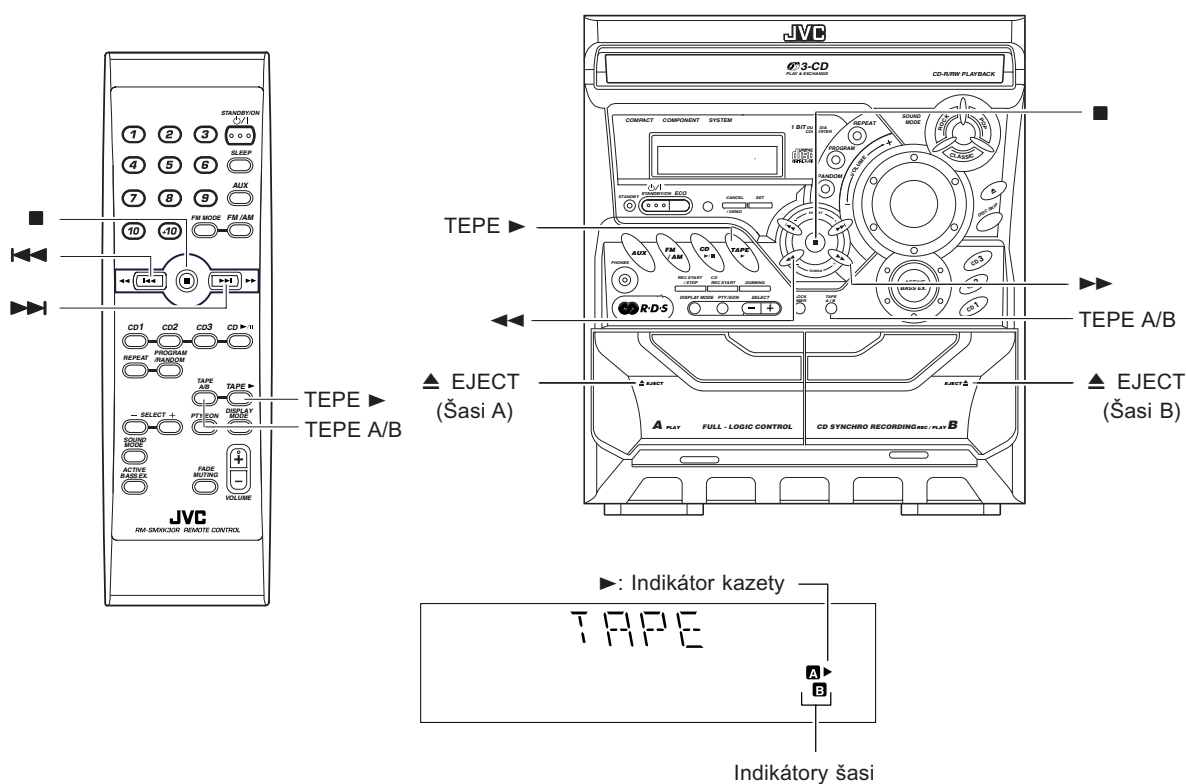
Opakujte kroky 1 a 2.

Na displeji se zobrazí "UNLOCKED"



Nyní můžete kotouč běžně používat.

Použití magnetofonového šasi (Poslech kazety)



* Je-li systém v provozu, displej zobrazuje také ostatní položky.
Pro jednoduchost zde uvádíme pouze ty položky popsané v tomto oddílu.

Magnetofonové šasi Vám umožňuje přehrávat, nahrávat a kopírovat audio kazety.

☐ Pro toto magnetofonové šasi se hodí poslech pásek typu I.

Nedoporučujeme používat pásky delší než 120 minut. Může totiž dojít k charakteristickému poškození pásky, která se může zmuchlat mezi válečky a hlavami.

Přehrávání jedním dotekem

Systém uvedete do chodu stiskem tlačítka TAPE ►. Pokud je založena kazeta v šasi, bude zahájeno její přehrávání. V případě, že není kazeta založena, na displeji se zobrazí "NO TAPE" a systém počká, než vložíte kazetu nebo zvolíte jinou funkci.

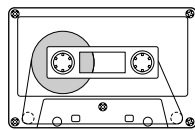
Přehrávání kazety

Pro přehrávání můžete použít buď šasi A nebo šasi B.

1 Stiskněte část ▲ EJECT toho šasi, které si přejete použít.

2 Jakmile se otevře držák kazety, založte kazetu odkrytou částí pásky směrem dolů, k základně jednotky.

Kazeta se bude posunovat zleva doprava.



Směr posunu kazety

- Pokud se držák kazety neotevřít, vypněte systém a opětovně stiskněte část ▲ EJECT.

3 Opatrně zavřete držák kazety.

Pokud šasi A i B obsahují kazety, bude zvoleno šasi, kam jsem naposledy vložili kazetu.

Zvolené šasi ukazuje šasi indikátor "A" nebo "B".

Například, je-li zvoleno šasi A, rozsvítí se indikátor "A".

- Přejete-li si změnit šasi, stiskněte tlačítko TAPE A/B, šasi A nebo šasi B se střídavě prohodí.

4 Stiskněte tlačítko TAPE ►.

Na displeji bliká indikátor pásky (►) a páska se přehrává.

Dohrála-li jedna strana kazety, magnetofonové šasi se automaticky zastaví.

Přejete-li si ukončit přehrávání, stiskněte tlačítko ■.

Přejete-li si vyjmout kazetu, zastavte pásku, stiskněte část ▲ EJECT a vyjměte kazetu.

Rychlé převíjení kazety

Během přehrávání anebo v režimu stop stiskněte tlačítko ►► (FF) na jednotce a rychlopřevíjete kazetu ve směru do prava kazety, aniž byste ji přehrávali.

Během přehrávání anebo v režimu stop stiskněte tlačítko ◄◄ (REW) na jednotce a rychlopřevíjete kazetu ve směru doleva kazety, aniž byste ji přehrávali.

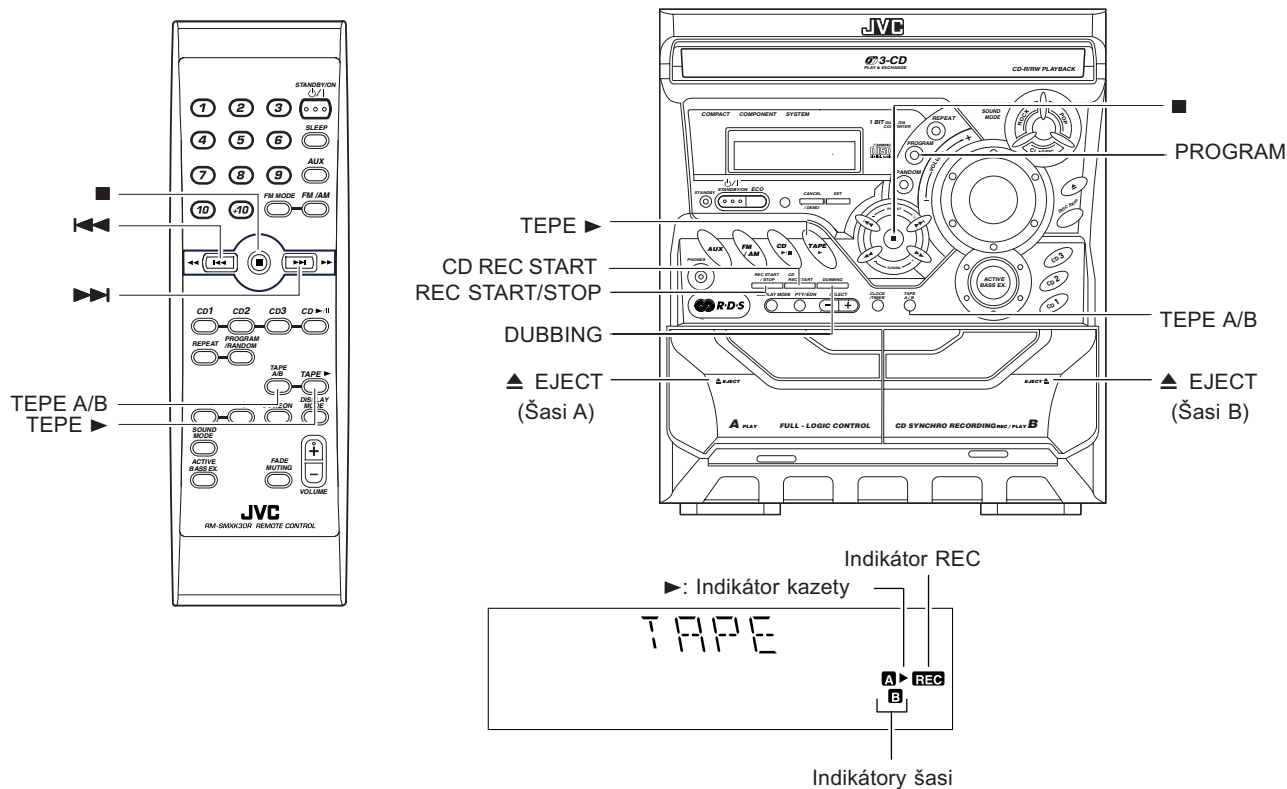
Během rychlopřevíjení indikátor kazety (►) nesvítí.

- Dohrála-li jedna strana kazety, magnetofonové šasi se automaticky zastaví.

☐ Během rychlopřevíjení kazety můžete měnit směr posunu pásky, a to stlačením tlačítek ►► (FF) nebo ◄◄ (REW).



Použití magnetofonového šasi (Nahrávání)

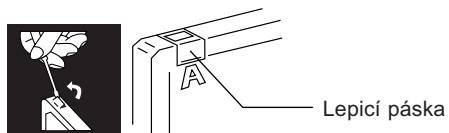


* Je-li systém v provozu, displej zobrazuje také ostatní položky.
Pro jednoduchost zde uvádíme pouze ty položky popsané v tomto oddílu.

Nahrávání na kazetu z jakéhokoli jiného zdroje je jednoduché. Abyste mohli nahrávat, stačí vložit kazetu do šasi B, mít připravený zdroj a udělat jedno nebo dvě nastavení. Postup se nepatrně odlišuje podle zdroje, proto podáme vysvětlení ke každému zvlášť. Ale nejdříve nám dovoluňte představit Vám několik věcí, které pomohou Vašemu nahrávání.

Věci, které je dobré znát před nahráváním

- Uvědomte si, že kopírování nahraných kazet, gramofonových desek nebo kompaktních disků bez souhlasu vlastníka autorských práv může být protizákonné.
- Hladina nahrávání, kterou je hlasitost, v níž je nová kazeta nahrávána, je automaticky správně nastavena, a proto není ovlivňována kontrolou VOLUME na systému. Také ji neovlivňují zvolené efekty zvuku. To Vám umožňuje upravit hlasitost právě poslouchané kazety, aniž byste ovlivnili hladinu nahrávání.
- Dvě malé destičky na zadní straně kazety, jedna pro stranu A, jedna pro stranu B, můžete vylomit, čímž zamezíte případnému smazání nebo nahrání.



- Přejete-li si nahrávat na kazetu s vylomenými destičkami, musíte je nejdříve přelepit lepicí páskou.
- Pro nahrávání můžete použít kazetu typu I.



- Na začátku a konci kazet je zaváděcí páska, na kterou není možné nahrávat. Když nahráváte z CD disků, rádiového vysílání atd., nejdříve zaváděcí pásku převiňte, abyste zajistili správný začátek nahrávání.

UPOZORNĚNÍ:

- Pokud při nahrávání syčíte nepřiměřený hluk nebo praskání, může být jednotka v blízkosti televizoru, který byl po dobu nahrávání v provozu. Raději vypněte televizor, nebo umístěte jednotku do bezpečné vzdálenosti od televizoru.

Použití magnetofonového šasi (Nahrávání)

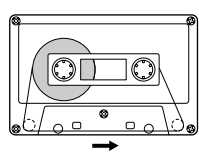
Standardní nahrávání

Jedná se o základní metodu pro nahrávání z jakéhokoli zdroje. Systém rovněž obsahuje zvláštní způsoby nahrávání z CD na pásku, z pásky na pásku, které Vám šetří čas a úsilí a umožňují Vám zvláštní efekty. V případě, že potřebujete přidat výběr kazety, který jste podnikli, nebo na jedné kažetě kombinujete výběr z několika zdrojů, použijte postupu, který popisujeme níže. Stačí jen vybrat zdroj, který si přejete použít, jako např. kazetu v šasi A, CD nebo tuner. Tímto postupem také můžete nahrávat z vnějšího vybavení.

Nahrávání jakéhokoli zvukového zdroje na kazetu

Přejete-li si nahrát z jakéhokoli zvukového zdroje na pásku v šasi B, následujte tyto kroky.

- 1 Vložte nenahranou nebo smazatelnou kazetu do šasi B a přeвиňte zaváděcí pásku.**



Směr posunu pásky

- 2 Připravte zdroj–například naladěním rádiové stanice, založením CD disků nebo přepnutím na připojené zařízení.**

- Přejete-li nahrávat z CD, přečtěte si “CD synchro nahrávání”, které zmiňujeme níže.
- Přejete-li si kopírovat kazety, přečtěte se “Nahrávání (DUBBING) z kazety na kazetu”, které zmiňujeme níže.

- 3 Stiskněte tlačítko REC START/STOP na jednotce.**

Rozsvítí se indikátor “REC” a systém zahájí nahrávání. Na displeji bliká indikátor kazety (▶).

- Je-li vyložená destička proti smazání nebo nahrání kazety v šasi B, na displeji se zobrazí “NO REC”.

Přejete-li si zastavit během nahrávání, stiskněte tlačítko REC START/STOP na jednotce nebo stiskněte tlačítko ■.

Nahrávání AM stanice na kazetu (Beat Cut)

Pokud nahráváte vysílání AM, mohou být vysílány pravidelné pulzace, které ovšem nejsou slyšet během poslechu vysílání. Pokud k tomu dojde, stiskněte tlačítko PROGRAM na jednotce a tyto zvuky eliminujte.

- 1 Nastavte na AM stanici a zahajte nahrávání.**
- 2 Stiskněte tlačítko PROGRAM na jednotce a eliminujte pulzace.**

Pokaždé, když stisknete tlačítko, displej se změní: CUT1 → CUT2 → CUT3 → CUT4 → (zpět na začátek)

CD synchro nahrávání

Vše, co je na CD, jde na kazetu v pořadí, které je na CD, nebo podle pořadí, které stanovíte Vy.

- 1 Připravte CD disky. (Viz str. 15.)**

Stiskněte tlačítko CD1–3 (to, které si přejete nahrávat) a poté stiskněte tlačítko ■.

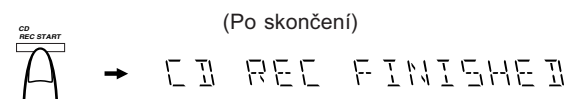
- Přejete-li si nahrávat pouze určité zvukové stopy, je nutné tyto stopy předem naprogramovat. (viz str. 17.)

- 2 Vložte nenahranou nebo smazatelnou kazetu do šasi B a přeвиňte zaváděcí pásku**

- 3 Stiskněte tlačítko CD REC START na jednotce.**

Na displeji se zobrazí “CD REC” a rozsvítí se indikátor “REC”. Systém nato zahájí synchronhrávání a stopy z CD se nahrávají na kazetu.

Pokud nahrávání stop z všech CD disků skončí, na displeji se začne pohybovat “CD REC FINISHED” a CD přehrávač a magnetofonové šasi se zastaví.



- Je-li vyložená destička proti smazání nebo nahrání kazety v šasi B, na displeji se zobrazí “NO REC”.
- Poté, co CD přehrávač přehrál všechny CD disky, nebo večkeré naprogramované stopy, pásku se automaticky zastaví.

Přejete-li si během nahrávacího procesu nahrávání kdykoli zastavit, stiskněte tlačítko REC START/STOP na jednotce nebo tlačítko ■. Na displeji se začne pohybovat “CD REC FINISHED” a CD přehrávač a magnetofonové šasi se zastaví.



- Když během CD synchro nahrávání nastavujete SLEEP (noční) časovač, dbejte, aby CD mělo dostatek času na dohrání, jinak může dojít k vypnutí proudu ještě před dokončením nahrávání.

Nahrávání z kazety na kazetu (DUBBING)

Nahrávání z kazety na kazetu se nazývá dabing.

Kazety je možné dabovat jednoduše, pomocí jednoho tlačítka.

- 1 Stiskněte tlačítko TAPE ▶, poté stiskněte tlačítko ■.**
- 2 Do šasi A založte zdrojovou kazetu, z které si přejete nahrávat.**
- 3 Do šasi B založte nenahranou nebo smazatelnou kazetu, na níž si přejete nahrávat.**
- 4 Stiskněte tlačítko DUBBING na jednotce.**

Šasi A a B začnou zároveň a rozsvítí se indikátor “REC”. Během dabování střídavě svítí indikátory šasi “A” a “B”.

- Není-li v šasi A založena kazeta, na displeji se zobrazí “NO TAPE”.
- Není-li v šasi B založena kazeta, na displeji se zobrazí “NO TAPE”.

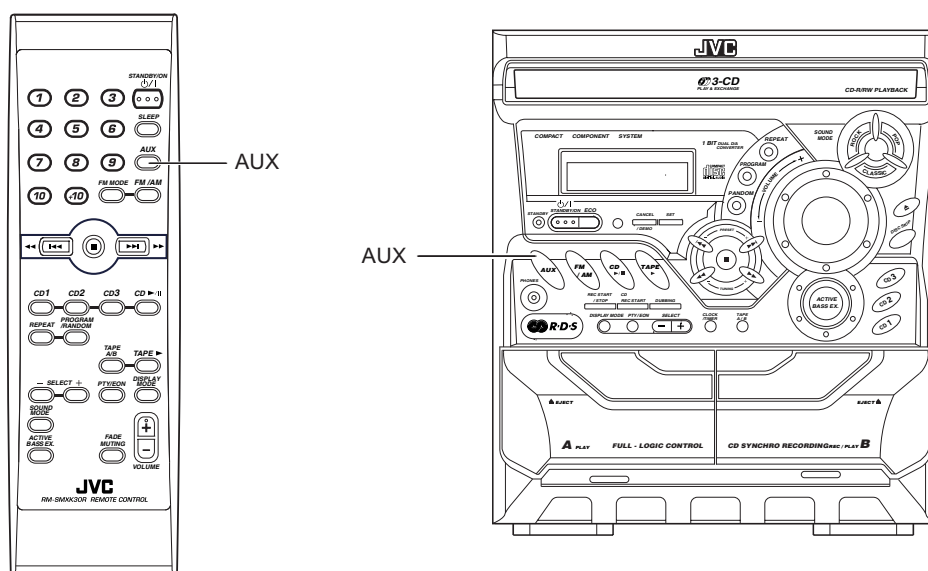
Přejete-li si ukončit dabování, stiskněte tlačítko REC START/STOP na jednotce nebo tlačítko ■.



- Během dabování je možné poslouchat zvukové efekty z reproduktorů nebo sluchátek. Zvuk se však nahrává bez zvukových efektů.



Použití vnějšího aparátu



Poslech z vnějšího zařízení

Je možné poslouchat vnější zařízení jako např. MD rekordér, magnetofonové šasi nebo jiné pomocné zařízení.

☐ Nejdříve se ujistěte, že je vnější zařízení řádně zapojeno k systému. (Viz str. 6.)

1 Nastavte hladinu hlasitosti na minimum.

2 Stiskněte tlačítko **AUX**.

Na displeji se zobrazí "AUX".

AUX

3 Zahajte přehrávání na vnějším aparátu

4 Zvolte takovou hladinu hlasitosti, ve které si přejete poslouchat.

5 Přejete-li si, můžete přidat zvukové efekty.

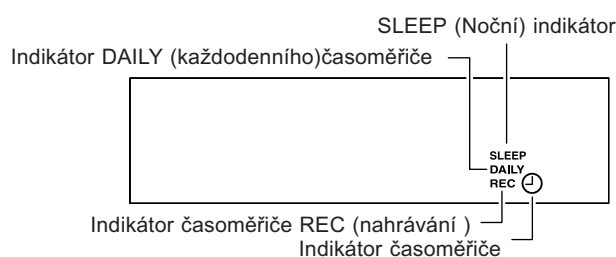
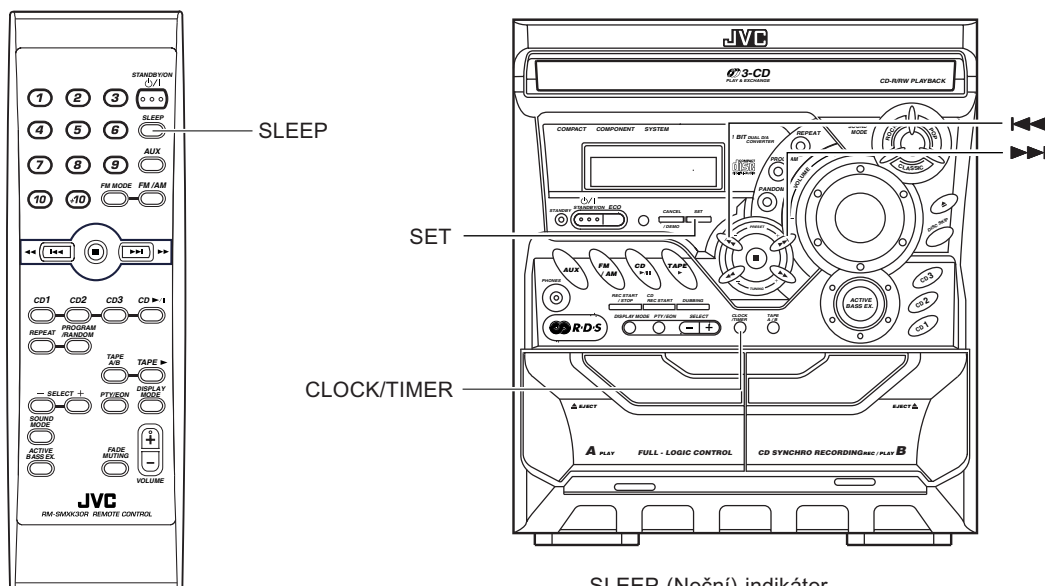
- Přejete-li si posílení basů, stiskněte ACTIVE BASS EX.
- Volba zvukového režimu. (Viz str. 8.)

Přejete-li si opustit režim **AUX**, zvolte jiný zdroj (např. tuner).



- Přejete-li si ovládat vnější zařízení, prostudujte si jeho návod k použití.

Použití časoměřičů



* Je-li systém v provozu, displej zobrazuje také ostatní položky.
Pro jednoduchost zde uvádíme pouze ty položky popsané v tomto oddílu.

Časoměřiče Vám umožňují automatickou kontrolu funkcí nahrávání a poslechu.

Můžete zvolit ze tří typů časoměřičů:

Časoměřič DAILY Použijte jej ke každodennímu buzení hudbou z jakéhokoli zdroje, namísto budíku.

Časoměřič REC Neobsluhované nahrávání rádiového vysílání. Můžete zvolit startovací čas a délku nahrávky.

Časoměřič SLEEP Uspněte a Váš systém se automaticky po určitém čase vypne.

Nastavení hodin

Když zapojíte napěťový kabel do zásuvky ve zdi, na displeji bliká časové nastavení "0:00".

Hodiny lze nastavit neohledně na to, je-li systém zapnutý nebo není.



- Hodiny je třeba nastavit přesně, aby mohly časoměřiče správně pracovat.
- Každé nastavení musí být ukončeno během přibl. 2 minut. V jiném případě se nastavení vymaže a je nutno jej provést od začátku.
- Hodiny se mohou předbíhat nebo zpoždovat každý měsíc o dvě minuty.

Prostřednictvím jednotky

1 Stiskněte tlačítko CLOCK/TIMER.

Na displeji bliká hodinová číslice časového nastavení.

- Pokud již jsou hodiny nastaveny a "0:00" neblinká, stiskněte opakovaně tlačítko CLOCK/TIMER, dokud se na displeji nezobrazí displej nastavení hodin. Na displeji blikají hodinové číslice časového nastavení.

Pokaždé, když stisknete tlačítko CLOCK/TIMER, displej se změní:

DAILY → ON TIME → REC → ON TIME → displej nastavení hodin → zrušeno → (zpět na začátek)

2 Stiskněte tlačítko ◀◀ nebo ▶▶ a nastavte hodinu.

Stiskem tlačítka ▶▶ se čas pohybuje dopředu, stiskem tlačítka ◀◀ se čas pohybuje dozadu. Podržíte-li tlačítko, čas se bude pohybovat rychleji.

3 Stiskněte tlačítko SET.

Na displeji bliká minutová číslice časového nastavení.

- Přejete-li se vrátit k nastavení hodiny, stiskněte tlačítko CANCEL.

4 Stiskněte tlačítko ◀◀ nebo ▶▶ a nastavte minutu.

5 Stiskněte tlačítko SET.

Na displeji se objeví "CLOCK OK". Tím jste nastavili čas a začíná počítání sekund od 0.

⚠ UPOZORNĚNÍ:

- Dojde-li k poruše v napětí, nastavení hodin se okamžitě anulují. Na displeji bliká "0:00" a hodiny je třeba opět nastavit.

Nastavení DAILY (denního) časoměřiče

Jakmile jednou nastavíte DAILY (denní) časoměřič, bude aktivován v tentýž čas ve stejný den.

Indikátor časoměřiče (☉) na displeji znázorňuje, že DAILY (denní) časoměřič, který jste nastavili, je aktivní.

Nastavit DAILY (denní) časoměřič je možné, i když je systém zapnutý nebo není.



- Každé nastavení je třeba provést do 30 sekund. V jiném případě je nastavení anulováno a musí být provedeno od začátku.
- Pokud jste se během nastavování časoměřiče dopustili chyby, stiskněte tlačítko CANCEL na jednotce. Stává se však, že současné nastavení tím není anulováno. Pokud tlačítko CANCEL není účinné, opakovaně stiskněte tlačítko CLOCK/TIMER na jednotce, dokud se displej nevrátí do původního stavu, a začněte od prvního kroku.

Použitím jednotky

1 Stiskněte tlačítko O/I STANDBY/ON a uveďte systém do chodu.

2 Stiskněte tlačítko CLOCK/TIMER, než se ihned po "DAILY" na displeji nezobrazí "ON TIME".

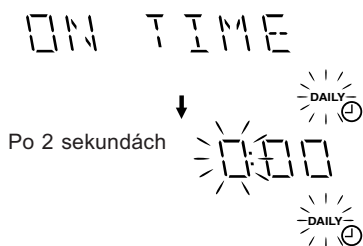
V této chvíli na displeji bliká indikátor "DAILY" a svítí indikátor (☉).

Pokaždé, když stisknete tlačítko, displej se změní:

DAILY → ON TIME* → REC → ON TIME → displej nastavení hodin → Canceled (zrušeno) → (zpět na začátek)

* : Tuto položku zvolte pro nastavení DAILY (denního) časoměřiče.

Po 2 sekundách systém přejde na režim nastavení ON-time. Na displeji se zobrazí současný ON time a číslice blikají.



3 Nastavení ON time (příklad: 10:15)

1. Stiskněte tlačítko $\text{L} \ll$ nebo $\text{R} \gg$ a nastavte hodinu, na kterou si přejete, aby se Váš systém uvedl do chodu, poté stiskněte tlačítko SET.

Mínutové číslice nastavení ON time blikají na displeji.

Stiskem tlačítka $\text{R} \gg$ se čas pohybuje dopředu, stiskem tlačítka $\text{L} \ll$ se čas pohybuje dozadu.

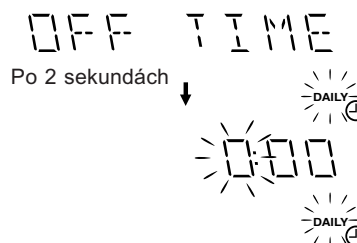
Podržíte-li tlačítko, čas se bude pohybovat rychleji.



2. Stiskněte tlačítko $\text{L} \ll$ nebo $\text{R} \gg$ a nastavte minuty, poté stiskněte tlačítko SET.



Na 2 sekundy se zobrazí "OFF TIME" a systém přejde na režim nastavení OFF-time. Na displeji se zobrazí současný OFF time a hodinové číslice blikají.



4 Nastavení OFF time (Příklad: PM 13:15).

1. Stiskněte tlačítko $\text{L} \ll$ nebo $\text{R} \gg$ a nastavte hodinu, na jakou si přejete, aby se systém vypnul. Poté stiskněte tlačítko SET. Na displeji se znázorní minutové číslice OFF time.



2. Stiskněte tlačítko $\text{L} \ll$ nebo $\text{R} \gg$ a nastavte minuty, poté stiskněte tlačítko SET.



Systém přejde na režim volby hudebního zdroje a na displeji se zobrazí "TUNER FM".



5 Volba hudebního zdroje.

Stiskněte tlačítko $\text{L} \ll$ vazy a $\text{R} \gg$ a zvolte hudební zdroj, jaký si přejete poslouchat, poté stiskněte tlačítko SET.

Pokaždé, když stisknete tlačítko $\text{L} \ll$ vazy a $\text{R} \gg$, displej se změní:

TUNER FM → TUNER AM → - CD - - - → TAPE → AUX → (zpět na začátek)

Následující operace se různí podle zvoleného hudebního zdroje.

TUNER FM: Naladí na specifikovanou naprogramovanou stanicí FM.

TUNER AM: Naladí na specifikovanou naprogramovanou stanicí AM (SV/DV).

- CD - - -: Přehrává stanovenou zvukovou stopu na stanoveném CD.

TAPE: Přehrává pásku ve schránce A.

AUX: Přehrává vnější zdroj.

Použití časoměřičů

Přípravy pro každý z hudebních zdrojů:

Následující operace provádějte podle hudebního zdroje, který jste zvolili. Systém tak přejde na režim volby hlasitosti.

Při volbě TUNER FM nebo TUNER AM:

Stiskněte tlačítko ◀◀ nebo ▶▶ a zvolte číslo naprogramované stanice, poté stiskněte tlačítko SET.

Při volbě – CD – – –:

1. Stiskněte tlačítko ◀◀ nebo ▶▶ a zvolte číslo disku, poté stiskněte tlačítko SET.

Pokaždé, když stisknete tlačítko, poté stiskněte tlačítko, čísla disků se změní následujícím způsobem:

– CD – – – → 1CD – – – → 2CD – – – → 3CD – – – →
(zpět na začátek)

2. Stiskněte tlačítko ◀◀ nebo ▶▶ a zvolte číslo hudební stopy, poté stiskněte tlačítko SET.

Nastavte prosím to číslo disku, které jste poslouchali naposled.

Vyberete-li jiné číslo disku, přehrávání CD nezačne.

Příklad: 2CD–12 (disk číslo 2, stopa číslo 12), v tomto případě je vybráno CD2, neboť bylo přehráváno naposled.

Vyberete-li jiné číslo disku, každodenní časový spínač nefunguje pro nastavený čas.

Při volbě TAPE (pásky):

Vložte pásku, kterou chcete přehrávat, do schránky A.

Při volbě (AUX) vnějšího zdroje:

Připravte vnější zařízení, které se ve stanovený ON time prostřednictvím systému zapne.

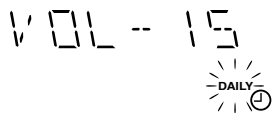
Aby to bylo možné, musí být vnější zařízení obsahovat časoměřič.

6 Nastavení úrovně hlasitosti

Stiskněte tlačítko ◀◀ nebo ▶▶ a zvolte úroveň hlasitosti.

VOL – – –: Bude použita současná úroveň hlasitosti.

VOL–5, –10 nebo –15: Jakmile se časoměřič zapne, hlasitost bude automaticky nastavena na zvolenou úroveň.



7 Stiskněte tlačítko SET.

Nastavení časoměřiče je hotové, indikátor “DAILY” přestane blikat a zůstane rozsvícený. Všechna nastavení, která jste provedli, se zobrazí na displeji, a to v pořadí ON time, OFF time, hudební zdroj a hlasitost. Poté se displej vrátí do podoby, než jste nastavili časoměřič.

8 Stiskněte tlačítko ⏻ STANDBY/ON a vypněte systém.

Indikátor časoměřiče (⌚) a indikátor “DAILY” svítí na displeji a ukazují, že denní časoměřič je nastaven.

Přejete-li si změnit nastavení časoměřiče, opakujte od začátku postup nastavení.

Když je časoměřič ON time uveden do chodu:

Následující operace se budou každý den opakovat.

- Když je aktivován časoměřič ON-time a systém se automaticky zapne. Hudební zdroj, který jste nastavili, bude hrát. Časoměrový indikátor (⌚) během časoměrné operace bliká.
- Když je aktivován časoměřič OFF-time, na displeji bliká “OFF” před ukončením a systém se automaticky vypne. Na displeji zůstane svítit časoměrový indikátor (⌚).



- Pokud je systém již v provozu v čase aktivace časoměřiče ON-time, denní časoměřič není aktivován.

Zapnutí a vypnutí denního časoměřiče

Jakmile jednou nastavíte DAILY(denní) časoměřič, je uložen do paměti. Tak je denní časoměřič aktivován každý den ve shodném čase až do chvíle, kdy jej zrušíte.

Přechodné zrušení DAILY(denního) časoměřiče:

1 Opakovaně stiskněte tlačítko CLOCK/TIMER na jednotce, dokud se na displeji neobjeví “DAILY”.

2 Stiskněte tlačítko CANCEL na jednotce.

Indikátor “DAILY” zmizí a na displeji se objeví “OFF”.

Časoměrový indikátor (⌚) a indikátor “DAILY” zmizí a DAILY(denní) časoměřič je přechodně zrušen.

Aktivace zrušeného DAILY(denního) časoměřiče.

1 Opakovaně stiskněte tlačítko CLOCK/TIMER na jednotce, dokud se na displeji neobjeví “DAILY”.

Indikátor “DAILY” bliká a na displeji svítí časoměrný indikátor (⌚).

2 Stiskněte tlačítko SET na jednotce.

Indikátor “DAILY” zůstane svítit. Všechna nastavení, která jste provedli, se zobrazí na displeji, a to v pořadí ON time, OFF time, hudební zdroj a hlasitost. Poté se displej vrátí do původního displeje.

⚠ UPOZORNĚNÍ:

- Je-li systém vypojený nebo dojde-li k poruše napájení, časoměrné nastavení bude v několika dnech vymazáno. Pak bude třeba nejdříve nastavit hodiny, poté časoměřič.

Nastavení REC (nahrávacího) časoměřiče

S nahrávacím časoměřičem můžete bez ohledu na to, zdali jste nebo nejste přítomni doma, nahrát na pásku rádiové vysílání.



- Časoměřič REC (nahrávacího) můžete nastavit bez ohledu na to, je-li systém zapnutý nebo vypnutý.
- Když je časoměřič REC (nahrávacího) v provozu, je úroveň hlasitosti automaticky nastavena na MIN.
- Každé nastavení je třeba provést do 35 sekund. V jiném případě je nastavení anulováno a musí být provedeno od začátku.
- Pokud jste se během nastavování časoměřiče dopustili chyby, stiskněte tlačítko CANCEL na jednotce. Stává se však, že současné nastavení tím není anulováno. Pokud tlačítko CANCEL není účinné, opakovaně stiskněte tlačítko CLOCK/TIMER na jednotce, dokud se displej nevrátí do původního stavu, a začněte od prvního kroku.

**Použitím jednotky**

Stejným způsobem jako DAILY (denní) časoměřič můžete nastavit také čas.

1 Do šasi vložte nenahranou nebo smazatelnou kazetu a přeiviňte zaváděcí pásku.

2 Stiskněte tlačítko CLOCK/TIMER, až se vzápětí po "REC" objeví na displeji "ON TIME".

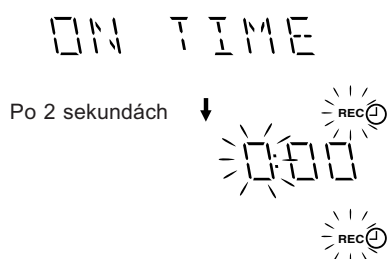
Poté na displeji bliká indikátor "REC".

Pokaždé, když stisknete tlačítko, displej se změní:

DAILY → ON TIME → REC → ON TIME* → displej nastavení hodin → Canceled (zrušeno) → (zpět na začátek)

* : Tuto položku zvolte pro nastavení REC (nahrávacího) časoměřiče.

Po 2 sekundách systém přejde na režim nastavení On-time. Na displeji se zobrazí současný On time a číslice blikají.



3 Nastavení ON time, který potřebujete k zapnutí systému.

1. Stiskněte tlačítko ◀◀ nebo ▶▶ a nastavte hodinu, poté stiskněte tlačítko SET.

2. Stiskněte tlačítko ◀◀ nebo ▶▶ a nastavte minuty, poté stiskněte tlačítko SET.

Na 2 sekundy se objeví "OFF TIME" a systém přejde na režim nastavení OFF-time. Současný OFF time se zobrazí na displeji a hodinové číslice blikají.

4 Nastavení OFF time, který potřebujete k vypnutí systému.

1. Stiskněte tlačítko ◀◀ nebo ▶▶ a nastavte hodinu, poté stiskněte tlačítko SET.

2. Stiskněte tlačítko ◀◀ nebo ▶▶ a nastavte minuty, poté stiskněte tlačítko SET.

Systém přejde na režim vkládání naprogramovaných stanic.

5 Zvolte naprogramovanou stanici na nahrávání.

1. Stiskněte tlačítko ◀◀ nebo ▶▶ a nastavte pásmo (TUNER FM nebo TUNER AM), poté stiskněte tlačítko SET.

2. Stiskněte tlačítko ◀◀ nebo ▶▶ a nastavte programové číslo, poté stiskněte tlačítko SET.

Systém vloží režim vstupu naprogramované stanice.

• Každé nastavení, které jste provedli, je na displeji zobrazeno v pořadí ON time, OFF time, rádiové pásmo a programové číslo.

6 Stiskněte tlačítko ⏻/STANDBY/ON a vypněte systém, pokud je to nutné.

Přejete-li si vyměnit časoměrové nastavení, opakujte postup nastavení od začátku.

Když je časoměřič ON-time uveden do chodu:

- Když je aktivován časoměřič ON-time, systém se automaticky zapne. Hudební zdroj, který jste nastavili, bude hrát. Časoměrový indikátor (Ⓢ) během časoměrné operace bliká. Přejete-li si zastavit časoměrové nahrávání, stiskněte tlačítko ■.
- Když je aktivován časoměřič OFF-time, na displeji bliká "OFF" před ukončením a systém se automaticky vypne. Na displeji zůstane svítit časoměrový indikátor (Ⓢ).



- Časoměřič REC (nahrávacího) je provozu, i když je systém zapnutý.

Zapnutí a vypnutí časoměřiče REC (nahrávacího)

Jakmile jednou nastavíte časoměřič REC (nahrávacího), abyste nahráli zdroj, zůstane uložen v paměti. Přestože se časoměřič REC (nahrávacího) vypne poté, co byl použit, můžete jej opět v libovolném čase vyvolat.

Přechodné zrušení časoměřiče REC (nahrávacího):

1 Opakovaně stiskněte tlačítko CLOCK/TIMER na jednotce, dokud se na displeji neobjeví "REC".

2 Stiskněte tlačítko CANCEL na jednotce.

Na displeji se objeví "OFF" a indikátor "REC" zmizí.

Aktivace zrušeného časoměřiče REC (nahrávacího):

1 Opakovaně stiskněte tlačítko CLOCK/TIMER na jednotce, dokud se na displeji neobjeví "REC".

Indikátor "REC" bliká na displeji.

2 Stiskněte tlačítko SET na jednotce.

Indikátor "REC" zůstane svítit. Všechna nastavení, která jste provedli, se zobrazí na displeji, a to v pořadí ON time, OFF time, hudební zdroj a hlasitost. Poté se displej vrátí do původního displeje.

⚠ UPOZORNĚNÍ:

- Je-li systém vypojený nebo dojde-li k poruše napájení, nastavení časoměřiče bude v několika dnech vymazáno. Pak bude třeba nejdříve nastavit hodiny, poté časoměřič.

Použití časoměřičů

Nastavení SLEEP (nočního) časoměřiče

SLEEP (nočního) časoměřiče používejte na vypnutí systému po stanoveném čase v minutách. Použitím SLEEP (nočního) časoměřiče můžete v klidu usnout a vědět, že se Váš systém sám vypne a nebude v provozu až do rána.

- SLEEP (noční) časoměřič může být použit pouze, když je systém v provozu.

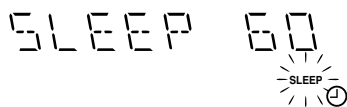
Prostřednictvím dálkového ovládání

1 Během přehrávání zdroje stiskněte tlačítko SLEEP.

Na displeji začne blikat indikátor "SLEEP".

2 Nastavte časovou délku, po kterou si přejete, aby systém pokračoval v produkci, než se vypne.

Pokaždé, když stisknete tlačítko SLEEP, časová délka se mění: 10 → 20 → 30 → 60 → 90 → 120 → Canceled (zrušeno) → (zpět na začátek)



3 Čekajte 5 sekund.

Indikátor "SLEEP" přestane blikat a zůstane rozsvícený a displej se vrátí do původní podoby, v jaké byl před nastavením SLEEP (nočního) časoměřiče.

Systém je nyní připraven se vypnout po Vámi stanovené časové době v minutách.

Konfirmace nočního času:

Když stisknete tlačítko SLEEP na dálkovém ovladači, zobrazí se čas, který zbývá do vypnutí. Vyčkejte, než se displej vrátí do původní podoby.

Zrušení nastavení SLEEP (nočního) časoměřiče:

Stiskněte tlačítko SLEEP na dálkovém ovladači a vyčkejte, až indikátor "SLEEP" zmizí z displeje.

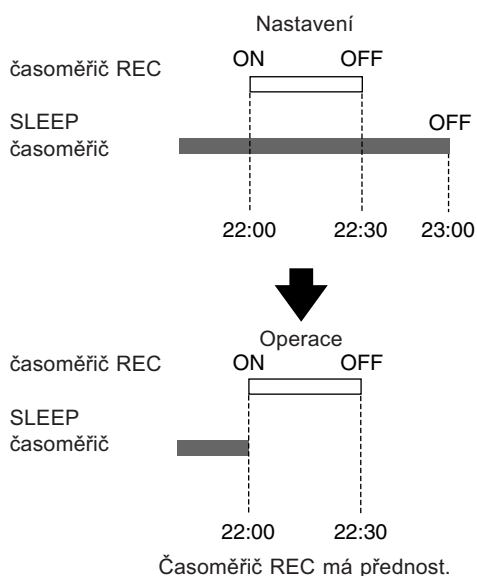
- Také vypnutí systému zruší SLEEP (noční) časoměřič.

Upřednostnění časoměřiče

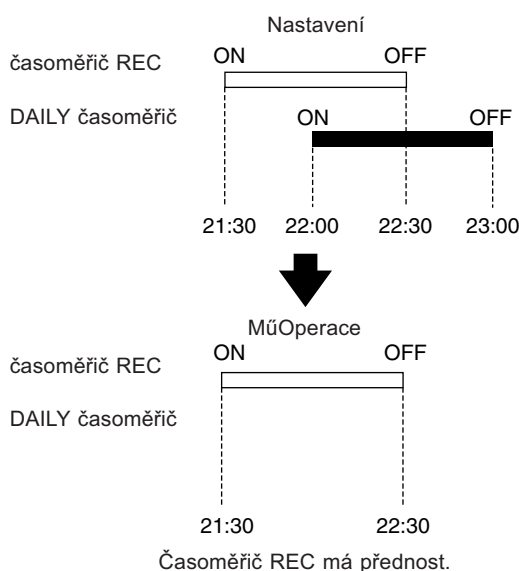
Každý časoměřič může být nastaven nezávisle. Možná, že si pokážete otázku, co se stane, pokud se jednotlivá nastavení překrývají? Níže Vám nabízíme priority jednoho před druhým:

- Časoměřič REC (nahrávacího) má vždy přednost. To znamená, že:
 - Jestliže je jiný časoměřič nastaven tak, aby byl aktivován během doby, kdy je v provozu časoměřič REC (nahrávacího), nebude jiný časoměřič aktivován. To Vám umožní, že budete mít na pásece vždy nahraný celý program.
 - Jestliže je časoměřič REC (nahrávacího) nastaven tak, aby byl aktivován během doby, kdy je v provozu jiný časoměřič, jiný časoměřič bude ještě před aktivací časoměřiče REC (nahrávacího) vyřazen z provozu a časoměřič REC (nahrávacího) zaujme vedoucí pozici.
- Je-li SLEEP (noční) časoměřič nastaven během aktivace DAILY (denního) časoměřiče, budou nastavení DAILY (denního) časoměřiče zrušena. Pokud je DAILY (denní) časoměřič nastaven tak, aby byl uveden do provozu v době, kdy je aktivní SLEEP (noční) časoměřič, bude nastavení SLEEP (nočního) časoměřiče anulováno a systém použije nastavení DAILY (denního) časoměřiče.

Příklad 1



Przykład 2

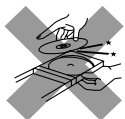
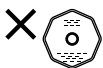
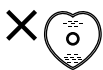




Péče a údržba

S CD disky zacházejte opatrně – vydrží Vám dlouhou dobu.

Kompaktní disky



- Pouze CD s těmito značkami mohou být na systému použity. Nicméně, používání CD nepravidelného tvaru (srdce, osmihran atd.) mohou systém poškodit.

- CD vyjmete z obalu lehkým stačením otvoru ve středu disku a lehkým uchopením disku za okraj.
- Nedotýkejte se lesklého povrchu CD, CD neohýbejte.

- Po použití vraťte CD do obalu, předejete tím jeho zdeformování.
- Když vrátíte CD do obalu, dávejte pozor, ať jej nepoškrábete.
- Nevystavujte CD přímému slunci, extrémním teplotám a vlhku.

- Zašpiněná CD nemusí být správně reprodukována. Pokud je CD zašpiněné, otřete je měkkou prachovkou, a to v rovných linkách od jeho středu směrem k okraji.

UPOZORNĚNÍ:

- K čištění CD nepoužívejte roztoky (například běžný čistič gram. desek, ředidlo ve spreji, benzin apod.).

Všeobecné poznámky

Obecně řečeno, nejlepší produkce dosáhnete udržováním Vašich CD disků a mechanismu v čistotě.

- CD disky uchovávejte v jejich obalech a ukládejte je do skříněk nebo poliček.
- Když systém nepoužíváte, nechte jeho horní kryt uzavřený.

Koncentrace vlhkosti



Na čočkách uvnitř systému se v následujících případech může kondenzovat vlhkost:

- Po zapnutí topení v místnosti.
- Ve vlhké místnosti.
- Je-li systém náhle přenesen z chladného do teplého místa.

Pokud k tomu dojde, systém může selhat. V takovém případě nechte systém zapnutý několik hodin, dokud se vlhkost neodpaří, odpojte napájecí kabel a zapojte jej zpět.

Kazety



- Je-li páska v kazetě volná, napněte uvolněné místo tak, že do jednoho z koleček vložíte tužku a otáčejte jí.
- Je-li páska volná, hrozí jí poškrábání, přetržení anebo zachycení v kazetě.



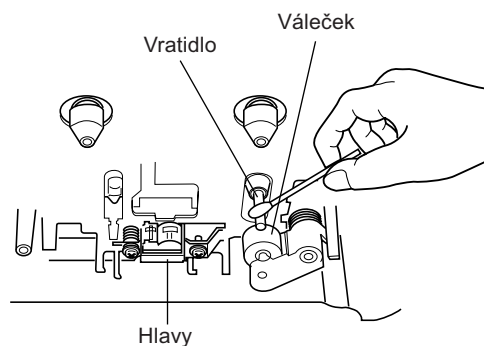
- Nesahejte na povrch pásky.



- Pásky neskladujte:
 - Na prašných místech
 - Na přímém slunci nebo horku
 - Na vlhkých místech
 - Na televizoru nebo reproduktoru
 - Blízko magnetu

Magnetofonové šasi

- Pokud se hlavy, vratidla a válečky magnetofonového šasi zašpiní, dojde k:
 - Ztrátě kvality zvuku
 - Nesouvislému zvuku
 - Nepravidelnému kolísání
 - Nedokonalému mazání
 - Potížím při nahrávání
- Vyčistěte hlavy, vratidla a válečky vatovou tyčinkou namočenou do alkoholu.



- Pokud se hlavy zmagnetizují, jednotka vyvíjí šum nebo ztratí vysoké frekvence.
- Na odmagnetizování hlav vypojte jednotku a použijte hlavový demagnetizér (k dostání v obchodech s elektronikou a hudebninami).

Odstranění závad

- Máte-li s Vaším systémem problém, prohlédněte si tento seznam. Možná, že naleznete možné řešení před volání do servisu.
- Nepodaří-li se Vám problém vyřešit podle níže uvedených pokynů, nebo byl systém fyzicky poškozen, zavolejte kvalifikovanou osobu, např. Vašeho prodejce, aby Vám přístroj opravil.

Příznak	Možná příčina	Opatření
Není slyšet zvuk.	<ul style="list-style-type: none"> • Špané spojení, vypadlé spojení. • Jsou zapojená sluchátka. 	<ul style="list-style-type: none"> • Zkontrolujte všechna spojení a opravte je. (Viz str. 4–6.) • Vypojte sluchátka.
Slabý příjem rádia.	<ul style="list-style-type: none"> • Je vypojená anténa. • AM cívková anténa je příliš blízko systému. • FM drátová anténa je nesprávně natažena a ve špatné pozici. 	<ul style="list-style-type: none"> • Znovu a přesně zapojte anténu. • Změňte pozici a směr AM cívkové antény. • Natáhněte FM drátovou anténu do pozice s nejlepším příjmem.
Diskový kotouč se neotevívá.	<ul style="list-style-type: none"> • AC napájecí kabel není zapojený. • Kotouč je uzamčen. 	<ul style="list-style-type: none"> • Zapojte AC napěťový kabel. • Odemkněte kotouč. (Viz str. 18.)
CD přeskakuje.	CD je ušpiněné nebo poškrábané.	Vyčistěte nebo vyměňte CD. (Viz str. 28.)
CD nehraje.	CD je horní stranou dolů.	Založte CD stranou, kde je nálepka, navrch.
Držák kazety nelze otevřít.	Během přehrávání kazet byl vypojen napájecí kabel.	Zapojte napěťový kabel a zapněte systém.
Nahrávání není možné.	Destička ochraňující kazetu je vyštípnutá.	Překryjte díry na zadní straně kazety lepicí páskou.
Ovládání ručního ovladače je nefunkční.	<ul style="list-style-type: none"> • Dráha mezi dálkovým ovladačem a senzorem na jenotce je blokována. • Baterie jsou vybité. 	<ul style="list-style-type: none"> • Odstraňte překážku. • Vyměňte baterie.
Operace nejsou možné.	Vestavěný mikroprocesor selhal kvůli většímu elektrickému rušení.	Vypojte systém a znovu jej zapojte.

Technické údaje

Zesilovač

Výstup	
CA-MXK30R	60 W každý kanál, min. RMS v 6 Ω při 1kHz s ne více než 10 % celkové harmonické distorze (IEC268-3). 45 W každý kanál, min. RMS v 6 Ω při 1kHz s ne více než 0,9 % celkové harmonické distorze (DIN).
CA-MXK10R	30 W každý kanál, min. RMS v 6 Ω při 1kHz s ne více než 10 % celkové harmonické distorze (IEC268-3). 25 W každý kanál, min. RMS v 6 Ω při 1kHz s ne více než 0,9 % celkové harmonické distorze (DIN).
CA-MXK15R	30 W každý kanál, min. RMS v 6 Ω při 1kHz s ne více než 10 % celkové harmonické distorze (IEC268-3). 25 W každý kanál, min. RMS v 6 Ω při 1kHz s ne více než 0,9 % celkové harmonické distorze (DIN).
Citlivost vstupu /Impedance (1kHz)	
AUX IN	300m/50 kΩ
Reproduktorové terminály	6-16 Ω
Sluchátka	32 Ω-1 kΩ 15 mW/ch výstup do 32 Ω

Magnetofonové šasi

Frekvenční citlivost	
Typ I (NORMAL)	63-12 500 Hz
Kolísání a zkreslení	0,15% (WRMS)

CD přehrávač

Kapacita CD	3 CD disky
Dynamický rozsah	85 dB
Poměr signal-to-noise	90 dB
Kolísání a zkreslení	Neměřitelné

Tuner

FM tuner	
Rozsah ladění	87,5-108,0MHz
AM tuner	
Rozsah ladění	(střední vlny) 522 kHz-1 629 kHz (dlouhé vlny) 144 kHz-288 kHz

Jednotka

Rozměry	
CA-MXK30R	270 mm × 305 mm × 430 mm (Š × V × H)
CA-MXK10R	270 mm × 305 mm × 386 mm (Š × V × H)
CA-MXK15R	270 mm × 305 mm × 386 mm (Š × V × H)
Hmotnost	
CA-MXK30R	Cca 7,5 kg
CA-MXK10R	Cca 6,6 kg
CA-MXK15R	Cca 6,6 kg

Specifikace reproduktorů (platí pro jednu jednotku)

SP-MXK30	
Typ	3 pásmový bass reflex
Reproduktor	hloubkový: 13,5 cm kužel x 1 střední: 5 cm kužel x 1 vysoký: 2 cm kužel x 1

SP-MXK10	
Typ	3 pásmový bass reflex
Reproduktor	hloubkový: 13,5 cm kužel x 1 střední: 5 cm kužel x 1 vysoký: 5 cm kužel x 1

SP-MXK15	
Typ	3 pásmový bass reflex
Reproduktor	hloubkový: 13,5 cm kužel x 1 střední: 5 cm kužel x 1 vysoký: 5 cm kužel x 1

Zatížitelnost	
SP-MXK30	60 W
SP-MXK10	30 W
SP-MXK15	30 W

Impedance	6 Ω
Rozsah frekvence	45 - 22 000 Hz
Hlukové spektrum	88dB/W.m
Rozměry	225 mm × 305 mm × 245 mm (D/V/Š) (8-7/8" x 12-3/16" x 9-11/16")
Hmotnost SP-MXK30	přibl. 2,98 kg
Hmotnost SP-MXK10	přibl. 2,67 kg
Hmotnost SP-MXK15	přibl. 2,67 kg

Příslušenství

AM (SV/DV) cívková anténa (1)
Dálkové ovládání (1)
Baterie R6P (SUM-3)/AA (15F) (2)
FM drátová anténa (1)

Parametry napětí

Požadavek napětí	střídavý proud 230V ~ , 50 Hz
Spotřeba	
CA-MXK30R	105 W (režim power on) 10 W (v režimu připraveno k provozu) Cca 1 W (režim ECO)
CA MXK10R	65 W (režim power on) 8 W (v režimu připraveno k provozu) Cca 1 W (režim ECO)
CA MXK15R	65 W (režim power on) 8 W (v režimu připraveno k provozu) Cca 1 W (režim ECO)

Design a technické parametry mohou být měněny bez upozornění.



Wstęp

Dziękujemy z zakupienie zestawu miniwieży JVC.

Mamy nadzieję, że będzie on wartościowym dodatkiem do Twojego domu, służąc przez wiele lat.

Prosimy koniecznie przeczytać uważnie instrukcje obsługi przed uruchomieniem nowego zestawu stereofonicznego.

Znajdziesz w niej wszystkie informacje potrzebne do podłączenia i uruchomienia zestawu.

Jeżeli będziesz miał pytania niewyjaśnione w instrukcji, zwróć się do sprzedawcy.

Funkcje

Oto niektóre z funkcji, które sprawiają, że zestaw ma zarówno potężne możliwości jak i jest łatwy w użytkowaniu.

- Sposoby regulacji i wykonywania czynności zostały na nowo zaprojektowane, aby uczynić je bardzo łatwymi w użyciu, umożliwiając użytkownikowi po prostu słuchanie muzyki.
 - Przy pomocy funkcji COMPU PLAY firmy JVC możesz włączyć zestaw i automatycznie uruchomić radio, magnetofon lub odtwarzacz CD, naciskając jeden przycisk.
- Przygotowano wspaniałe efekty SEA (Sound Effect Amplifier/Wzmacniacza Efektów Dźwiękowych) Muzyki Rockowej, Popowej i Poważnej.
- Obwód Aktywnego Rozszerzenia Dźwięków Niskiej Częstotliwości (Bass EX.) wiernie odtwarza te dźwięki.
- Możliwość zaprogramowania 45 stacji (30 FM i 15 AM (fale średnie/długie)) jako dodatek do automatycznego wyszukiwania i ręcznego strojenia.
- Funkcja zmieniaacza CD, mogąca operować 3 płytami CD.
 - Płyty CD mogą być zmieniane podczas odtwarzania przy pomocy tacy obrotowej.
 - Odtwarzanie ciągłe, losowe lub zaprogramowane 3 płyt CD.
- Dwa magnetofony umożliwiające dubbingowanie taśm.
- Funkcje timera: Timer DAILY (Codzienny), REC (Nagrywający) i SLEEP (Wyłączający.)
- Możliwość podłączenia różnych urządzeń zewnętrznych, takich jak nagrywarka MD.
- Odtwarzacz płyt CD może odtwarzać płyty CD-R i CD-RW.



Organizacja instrukcji obsługi

- Podstawowe informacje, które są takie same dla różnych funkcji – np. ustawianie głośności – podane są w części “Operacje podstawowe” i nie są powtarzane w częściach poświęconych danym funkcjom.
- Nazwy przycisków/pokręteł i komunikaty na wyświetlaczu zapisane są w całości dużymi literami np. FM/AM, “NO DISC”.
- Jeżeli nazwy przycisków w urządzeniu i pilocie są takie same, opis, gdzie należy użyć danego przycisku, jest pominięty.
- Nazwy funkcji systemowych zapisane są z dużej litery np. Odtwarzanie Normalne.

Poszukując żądanych szczegółowych informacji, posługuj się spisem treści.

Przygotowanie instrukcji obsługi do Twojego użytku sprawiło nam prawdziwą przyjemność; mamy nadzieję, że będzie ona pomocna w korzystaniu z różnorodnych funkcji wbudowanych w zestaw.

WAŻNE OSTRZEŻENIA

1 Ustawienie zestawu

- Wybierz miejsce o równej powierzchni, suche, nie za gorące ani nie za zimne. (Pomiędzy 5°C a 35°C lub 41°F a 95°F.)
- Ustaw zestaw w wystarczającej odległości od telewizora.
- Nie używaj zestawu w miejscach narażonych na drgania.

2 Przewód zasilania

- Nie dotykaj przewodu zasilania mokrymi rękami!
- Pewna ilość mocy jest zawsze zużywana, jeżeli przewód zasilania jest podłączony do gniazdka.
- Podczas odłączania zestawu od gniazdka zawsze ciągnij za wtyczkę, a nie za przewód zasilania.

3 Wadliwe działanie itp.

- We wnętrzu nie ma żadnych części nadających się do naprawy przez użytkownika. W przypadku wystąpienia awarii odłącz przewód zasilania od gniazdka i skontaktuj się ze sprzedawcą.
- Nie wkładaj do wnętrza zestawu żadnych metalowych przedmiotów.



Spis Treści

Wstęp	1
Funkcje	1
Organizacja instrukcji obsługi	1
WAŻNE OSTRZEŻENIA	1
Spis Treści	2
Wprowadzenie	3
Wyposażenie	3
Wkładanie baterii do pilota	3
Używanie pilota	3
Podłączanie anteny FM	4
Podłączanie anteny AM (MW/LW)	5
Podłączanie zestawów głośnikowych	5
Podłączanie urządzeń zewnętrznych	6
Podłączanie do gniazdka zasilania	6
Tryb DEMO	6
Odtwarzanie COMPU	6
Operacje podstawowe	7
Włączanie i wyłączanie zasilania	7
Tryb ECO (oszczędny) (ECO)	7
Regulacja głośności	7
Stopniowe Wyciszanie (FADE MUTING)	8
Wzmocnienie Dźwięków Niskich Częstotliwości (ACTIVE BASS EX.)	8
Wybór Trybu Dźwięku (SOUND MODE)	8
Wprowadzanie liczb przy pomocy pilota (przyciski numeryczne)	8
Używanie tunera	9
Dostrajanie stacji	9
Programowanie stacji	10
Aby zmienić tryb odbioru FM	10
Odbiór stacji FM z Systemem Danych Radiowych	11
Używanie odtwarzacza CD	14
Aby włożyć płyty CD	15
Aby wyjąć płyty CD	15
Podstawy używania odtwarzacza CD – Odtwarzanie Normalne	16
Programowanie kolejności odtwarzania ścieżek	17
Odtwarzanie Losowe	18
Powtarzanie ścieżek	18
Funkcja zamknięcia tacy	18
Używanie magnetofonu kasetowego (słuchanie taśm)	19
Odtwarzanie taśm	19
Używanie magnetofonu kasetowego (Nagrywanie)	20
Nagrywanie Normalne	21
Zsynchronizowane Nagrywanie Płyt CD	21
Nagrywanie z taśmy na taśmę (DUBBING)	21
Używanie urządzeń zewnętrznych	22
Słuchanie urządzeń zewnętrznych	22
Używanie timerów	23
Nastawianie zegara	23
Nastawianie Timera DAILY (Codziennego)	24
Nastawianie Timera REC (Nagrywającego)	25
Ustawianie Timera SLEEP (Wyłączającego)	27
Pierwszeństwo timerów	27
Obchodzenie się i konserwacja	28
Rozwiązywanie problemów	29
Dane techniczne	30



Wprowadzenie

Wyposażenie

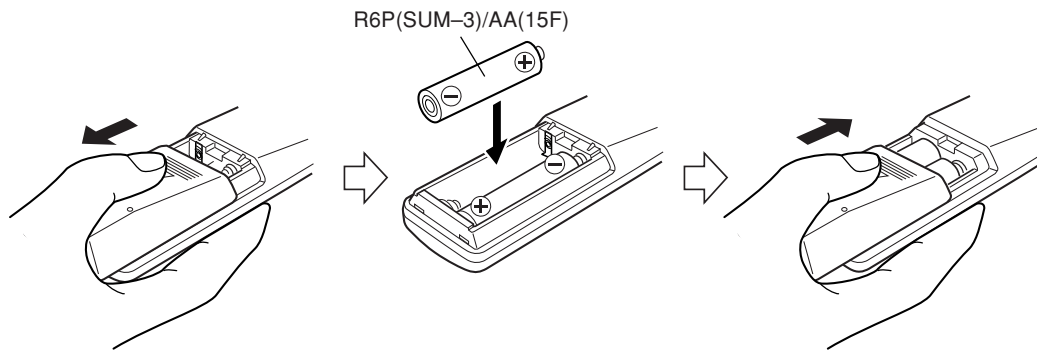
Sprawdź, czy masz wszystkie elementy wyposażenia dołączone do zestawu.

- Antena pętlowa AM (MW/LW) (1)
- Pilot (1)
- Baterie (2)
- Antena kablowa FM (1)

Jeżeli brakuje jakiegokolwiek elementu wyposażenia, natychmiast zwróć się do sprzedawcy.

Wkładanie baterii do pilota

Włóż baterie z biegunami (+ i -) ustawionymi zgodnie z oznaczeniami + i - w pojemniku na baterie.



OSTRZEŻENIE:

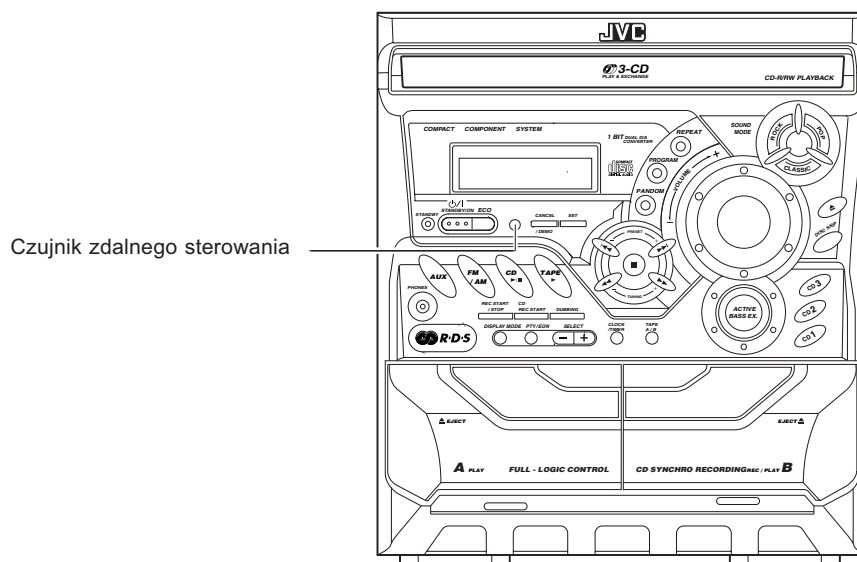
- **Obchodź się właściwie z bateriami.**

Aby uniknąć wycieku elektrolitu lub wybuchu baterii:

- Wyjmij baterie, jeżeli pilot nie będzie używany przez dłuższy czas.
- Kiedy musisz wymienić baterie, wymień jednocześnie obie baterie na nowe.
- Nie używaj jednocześnie baterii starej i nowszej.
- Nie używaj jednocześnie baterii różnych typów.

Używanie pilota

Pilot ułatwia używanie wielu funkcji zestawu z odległości do 7 m (23 stóp). Należy skierować pilota w stronę czujnika zdalnego sterowania na płycie przedniej zestawu.

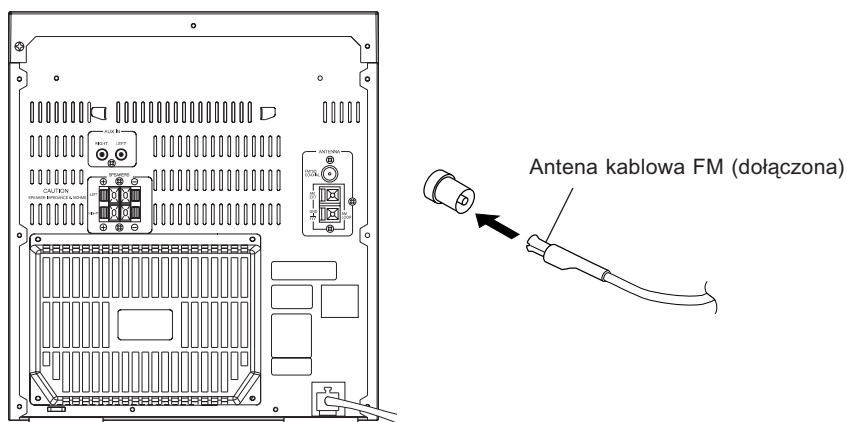


OSTRZEŻENIE:

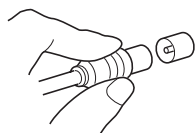
- Przed podłączeniem zestawu do gniazdka zasilania należy wykonać wszystkie podłączenia.

Podłączanie anteny FM

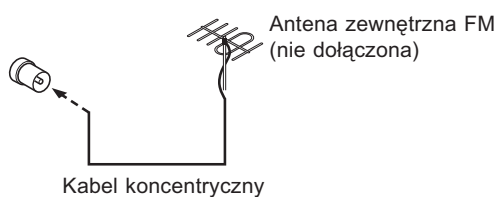
Używając dołączonej anteny kablowej

**Używając złącza typu koncentrycznego (nie dołączone)**

Antena o impedancji 75 Ω ze złączem typu koncentrycznego (IEC lub DIN45 325) powinna być podłączona do gniazda FM COAXIAL o impedancji 75 Ω .



Jeżeli odbiór jest słaby, podłącz antenę zewnętrzną.

**Uwaga**

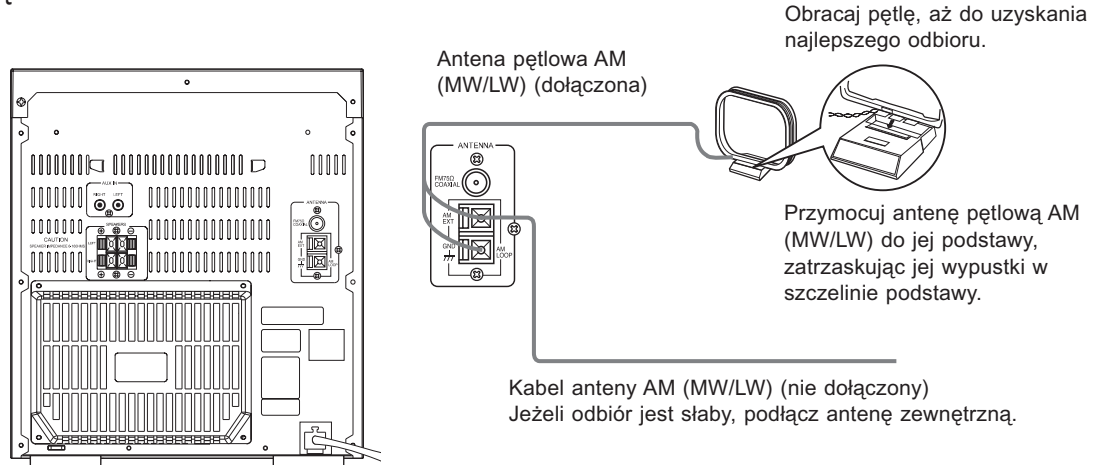
- Przed podłączeniem kabla koncentrycznego o impedancji 75 Ω (typu posiadającego okrągły przewód idący do anteny zewnętrznej) odłącz dołączoną antenę kablową FM.



Wprowadzenie

Podłączanie anteny AM (MW/LW)

Płyta tylna urządzenia



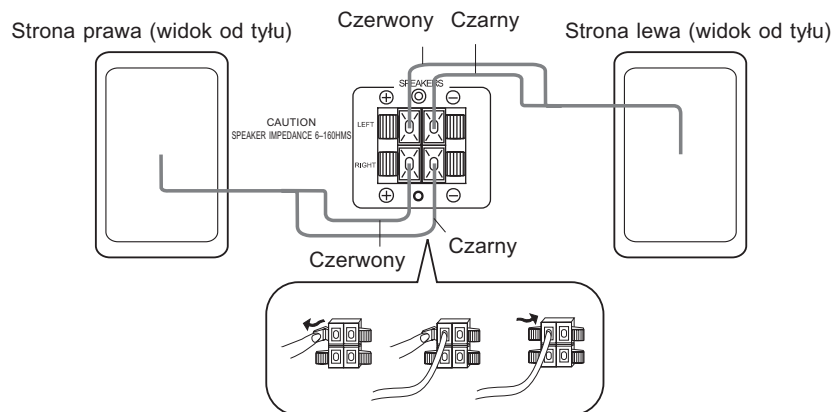
- Pozostaw wewnętrzną antenę AM (MW/LW) podłączoną, nawet po podłączeniu zewnętrznej anteny AM (MW/LW).

OSTRZEŻENIE:

- Aby uniknąć zakłóceń, trzymaj anteny z daleka od zestawu, przewodu podłączeniowego i przewodu zasilania.

Podłączanie zestawów głośnikowych

1. Otwórz każdy z zacisków, aby podłączyć przewody zestawów głośnikowych.
2. Podłącz przewody zestawów głośnikowych do zacisków A urządzenia.
Podłącz czerwone (+) i czarne (-) przewody prawego zestawu głośnikowego do czerwonych (+) i czarnych (-) złączy oznaczonych w zestawie RIGHT.
Podłącz czerwone (+) i czarne (-) przewody lewego zestawu głośnikowego do czerwonych (+) i czarnych (-) złączy oznaczonych w zestawie LEFT.
3. Zamknij każdy z zacisków, aby pewnie podłączyć przewody.



OSTRZEŻENIA:

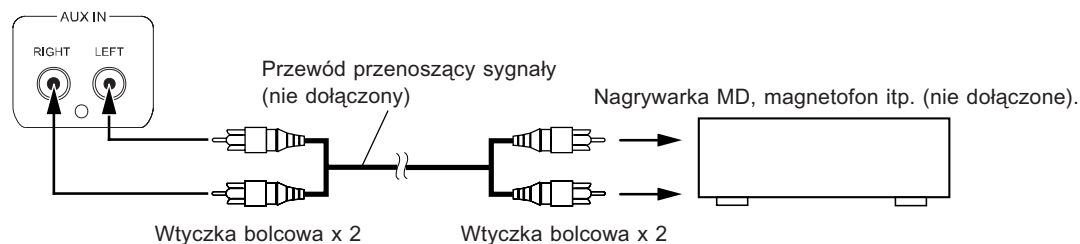
- Telewizor może wyświetlać nieregularne kolory, jeżeli znajduje się blisko zestawów głośnikowych. Jeżeli to wystąpi, ustaw zestawy głośnikowe z dala od telewizora.
- Używaj wyłącznie zestawów głośnikowych o prawidłowej impedancji. Właściwa impedancja jest pokazana na płycie tylnej.



Podłączanie urządzeń zewnętrznych

Podłącz przewód przenoszący sygnały (nie dołączony) pomiędzy gniazdami AUX-IN zestawu a gniazdami wyjściowymi zewnętrznej nagrywarki MD, magnetofonu itp.

Będziesz wtedy mógł słuchać źródła zewnętrznego poprzez niniejszy zestaw.



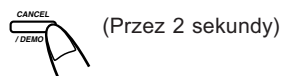
Podłączanie do gniazdka zasilania

Podłącz przewód zasilania do gniazdka.
Zestaw jest już gotowy do pracy!

Tryb DEMO

Kiedy zestaw zostanie podłączony do gniazdka, automatycznie uruchomi się tryb DEMO, wyświetlający niektóre z funkcji zestawu.

Aby wyłączyć wyświetlanie DEMO, naciśnij jakikolwiek z przycisków sterujących. Wyświetlenie DEMO automatycznie zatrzyma się.
Aby włączyć wyświetlanie DEMO, naciśnij przycisk DEMO w urządzeniu przez ponad 2 sekundy.



- Wyświetlanie DEMO włączy się ponownie automatycznie, jeżeli w ciągu 2 minut nie zostanie przeprowadzona żadna operacja przy pomocy przycisków. Aby wyłączyć funkcję automatycznego wyświetlania DEMO, naciśnij przycisk CANCEL podczas wyświetlania DEMO.

Odtwarzanie COMPU

Funkcja COMPU PLAY firmy JVC pozwala na wykonywanie najczęściej używanych funkcji zestawu przy pomocy naciśnięcia jednego przycisku.

Przy pomocy Operacji Jednoprzyciskowej możesz odtwarzać płyty CD, taśmy, włączać radio lub słuchać urządzeń zewnętrznych, naciskając jednokrotnie przycisk odtwarzania tej funkcji. Operacja Jednoprzyciskowa włącza zasilanie, a następnie włącza wybraną funkcję. Jeżeli zestaw nie jest gotowy (nie ma włożonej płyty CD lub taśmy), zasilanie zestawu włączy się pomimo tego, pozwalając na włożenie płyty CD lub taśmy.

Sposób działania Operacji Jednoprzyciskowej w każdym przypadku jest wyjaśniony w części poświęconej danej funkcji.

Przyciski COMPU PLAY:

W urządzeniu

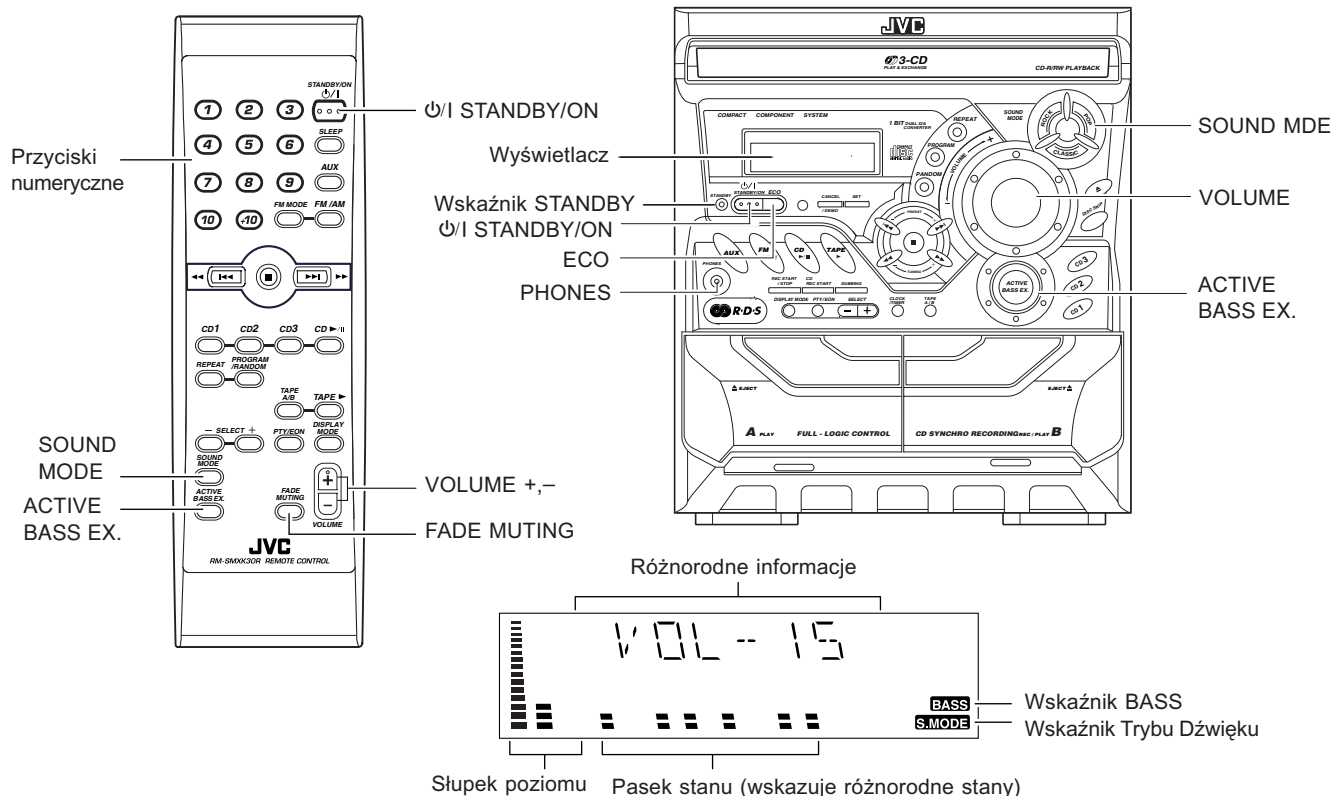
- Przycisk CD ►/||
- Przycisk FM/AM
- Przycisk TAPE ►
- Przycisk AUX
- Przyciski CD1, CD2 i CD3
- Przycisk otwierania/zamykania tacy płyt CD ▲

W pilocie

- Przycisk CD ►/||
- Przycisk FM/AM
- Przycisk TAPE ►
- Przycisk AUX
- Przyciski CD1, CD2 i CD3

Operacje podstawowe

Polski

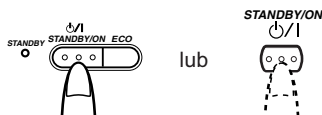


* Kiedy zestaw jest używany, wyświetlacz pokazuje również inne pozycje. Dla uproszczenia w tym miejscu pokazane zostały tylko pozycje opisane w tej części.

Włączanie i wyłączenie zasilania

Włączanie zestawu

1 Naciśnij przycisk Ψ/I STANDBY/ON.



Wyświetlacz włączy się i zostanie wyświetlone jeden raz "WELCOME".

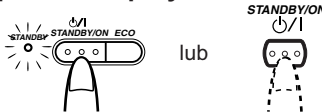
Wskaźnik STANDBY zgaśnie.

Zestaw będzie gotowy do dalszej pracy w trybie, w którym znajdował się, gdy ostatni raz wyłączono zasilanie.

- Na przykład, jeżeli ostatnio wykonywana czynnością było słuchanie płyty CD, urządzenie będzie znowu gotowe do odtwarzania płyty CD. Jeżeli chcesz, możesz zmienić źródło na inne.
- Jeżeli ostatnio słuchałeś radia, tuner włączy się, odtwarzając stację, do której był ostatnio dostrojony.

Wyłączanie zestawu

1 Naciśnij ponownie przycisk Ψ/I STANDBY/ON.



Wyświetlone zostanie "GOOD BYE" i wyświetlacz zgaśnie, poza wyświetleniem zegara. Wskaźnik STANDBY zapali się. (Wyświetlacz będzie przyciemniony.)

- Pewna ilość mocy jest zawsze zużywana, nawet jeśli zasilanie jest wyłączone (tak zwany tryb gotowości (standby)).
- Aby całkowicie wyłączyć zestaw, odłącz przewód zasilania od gniazdka. Kiedy odłączysz przewód zasilania od gniazdka, zegar zostanie natychmiast ustawiony na 0:00.

7

Tryb ECO (oszczędny) (ECO)

Zestaw posiada trzy tryby zasilania: zasilanie włączone, zasilanie wyłączone (tryb gotowości) i tryb ECO (oszczędny). W trybie ECO wyświetlacz jest zgaszony i zużywana jest najmniejsza ilość mocy. **Aby włączyć tryb ECO**, naciśnij przycisk ECO w urządzeniu w trybie gotowości (kiedy wskaźnik STANDBY pali się). "ECO MODE" pojawi się na wyświetlaczu, a następnie wyświetlacz zgaśnie. Wskaźnik STANDBY pozostanie zapalony.

Aby wyłączyć tryb ECO i włączyć zasilanie, naciśnij przez jedną sekundę przycisk Ψ/I .

Aby wyłączyć tryb ECO i włączyć tryb gotowości, naciśnij ponownie przez jedną sekundę przycisk Ψ/I .

Regulacja głośności

Obróć pokrętkę VOLUME w zestawie zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć głośność, albo przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby zmniejszyć głośność.

VOL - 15

Można ustawić poziom głośności na MIN, 1-31 lub MAX.

OSTRZEŻENIE:

- **NIE** włączaj zestawu ani nie zaczynaj odtwarzania jakiegokolwiek źródła bez uprzedniego ustawienia pokrętki VOLUME ma minimum, ponieważ nagłe uderzenie dźwięku może uszkodzić Twój słuch, zestaw głośnikowy lub słuchawki.



Operacje podstawowe

W celu cichego słuchania

Podłącz parę słuchawek do gniazda PHONES. Z zestawów głośnikowych nie będzie dochodził żaden dźwięk. Koniecznie zmniejsz głośność przed podłączeniem lub założeniem słuchawek.

Stopniowe Wyciszenie (FADE MUTING)

Można wyciszyć dźwięk poprzez jedno naciśnięcie przycisku.

Aby wyciszyć dźwięk, naciśnij przycisk FADE MUTING w pilocie. Dźwięk zostanie wyciszony.

Aby anulować wyciszenie, naciśnij ponownie przycisk FADE MUTING. Dźwięk zostanie stopniowo podgłośniony do poprzedniego poziomu.

- Po Stopniowym Wyciszeniu, obrócenie pokrętki VOLUME w urządzeniu lub naciśnięcie przycisku VOLUME w pilocie zwiększy głośność od poziomu MIN.

Wzmocnienie Dźwięków Niskich Częstotliwości (ACTIVE BASS EX.)

Bogactwo i pełnia dźwięków niskich częstotliwości jest zachowywana niezależnie od tego, jak nisko ustawisz poziom głośności.

Efekt może być używany tylko przy odtwarzaniu.

Aby uzyskać efekt, naciśnij przycisk ACTIVE BASS EX. (Extension).

Zapali się wskaźnik "BASS" i "ACTIVE BASS EXTENSION" pojawi się na wyświetlaczu.

Aby wyłączyć efekt, naciśnij ponownie przycisk.

Wskaźnik "BASS" zgaśnie i "OFF" pojawi się na wyświetlaczu.

Wybór Trybu Dźwięku (SOUND MODE)

Można wybrać jeden z 3 trybów SEA (Sound Effect Amplifier/Wzmacniacza Efektów Dźwiękowych).

Efekt może być używany tylko przy odtwarzaniu.

W urządzeniu

Aby uzyskać efekt, naciśnij jeden z przycisków Trybu Dźwięku: ROCK (muzyka rockowa), POP (muzyka popowa) lub CLASSIC (muzyka poważna).

Nazwa wybranego Trybu Dźwięku: "ROCK", "POP" lub "CLASSIC" pojawi się na wyświetlaczu. Wskaźnik "S.MODE" również zapali się na wyświetlaczu.

Aby wyłączyć efekt, naciśnij ponownie przycisk odpowiadający aktualnie wybranemu trybowi.

Kiedy efekt zostanie wyłączony, wskaźnik "S.MODE" zgaśnie. Na przykład, jeżeli aktualnym Trybem Dźwięku jest ROCK, naciśnij ponownie przycisk ROCK. "FLAT" pojawi się na wyświetlaczu, pokazując, że nie jest stosowany żaden efekt dźwiękowy.

ROCK	Podkreśla niskie i wysokie częstotliwości. Tryb dobry dla muzyki akustycznej.
POP	Tryb dobry dla muzyki wokalne.
CLASSIC	Przeznaczony dla systemów stereofonicznych szerokich i o dynamicznych dźwiękach.
FLAT	Nie jest stosowany żaden efekt dźwiękowy.

W pilocie

Naciskaj przycisk SOUND MODE, aż żądany Tryb Dźwięku pojawi się na wyświetlaczu.

Wskaźnik "S.MODE" pojawi się na wyświetlaczu.

Przy każdym naciśnięciu przycisku Tryb Dźwięku zmienia się w następujący sposób:

ROCK → POP → CLASSIC → FLAT → (powrót na początek)

Aby wyłączyć efekt, naciskaj przycisk SOUND MODE, aż na wyświetlaczu pojawi się "FLAT".

Wskaźnik "S.MODE" zgaśnie.

Wprowadzanie liczb przy pomocy pilota (przyciski numeryczne)

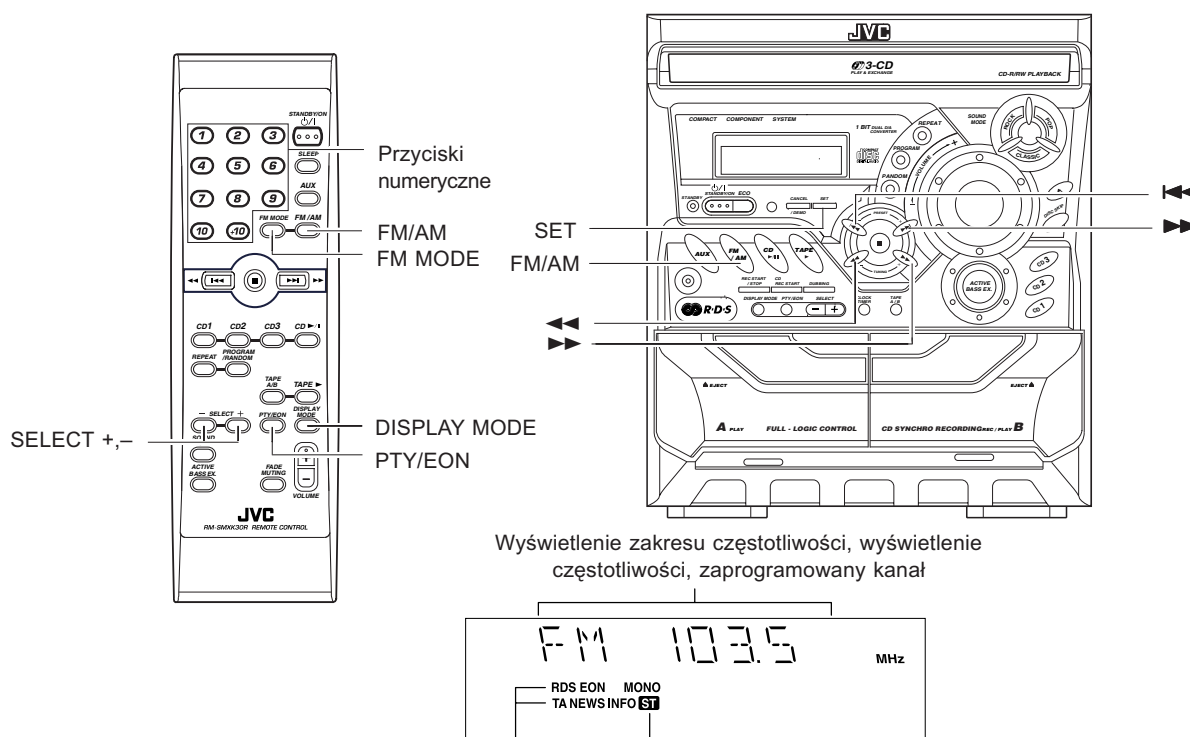
Przyciski numeryczne pilota mają zastosowanie do wprowadzania liczb przy programowaniu stacji, przywoływaniu stacji zaprogramowanych lub programowaniu ścieżek do odtwarzania na płytach CD.

Sposób wprowadzania liczb przy pomocy przycisków numerycznych jest wyjaśniony poniżej.

Przykłady:

- Aby wprowadzić liczbę 5, naciśnij 5.
- Aby wprowadzić liczbę 15, naciśnij +10, a następnie 5.
- Aby wprowadzić liczbę 20, naciśnij +10, a następnie 10.
- Aby wprowadzić liczbę 25, naciśnij +10, +10, a następnie 5.

Używanie tunera



Wskaźniki RDS (Systemu Danych Radiowych) Wskaźniki trybu FM

* Kiedy zestaw jest używany, wyświetlacz pokazuje również inne pozycje. Dla uproszczenia w tym miejscu pokazane zostały tylko pozycje opisane w tej części.

Można słuchać stacji FM i AM (MW/LW) (fale średnie/długie). Stacje mogą być dostrojone ręcznie, automatycznie lub spośród zaprogramowanych i przechowywanych w pamięci.

☐ Przed słuchaniem radia:

- Upewnij się, czy anteny FM i AM (MW/LW) są prawidłowo podłączone. (Patrz strony 4 i 5).

Włączanie Radia Jednym Naciśnięciem Przycisku

Naciśnij tylko przycisk FM/AM, aby włączyć zestaw i rozpocząć słuchanie stacji, do której tuner był ostatnio dostrojony.

☐ Możesz przełączyć się z jakiegokolwiek innego źródła na radio, naciskając przycisk FM/AM.

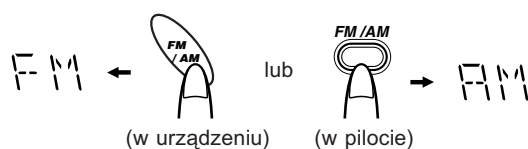
Dostrajanie stacji

1 Naciśnij przycisk FM/AM.

Zakres częstotliwości i częstotliwość, do których był ostatnio dostrojony tuner, pojawią się na wyświetlaczu.

(Jeżeli ostatnia stacja była wybrana przy pomocy zaprogramowanego numeru, najpierw pojawi się ten numer.)

Przy każdym naciśnięciu przycisku zakres częstotliwości zmienia się pomiędzy FM i AM (MW/LW).



2 Wybierz stację, posługując się jedną z następujących metod.

• Dostrajanie ręczne

Naciskaj krótko przycisk ◀◀ lub ▶▶ w urządzeniu, aby zmieniać kolejno częstotliwość, aż odnajdziesz żądaną stację.

LUB

• Dostrajanie automatyczne

Jeżeli przytrzymasz naciśnięty przycisk ◀◀ lub ▶▶ w urządzeniu przez 1 sekundę lub dłużej, a następnie go zwolnisz, częstotliwość będzie zmieniała się automatycznie na niższą lub wyższą, aż odnaleziona zostanie jakaś stacja.

LUB

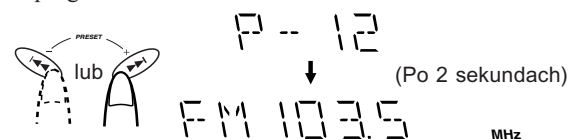
• Dostrajanie zaprogramowanej stacji (możliwe dopiero po zaprogramowaniu stacji)

Dostrajanie zaprogramowanej stacji przy pomocy urządzenia:

Wybierz żądany zaprogramowany numer przy pomocy przycisku ◀◀ lub ▶▶.

Przykład:

Naciskaj przycisk ▶▶, aż zaprogramowany numer "P-12" pojawi się na wyświetlaczu. Po 2 sekundach wyświetlacz pokaże zakres częstotliwości i częstotliwość odpowiadające zaprogramowanemu numerowi.



Dostrajanie zaprogramowanej stacji przy pomocy pilota:

Wprowadź zaprogramowany numer, który chcesz przywołać, przy pomocy przycisków numerycznych. Patrz "Wprowadzanie liczb przy pomocy pilota (przyciski numeryczne)" na stronie 8.

Przykład:

Naciśnij +10, a następnie 2, aby przywołać zaprogramowany numer 12. Po 2 sekundach wyświetlacz pokaże zakres częstotliwości i częstotliwość odpowiadającą zaprogramowanemu numerowi.



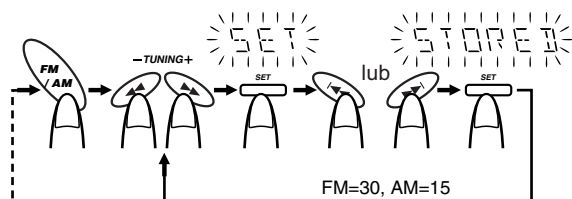
- Obracając antenę pętlową AM (MW/LW) można zmienić czułość odbioru audycji AM (MW/LW). Obróć antenę AM (MW/LW) tak, aby uzyskać najlepszy odbiór.

Programowanie stacji

Można zaprogramować do 30 stacji FM i 15 AM (MW/LW).



- Zaprogramowane numery mogą być przed opuszczeniem fabryki ustawione na fabryczne częstotliwości kontrolne. Nie oznacza to wadliwego działania. Możesz zaprogramować żądane stacje w pamięci, postępując zgodnie z jedną z poniższych metod programowania.
- Podczas programowania stacji, jeżeli przez 5 sekund nie zostanie wykonana żadna operacja przy pomocy przycisków, wyświetlacz powróci do wyświetlania zakresu częstotliwości/częstotliwości. W takim przypadku powtórz kroki od początku.



Podczas zmiany zakresu częstotliwości

Przy pomocy urządzenia

- 1** Wybierz zakres częstotliwości, naciskając przycisk FM/AM.
- 2** Naciskaj przycisk ◀◀ lub ▶▶, aby dostroić stację.
- 3** Naciśnij przycisk SET.
“SET” będzie migało przez 5 sekund.
- 4** Naciskaj przycisk ◀◀ lub ▶▶, aby wybrać zaprogramowany numer.
▶▶: Zwiększa zaprogramowany numer o 1.
◀◀: Zmniejsza zaprogramowany numer o 1.
- 5** Naciśnij przycisk SET.
“STORED” pojawi się, a po 2 sekundach wyświetlacz powróci do wyświetlania zakresu częstotliwości/częstotliwości.
- 6** Powtórz kroki od 1 do 5 dla każdej stacji, którą chcesz zachować w pamięci wraz z zaprogramowanym numerem.

Aby zmienić zaprogramowane stacje, powtórz te same powyższe kroki.



- W kroku 4 możesz wybrać zaprogramowany numer przy pomocy przycisków numerycznych w pilocie. Patrz “Wprowadzanie liczb przy pomocy pilota (przyciski numeryczne)” na stronie 8.

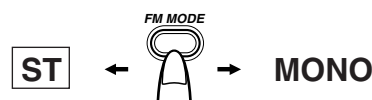
OSTRZEŻENIE:

- Nawet po odłączeniu zestawu od zasilania lub wystąpieniu przerwy w zasilaniu zaprogramowane stacje będą przechowywane przez kilka dni. Jednak w przypadku, kiedy zaprogramowane stacje zostaną wymazane, będziesz musiał ponownie je zaprogramować.

Aby zmienić tryb odbioru FM

Kiedy dostrojona jest audycja stereofoniczna FM, zapala się wskaźnik “ST (stereo)” i można słuchać efektów stereofonicznych. Jeżeli odbiór audycji stereofonicznej FM jest trudny lub zakłócony, możesz wybrać tryb monofoniczny. Odbiór poprawi się, ale stracisz efekt stereofoniczny.

Naciśnij przycisk FM MODE w pilocie, aby wskaźnik “MONO” zapalił się na wyświetlaczu.



Aby przywrócić efekt stereofoniczny, naciśnij przycisk FM MODE w pilocie, aby wskaźnik “MONO” zgasł.



Używanie tunera

Odbiór stacji FM z RDS (Systemem Danych Radiowych)

Można używać Systemu Danych Radiowych (RDS – Radio Data System) przy pomocy przycisków w urządzeniu lub w pilocie. RDS (System Danych Radiowych) umożliwia stacjom FM nadawanie dodatkowych sygnałów towarzyszących zwykłemu sygnałom programów. Na przykład, stacje nadają swoje nazwy i informacje o rodzaju nadawanego programu: sport, muzyka itp. Urządzenie może odbierać następujące rodzaje sygnałów RDS (Systemu Danych Radiowych):

PS (Program Service – usługa programowa):

Pokazuje powszechnie znane nazwy stacji.

PTY (Program Type – rodzaj programu):

Pokazuje rodzaj nadawanego programu.

RT (Radio Text – tekst radiowy):

Pokazuje komunikaty tekstowe nadawane przez stację.

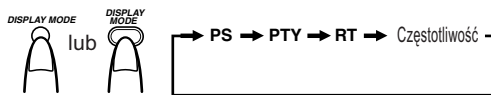
Jakich informacji mogą dostarczyć sygnały RDS (Systemu Danych Radiowych)?

Wyświetlacz pokazuje informacje sygnału Systemu Danych Radiowych nadawane przez stację.

Aby pokazać sygnały RDS (Systemu Danych Radiowych) na wyświetlaczu

Naciskaj przycisk DISPLAY MODE podczas słuchania stacji FM.

Przy każdym naciśnięciu przycisku wyświetlacz zmienia się i pokazuje informacje w następującej kolejności:



PS (Program Service – usługa programowa):

Podczas poszukiwania “PS” będzie pojawiało się i znikало na wyświetlaczu. Następnie wskaźnik Systemu Danych Radiowych zapali się i pojawi się nazwa stacji. “NO PS” pojawi się, jeżeli nie jest nadawany żaden sygnał.

PTY (Program Type – rodzaj programu):

Podczas poszukiwania “PTY” będzie pojawiało się i znikало na wyświetlaczu. Następnie wskaźnik Systemu Danych Radiowych zapali się i pojawi się rodzaj nadawanego programu. “NO PTY” pojawi się, jeżeli nie jest nadawany żaden sygnał.

RT (Radio Text – tekst radiowy):

Podczas poszukiwania “RT” będzie pojawiało się i znikало na wyświetlaczu. Następnie wskaźnik Systemu Danych Radiowych zapali się i pojawi się komunikat tekstowy nadawany przez stację. “NO RT” pojawi się, jeżeli nie jest nadawany żaden sygnał.

Częstotliwość stacji:

Częstotliwość stacji (usługa nie należąca do RDS (Systemu Danych Radiowych))

Uwagi

- Jeżeli poszukiwanie zakończy się od razu, “PS”, “PTY” lub “RT” nie pojawi się na wyświetlaczu.
- Jeżeli naciśniesz przycisk DISPLAY MODE podczas słuchania stacji AM (MW/LW), wyświetlacz pokaże tylko częstotliwość stacji.
- RDS (System Danych Radiowych) nie jest dostępny dla audycji AM (MW/LW).

O wyświetlanych znakach

Kiedy wyświetlacz pokazuje sygnały PS, PTY lub RT:

- Wyświetlacz pokazuje tylko duże litery.
- Wyświetlacz nie może pokazać liter z akcentami; na przykład, “A” może reprezentować “A” z akcentem takie jak “Á, Â, Ã, Ä, Å i Ä”.

[Przykłady wyświetlanych znaków]

A	A, Á, Â, Ã, Ä, Å, Æ, Æ	K	K	U	U, Ú, Û, Ü	0	0	*	*	<	<	@	@
B	B	L	L	V	V	1	1	+	+	>	>		
C	C, Č, Ć	M	M	W	W	2	2	-	-	=	=		
D	D, Đ	N	N, Ñ	X	X	3	3	,	,	\	\		
E	E, É, Ê, Ë, Ë	O	O, Ó, Ô, Õ, Ö, Ø, Ø	Y	Y	4	4	.	.	'	'		
F	F	P	P	Z	Z, Ž, Ž	5	5	/	/				
G	G	Q	Q			6	6	--	--	!	!		
H	H	R	R, Ř, Ř			7	7	-	-	\$	\$		
I	I, Í, Î, Ï, Ï	S	S, Š, Š			8	8	_	_	&	&		
J	J	T	T			9	9			%	%		



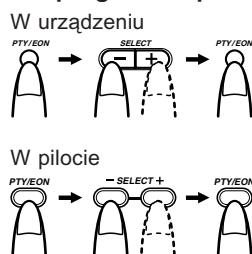


Używanie tunera

Aby szukać programów posługując się kodami PTY

Jedną z zalet usługi RDS (System Danych Radiowych) jest to, że możliwe jest odnalezienie danego rodzaju programu poprzez podanie kodu PTY.

Aby szukać programów posługując się kodami PTY:



1 Naciśnij jeden raz przycisk PTY/EON podczas słuchania stacji FM.

“PTY” i “SELECT” będą pojawiać się na zmianę na wyświetlaczu.

2 Wybierz kod PTY w ciągu 10 sekund, posługując się przyciskiem SELECT + lub –.

Przy każdym naciśnięciu przycisku wyświetlacz pokazuje kategorię w następującej kolejności:

NEWS ↔ AFFAIRS ↔ INFO ↔ SPORT ↔ EDUCATE
 ↔ DRAMA ↔ CULTURE ↔ SCIENCE ↔ VARIED ↔
 POP M ↔ ROCK M ↔ M.O.R. M ↔ LIGHT M ↔
 CLASSICS ↔ OTHER M ↔ WEATHER ↔ FINANCE
 ↔ CHILDREN ↔ SOCIAL A ↔ RELIGION ↔ PHONE
 IN ↔ TRAVEL ↔ LEISURE ↔ JAZZ ↔ COUNTRY ↔
 NATIONAL ↔ OLDIES ↔ FOLK M ↔ DOCUMENT ↔
 NEWS

3 Naciśnij ponownie przycisk PTY/EON w ciągu 10 sekund.

Podczas poszukiwania “SEARCH” i wybrany kod PTY będą pojawiać się na zmianę na wyświetlaczu.

Urządzenie przeszuka 30 zaprogramowanych stacji i zatrzyma się, kiedy znajdzie stację wybranej kategorii, a następnie dostroi tę stację.

Aby kontynuować poszukiwanie po pierwszym zatrzymaniu,

naciśnij ponownie przycisk PTY/EON, kiedy wskaźniki na wyświetlaczu migają.

Jeżeli nie zostanie odnaleziony żaden program, “NOT” i “FOUND” będą pojawiać się na zmianę na wyświetlaczu.

Aby zatrzymać poszukiwanie w dowolnej chwili w jego trakcie,

naciśnij przycisk PTY/EON, aby zakończyć operację poszukiwania.

Opis kodów PTY

NEWS:	Wiadomości
AFFAIRS:	Programy tematyczne rozszerzające bieżące wiadomości lub wydarzenia
INFO:	Programy z informacjami o usługach medycznych, z prognozą pogody itp.
SPORT:	Wydarzenia sportowe
EDUCATE:	Programy edukacyjne
DRAMA:	Słuchowiska radiowe
CULTURE:	Programy o ogólnokrajowej lub lokalnej kulturze
SCIENCE:	Programy o naukach przyrodniczych i technicznych
VARIED:	Pozostałe programy, takie jak komedie lub uroczystości

POP M:	Muzyka popowa
ROCK M:	Muzyka rockowa
M.O.R. M:	Muzyka zwana (“łatwą, lekką i przyjemną”)
LIGHT M:	Muzyka lekka
CLASSIC:	Muzyka poważna
OTHER M:	Pozostała muzyka
WEATHER:	Informacje o pogodzie
FINANCE:	Raporty na temat handlu, giełdy itp.
CHILDREN:	Programy rozrywkowe dla dzieci
SOCIAL:	Programy zajmujące się wszelkimi aspektami wierzeń i religii, natury istnienia lub etyki
RELIGION:	Programy zajmujące się wszelkimi aspektami wierzeń i religii, natury istnienia lub etyki
PHONE IN:	Programy, w których słuchacze mogą wyrażać swoje poglądy telefonicznie lub w inny publiczny sposób
TRAVEL:	Programy o miejscach wartych odwiedzenia, ofertach biur podróży, sposobach i możliwościach podróżowania
LEISURE:	Programy poświęcone rekreacji, takiej jak uprawa działki, gotowanie, wędkarstwo itp.
JAZZ:	Muzyka jazzowa
COUNTRY:	Muzyka country
NATION M:	Współczesna muzyka popularna w innym kraju, w języku tego kraju
OLDIES:	Stare przeboje muzyki popowej
FOLK M:	Muzyka folkowa
DOCUMENT:	Programy poświęcone rzeczywistym wydarzeniom, prezentowane w konwencji reportażowej



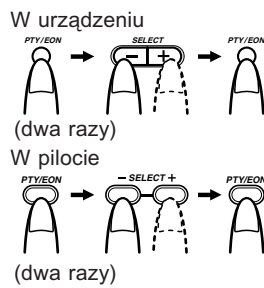
Używanie tunera

Tymczasowe przełączenie na wybrany program

EON (Enhanced Other Networks – rozszerzenie innych sieci) jest kolejną wygodną usługą Systemu Danych Radiowych, która pozwala na tymczasowe przełączenie na wybrany nadawany program (NEWS, TA lub INFO) z aktualnie wybranej stacji, poza sytuacją, kiedy słuchasz audycji bez Systemu Danych Radiowych (wszystkie stacje AM (MW/LW) i niektóre FM).

- Funkcja EON działa tylko dla zaprogramowanych stacji. Patrz strona 10.
- Jeżeli stacja FM nie nadaje informacji EON, funkcja EON nie może być uruchomiona.

Aby wybrać rodzaj programu



1 Naciśnij dwa razy przycisk PTY/EON podczas słuchania stacji FM.

“EON” i “SELECT” będą pojawiać się na zmianę na wyświetlaczu.

2 Wybierz rodzaj programu przy pomocy przycisku SELECT + lub – w ciągu 10 sekund.

Wyświetlacz pokazuje rodzaj programu w następującej kolejności:



TA: (Traffic Announcement) Informacje o ruchu drogowym

NEWS: Wiadomości

INFO: Programy z informacjami o usługach medycznych, z prognozą pogody itp.

OFF: Funkcja EON wyłączona

3 Naciśnij ponownie w ciągu 10 sekund przycisk PTY/EON, aby ustawić wybrany rodzaj programu.

Wskaźnik wybranego rodzaju programu zapali się na wyświetlaczu, a urządzenie wejdzie w tryb gotowości EON.

- Wskaźnik EON pali się, kiedy dostrojona jest stacja nadająca informacje EON.

Przypadek 1: Jeżeli nie ma stacji nadającej wybrany rodzaj programu

Stacja aktualnie odbierana będzie nadal odbierana.

Jeżeli jakaś stacja zacznie nadawać wybrany program, urządzenie automatycznie przełączy się na tę stację. Wskaźnik rodzaju programu (TA, NEWS lub INFO) zacznie migać.

Kiedy program skończy się, urządzenie automatycznie powróci do poprzednio wybranej stacji, ale pozostanie w trybie gotowości EON.

Przypadek 2: Jeżeli jakaś stacja nadaje wybrany rodzaj programu

Urządzenie dostroi stację nadającą ten program. Wskaźnik rodzaju programu (TA, NEWS lub INFO) zacznie migać.

Kiedy program skończy się, urządzenie automatycznie powróci do poprzednio wybranej stacji, ale pozostanie w trybie gotowości EON.

Aby zakończyć słuchanie programu wybranego funkcją EON

Naciśnij przycisk PTY/EON, aby wskaźnik rodzaju programu (TA, NEWS lub INFO) zgasł.

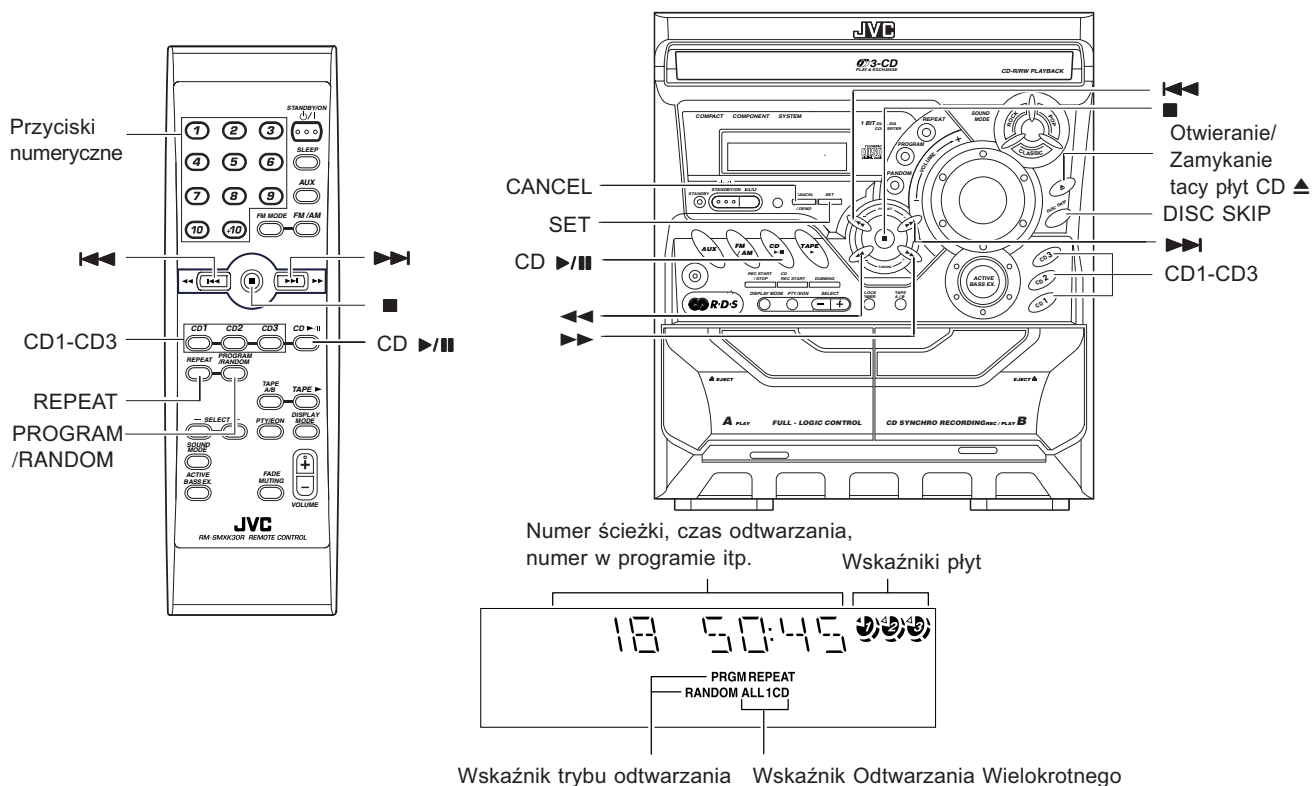


- W trybie gotowości EON, jeżeli zmienisz źródło lub wyłączysz zasilanie, tryb gotowości EON zostanie tymczasowo anulowany.
- Kiedy funkcja EON działa (tzn. wybrany rodzaj programu jest odbierany ze stacji nadawczej) i jeżeli naciśnięty zostanie przycisk DISPLAY MODE lub SELECT, stacja nie zostanie przełączona z powrotem na poprzednio wybraną, nawet po zakończeniu programu. Wskaźnik rodzaju programu pozostanie na wyświetlaczu, pokazując, że funkcja EON jest w trybie gotowości.
- Kiedy funkcja EON jest w trybie gotowości, a audycja radiowa jest nagrywana, należy zachować ostrożność, ponieważ EON może zadziałać i program inny od zamierzonego może zostać nagrany. Jeżeli tryb EON nie jest potrzebny, wyłącz go.
- Kiedy sygnał alarmowy zostanie wykryty przez EON, stacja nadająca alarm będzie odbierana w pierwszej kolejności. “ALARM!” nie zostanie wyświetlone.

OSTRZEŻENIE:

- Kiedy odbierany jest na zmianę dźwięk ze stacji dostrojonej przez funkcję EON i poprzednio wybranej stacji, anuluj tryb EON. Nie oznacza to wadliwego działania urządzenia.

Używanie odtwarzacza CD



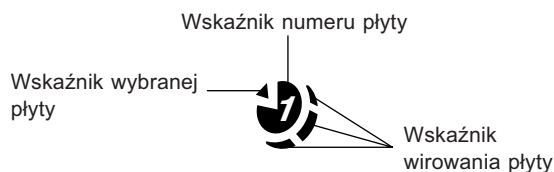
Polski

Odtwarzacz CD posiada obrotową tacę na płyty mieszczącą 3 płyty CD. Można używać Odtwarzania Normalnego, Zaprogramowanego, Losowego i Wielokrotnego.

- Odtwarzanie Normalne:** Umożliwia ciągłe odtwarzanie wszystkich ścieżek na wszystkich płytach CD.
- Odtwarzanie Zaprogramowane:** Umożliwia odtwarzanie wszystkich zaprogramowanych ścieżek na wszystkich płytach CD w zaprogramowanej kolejności.
- Odtwarzanie Losowe:** Umożliwia odtwarzanie wszystkich ścieżek na wszystkich płytach CD w losowej kolejności.
- Odtwarzanie Wielokrotne:** Umożliwia wielokrotne odtwarzanie wszystkich ścieżek na wszystkich płytach CD, ścieżek na jednej płycie CD lub jednej ścieżki na jednej płycie CD.

Poniżej podane są podstawowe wiadomości potrzebne do odtwarzania płyt CD i znajdowania na nich poszczególnych ścieżek.

O wskaźniku płyty



Wskaźnik płyty składa się z następujących trzech rodzajów wskaźników:

- Wskaźnik numeru płyty:** Pali się przez cały czas.
- Wskaźnik wybranej płyty:** Pali się dla aktualnie wybranego numeru płyty.

Wskaźnik wirowania płyty: Zmienia się, kiedy wybrana płyta CD jest odtwarzana lub zatrzymana. Wskaźnik gaśnie, gdy dla wybranego numeru nie ma włożonej płyty CD. Kiedy tace zostanie wysunięta, wskaźniki wirowania dla wszystkich numerów płyt zapalą się. Jednak kiedy wybrany zostanie numer, dla którego nie ma włożonej płyty CD, wskaźnik wirowania płyty dla tego numeru zgaśnie.

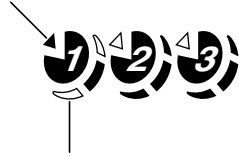
* Kiedy zestaw jest używany, wyświetlacz pokazuje również inne pozycje. Dla uproszenia w tym miejscu pokazane zostały tylko pozycje opisane w tej części.



Używanie odtwarzacza CD

Przykład wskazania:

Kiedy drzwi płyty CD otworzyły się i został wtedy naciśnięty przycisk CD-1. (Wybrane jest DISC 1)
Pokazuje, że wybrano ten numer płyty.



Pokazuje, że płyta wiruje.

Odtwarzanie Jednoprzyciskowe

Zasilanie włączy się, a operacje zostaną wykonane automatycznie.

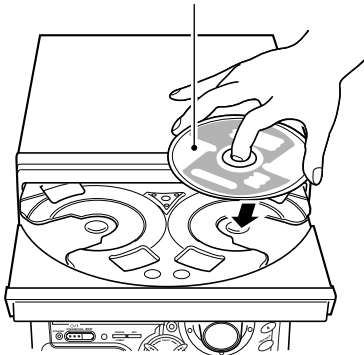
- Poprzez naciśnięcie przycisku CD ►/||, zestaw zostanie włączony, i jeżeli dla ostatnio wybranego numeru płyty będzie włożona płyta CD, zacznie być ona odtwarzana od pierwszej ścieżki.
- Poprzez naciśnięcie przycisku CD1-CD3, zestaw zostanie włączony, i jeżeli dla wybranego numeru płyty będzie włożona płyta CD, zacznie być ona odtwarzana od pierwszej ścieżki.

Aby włożyć płyty CD

1 Naciśnij przycisk Otwierania/Zamykania tacy płyt CD ▲ w urządzeniu, aby otworzyć tacę.

2 Ułóż płytę CD na tacy, etykietą do góry.

Upewnij się, czy płyta CD jest pewnie ułożona na tacy.
Etykietą do góry



3 Naciśnij przycisk DISC SKIP w urządzeniu i ułóż następną płytę CD.

Kiedy naciśniesz przycisk, taca obróci się, aby umożliwić włożenie kolejnej płyty CD.

4 Powtórz krok 3 dla ostatniej płyty CD.

5 Naciśnij przycisk Otwierania/Zamykania tacy płyt CD ▲ w urządzeniu.

Taca zostanie zamknięta.



- Podczas wkładania płyty na tacę zwróć uwagę na właściwe ułożenie płyty w zagłębieniu. W przeciwnym razie na wyświetlaczu pojawi się komunikat "No disc", a płyta i urządzenie mogą zostać uszkodzone, kiedy taca zostanie otwarta, albo wyjęcie płyty z urządzenia może być trudne.

- Kiedy używasz płyty CD o średnicy 8 cm (3"), ułóż ją na wewnętrznym pierścieniu tacy.
- Można wkładać płyty CD, jednocześnie słuchając innego źródła.
- Jeżeli zasilanie zostanie wyłączone, kiedy taca jest otwarta, zostanie ona automatycznie zamknięta.
- Jeżeli płyta CD nie może być prawidłowo odczytana (np. z powodu zarysowania), "0 0:00" pojawi się na wyświetlaczu.

Aby wyjąć płyty CD

Wyjmij płyty CD, jak opisano poniżej.

1 Podczas gdy odtwarzacz CD jest zatrzymany, naciśnij przycisk Otwierania/Zamykania tacy płyt CD ▲ w urządzeniu, aby otworzyć tacę.

2 Wyjmij płytę CD, a następnie naciśnij przycisk DISC SKIP w urządzeniu.

Taca obróci się, aby umożliwić wyjęcie kolejnej płyty CD.

3 Powtórz krok 2, wyjmując wszystkie płyty CD.

4 Naciśnij przycisk Otwierania/Zamykania tacy płyt CD ▲ w urządzeniu, aby zamknąć tacę.

- Można wyjmować płyty CD, jednocześnie słuchając innego źródła.



- Można również wyjmować płyty CD podczas odtwarzania. Jednak w tym przypadku można wyjmować tylko płyty CD, które nie są aktualnie odtwarzane.



Używanie odtwarzacza CD

Podstawy używania odtwarzacza CD – Odtwarzanie Normalne

Aby odtwarzać płyty CD

1 Włóż płyty CD.

2 Naciśnij jeden z przycisków płyty (CD1–CD3), odpowiadający płycie CD, którą chcesz odtwarzać.

Wybrany numer płyty (np. “CD–1”) pojawi się na wyświetlaczu.

Rozpocznie się odtwarzanie pierwszej ścieżki wybranej płyty CD. Kiedy zakończy się odtwarzanie pierwszej płyty CD, następna a potem trzecia z płyt CD zostaną odtworzone w sposób ciągły. Kiedy zakończy się odtwarzanie ostatniej płyty CD, odtwarzacz CD automatycznie zatrzyma się.

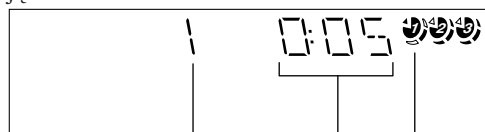
Przykłady:

CD1 → CD2 → CD3 → (stop)

CD2 → CD3 → CD1 → (stop)

- Można łatwo rozpocząć odtwarzanie aktualnie wybranej płyty CD, naciskając przycisk CD ►/II.

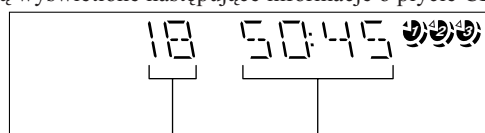
Podczas odtwarzania płyty CD na wyświetlaczu pojawiają się następujące wskaźniki.



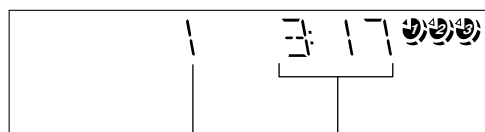
Numer ścieżki Czas odtwarzania, Odtwarzana
 który upłynął jest płyta CD.

- Kiedy przycisk płyty (CD1–CD3) jest naciśnięty przy otwartej tacy, taca zostanie zamknięta i automatycznie rozpocznie się odtwarzanie wybranej płyty CD.

Aby zatrzymać odtwarzanie płyty CD, naciśnij przycisk ■. Zostaną wyświetlone następujące informacje o płycie CD.



Całkowita liczba ścieżek Całkowity czas odtwarzania
(Po 5 sekundach) ↓



Numer ścieżki Czas odtwarzania

Aby zrobić przerwę w odtwarzaniu, naciśnij przycisk CD ►/II. Wskazanie czasu odtwarzania zacznie migać na wyświetlaczu.

Aby anulować przerwę, naciśnij ponownie przycisk CD ►/II. Odtwarzanie będzie trwało dalej od miejsca, gdzie zrobiono przerwę.

Aby wyjąć płytę CD, zatrzymaj odtwarzanie i naciśnij przycisk otwierania/zamykania tacy płyt CD ▲ w urzędzeniu.

Wskazówki:

- Odtwarzanie płyt CD przy pomocy przycisku DISC SKIP**
Można również odtwarzać płyty CD przy pomocy przycisku DISC SKIP. Podczas odtwarzania, przy każdym naciśnięciu tego przycisku automatycznie odtwarzana będzie kolejna płyta CD. Jeżeli taca następnej płyty będzie pusta, zostanie ona automatycznie pominięta.

- Wymowianie/wymiana płyt CD podczas odtwarzania**
Podczas odtwarzania jednej z płyt CD (np. CD–1) można wyjąć lub wymienić pozostałe płyty CD (np. CD–2 i CD–3), naciskając przycisk otwierania/zamykania tacy płyt CD ▲. Po wyjęciu lub wymianie naciśnij ten sam przycisk, aby zamknąć tacę.

Aby wybrać ścieżkę

Podczas odtwarzania (przy pomocy przycisku ◀◀ lub ▶▶):

Naciśnij krótko przycisk ◀◀ lub ▶▶, aby wybrać ścieżkę, którą chcesz odtworzyć.

Naciskając ten przycisk, możesz przeskoczyć do przodu do następnej ścieżki lub do tyłu do poprzedniej.

- Rozpocznie się odtwarzanie wybranej ścieżki.
- Naciśnij przycisk ▶▶, aby przeskoczyć na początek następnej ścieżki. (Można przeskakiwać na następną płytę CD (np. CD–1 → CD–2 → CD–3).
- Naciśnij przycisk ◀◀, aby przeskoczyć na początek aktualnej ścieżki. Naciśnij dwukrotnie szybko przycisk, aby przeskoczyć na początek poprzedniej ścieżki. (Nie można przeskakiwać do tyłu na poprzednią płytę CD.)

W trybie zatrzymania (przy pomocy przycisku ◀◀ lub ▶▶):

Naciskając krótko przycisk ◀◀ lub ▶▶, można operować odtwarzaczem CD w ten sam sposób jak podczas odtwarzania, poza następującymi punktami.

- Przyciski działają tylko dla aktualnie wybranej płyty CD.

Przy pomocy przycisków numerycznych w pilocie:

Przy pomocy przycisków numerycznych można bezpośrednio wybrać ścieżkę na aktualnie wybranej płycie CD.

- Rozpocznie się odtwarzanie wybranej ścieżki.
- Na przykład, naciśnij +10, a następnie 5, aby odtworzyć ścieżkę numer 15.

Patrz “Wprowadzanie liczb przy pomocy pilota (przyciski numeryczne)” na stronie 8.

Odtwarzanie z wyszukiwaniem

Przytrzymując naciśnięte następujące przyciski podczas odtwarzania, można przemieszczać się na płycie CD do przodu/ do tyłu, dzięki czemu można szybko odnaleźć poszukiwany fragment słuchanej ścieżki.

- Przycisk ◀◀ lub ▶▶ w urzędzeniu
- Przycisk ◀◀◀ lub ▶▶▶ w pilocie



Używanie odtwarzacza CD

Programowanie kolejności odtwarzania ścieżek

Można zaprogramować kolejność odtwarzania ścieżek na wszystkich płytach CD. Zwróć uwagę, że tworzyć program można tylko, kiedy odtwarzacz CD jest zatrzymany.

- Można zaprogramować do 32 ścieżek w dowolnej kolejności, również zawierającej te same powtarzające się ścieżki.

Aby stworzyć program

1 Włóż płyty CD

2 W trybie zatrzymania wprowadź odtwarzacz CD w tryb Odtwarzania Zaprogramowanego.

W urządzeniu

Naciśnij przycisk PROGRAM, aby zapalić wskaźnik "PRGM" na wyświetlaczu.

W tym samym czasie na wyświetlaczu pojawi się "PROGRAM".

W pilocie

Naciskaj przycisk PROGRAM/RANDOM, aż "PROGRAM" pojawi się na wyświetlaczu.

Wskaźnik "PRGM" również pojawi się na wyświetlaczu.

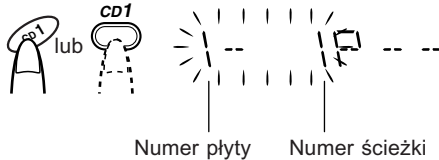
Przy każdym naciśnięciu przycisku wyświetlacz zmienia się w następujący sposób:

PROGRAM → RANDOM → Pusty wyświetlacz (Odtwarzanie Normalne) → (powrót na początek)

- Jeżeli program jest już stworzony, wyświetlony zostanie jego ostatni krok.

3 Naciśnij jeden z przycisków płyty (CD1–CD3), aby wybrać płytę CD, którą chcesz zaprogramować.

Wyświetlenie zmieni się na wyświetlaczu wprowadzania programu.

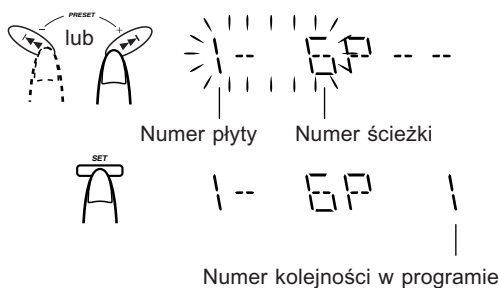


4 Wybierz ścieżkę, którą chcesz zaprogramować.

Przy pomocy urządzenia

Kiedy wyświetlacz miga, naciśnij przycisk ◀◀ lub ▶▶, aby wybrać ścieżkę, a następnie naciśnij w ciągu 5 sekund przycisk SET.

Ścieżce zostanie przypisany numer kolejności w programie począwszy od P-1.



Przy pomocy pilota

Naciśnij przyciski numeryczne, aby bezpośrednio wprowadzić numer ścieżki. Wtedy ścieżce zostanie przypisany numer kolejności w programie począwszy od P-1.

- Aby skasować aktualny krok programu, naciśnij przycisk CANCEL w urządzeniu.

5 Powtórz kroki 3 i 4, aby zaprogramować następną ścieżkę na tej samej lub innej płycie CD.

6 Aby odtworzyć program, naciśnij przycisk CD ►/II.

Ze szczegółami zapoznaj się w rozdziale "Aby odtworzyć wprowadzony program" poniżej.

Aby skasować wszystkie ścieżki programu, kiedy odtwarzacz CD jest zatrzymany, naciśnij przycisk ■.

Aby zmienić program, kiedy odtwarzacz CD jest zatrzymany, naciśnij przycisk CANCEL, a ostatnia ścieżka w programie zostanie skasowana. Aby dodać nowe ścieżki na końcu programu, powtórz powyższe kroki 3 i 4.



- Jeżeli spróbujesz zaprogramować numer ścieżki nieistniejącej na płycie CD, wprowadzony numer zostanie zignorowany.
- Jeżeli spróbujesz zaprogramować 33-cią ścieżkę, "FULL" pojawi się na wyświetlaczu.

Aby odtworzyć wprowadzony program

Naciśnij przycisk CD ►/II.

Zestaw odtworzy ścieżki w zaprogramowanej kolejności.

- Aby stosować Odtwarzanie Wielokrotne dla Odtwarzania Zaprogramowanego, naciśnij przycisk REPEAT, aby wybrać "ALL" lub "1", przed rozpoczęciem odtwarzania. Ze szczegółami zapoznaj się w rozdziale "Powtarzanie ścieżek" na stronie 18.

Można przeskoczyć do danej zaprogramowanej ścieżki, naciskając przycisk ◀◀ lub ▶▶ w trakcie Odtwarzania Zaprogramowanego.

- Aby zatrzymać odtwarzanie, naciśnij jeden raz przycisk ■. Jeżeli przyciśniesz przycisk ■, kiedy odtwarzacz CD jest zatrzymany, program zostanie skasowany.

Aby opuścić Odtwarzanie Zaprogramowane i ponownie do niego wrócić

Stworzony program jest zachowywany w pamięci. Można zatem tymczasowo opuścić Odtwarzanie Zaprogramowane i powrócić do niego, chyba że program zostanie skasowany.

Aby opuścić tryb programowania, kiedy odtwarzacz CD jest zatrzymany, naciśnij przycisk PROGRAM w urządzeniu lub PROGRAM/RANDOM w pilocie, aby zgasić wskaźnik "PRGM".

Przy zmianie źródła na inne (np. tuner), odtwarzacz CD również opuści tryb Odtwarzanie Zaprogramowane.

Aby powrócić do trybu Odtwarzanie Zaprogramowane, naciskaj przycisk PROGRAM lub PROGRAM/RANDOM, aż wskaźnik "PRGM" zapali się ponownie.



- Nawet jeśli zasilanie zostanie wyłączone (tryb gotowości lub ECO), zaprogramowane ścieżki nie zostaną skasowane. Można zatem powrócić do trybu Odtwarzanie Zaprogramowane.





Odtwarzanie Losowe

Kiedy używa się tego trybu, ścieżki wszystkich płyt CD zostaną odtworzone w przypadkowej kolejności.

- Aby stosować Odtwarzanie Wielokrotne dla Odtwarzania Losowego, naciśnij przycisk REPEAT, aby wybrać "ALL" lub "1", przed rozpoczęciem odtwarzania. Ze szczegółami zapoznaj się w rozdziale "Powtarzanie ścieżek" poniżej.

1 W trybie zatrzymania wprowadź odtwarzacz CD w tryb Odtwarzanie Losowe.

W urządzeniu

Naciśnij przycisk RANDOM, aby zapalić wskaźnik "RANDOM" na wyświetlaczu.

W tym samym czasie na wyświetlaczu pojawi się "RANDOM".

W pilocie

Naciskaj przycisk PROGRAM/RANDOM, aż "RANDOM" pojawi się na wyświetlaczu.

Wskaźnik "RANDOM" również pojawi się na wyświetlaczu.

Przy każdym naciśnięciu przycisku wyświetlacz zmienia się w następujący sposób:

PROGRAM → RANDOM → Pusty wyświetlacz (Odtwarzanie Normalne) → (powrót na początek)

2 Naciśnij przycisk CD ►/■.

Ścieżki ze wszystkich płyt CD zostaną odtworzone w losowej kolejności.

Aby zatrzymać odtwarzanie, naciśnij przycisk ■.

Aby pominąć ścieżkę w trakcie odtwarzania, naciśnij przycisk ►►, aby przeskoczyć do następnej ścieżki w losowej kolejności.

Aby opuścić tryb Odtwarzanie Losowe, kiedy odtwarzacz CD jest zatrzymany, naciśnij ponownie przycisk RANDOM w urządzeniu lub PROGRAM/RANDOM w pilocie, aby zgasić wskaźnik "RANDOM". Powróci Odtwarzanie Normalne.

Powtarzanie ścieżek

Można powtórzyć wszystkie ścieżki lub wybraną ścieżkę dowolną ilość razy.

Naciśnij przycisk REPEAT.

Przy każdym naciśnięciu przycisku wskaźnik powtarzania zmienia się w następujący sposób:

ALL → 1CD → 1 → Pusty wyświetlacz → (powrót na początek)

REPEAT ALL: W trybie Odtwarzanie Normalne powtórzone zostaną wszystkie ścieżki na wszystkich płytach CD.

W trybie Odtwarzanie Zaprogramowane powtórzone zostaną wszystkie ścieżki w programie.

W trybie Odtwarzanie Losowe powtórzone zostaną wszystkie ścieżki na wszystkich płytach CD w losowej kolejności.

REPEAT 1CD: Powtórzone zostaną wszystkie ścieżki na jednej płycie CD. (Dostępne tylko przy Odtwarzaniu Normalnym)

REPEAT 1: Powtórzona zostanie jedna ścieżka.

Aby zatrzymać odtwarzanie, naciśnij przycisk ■. Przy zmianie źródła na inne (np. tuner), odtwarzanie również zostanie zatrzymane.

Aby opuścić tryb Odtwarzanie Wielokrotne, naciskaj przycisk REPEAT, aż wskaźnik odtwarzania wielokrotnego na wyświetlaczu zgaśnie.

☐ Tryb Odtwarzanie Wielokrotne pozostaje efektywny podczas następujących zmian trybu odtwarzania:

- PROGRAM PLAY MODE ↔ NORMAL PLAY MODE
- RANDOM PLAY MODE ↔ NORMAL PLAY MODE
- PROGRAM PLAY MODE ↔ RANDOM PLAY MODE

Funkcja zamknięcia tacy

W celu bezpiecznego przechowywania płyt CD wewnątrz odtwarzacza CD, taca może zostać elektronicznie zamknięta.

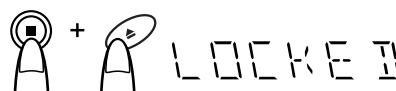
Kiedy zamek elektroniczny działa, taca nie może zostać otwarta, nawet jeżeli naciśnięty zostanie przycisk Otwierania/Zamykania tacy płyt CD ▲ w urządzeniu.

Zamykanie tacy

1 Włącz zestaw i wprowadź go w tryb CD.

2 Przytrzymując naciśnięty przycisk ■, naciśnij przycisk Otwierania/Zamykania tacy płyt CD ▲ w urządzeniu.

"LOCKED" pojawi się na wyświetlaczu.



- Jeżeli spróbujesz otworzyć tacę, naciskając przycisk ▲, "LOCKED" pojawi się na wyświetlaczu, informując, że taca została zamknięta.

Otwieranie tacy

Powtórz powyższe kroki 1 i 2.

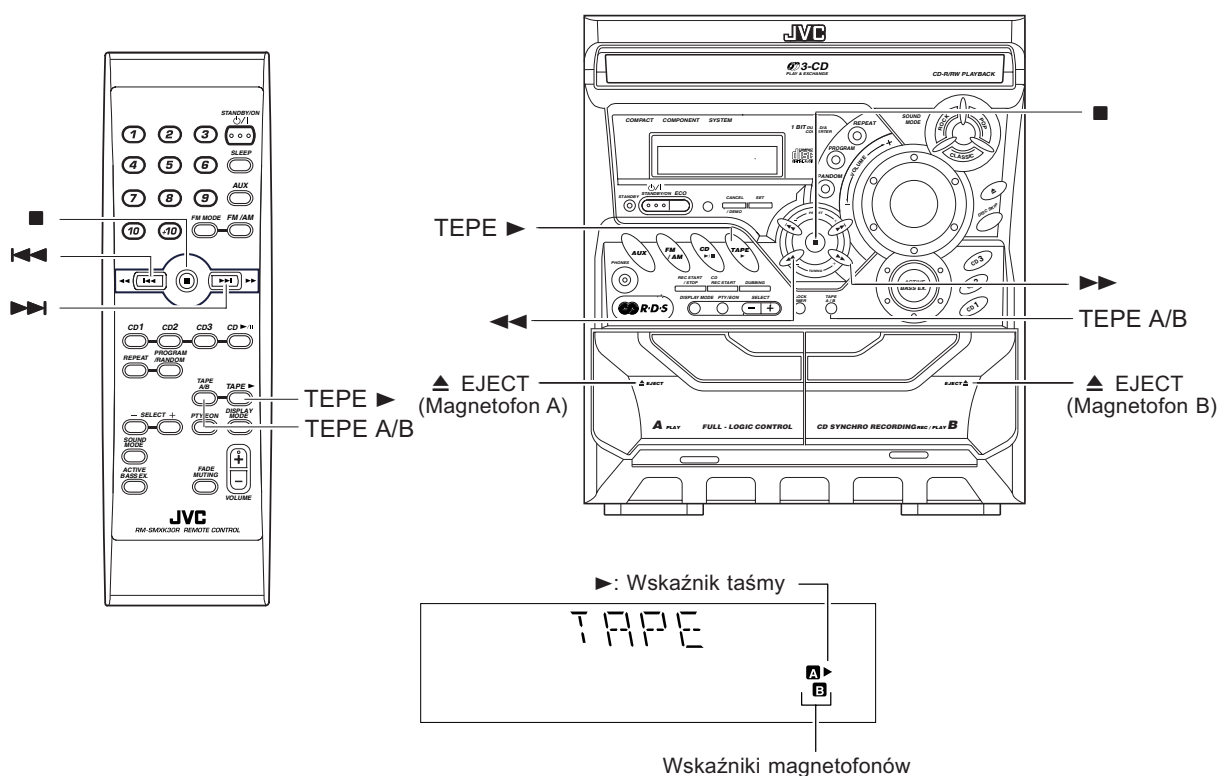
"UNLOCKED" pojawi się na wyświetlaczu.



Teraz możliwe jest normalne używanie tacy.

Używanie magnetofonu kasetowego (słuchanie taśm)

Polski



Wskaźniki magnetofonów

* Kiedy zestaw jest używany, wyświetlacz pokazuje również inne pozycje. Dla uproszczenia w tym miejscu pokazane zostały tylko pozycje opisane w tej części.

Magnetofon kasetowy pozwala na odtwarzanie, nagrywanie i dubbingowanie taśm dźwiękowych.

Magnetofon jest przystosowany do odtwarzania taśm typu I.

Nie zaleca się używania taśm dłuższych niż 120 minut, ponieważ może wystąpić pogorszenie charakterystyki, a ponadto takie taśmy łatwo zablokują się w wałkach dociskowych i napędowych.

Odtwarzanie Jednoprzyciskowe

Poprzez naciśnięcie przycisku TAPE ►, zestaw zostanie włączony i, jeżeli w magnetofonie będzie włożona taśma, zacznie być ona odtwarzana. Jeżeli nie ma włożonej taśmy, "NO TAPE" pojawi się na wyświetlaczu, zestaw zostanie włączony i zaczeka na włożenie taśmy lub wybranie następczej funkcji.

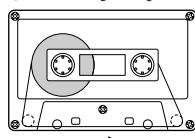
Odtwarzanie taśm

W jednym czasie można używać magnetofonu A albo B.

1 Naciśnij część oznaczoną ▲ EJECT magnetofonu, którego chcesz używać.

2 Kiedy kieszeń kasety otworzy się, włóż do niej kasetę z odsłoniętą częścią taśmy zwróconą ku dołowi, w kierunku podstawy urządzenia.

Taśma przesuwa się od lewej do prawej.



Kierunek przesuwu taśmy

- Jeżeli kieszeń kasety nie otwiera się, wyłącz zestaw, a następnie włącz go ponownie i naciśnij ponownie część oznaczoną ▲ EJECT.

3 Zamknij delikatnie kieszeń kasety.

Kiedy w obu magnetofonach A i B są kasety, wybrany zostanie magnetofon, do którego włożono taśmę jako ostatniego.

Wybrany magnetofon będzie pokazywany przez wskaźnik magnetofonu "A" lub "B".

Na przykład, kiedy wybrany jest magnetofon A, pali się wskaźnik magnetofonu "A".

- Aby zmienić magnetofon, naciśnij przycisk TAPE A/B. Przy każdym naciśnięciu przycisku, magnetofon A lub B są na przemian wybierane.

4 Naciśnij przycisk TAPE ►.

Wskaźnik taśmy (►) zacznie migać na wyświetlaczu, a taśma zostanie odtworzona.

Magnetofon kasetowy zatrzyma się automatycznie, kiedy zakończone zostanie odtwarzanie jednej strony taśmy.

Aby zatrzymać odtwarzanie, naciśnij przycisk ■.

Aby wyjąć taśmę, zatrzymaj ją i naciśnij część magnetofonu oznaczoną ▲ EJECT, aby otworzyć kieszeń kasety.

Aby przewinąć taśmę

Podczas odtwarzania lub w trybie zatrzymania, naciśnij przycisk ►► (FF) w urządzeniu, aby przewinąć taśmę do prawej strony kasety bez jej odtwarzania.

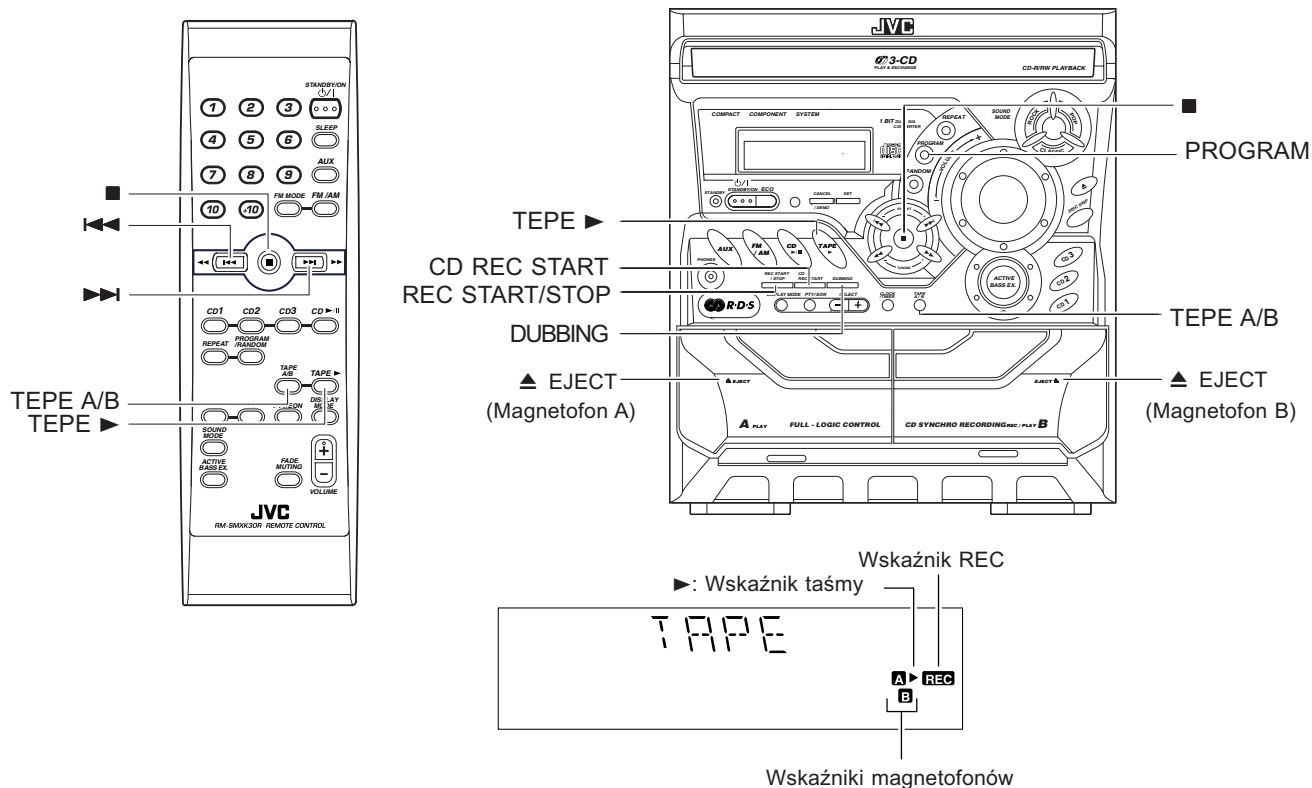
Podczas odtwarzania lub w trybie zatrzymania, naciśnij przycisk ◀◀ (REW) w urządzeniu, aby przewinąć taśmę do lewej strony kasety bez jej odtwarzania.

Podczas przewijania taśmy, wskaźnik taśmy (►) gaśnie.

- Magnetofon kasetowy zatrzyma się automatycznie, kiedy zakończone zostanie odtwarzanie jednej strony taśmy.

Podczas przewijania taśmy można zmienić kierunek przesuwu, naciskając przycisk ►► (FF) lub ◀◀ (REW).

Używanie magnetofonu kasetowego (Nagrywanie)

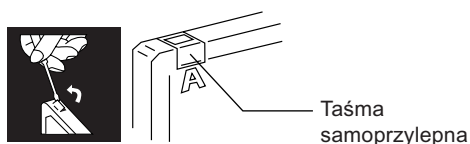


* Kiedy zestaw jest używany, wyświetlacz pokazuje również inne pozycje. Dla uproszczenia w tym miejscu pokazane zostały tylko pozycje opisane w tej części.

Nagrywanie na kasętę z jakiegokolwiek źródła dźwięku jest proste. Włóż kasętę do magnetofonu B, przygotuj źródło, wykonaj jedno lub dwa ustawienia, i już będziesz gotowy do nagrywania. Dla poszczególnych źródeł postępowanie różni się nieco, dlatego zostało opisane oddzielnie. Ale najpierw zapoznaj się z kilkoma radami dotyczącymi poprawienia jakości nagrań.

Rzeczy, które warto wiedzieć przed rozpoczęciem nagrywania

- Nagrywanie i odtwarzanie materiału dźwiękowego może być nielegalne bez zgody posiadacza praw autorskich.
- Poziom nagrywania, który jest poziomem głośności przy jakim nagrywana jest nowa taśma, jest automatycznie ustawiany we właściwy sposób, nie ma zatem na niego wpływu pokrętko VOLUME w zestawie. Ponadto nie ma na niego wpływu regulacja efektów dźwiękowych. Dlatego podczas nagrywania można regulować dźwięk, którego się faktycznie słucha, bez wpływania na poziom nagrywania.
- Dwie małe płytki na grzbiecie kasety, jedna dla strony A i jedna dla strony B, mogą być usunięte w celu ochrony przed przypadkowym skasowaniem lub nagraniem.



- Aby nagrywać na kasecie z usuniętymi płytkami, trzeba najpierw zakryć otwory taśmą samoprzylepną.
- Taśmy typu I mogą być używane do nagrywania.

Uwaga

- Na początku i na końcu taśmy znajduje się taśma rozbiegowa, na której nie można nagrywać. Dlatego podczas nagrywania płyt CD, audycji radiowych itp. przewiń najpierw taśmę rozbiegową, aby być pewnym, że nagra się początek nagrania.

OSTRZEŻENIE:

- Jeżeli w wykonanym nagraniu słychać nadmierne szumy i zakłócenia elektrostatyczne, urządzenie mogło znajdować się zbyt blisko telewizora włączonego podczas nagrywania. Wyłącz telewizor albo zwiększ odległość pomiędzy nim i urządzeniem.

Używanie magnetofonu kasetowego (Nagrywanie)

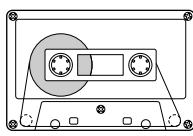
Nagrywanie Normalne

Jest to podstawowa metoda nagrywania wszelkich źródeł. Zestaw posiada również specjalne sposoby przegrywania z płyty CD na taśmę i z taśmy na taśmę, które oszczędzają czasu i wysiłku i dają specjalne efekty. Jednak jeżeli chcesz dodać do nagranej taśmy nowy fragment nagrania lub łączysz fragmenty z różnych źródeł na jednej taśmie, użyj poniżej opisanej metody; podstawą żądane źródło, takie jak magnetofon A, płyta CD lub tuner, do procedury. Przy pomocy tej metody można również nagrywać z urządzeń zewnętrznych.

Aby nagrać dowolne źródło na taśmie

Aby nagrać dowolne źródło dźwięku na taśmie w magnetofonie B postępuj według następujących kroków.

- 1 Włóż czystą lub nadającą się do skasowania taśmę do magnetofonu B i przewiń taśmę rozbiegową.**



Kierunek przesuwu taśmy

- 2 Przygotuj źródło poprzez np. dostrojenie stacji radiowej, włożenie płyty CD lub włączenie podłączonego urządzenia.**

- W celu nagrywania płyt CD patrz "Zsynchronizowane Nagrywanie Płyt CD" poniżej.
- W celu dubbingowania taśm patrz "Nagrywanie z taśmy na taśmę (DUBBING)" poniżej.

- 3 Naciśnij przycisk REC START/STOP w urządzeniu.**

Wskaźnik "REC" zapali się, a nagrywanie rozpocznie się. Wskaźnik taśmy (▶) będzie migał na wyświetlaczu.

- Jeżeli płytka w kasecie w magnetofonie B jest usunięta, aby zapobiegać kasowaniu i nagrywaniu, "NO REC" pojawi się na wyświetlaczu.

Aby zatrzymać taśmę w trakcie nagrywania, naciśnij przycisk REC START/STOP w urządzeniu lub przycisk ■.

Nagrywanie stacji AM na taśmie (filtrowanie dudnienia)

Podczas nagrywania audycji AM może powstawać dudnienie niesłyszalne podczas słuchania audycji. Jeżeli to wystąpi, naciśnij przycisk PROGRAM w urządzeniu, aby wyeliminować dudnienie.

- 1 Ustaw na stację AM i rozpocznij nagrywanie.**
- 2 Naciśnij przycisk PROGRAM w urządzeniu, aby wyeliminować dudnienie.**

Przy każdym naciśnięciu przycisku wyświetlacz zmienia się jak pokazano poniżej:

CUT 1 → CUT 2 → CUT 3 → CUT 4 → (powrót na początek)

Zsynchronizowane Nagrywanie Płyt CD

Całość materiału zapisanego na płycie CD jest nagrywana na taśmie w kolejności, w jakiej jest na płycie CD, lub w kolejności ustawionej w programie, który stworzyłeś.

- 1 Przygotuj płyty CD. (Patrz strona 15.)**

Naciśnij przycisk CD1-3 (odpowiadający płycie CD, którą chcesz nagrywać), a następnie naciśnij przycisk ■.

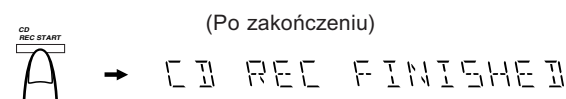
- Jeżeli chcesz nagrać tylko wybrane ścieżki, musisz przedtem je zaprogramować. (Patrz strona 17.)

- 2 Włóż czystą lub nadającą się do skasowania taśmę do magnetofonu B i przewiń taśmę rozbiegową.**

- 3 Naciśnij przycisk CD REC START w urządzeniu.**

"CD REC" pojawi się na wyświetlaczu, a wskaźnik "REC" zapali się. Następnie zestaw rozpocznie Zsynchronizowane Nagrywanie Płyt CD i ścieżki na płycie CD zostaną nagrane na taśmie.

Kiedy nagrywanie ścieżek ze wszystkich płyt CD zostanie zakończone, "CD REC FINISHED" będzie przesuwac się na wyświetlaczu, a odtwarzacz CD i magnetofon kasetowy zatrzymają się.



- Jeżeli płytka w kasecie w magnetofonie B jest usunięta, aby zapobiegać kasowaniu i nagrywaniu, "NO REC" pojawi się na ekranie.
- Kiedy odtwarzacz CD zakończy odtwarzanie całej płyty CD lub wszystkich zaprogramowanych utworów, taśma zatrzyma się automatycznie.

Aby zatrzymać w dowolnej chwili w trakcie nagrywania, naciśnij przycisk REC START/STOP w urządzeniu lub przycisk ■. "CD REC FINISHED" będzie przesuwac się na wyświetlaczu, a odtwarzacz CD i magnetofon kasetowy zatrzymają się.



- Kiedy wykonujesz ustawienia Timera SLEEP (Wyłączającego) podczas Zsynchronizowanego Nagrywania Płyt CD, ustaw wystarczający czas pozwalający na zakończenie odtwarzania płyty CD, w przeciwnym razie zasilanie wyłączy się przed zakończeniem nagrywania.

Nagrywanie z taśmy na taśmę (DUBBING)

Nagrywanie z jednej taśmy na drugą nazywane jest dubbingiem. Taśmy można dubbingować w prosty sposób, przy pomocy jednego zaledwie przycisku.

- 1 Naciśnij przycisk TAPE ▶, a następnie przycisk ■.**
- 2 Włóż kasetę źródłową, którą chcesz skopiować, do magnetofonu A w celu odtwarzania.**
- 3 Włóż czystą lub nadającą się do skasowania kasetę, na którą chcesz kopiować, do magnetofonu B w celu nagrywania.**
- 4 Naciśnij przycisk DUBBING w urządzeniu.**

Magnetofony A i B zostaną uruchomione jednocześnie, a wskaźnik "REC" zapali się.

Podczas dubbingowania wskaźniki magnetofonów "A" i "B" zapalają się na zmianę.

- Jeżeli w magnetofonie A nie ma taśmy, "NO TAPE" pojawi się na wyświetlaczu.
- Jeżeli w magnetofonie B nie ma taśmy, "NO TAPE" pojawi się na wyświetlaczu.

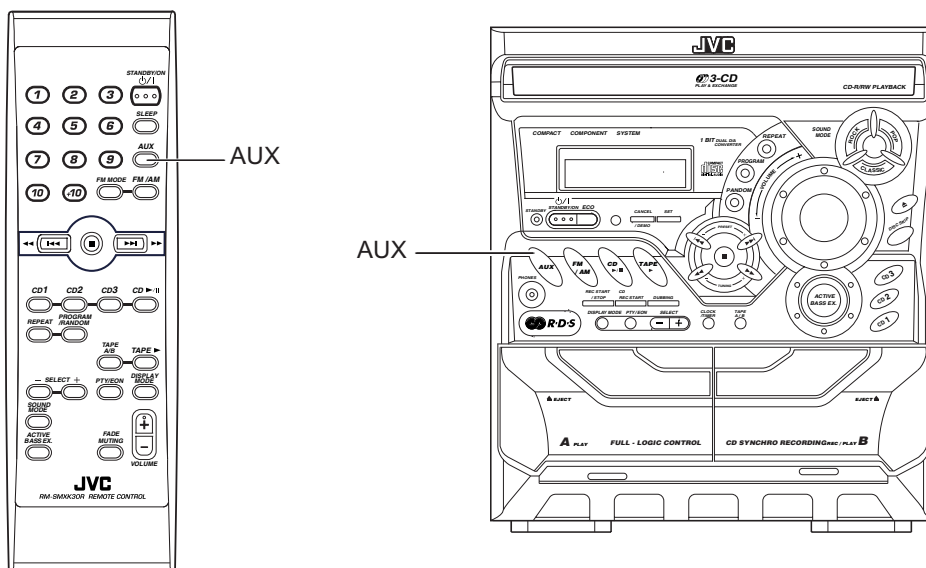
Aby zatrzymać dubbingowanie, naciśnij przycisk REC START/STOP w urządzeniu lub przycisk ■.



- Podczas dubbingowania możesz słuchać efektów dźwięków z głośników lub przez słuchawki. Jednak dźwięk jest dubbingowany bez efektów dźwiękowych.



Używanie urządzeń zewnętrznych



Polski

Słuchanie urządzeń zewnętrznych

Można słuchać urządzeń zewnętrznych, takich jak nagrywarka MD, magnetofon kasetowy lub inne urządzenia pomocnicze.

☐ Najpierw upewnij się, czy urządzenie zewnętrzne jest prawidłowo podłączone do zestawu. (Patrz strona 6.)

1 Ustaw poziom głośności w położeniu minimalnym.

2 Naciśnij przycisk AUX.

“AUX” pojawi się na wyświetlaczu.

AUX

3 Uruchom odtwarzanie w urządzeniu zewnętrznym.

4 Ustaw żądany poziom głośności.

5 Zastosuj, jeśli chcesz, efekty dźwiękowe.

- Naciśnij przycisk ACTIVE BASS EX., aby wzmocnić dźwięki niskich częstotliwości.
- Wybierz Tryb Dźwięku. (Patrz strona 8.)

Aby opuścić tryb AUX, wybierz inne źródło (np. tuner).



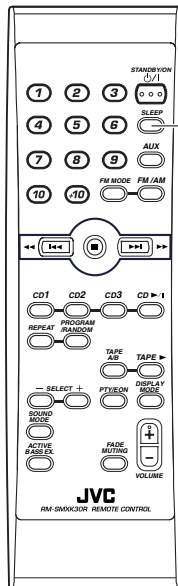
- Z obsługą urządzenia zewnętrznego zapoznaj się w jego instrukcji obsługi.





Używanie timerów

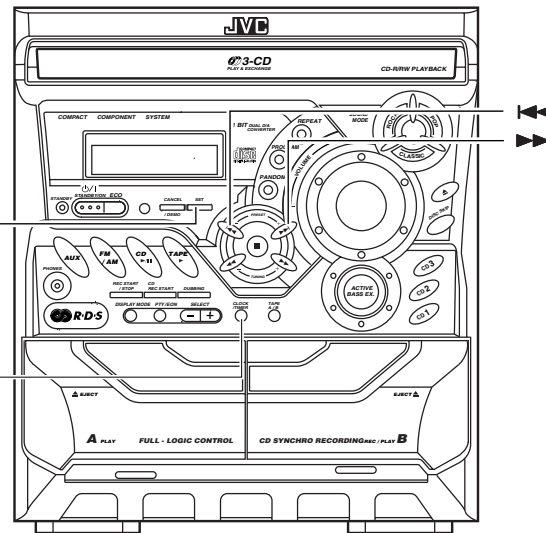
Polski



SLEEP

SET

CLOCK/TIMER



Wskaźnik Timera SLEEP (Wyłączającego)

Wskaźnik Timera DAILY (Codziennego)



Wskaźnik Timera REC (Nagrywającego)

Wskaźnik timera

* Kiedy zestaw jest używany, wyświetlacz pokazuje również inne pozycje. Dla uproszczenia w tym miejscu pokazane zostały tylko pozycje opisane w tej części.

Timery pozwalają na automatyczne kontrolowanie nagrywania i słuchania.

Dostępne są trzy rodzaje timerów:

Timer DAILY (Codzienny) Używać go zamiast budzika, nastawiając codzienne budzenie muzyką z dowolnego źródła.

Timer REC (Nagrywający) Automatyczne nagrywanie audycji radiowych. Można ustawić czas rozpoczęcia i długość nagrywania.

Timer SLEEP (Wyłączający) Można zasnąć, a zestaw zostanie automatycznie wyłączony po upływie określonego czasu.

Nastawianie zegara

Kiedy podłączysz przewód zasilania do gniazdka, wskazanie czasu "0:00" zacznie migać na wyświetlaczu.

Zegar można nastawiać niezależnie od tego, czy zestaw jest włączony czy wyłączony.



- Aby timery działały, zegar musi być prawidłowo nastawiony.
- Każdy krok nastawiania musi być zakończony w ciągu około 2 minut. W przeciwnym razie nastawienie zostanie skasowane i trzeba je rozpocząć od początku.
- Zegar może się spieszyć lub późnić jedną do dwóch minut na miesiąc.

Przy pomocy urządzenia

1 Naciśnij przycisk CLOCK/TIMER.

Cyfra odpowiadająca godzinie we wskazaniu czasu zacznie migać na wyświetlaczu.

- Jeżeli zegar jest już nastawiony i "0:00" nie miga, naciśnij wielokrotnie przycisk CLOCK/TIMER, aż wyświetlenie nastawiania zegara pojawi się na wyświetlaczu. W wyświetleniu nastawiania zegara cyfry odpowiadające aktualnej godzinie będą migały na wyświetlaczu. Przy każdym naciśnięciu przycisku CLOCK/TIMER, wyświetlacz zmienia się w następującej kolejności: DAILY → ON TIME → REC → ON TIME → Wyświetlenie nastawiania zegara → Skasowany → (powrót na początek)

2 Naciśnij przycisk ◀◀ lub ▶▶, aby nastawić godzinę.

Naciśnięcie przycisku ▶▶, przesuwa czas do przodu, a przycisku ◀◀, do tyłu. Przytrzymanie naciśniętego przycisku szybko zmienia godzinę.

3 Naciśnij przycisk SET.

Cyfra odpowiadająca minutom we wskazaniu czasu zaczną migać na wyświetlaczu.

- Aby powrócić do nastawiania godziny, naciśnij przycisk CANCEL.

4 Naciśnij przycisk ◀◀ lub ▶▶, aby nastawić minuty.

5 Naciśnij przycisk SET.

"CLOCK OK" pojawi się na wyświetlaczu. Następnie nastawiony zostanie wybrany czas i rozpocznie się odliczanie sekund od 0.

OSTRZEŻENIE:

- Jeżeli wystąpi przerwa w zasilaniu, zegar natychmiast traci nastawienie. "0:00" miga na wyświetlaczu i zegar musi być ponownie nastawiony.

Nastawianie Timera DAILY (Codziennego)

Po ustawieniu Timera Codziennego będzie on włączany codziennie o tej samej porze.

Wskaźnik timera (☉) na wyświetlaczu pokazuje, że wykonane nastawienia Timera Codziennego działają.

Timer Codzienny można nastawiać niezależnie od tego, czy zestaw jest włączony czy wyłączony.

Uwagi

- Wykonaj każde ustawienie w ciągu 30 sekund. W przeciwnym razie nastawienie zostanie skasowane i procedurę trzeba rozpoczynać od początku.
- Jeżeli podczas nastawiania timera zrobiłeś błąd, naciśnij przycisk CANCEL w urządzeniu. Jednak nie zawsze kasuje to aktualne nastawienie. Jeżeli przycisk CANCEL nie działa, naciśnij kilkakrotnie przycisk CLOCK/TIMER w urządzeniu, aż wyświetlacz wróci do oryginalnego stanu, i rozpocznij nastawianie od pierwszego kroku.

Przy pomocy urządzenia

1 Naciśnij przycisk **☉/I STANDBY/ON**, aby włączyć zestaw.

2 Naciśnij przycisk **CLOCK/TIMER**, aż **“ON TIME”** zaraz po **“DAILY”** pojawi się na ekranie.

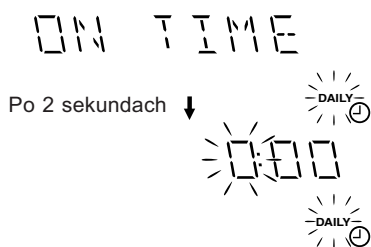
Wtedy wskaźnik **“DAILY”** zacznie migać i wskaźnik timera (☉) zapali się na wyświetlaczu.

Przy każdym naciśnięciu przycisku wyświetlacz zmienia się w następującej kolejności:

DAILY → ON TIME* → REC → ON TIME → Wyświetlenie nastawiania zegara → Skasowany → (powrót na początek)

*: Dla nastawienia Timera DAILY (Codziennego) należy wybrać tę pozycję.

Po 2 sekundach zestaw wejdzie w tryb nastawiania czasu ON (włączenia). Aktualne nastawienie czasu ON (włączenia) pojawi się na wyświetlaczu, a cyfry odpowiadające godzinie będą migać.



3 Nastawianie czasu ON (włączenia) (Przykład: 10:15).

1. Naciśnij przycisk **◀◀** lub **▶▶**, aby nastawić pożądaną godzinę włączenia zestawu, a następnie naciśnij przycisk SET.

Cyfry odpowiadające minutom czasu ON (włączenia) zaczną migać na wyświetlaczu.

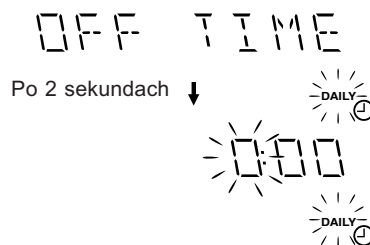
Naciśnięcie przycisku **▶▶**, przesuwa czas do przodu, a przycisku **◀◀**, do tyłu. Przytrzymanie naciśniętego przycisku szybko zmienia czas.



2. Naciśnij przycisk **◀◀** lub **▶▶**, aby nastawić minuty, a następnie naciśnij przycisk SET.



"OFF TIME" pojawi się na 2 sekundy, a zestaw wejdzie w tryb nastawiania czasu OFF (wyłączenia). Aktualny czas OFF (wyłączenia) pojawi się na wyświetlaczu, a cyfry odpowiadające godzinie będą migać.



4 Nastawianie czasu wyłączenia (Przykład: 13:15).

1. Naciśnij przycisk **◀◀** lub **▶▶**, aby ustawić godzinę wyłączenia zestawu, a następnie naciśnij przycisk SET.

Cyfry odpowiadające minutom czasu OFF (wyłączenia) zaczną migać na wyświetlaczu.



2. Naciśnij przycisk **◀◀** lub **▶▶**, aby nastawić minuty, a następnie naciśnij przycisk SET.



Zestaw wejdzie w tryb wyboru źródła muzyki i **“TUNER FM”** pojawi się na wyświetlaczu.



5 Wybór źródła muzyki.

Naciśnij przycisk **◀◀** lub **▶▶**, aby wybrać źródło muzyki, którego chcesz słuchać, a następnie naciśnij przycisk SET.

Przy każdym naciśnięciu przycisku **◀◀** lub **▶▶**, wyświetlacz zmienia się, jak pokazano poniżej:

TUNER FM → TUNER AM → - CD - - - → TAPE → AUX → (powrót na początek)

Następna czynności różni się w zależności od wybranego źródła muzyki.

TUNER FM: Dostraja określoną zaprogramowaną stację FM.

TUNER AM: Dostraja określoną zaprogramowaną stację AM (MW/LW).

- CD - - -: Odtwarza określoną ścieżkę z określonej płyty CD.

TAPE: Odtwarza taśmę w magnetofonie A.

AUX: Odtwarza źródło zewnętrzne.

Przygotowanie każdego źródła muzyki:

Wykonaj poniższe czynności w zależności od wybranego źródła muzyki. Następnie zestaw wejdzie w tryb ustawiania głośności.

Kiedy wybrałeś TUNER FM lub TUNER AM:

Naciśnij przycisk ◀◀ lub ▶▶, aby wybrać numer zaprogramowanej stacji, a następnie naciśnij przycisk SET.

Kiedy wybrałeś – CD – – –:

1. Naciśnij przycisk ◀◀ lub ▶▶, aby wybrać numer płyty, a następnie naciśnij przycisk SET.

Przy każdym naciśnięciu przycisku, numer płyty zmienia się w następującej kolejności:

– CD – – – → 1CD – – – → 2CD – – – → 3CD – – – → (powrót na początek)

2. Naciśnij przycisk ◀◀ lub ▶▶, aby wybrać numer ścieżki, a następnie naciśnij przycisk SET.

Ustaw numer płyty, której słuchałeś ostatnio.

Odtwarzanie płyty CD nie rozpocznie się, jeżeli ustawisz innych numer.

Przykład: 2CD – 12 (płyta numer 2, utwór numer 12) w tym przykładzie. Wybrane zostało CD2, ponieważ ta płyta była ostatnio odtwarzana. Jeżeli wybierzesz inny numer płyty CD, timer codzienny nie zadziała o nastawionym czasie.

Kiedy wybrałeś TAPE:

Włóż taśmę, którą chcesz odtwarzać, do magnetofonu A.

Kiedy wybrałeś AUX:

Przygotuj urządzenie zewnętrzne, aby włączyło się ono o czasie ON (włączenia) nastawionym przez zestaw.

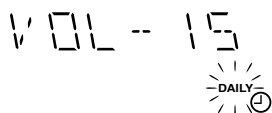
Aby było to możliwe, urządzenie zewnętrzne powinno posiadać funkcję timera.

6 Ustawianie poziomu głośności.

Naciśnij przycisk ◀◀ lub ▶▶, aby ustawić poziom głośności.

VOL – – – : Zastosowany będzie aktualny poziom głośności.

VOL-5, -10 lub -15: Kiedy timer zostanie włączony, głośność zostanie automatycznie ustawiona na wybrany poziom.



7 Naciśnij przycisk SET.

Nastawianie timera zostanie zakończone, a wskaźnik “DAILY” przestanie migać i pozostanie zapalony. Każde z wykonanych ustawień pojawi się na wyświetlaczu w kolejności: czas ON (włączenia), czas OFF (wyłączenia), źródło muzyki i głośność. Następnie wyświetlacz wróci do stanu sprzed nastawiania timera.

8 Naciśnij przycisk ⏻/ STANDBY/ON, aby wyłączyć zestaw.

Wskaźnik timera (⌚) i wskaźnik “DAILY” będą palić się na wyświetlaczu, pokazując, że Timer DAILY (Codzienny) jest włączony.

Aby zmienić nastawienie timera, powtórz procedurę nastawiania od początku.

Kiedy nadejdzie czas włączenia timera:

Następujące operacje będą codziennie automatycznie powtarzane.

- Kiedy nadejdzie czas ON (włączenia) timera, zestaw automatycznie włączy się. Wybrane źródło muzyki będzie odtwarzane. Wskaźnik timera (⌚) będzie migał w czasie pracy timera.
- Kiedy nadejdzie czas OFF (wyłączenia) timera, “OFF” będzie migać na wyświetlaczu tuż przed czasem OFF (wyłączenia) i zestaw wyłączy się automatycznie. Następnie wskaźnik timera (⌚) pozostanie zapalony na wyświetlaczu.



- Jeżeli zestaw będzie już włączony, kiedy nadejdzie czas ON (włączenia) timera, timer DAILY (codzienny) nie zadziała.

Włączanie i wyłączanie Timera Codziennego

Kiedy już nastawisz Timer DAILY (Codzienny), ustawienia zostaną zachowane w pamięci. Dlatego też Timer DAILY (Codzienny) będzie włączany codziennie o tej samej porze, aż zostanie skasowany.

Aby tymczasowo skasować Timer DAILY (Codzienny):

1 Naciśnij wielokrotnie przycisk CLOCK/TIMER w urządzeniu, aż “DAILY” pojawi się na wyświetlaczu.

2 Naciśnij przycisk CANCEL w urządzeniu.

Wskaźnik “DAILY” zgaśnie, a “OFF” pojawi się na wyświetlaczu.

Wskaźnik timera (⌚) i wskaźnik “DAILY” zgasną i Timer DAILY (Codzienny) zostanie tymczasowo skasowany.

Aby uruchomić skasowany Timer DAILY (Codzienny):

1 Naciśnij wielokrotnie przycisk CLOCK/TIMER w urządzeniu, aż “DAILY” pojawi się na wyświetlaczu.

Wskaźnik “DAILY” zacznie migać, a wskaźnik timera (⌚) zapali się na wyświetlaczu.

2 Naciśnij przycisk SET w urządzeniu.

Wskaźnik “DAILY” pozostanie zapalony na wyświetlaczu. Każde z już wykonanych ustawień pojawi się na wyświetlaczu w kolejności: czas ON (włączenia), czas OFF (wyłączenia), źródło muzyki i głośność, a następnie wyświetlacz wróci do oryginalnego stanu.

⚠ OSTRZEŻENIE:

- Jeżeli zestaw zostanie odłączony od zasilania lub wystąpi przerwa w zasilaniu, nastawienia timera zostaną utracone po kilku dniach. Konieczne będzie ponowne nastawienie najpierw zegara a potem timera.

Nastawianie Timera REC (Nagrywającego)

Przy pomocy Timera REC (Nagrywającego) można nagrać na taśmę audycje radiową, niezależnie od tego czy jesteś w domu czy nie.



- Timer REC (Nagrywający) można nastawić niezależnie od tego, czy zestaw jest włączony czy nie.
- Kiedy używany jest Timer REC (Nagrywający), poziom głośności jest automatycznie nastawiany na MIN (minimalny).
- Wykonaj każde nastawienie w ciągu 35 sekund. W przeciwnym razie nastawienie zostanie skasowane i procedurę trzeba rozpoczynać od początku.
- Jeżeli podczas nastawiania timera zrobiłeś błąd, naciśnij przycisk CANCEL w urządzeniu. Jednak nie zawsze kasuje to aktualne nastawienie. Jeżeli przycisk CANCEL nie działa, naciśnij kilkakrotnie przycisk CLOCK/TIMER w urządzeniu, aż wyświetlacz wróci do oryginalnego stanu, i rozpocznij nastawianie od pierwszego kroku.



Używanie timerów

Przy pomocy urządzenia

Nastawianie czasu można przeprowadzić w ten sam sposób, jak dla Timera DAILY (Codziennego).

1 Włóż czystą lub nadającą się do skasowania taśmę do magnetofonu B i przewiń taśmę rozbiegową.

2 Naciskaj przycisk CLOCK/TIMER, aż "ON TIME" zaraz po "REC" pojawi się na ekranie.

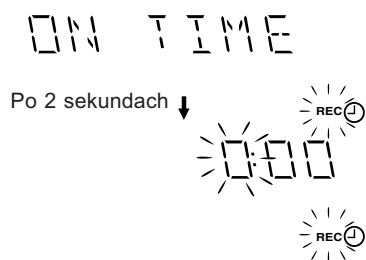
Wtedy wskaźnik "REC" zacznie migać na wyświetlaczu.

Przy każdym naciśnięciu przycisku wyświetlacz zmienia się w następującej kolejności:

DAILY → ON TIME → REC → ON TIME* → Wyświetlenie nastawiania zegara → Skasowany → (powrót na początek)

* :Dla nastawienia Timera REC (Nagrywającego) należy wybrać tę pozycję.

Po 2 sekundach zestaw wejdzie w tryb nastawiania czasu ON (włączenia). Aktualne nastawienie czasu ON (włączenia) pojawi się na wyświetlaczu, a cyfry odpowiadające godzinie będą migać.



3 Nastawianie czasu ON (włączenia) zestawu.

1. Naciśnij przycisk ◀◀ lub ▶▶, aby nastawić godzinę, a następnie naciśnij przycisk SET.

2. Naciśnij przycisk ◀◀ lub ▶▶, aby nastawić minuty, a następnie naciśnij przycisk SET.

"OFF TIME" pojawi się na 2 sekundy, a zestaw wejdzie w tryb nastawiania czasu wyłączenia. Aktualne nastawienie czasu wyłączenia pojawi się na wyświetlaczu, a cyfry odpowiadająca godzinie będą migać.

4 Nastawianie czasu wyłączenia zestawu.

1. Naciśnij przycisk ◀◀ lub ▶▶, aby nastawić godzinę, a następnie naciśnij przycisk SET.

2. Naciśnij przycisk ◀◀ lub ▶▶, aby nastawić minuty, a następnie naciśnij przycisk SET.

Zestaw wejdzie w tryb wprowadzania zaprogramowanej stacji.

5 Wybierz zaprogramowaną stację do nagrywania.

1. Naciśnij przycisk ◀◀ lub ▶▶, aby ustawić zakres częstotliwości (TUNER FM lub TUNER AM), a następnie naciśnij przycisk SET.

2. Naciśnij przycisk ◀◀ lub ▶▶, aby ustawić zaprogramowany numer, a następnie naciśnij przycisk SET.

Wskaźnik REC przestanie migać, ale pozostanie zapalony.

• Każde z wykonanych ustawień pojawi się na wyświetlaczu w kolejności: czas ON (włączenia), czas OFF (wyłączenia), zakres częstotliwości radiowych i zaprogramowany numer.

6 Naciśnij przycisk ⏻/I STANDBY/ON, aby wyłączyć zestaw, jeżeli jest to konieczne.

Aby zmienić nastawienie timera, powtórz procedurę nastawiania od początku.

Kiedy nadejdzie czas ON (włączenia) timera:

• Kiedy nadejdzie czas ON (włączenia) timera, zestaw automatycznie włączy się. Wybrane stacja będzie odtwarzana. Wskaźnik timera (⌚) będzie migał w czasie pracy timera.

Aby zakończyć nagrywanie przy pomocy timera, naciśnij przycisk ■.

• Kiedy nadejdzie czas OFF (wyłączenia) timera, "OFF" będzie migać na wyświetlaczu tuż przed czasem OFF (wyłączenia) i zestaw wyłączy się automatycznie.



• Timer REC (Nagrywający) działa, nawet jeżeli zestaw jest włączony.

Włączanie i wyłączanie Timera REC (Nagrywającego)

Kiedy już nastawisz Timer REC (Nagrywający) na nagrywanie źródła, ustawienia zostaną zachowane w pamięci. Dlatego też chociaż Timer REC (Nagrywający) wyłączy się po użyciu, możliwe będzie przywołanie go w dowolnej chwili.

Aby tymczasowo skasować Timer REC (Nagrywający):

1 Naciśnij wielokrotnie przycisk CLOCK/TIMER w urządzeniu, aż "REC" pojawi się na wyświetlaczu.

2 Naciśnij przycisk CANCEL w urządzeniu.

"OFF" pojawi się na wyświetlaczu, a wskaźnik "REC" zgaśnie.

Aby uruchomić skasowany Timer REC (Nagrywający):

1 Naciśnij wielokrotnie przycisk CLOCK/TIMER w urządzeniu, aż "REC" pojawi się na wyświetlaczu.

Wskaźnik "REC" zacznie również migać na wyświetlaczu.

2 Naciśnij przycisk SET w urządzeniu.

Wskaźnik "REC" pozostanie zapalony. Każde z już wykonanych ustawień pojawi się na wyświetlaczu w kolejności: czas ON (włączenia), czas OFF (wyłączenia) i zaprogramowany numer, a następnie wyświetlacz wróci do oryginalnego stanu.

⚠ OSTRZEŻENIE:

• Jeżeli zestaw zostanie odłączony od zasilania lub wystąpi przerwa w zasilaniu, nastawienia timera zostaną utracone po kilku dniach. Konieczne będzie ponowne nastawienie najpierw zegara a potem timera.



Używanie timerów

Ustawianie Timera SLEEP (Wyłączającego)

Używaj Timera SLEEP (Wyłączającego) aby wyłączyć zestaw, gdy jest on włączony, po upływie określonej liczby minut. Nastawiwszy Timer SLEEP (Wyłączający), możesz zasnąć przy muzyce i być pewnym, że zestaw wyłączy się automatycznie, zamiast grać przez całą noc.

- Timer SLEEP (Wyłączający) może zostać nastawiony tylko wtedy, gdy zestaw jest włączony.

Przy pomocy pilota

1 Podczas odtwarzania źródła, naciśnij przycisk SLEEP.

Wskaźnik "SLEEP" zacznie migać na wyświetlaczu.

2 Nastaw długość czasu, przez który chcesz, aby źródło było odtwarzane przed wyłączeniem.

Przy każdym naciśnięciu przycisku SLEEP długość czasu zmienia się w następującej kolejności:

10 → 20 → 30 → 60 → 90 → 120 → Skasowany → (powrót na początek)



3 Zaczekaj 5 sekund.

Wskaźnik "SLEEP" przestanie migać i pozostanie zapalony, a wyświetlacz powróci do oryginalnego stanu sprzed nastawiania Timera Wyłączającego.

Zestaw jest teraz nastawiony na wyłączenie po upływie nastawionej liczby minut.

Aby sprawdzić czas wyłączenia:

Kiedy przycisk SLEEP w pilocie zostanie naciśnięty, czas pozostały do wyłączenia zostanie wyświetlony. Zaczekaj, aż wyświetlacz wróci do oryginalnego stanu.

Aby skasować nastawienie Timera Wyłączającego:

Naciśnij przycisk SLEEP w pilocie, aż wskaźnik "SLEEP" na wyświetlaczu zgaśnie.

- Wyłączenie zestawu również kasuje Timer SLEEP (Wyłączający).

Pierwszeństwo timerów

Ponieważ każdy timer może być nastawiony niezależnie, możesz zastanawiać się, co się stanie, gdy czasy zachodzą na siebie. Pierwszeństwo timerów wygląda następująco:

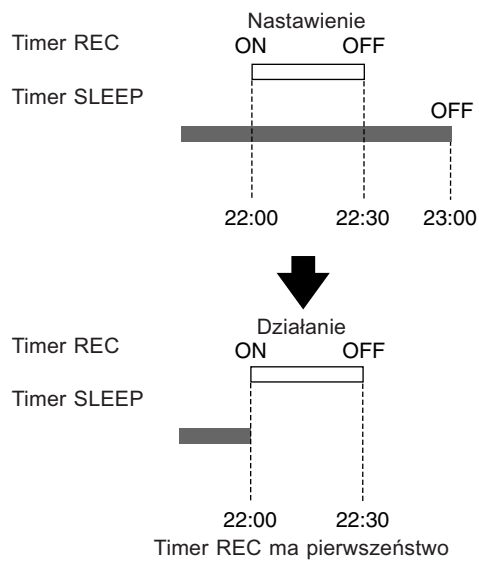
☐ Timer REC (Nagrywający) ma zawsze pierwszeństwo. Oznacza to, że:

- Jeżeli inny timer jest nastawiony na włączenie się w czasie, gdy działa Timer REC (Nagrywający), inny timer nie włączy się w ogóle, dlatego zawsze cały program zostanie nagrany na taśmie.

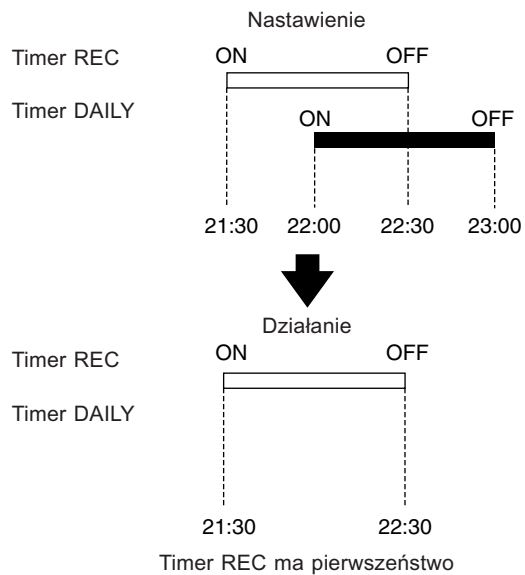
- Jeżeli Timer REC (Nagrywający) jest nastawiony na włączenie się w czasie, gdy działa inny timer, inny timer wyłączy się tuż przed nastawionym czasem włączenia Timera REC (Nagrywającego) i Timer REC (Nagrywający) zastąpi go.

☐ Jeżeli Timer SLEEP (Wyłączający) jest nastawiony w czasie, gdy działa Timer DAILY (Codzienny), nastawienia Timera DAILY (Codziennego) zostaną skasowane. Jednak, jeżeli Timer Codzienny jest nastawiony na włączenie, gdy działa Timer SLEEP (Wyłączający), nastawienia Timera SLEEP (Wyłączającego) zostaną skasowane i zestaw użyje nastawień Timera DAILY (Codziennego).

Przykład 1



Przykład 2



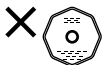
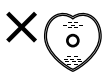
Obchodzenie się i konserwacja

Obchodź się ostrożnie z płytami CD i taśmami, a będą one długo służyć.

Płyty kompaktowe



- W zestawie mogą być używane tylko płyty CD noszące następujące oznaczenia. Jednak długie używanie płyt CD o nietypowych kształtach (serca, ośmiokąta itp.) może doprowadzić do uszkodzenia zestawu.



- Wyjmij płytę CD z pudełka trzymając ją za jej brzegi i naciskając lekko środkowy otwór pudełka.
- Nie dotykaj świecącej powierzchni płyty CD ani nie zginaj jej.



- Aby zapobiegać wypaczeniu, po użyciu włóż płytę CD z powrotem do pudełka.
- Uważaj, abyś nie zarysował powierzchni płyty CD podczas wkładania jej z powrotem do pudełka.
- Unikaj wystawiania płyt CD na bezpośrednie działanie światła słonecznego, ekstremalnych temperatur i wilgoci.



- Brudna płyta CD może nie być prawidłowo odtwarzana. Jeżeli płyta CD zabrudzi się, wytrzyj ją miękką ściereczką, prostymi ruchami od środka ku brzegom.



OSTRZEŻENIE:

- Nie używaj żadnego rozpuszczalnika (na przykład płynu czyszczącego do płyt analogowych, rozpuszczalnika w sprayu, benzyny itp.) do czyszczenia płyty CD.

Uwagi ogólne

W ogólności, najlepsze wyniki daje utrzymywanie płyt CD i mechanizmu w czystości.

- Przechowuj płyty CD w ich pudełkach, w szafce lub na półce.
- Zamykaj pokrywę górną zestawu, kiedy go nie używasz.

Kondensacja wilgoci



Wilgoć może się skondensować na soczewkach wewnątrz zestawu w następujących przypadkach:

- Po włączeniu w pomieszczeniu ogrzewania.
- W wilgotnym pomieszczeniu.
- Jeżeli zestaw został przeniesiony bezpośrednio z zimnego do ciepłego pomieszczenia.

Jeżeli to wystąpi, może dojść do wadliwego działania zestawu. W takim przypadku pozostaw zestaw włączony przez kilka godzin, aż wilgoć wyparuje, odłącz przewód zasilania, a następnie podłącz go ponownie.

Kasety



- Jeżeli taśma w kasecie jest luźna, naciągnij luźną część, wkładając ołówek do jednej ze szpułek i obracając ją.
- Jeżeli taśma jest luźna, może ona zostać naciągnięta, przerwana lub zablokowana w kasecie.



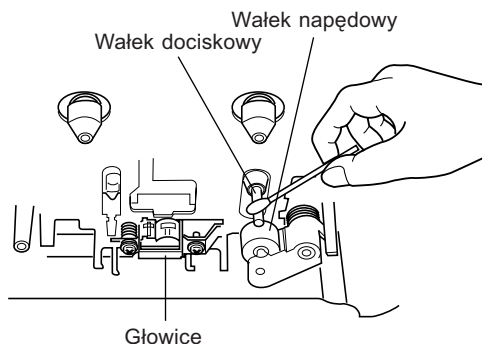
- Nie dotykaj powierzchni taśmy.



- Nie przechowuj taśm:
 - W miejscach zakurzonych
 - W miejscach wystawionych na bezpośrednie działanie światła słonecznego i ciepła
 - W miejscach wilgotnych
 - Na telewizorze lub głośniku
 - W pobliżu magnesów

Magnetofon kasetowy

- Jeżeli głowice, wałki napędowe i dociskowe magnetofonu kasetowego zabrudzą się, wystąpią:
 - Utrata jakości dźwięku
 - Przerywany dźwięk
 - Wyciszanie
 - Niecałkowite kasowanie
 - Trudności w nagrywaniu
- Wyczyść głowice oraz wałki napędowe i dociskowe, używając wacika zwilżonego alkoholem.



- Jeżeli głowice zostaną namagnesowane, urządzenie będzie dawało szumy lub utraci dźwięki wysokich częstotliwości.
- Aby rozmagnesować głowice, wyłącz urządzenie i użyj demagnetyzera do głowic (dostępny w sklepach z elektroniką i płytami).



Rozwiązywanie problemów

- Jeżeli masz problemy z zestawem, przed oddaniem sprzętu do naprawy, sprawdź poniższą listę, aby znaleźć możliwe rozwiązanie.
- Jeżeli nie możesz rozwiązać problemu, posługując się zamieszczonymi tu wskazówkami, albo zestaw został fizycznie uszkodzony, zwróć się po naprawę do wykwalifikowanej osoby, takiej jak sprzedawca.

Polski

Objawy	Możliwe przyczyny	Działanie
Nie słychać dźwięku.	<ul style="list-style-type: none"> • Podłączenie jest nieprawidłowe lub luźne. • Podłączone są słuchawki. 	<ul style="list-style-type: none"> • Sprawdź wszystkie podłączenia i popraw je. (Patrz strony od 4 do 6.) • Odłącz słuchawki.
Słaby odbiór radiowy	<ul style="list-style-type: none"> • Antena jest odłączona. • Antena pętlowa AM znajduje się zbyt blisko zestawu. • Antena kablowa FM jest nieprawidłowo rozłożona i ustawiona. 	<ul style="list-style-type: none"> • Podłącz pewnie antenę. • Zmień położenie i nakierowanie anteny pętlowej AM. • Rozłóż antenę kablową FM w położeniu dającym najlepszy odbiór.
Taca płyt CD nie otwiera się.	<ul style="list-style-type: none"> • Przewód zasilania nie jest podłączony. • Tace jest zamknięta na zamek. 	<ul style="list-style-type: none"> • Podłącz przewód zasilania. • Otwórz zamek tacy. (Patrz strona 18.)
Fragmety na płycie CD są pomijane.	Płyta CD jest brudna lub porysowana.	Wyczyść lub wymień płytę CD. (Patrz strona 28.)
Płyta CD nie jest odtwarzana.	Płyta CD jest włożona do góry nogami.	Włóż płytę CD etykietą zwróconą ku górze.
Kieszeń kasety nie może zostać otwarta.	Podczas odtwarzania taśmy został odłączony przewód zasilania.	Podłącz przewód zasilania i włącz zestaw.
Nie można nagrywać.	Płytki umożliwiające nagrywanie są usunięte.	Zakryj otwory na grzbiecie kasety taśmą samoprzylepną.
Pilot nie działa.	<ul style="list-style-type: none"> • Na drodze pomiędzy pilotem a czujnikiem w urządzeniu znajduje się przeszkoda. • Baterie są wyczerpane. 	<ul style="list-style-type: none"> • Usuń przeszkodę. • Wymień baterie.
Obsługa jest niemożliwa.	Wystąpiło wadliwe działanie wbudowanego mikroprocesora z powodu zewnętrznych zakłóceń elektrycznych.	Odłącz zestaw, a następnie podłącz go ponownie.

Dane techniczne

Wzmacniacz

Moc wyjściowa	
CA-MXK30R	60 W na kanał, minimalna śr. kw. waż. wysterozana na 6 Ω i 1 kHz, całkowite zniekształcenia harmoniczne nie więcej niż 10% (IEC268-3)
	45 W na kanał, minimalna śr. kw. waż. wysterozana na 6 Ω i 1 kHz, całkowite zniekształcenia harmoniczne nie więcej niż 0,9% (DIN)
CA-MXK10R	30 W na kanał, minimalna śr. kw. waż. wysterozana na 6 Ω i 1 kHz, całkowite zniekształcenia harmoniczne nie więcej niż 10% (IEC268-3)
	25 W na kanał, minimalna śr. kw. waż. wysterozana na 6 Ω i 1 kHz, całkowite zniekształcenia harmoniczne nie więcej niż 0,9% (DIN)
CA-MXK15R	30 W na kanał, minimalna śr. kw. waż. wysterozana na 6 Ω i 1 kHz, całkowite zniekształcenia harmoniczne nie więcej niż 10% (IEC268-3)
	25 W na kanał, minimalna śr. kw. waż. wysterozana na 6 Ω i 1 kHz, całkowite zniekształcenia harmoniczne nie więcej niż 0,9% (DIN)

Czułość/impedancja wejściowa (1 kHz)

AUX IN	300 mV/50 kΩ
Gniazda zestawów głośnikowych	6-16Ω
Słuchawki	32 Ω-1 kΩ
	15 mV/wyjście kanału 32 Ω

Sekcja magnetofonu kasetowego

Pasma przenoszenia	
Typ I (NORMAL)	63-12 500 Hz
Kołysanie i drżenie	0,15% (WRMS)

Odtwarzacz CD

Pojemność odtwarzacza	3 płyty CD
Zakres dynamiczny	85 dB
Stosunek sygnał/szum	90 dB
Kołysanie i drżenie	Niemierzalne

Tuner

Tuner FM	
Zakres odbieranych częstotliwości	87,5-108,0MHz
Tuner AM	
Zakres odbieranych częstotliwości	(fale średnie MW) 522 kHz-1 629 kHz (fale długie LW) 144 kHz-288 kHz

Urządzenie

Wymiary	
CA-MXK30R	270 mm × 305 mm × 430 mm (szer./wys./głęb.)
CA-MXK10R	270 mm × 305 mm × 386 mm (szer./wys./głęb.)
CA-MXK15R	270 mm × 305 mm × 386 mm (szer./wys./głęb.)

Masa

CA-MXK30R	Ok. 7,5 kg
CA-MXK10R	Ok. 6,6 kg
CA-MXK15R	Ok. 6,6 kg

Dane techniczne zestawów głośnikowych (każdego zestawu)

SP-MXK30	
Typ	3-drożny z systemem odbicia basów
Głośnik	Niskotonowy: 13,5 cm, stożkowy × 1 Średnionowy: 5 cm, stożkowy × 1 Wysokotonowy: 2 cm, stożkowy × 1
SP-MXK10	
Typ	3-drożny z systemem odbicia basów
Głośnik	Niskotonowy: 13,5 cm, stożkowy × 1 Średnionowy: 5 cm, stożkowy × 1 Wysokotonowy: 5 cm, stożkowy × 1
SP-MXK15	
Typ	3-drożny z systemem odbicia basów
Głośnik	Niskotonowy: 13,5 cm, stożkowy × 1 Średnionowy: 5 cm, stożkowy × 1 Wysokotonowy: 5 cm, stożkowy × 1

Przenoszona moc

SP-MXK30	60 W
SP-MXK10	30 W
SP-MXK15	30 W
Impedancja	6 Ω

Pasma przenoszenia

częstotliwości	45 - 22 000 Hz
Poziom ciśnienia akustycznego	88 dB/Wm
Wymiary	225 mm × 305 mm × 245 mm (szer./wys./głęb.)
Masa SP-MXK30	Około 2,98 kg
Masa SP-MXK10	Około 2,67 kg
Masa SP-MXK15	Około 2,67 kg

Wyposażenie

Antena pętlowa AM (MW/LW) (1)
Pilot (1)
Baterie R6P (SUM-3)/AA (15F) (2)
Antena kablowa FM (1)

Dane techniczne mocy

Prąd zasilania	prąd zmienny 230 V ~ , 50 Hz
Zużycie mocy	
CA-MXK30R	105 W (tryb włączony) 10 W (w trybie gotowości) Około 1 W (w trybie ECO)
CA-MXK10R	65 W (tryb włączony) 8 W (w trybie gotowości) Około 1 W (w trybie ECO)
CA-MXK15R	65 W (tryb włączony) 8 W (w trybie gotowości) Około 1 W (w trybie ECO)

Projekt i dane techniczne mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.




Bevezetés

Köszönjük, hogy megvásárolta a JVC Compact Component Systemet. Reméljük, hogy ez, otthonának értékes részévé válik, élvezetes éveket adva Önnek. Kérjük olvassa el figyelmesen ezt a leírást, mielőtt bekapcsolná az új sztereo rendszert. Ebben megtalálja az összes információt, amire szüksége van, hogy beállítsa és használja az új rendszert. Ha van olyan kérdése, amit a kézikönyv nem válaszol meg, kérjük beszéljen a forgalmazóval.

Jellemvonások

Itt van néhány olyan dolog, melyek erősítik a rendszert, és egyszerűsítik a használatát.

- A szabályozásokat és működtetéseket újratervezték, hogy a használatot megkönnyítsék, felszabadítva önt ezzel, hogy csak a zenét élvezhesse.
 - A JVC COMPU PLAY–el bekapcsolhatja a rendszert, és automatikusan beindíthatja a rádiót, kazettás magnót, vagy CD lejátszót egy érintéssel.
- A nagyszerű SEA (Sound Effect Amplifier/Hanghatás Erősítő) ami hatással van a Rock, Pop és Klasszikus zenére, is be van szerelve. 
- Az Aktív Bass EX. (Extension/Meghosszabbító) áramkör hűségesen reprodukálja az alacsony frekvenciájú hangokat.
- Egy 45–állomást előre beállítható képesség (30 FM és 15 AM (MW/LW)) az automata kereső és kézi beállításhoz hozzáadva.
- A CD váltó funkció 3 lemezt tud működtetni.
 - A lemezeket lejátszás alatt lehet kicserélni a Karusszel tálca(forgó tálca) használatával.
 - A három lemez folyamatos, rendszertelen vagy programozott lejátszása.
- A két deck lehetővé teszi a szalagmásolást.
- Időzítő funkciók; Mindennapos Időzítő, REC (Felvételi) Időzítő, és Alvás Időzítő.
- Összekapcsolhat különböző kimeneti egységeket, mint pl. egy MD magnót.
- A CD lejátszó le tud játszani CD–R–t, és CD–RW–t.

Hogy Van Ez a Kézikönyv Megszerkesztve

- Az alapvető információk, melyek ugyanazok a különböző funkcióknál –pl. a hangerő beállítás–, az “Alapvető Működtetések” című részben vannak, és nem ismétlődnek meg minden külön funkciónál.
- A gombok/szabályzók nevei és a kiírt üzenetek mind nagybetűvel vannak írva: pl. FM/AM, “NO DISC”.
- Ha a gombok nevei az Egységen és a távkapcsolón egyformák, a leírás, hogy hol kell a gombot használni, el van hagyva.
- A Rendszer funkciói nagy kezdőbetűvel vannak leírva: pl. Normál Lejátszás.

Használja a Tartalomjegyzéket, ha speciális információra van szüksége.

Örömminkre szolgált elkészíteni ezt a kézikönyvet az ön részére, és reméljük, hogy ez segít majd élvezni azt a sok tulajdonságot, melyek be vannak építve az ön Rendszerébe.

FONTOS FIGYELMEZTETÉSEK

1 A Rendszer Beszerelése

- Válasszon ki egy helyet, amely vízszintes, száraz, és nem túl hideg, vagy nem túl meleg. (+5°C és +35°C fok között vagy 41°F és 95°F között)
- Hagyjon elég távolságot a Rendszer és a TV készülék között.
- Ne használja a Rendszert olyan helyen, ahol rezgés alanya lehet.

2 Áramvezeték

- Ne nyúljon az áramvezetékhez vizes kézzel!
- Valamennyi áram mindig van a vezetékben, amíg az a fali csatlakozóba van csatlakoztatva.
- Amikor kihúzza a Rendszer áramvezetékét a fali csatlakozóból, mindig a dugót húzza, ne a vezetékét.

3 Hibás működés, stb.

- Nincsenek bent vásárló által megjavítható alkatrészek. Abban az esetben, ha a Rendszer nem működne, húzza ki az áramvezetékét, és beszéljen a forgalmazóval.
- Ne helyezzen be semmilyen fém tárgyat a Rendszerbe.



Tartalomjegyzék

Bevezetés	1
Jellemvonások	1
Hogy Van Ez a Kézikönyv Megszerkesztve	1
FONTOS FIGYELMEZTETÉSEK	1
Tartalomjegyzék	2
Előkészítés a Kezdéshez	3
Tartozékok	3
Hogyan Kell a Távkapcsolóba az Elemeket Behelyezni	3
A Távkapcsoló Használata	3
Az FM Antenna Bekötése	4
Az AM (MW/LW) Antenna Bekötése	5
A Hangszórók Bekötése	5
Külső Berendezéssel való Összekapcsolás	6
Fali Konnektorba Való Csatlakoztatás	6
DEMO Mód	6
COMPU Lejátszás	6
Alapvető Működtetések	7
A Rendszer Be-és Kikapcsolása	7
ECO Mód (ECO)	7
A Hangerő Beállítása	7
Elnémítás (FADE MUTING)	8
A Basszus Hangzás Megerősítése (ACTIVE BASS EX.)	8
A Hangzásmód Kiválasztása (SOUND MODE)	8
Számok beütése a Távkapcsolóval (Számzott Gombok)	8
A Rádió Használata	9
Ráhangelés Egy Állomásra	9
Állomások Előre Beállítása	10
Az FM Vételi Mód Megváltoztatása	10
FM Állomások Vétele RDS-el	11
A CD Lejátszó Használata	14
A CD-k betöltése	15
CD-k Kivétele	15
A CD Lejátszó Általános Használata Normál Lejátszás	16
A Zeneszámok Sorrendjének Programozása	17
Véletlenszerű Lejátszás	18
Zeneszámok (Trackok) Ismétlése	18
Tálca Lezáró Funkció	18
A Kazetta Deck Használata (Egy szalag meghallgatása)	19
Egy Szalag Lejátszása	19
A Kazetta Deck Használata (Felvétel)	20
Általános (Alap) Felvétel	21
CD Szinkron Felvétel	21
Szalagról Szalagra Történő Felvétel (DUBBING)	21
Egy Külső Berendezés Használata	22
Egy Külső Berendezés Hallgatása	22
Az Időzítők Használata	23
Az Óra Beállítása	23
A DAILY (Mindennapos) Időzítő Beállítása	24
A REC (Felvételi) Időzítő Beállítása	25
A SLEEP (Alvás) Időzítő Beállítása	27
Az Időzítő Elsődlegessége	27
Kezelés és Karbantartás	28
Hibakeresés	29
Miszaki adatok	30

Előkészítés a Kezdéshez

Tartozékok

Ellenőrizze, hogy megvannak e a következő tételek, melyekkel a Rendszer fel van szerelve.

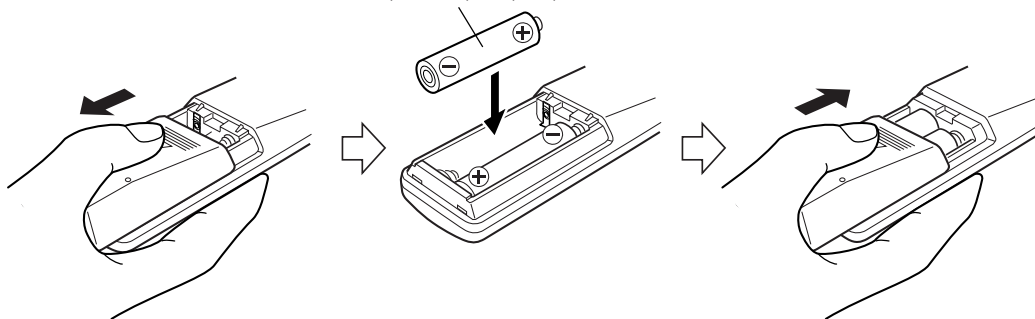
- AM (MW/LW) Hurok Antenna (1)
- Távkapcsoló (1)
- Elem (2)
- FM Antennavezeték (1)

Ha ezen tartozékok közül bármelyik hiányzik, rögtön szóljon a forgalmazónak.

Hogyan Kell a Távkapcsolóba az Elemeket Behelyezni

Egyeztesse az elem polaritását (+ és –) az elemház + és – jelöléseivel.

R6P(SUM-3)/AA(15F)



FIGYELMEZTETÉS:

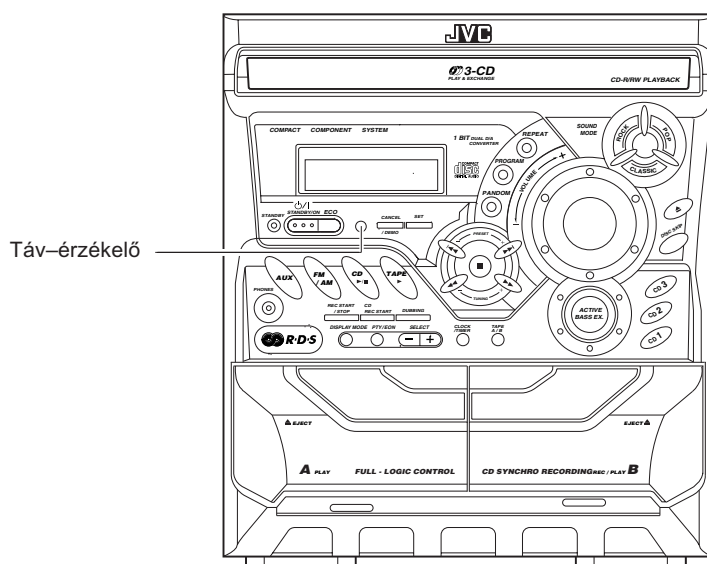
- Kezelje az elemeket helyesen.

Elemszivárgás és robbanás elkerülése érdekében:

- Távolítsa el az elemeket, ha a Távkapcsolót hosszú ideig nem fogja használni.
- Amikor az elemeket ki kell cserélni, mindkét elemet egyidőben cserélje ki újakra.
- Ne használjon egy régi elemet egy újjal.
- Ne használjon más típusú elemeket együtt.

A Távkapcsoló Használata

A távkapcsoló megkönnyíti sok funkció használatát a Rendszeren, 7m-es távolságig. Rá kell irányítani a Távkapcsolót a Rendszer előpaneljén elhelyezkedő táv-érzékelőre.

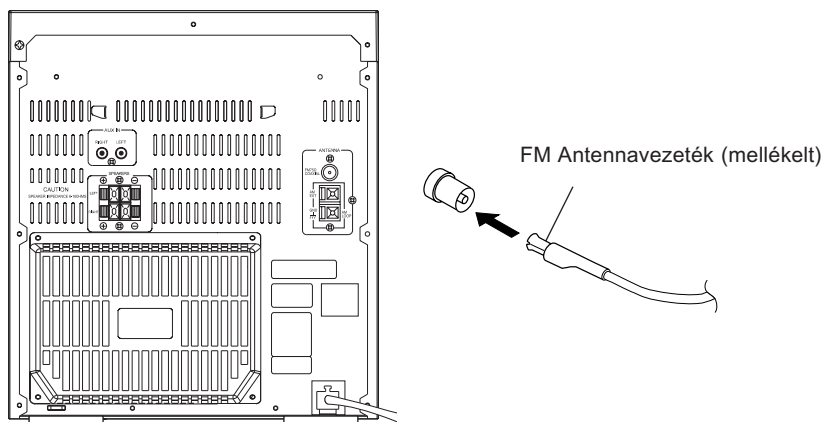


FIGYELMEZTETÉS:

- Végezzen el minden csatlakoztatást, mielőtt a Rendszert egy Hálózati Váltóáramú konnektorba becsatlakoztatja.

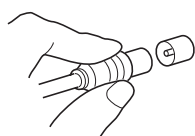
Az FM Antenna Bekötése

A Csatolt Antennavezeték Használatával

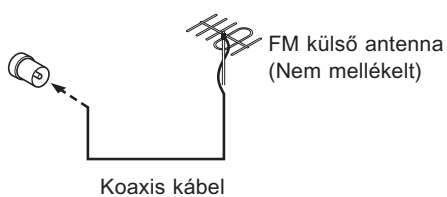


A Koaxis Típusú Csatlakozót Használva (nem mellékelt)

Egy 75-ohmos antennát, koaxis típusú csatlakozóval (IEC vagy DIN45 325) az FM 75-ohmos COAXIAL kivezetéshez kell csatlakoztatni.



Ha a vétel gyenge, kapcsolódjon egy külső antennához.

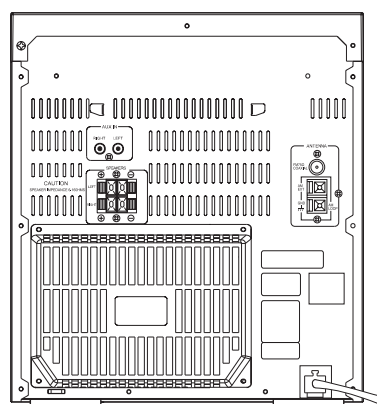


- Mielőtt egy 75-ohmos koaxis vezetékét szerelné fel (az a fajta, amikor egy kerek alakú kábel egy külső antennához kapcsolódik), húzza ki először a mellékelt FM Antennavezetékét.

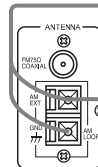
Előkészítés a Kezdéshez

Az AM (MW/LW) Antenna Bekötése

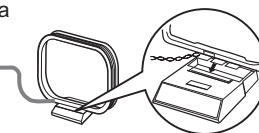
Az Egység Hátdalán



AM (MW/LW) hurok antenna
(Mellékelt)



Forgassa a hurkot, addig, amíg megtalálja a legjobb minőségű vételt.



Kapcsolja az AM (MW/LW) hurkot az alapjához, a hurkon lévő fűlek bepattintásával az alapon lévő vágatba.

AM (MW/LW) antenna huzal (nem mellékelt)
Ha a vétel gyenge, kapcsolja a külső antennához.



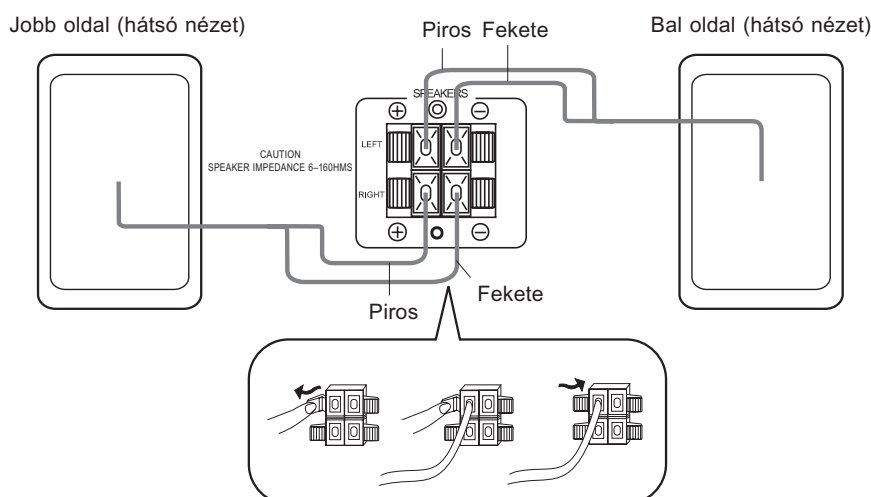
- Akkor is ha egy külső AM (MW/LW) antennát köt be, hagyja a belső AM (MW/LW) hurok antannát bekötve.

FIGYELMEZTETÉS:

- Zaj elkerülése érdekében tartsa távol a rendszertől az antennákat, az összekapcsoló vezetéket és a Hálózati Váltóáramú áramvezetéket.

A Hangszórók Bekötése

1. Nyissa ki mindegyik terminált, hogy beköthesse a hangszóró huzalvégződéseit.
2. Csatlakoztassa a hangszóró vezetékeit az Egység hangszóró végződéséhez.
Csatlakoztassa a jobb oldali hangszóró piros (+) és fekete (-) vezetékeit Rendszeren lévő RIGHT feliratú piros (+) és fekete (-) csatlakozó végekhez.
Csatlakoztassa a bal oldali hangszóró piros (+) és fekete (-) vezetékeit Rendszeren lévő LEFT feliratú piros (+) és fekete (-) csatlakozó végekhez.
3. Csukja vissza a terminálokat, hogy biztonságosan csatlakoztathassa a vezetékeket.



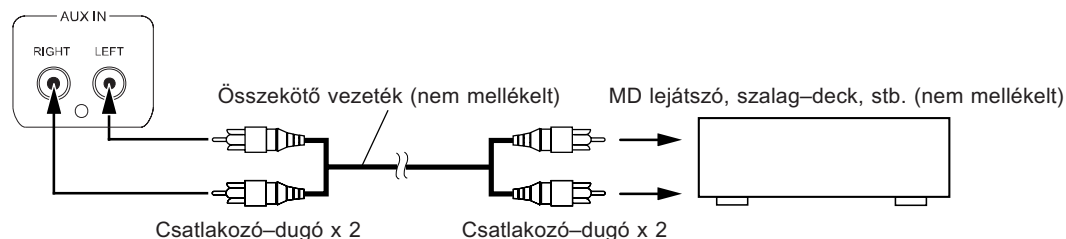
FIGYELMEZTETÉSEK:

- A TV készülék szokatlan színeket mutathat, ha a hangszórók közelében van. Ha ez történne, állítsa fel a hangszórókat távol a TV-től.
- A hangszórókat csak a megfelelő impedancián használja. A megfelelő impedancia a hátsó panelen van feltüntetve.

Külső Berendezéssel való Összekapcsolás

Csatlakoztasson egy összekötő vezeték (nem mellékelt) a Rendszer AUX-IN csatlakozói és a külső MD lejátszó, szalag-deck, stb. kimenő csatlakozói közé.

Igy hallgathatja a külső forrásból jövő hangot a Rendszeren keresztül.



Fali Konnektorba Való Csatlakoztatás

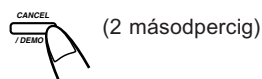
Dugja be a Váltóáramú áramvezetékét a fali kimenetbe.
Most a Rendszere az ön irányítása alatt áll!

DEMO Mód

Amikor a Rendszer a fali kivezetésbe van csatlakoztatva, a rendszer néhány jellemvonásának DEMO mód kijelzése automatikusan megkezdődik.

A DEMO kijelzés kikapcsolásához, nyomjon meg bármilyen működtető gombot. A DEMO kijelzés automatikusan megáll.

A DEMO kijelzés bekapcsolásához, nyomja meg a DEMO gombot az Egységen több mint 2 másodpercig.



- A DEMO kijelzés automatikusan újra bekapcsol, ha a gombbal nem történt semmilyen működtetés 2 percig. Az automatikus DEMO kijelzési funkció törléséhez, nyomja meg a CANCEL gombot az Egységen DEMO kijelzés alatt.

COMPU Lejátszás

A JVC COMPU PLAY tulajdonsága lehetővé teszi, hogy a leggyakrabban használt Rendszer funkciókat egyetlen érintéssel működtesse. Egy érintésű működtetéssel le tud játszani CD-t, szalagot, be tudja kapcsolni a rádiót, vagy egy külső berendezést hallgatni, annak a funkciónak a play gomb egyetlen megnyomásával. Az Egyérintéses Működtetés bekapcsolja a Rendszert, majd elindítja a kiválasztott funkciót. Ha a Rendszer nem áll még készen (nincs bent CD vagy szalag), azért még bekapcsol, hogy be tudjon rakni CD-t, vagy szalagot.

Hogy az Egyérintéses Működtetés hogyan működik minden esetben, az a funkciókkal foglalkozó részekben külön el van magyarázva. A COMPU PLAY gombok a következők:

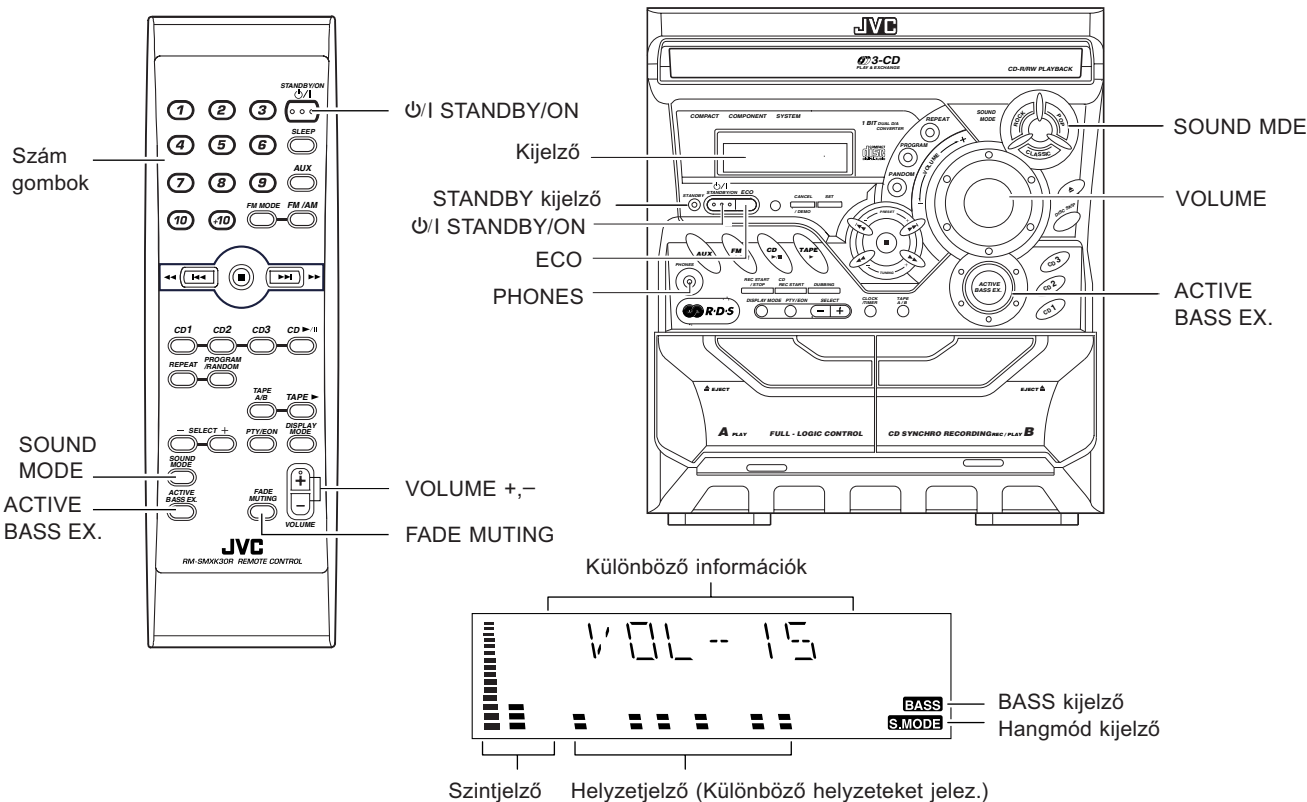
Az Egységen

- CD ►/|| gomb
- FM/AM gomb
- TAPE ► gomb
- AUX gomb
- CD1, CD2 és CD3 gombok
- CD Kinyitó/Bezáró ▲ gomb

A Távirányítón

- CD ►/|| gomb
- FM/AM gomb
- TAPE ► gomb
- AUX gomb
- CD1, CD2 és CD3 gombok

Alapvető Működtetések



* Amikor a Rendszer használatban van, a kijelző más kijelzéseket is mutat. Az egyszerűség kedvéért, itt csak az ebben a részben használt kijelzéseket írjuk le.

A Rendszer Be-és Kikapcsolása

A Rendszer Bekapcsolása

1 Nyomja meg a Ψ /I STANDBY/ON gombot.



Bekapcsol a kijelző, és a "WELCOME" kijelzést írja ki egyszer. A STANDBY kijelző kialszik. A Rendszer készen áll, hogy folytassa a működést abban a módban, amiben utoljára használták, amikor előző alkalommal ki lett kapcsolva.

- Például, ha utoljára egy CD-t hallgatott, most készen áll, hogy megint CD-t hallgasson. Ha kívánja, át lehet állítani egy másik állásra.
- Ha utoljára a Rádiót hallgatta, a Rádió bekapcsol, és azon az állomáson szól, amelyikre utoljára állítva volt.

A Rendszer Kikapcsolása

1 Nyomja meg újra a Ψ /I STANDBY/ON gombot.



A "GOOD BYE" kijelzés feltűnik, majd a kijelző kikapcsol, kivéve az óra kijelzést. A STANDBY kijelző felgyullad. (A kijelző halvány fényű lesz.)

- Valamennyi áram mindig van a rendszerben, akkor is, ha az ki van kapcsolva (ezt hívják Standby (Készenléti) módnak).
- A Rendszer teljes kikapcsolásához húzza ki a Hálózati Váltóáramú konnektort a fali csatlakozóból. Amikor kihúzza a konnektort, az óra azonnal visszaáll 0:00-ra.

ECO Mód (ECO)

A Rendszernek három fajta energia módja van; bekapcsolt mód, kikapcsolt mód (Készenléti mód) és ECO mód. ECO módban a kijelző elalszik és a legkevesebb energiát fogyasztja.

ECO módba való bekapcsoláshoz, nyomja meg az ECO gombot az Egységen Készenléti módban (amikor a STANDBY kijelző ég). A kijelzőn megjelenik az "ECO MODE" kiírás, majd a kijelző kikapcsol. A STANDBY kijelző égve marad.

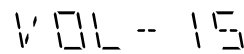
Az ECO mód befejezéséhez, és a Rendszer bekapcsolásához, nyomja meg a Ψ /I gombot 1 másodpercig.

Az ECO mód befejezéséhez, és a Készenléti mód bekapcsolásához, nyomja meg újra az ECO gombot egy másodpercig.

A Hangerő Beállítása

Forgassa a VOLUME szabályozót az Egységen az óra járásának megfelelő irányba, hogy növelje a hangerőt, vagy ellenkező irányba, hogy csökkentse a hangerőt.

Nyomja meg a VOLUME + gombot a Távkapcsolón, hogy növelje a hangerőt, vagy a VOLUME - gombot a Távkapcsolón, hogy csökkentse a hangerőt.



A hangerő szint beállítható MIN, 1-31, vagy MAX.-ra.

FIGYELMEZTETÉS:

- **NE kapcsolja be a Rendszert és/vagy kezdje hallgatni bármelyik forrást anélkül, hogy a VOLUME szabályozót minimumra állítaná, mivel egy hirtelen hangnyomás megkárosíthatja a hallását, a hangszórókat és/vagy a fehallgatókat.**



Alapvető Működtetések

Egyedüli hallgatáshoz

Kapcsoljon egy fejhallgatót a PHONES csatlakozólyukába. A hangszóróból nem jön ki hang. Bizonyosodjon meg, hogy levegye a hangerőt, mielőtt csatlakoztatja, Ávagyfelrakjafejhallgatókat.

Elnémítás (FADE MUTING)

El tudja némítani a kimenetet egyérintéses működtetéssel.

A kimenet elnémításához, nyomja meg a FADE MUTING gombot a Távkapcsolón. A kimenet elnémul.

Az elnémítás feloldásához, nyomja meg a FADE MUTING gombot mégegyszer. A kimenet visszaáll az előző hangszintre.

- Elnémítás után, a VOLUME szabályozó forgatásával az egységen, vagy a VOLUME gomb megnyomásával a Távkapcsolón, a hangerő növekedni fog a MIN. beállításról.

A Basszus Hangzás Megerősítése (ACTIVE BASS EX.)

A basszus hangzás gazdagsága és teljessége nem függ attól, hogy milyen alacsonyra állítja a hangerőt.

Ezt a hatást csak lejátszásnál tudja alkalmazni.

A hatás eléréséhez, nyomja meg az ACTIVE BASS EX. (EX=Meghosszabbítás) gombot.

A "BASS" kijelző felgyullad, és az "ACTIVE BASS EXTENSION" kiírás megjelenik a kijelzőn.

A hatás törléséhez, nyomja meg a gombot újra.

A "BASS" kijelző kialszik, és az "OFF" kiírás megjelenik a kijelzőn.

A Hangzásmód Kiválasztása (SOUND MODE)

Ki tud választani egyet, a 3 SEA (Sound Effect Amplifier/ Hanghatás Erősítő) módok közül.

Ezt a hatást csak lejátszásnál tudja alkalmazni.

Az Egységen

A hatás eléréséhez, nyomja meg az egyik Hangzásmód gombot, ROCK, POP, vagy CLASSIC.

A kiválasztott Hangzásmód neve "ROCK", "POP", vagy "CLASSIC" megjelenik a kijelzőn. Az "S.MODE" kijelző is kigyullad a kijelzőn.

A hatás törléséhez, nyomja meg az aktuális kiválasztott mód gombját mégegyszer.

Amikor a hatás törölve van, az "S.MODE" kijelző is kialszik.

Például, ha az aktuális Hangzásmód ROCK, nyomja meg a ROCK gombot mégegyszer. A "FLAT" kiírás jelenik meg a kijelzőn, mutatva, hogy nincs hanghatás kiválasztva.

ROCK	Erősíti az alacsony és magas frekvenciákat. Akusztikus zenéhez jól illik.
POP	Vokális zenéhez jól illik.
CLASSIC	Széles és dinamikus sztereo hang rendszerekre állíva.
FLAT	Nincs hanghatás kiválasztva.

A Távkapcsolón

Nyomja a SOUND MODE gombot, amíg megjelenik a kívánt Hangzásmód a kijelzőn.

Az "S.MODE" kijelző felgyullad a kijelzőn.

Minden alkalommal, amikor megnyomja a gombot, a Hangzásmód a következő képpen változik:

ROCK → POP → CLASSIC → FLAT → (vissza az elejére)

A hatás törléséhez, nyomja meg a SOUND MODE gombot, amíg a "FLAT" kiírás megjelenik a kijelzőn.

Az "S.MODE" kijelző kialszik.

Számok beütése a Távkapcsolóval (Számozott Gombok)

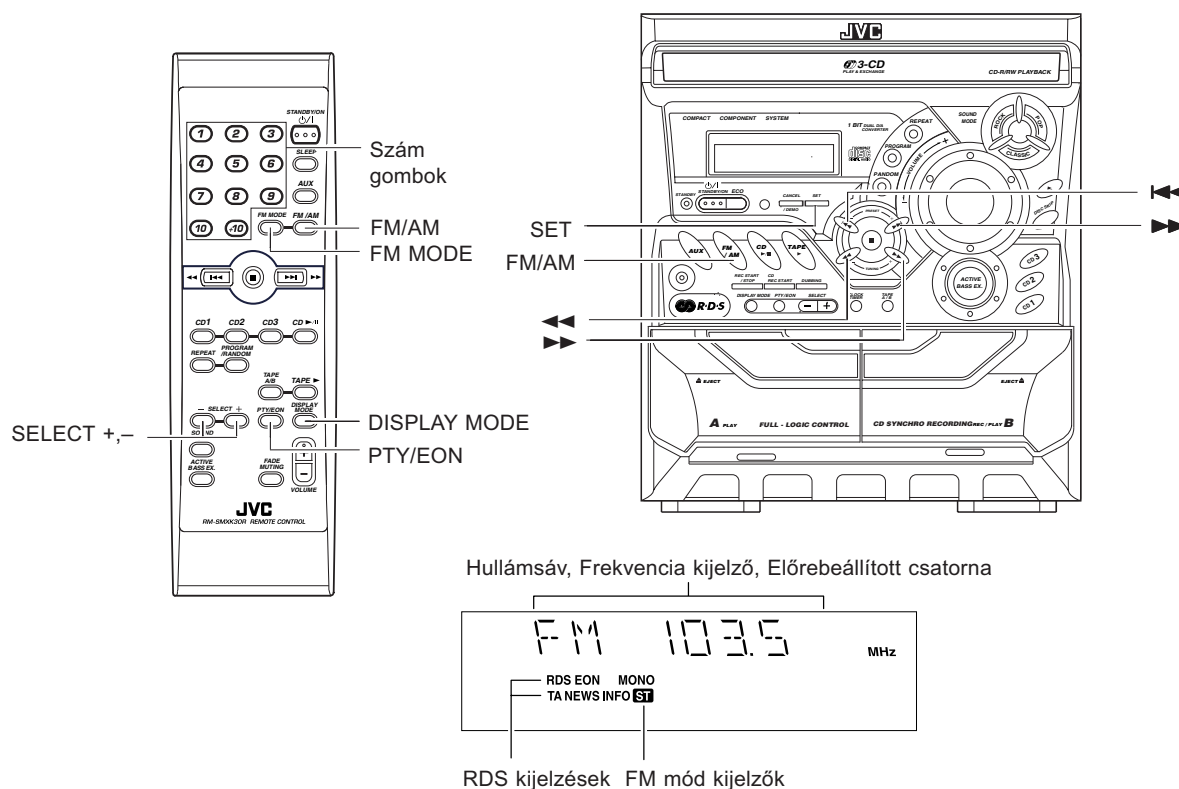
A Távirányítón lévő számozott gombokat használni fogja, hogy előre beállítsa az állomásokat, előhívjon egy beállított állomást, vagy beprogramozza a lejátszandó CD számokat.

Itt a magyarázat, hogyan kell beütni a számokat a számozott gombokkal.

Példák:

- Az 5 -ös szám beütéséhez, nyomja meg az 5-öt.
- A 15 -ös szám beütéséhez, nyomja meg a +10-et, majd az 5-öt.
- A 20-as szám beütéséhez, nyomja meg a +10-et, majd a 10-et.
- A 25-ös szám beütéséhez, nyomja meg a +10-et, +10-et, majd az 5-öt.

A Rádió Használata



* Amikor a Rendszer használatban van, a kijelző más kijelzéseket is mutat. Az egyszerűség kedvéért, itt csak az ebben a részben használt kijelzéseket írjuk le.

FM és AM (MW/LW) állomásokat hallgathat. Az állomásokat keresheti manuálisan, automatikusan, vagy az előre beállított memória készletből is.

Rádió hallgatása előtt:

- Ellenőrizze, hogy mindkét –az FM és az AM (MW/LW) antennák is–helyesen vannak bekötve. (Lásd a 4. és 5. oldalakat)

Egyérintésű Rádió

Csak nyomja meg az FM/AM gombot, hogy bekapcsolja a Rendszert, és elkezdje azt az állomást hallgatni, amelyikre utóljára ráhangolt.

Bármelyik másik hangforrásról is át tud kapcsolni rádióra, az FM/AM gomb megnyomásával.

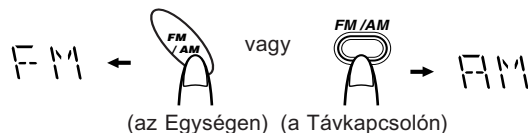
Ráhangolás Egy Állomásra

1 Nyomja meg az FM/AM gombot.

A Hullámsáv, és a Frekvencia, amire utóljára rá volt hangolva, megjelenik a kijelzőn.

(Ha az utolsó állomás előre beállított számmal lett kiválasztva, a beállított szám jelenik meg először.)

Minden alkalommal, amikor megnyomja a gombot, a hullámsáv FM és AM (MW/LW) között váltakozik.



2 Válasszon ki egy állomást a következő módszerek egyikével.

• Manuális (kézi) Hangolás

Röviden nyomja a ◀◀ vagy ▶▶ gombot az Egységen, hogy frekvenciáról frekvenciára váltson, amíg megtalálja a keresett állomást.

VAGY

• Automatikus Hangolás

Ha benyomva tartja a ◀◀ vagy ▶▶ gombot az Egységen 1 másodpercig, vagy tovább, majd elengedi, a frekvencia le, vagy fel változik, automatikusan, amíg egy állomást megtalál.

VAGY

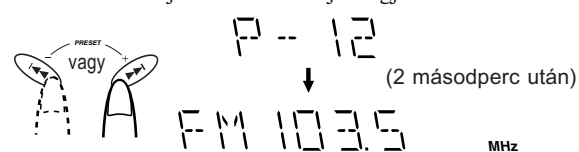
• Előrebeállított Hangolás (Csak állomások előrebeállítása után lehetséges)

Előrebeállított hangolás az Egységen:

Válassza ki a beállított számot, amit kíván, a ◀◀ vagy ▶▶ gombot használva.

Példa:

Nyomja a ▶▶ gombot, amíg a beállított szám "P-12" megjelenik a kijelzőn. 2 másodperc után, a kijelző a beállított szám hullámsávját és frekvenciáját fogja mutatni.



Előrebeállított hangolás a Távkapcsolóval:

Üsse be a beállított számot, amit elő kíván hívni a számozott gombokkal. Lásd "Számok beütése a Távkapcsolóval" című részt a 8. oldalon.

Példa:

Nyomja meg a +10-et, majd a 2-öt, hogy előhívja az előrebeállított 12-es számot. 2 másodperc után, a kijelző a beállított szám hullámsávját és frekvenciáját fogja mutatni.



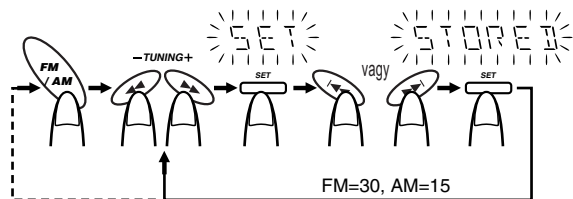
- AM (MW/LW) adásban, a vétel érzékenysége változik az AM hurokantenna forgatásával. Fordítsa az AM (MW/LW) hurokantennát ahogy a legjobb a vétel.

Állomások Előre Beállítása

Be tud állítani összesen 30 FM és 15 AM (MW/LW) állomást.



- Lehetséges, hogy a gyári frekvencia tesztelésnél be lettek már állítva számok, a kiszállítás előtt. Ez nem hibás működés. Ön beállíthatja az állomásokat, melyeket kíván, a memóriába, a következő lépések egyikét követve.
- Állomások beállítása alatt, ha nem történik gomb megnyomás 5 másodpercig, a kijelző visszaáll a hullámsáv/frekvencia kijelzésre. Ebben az esetben ismétlje meg a lépéseket előlről.



A Hullámsáv változtatásakor

Az Egységet Használva

- 1** Válasszon egy hullámsávot az FM/AM gomb nyomásával.
- 2** Nyomja meg a ◀◀ vagy ▶▶ gombot, hogy ráhangoljon egy állomásra.
- 3** Nyomja meg a SET gombot.
A "SET" 5 másodpercig fog villogni.
- 4** Nyomja meg a ◀◀◀ vagy ▶▶▶ gombot, hogy kiválassza a beállítandó számot.
▶▶▶: Növeli a beállítandó számot 1-el.
◀◀◀: Csökkenti a beállítandó számot 1-el.
- 5** Nyomja meg a SET gombot.
Megjelenik a "STORED" kiírás, és 2 másodperc múlva, a kijelző visszaáll a hullámsáv/frekvencia kijelzésre.
- 6** Ismétlje meg a fenti lépéseket 1-től 5-ig minden állomásra, amit a memóriában kíván tárolni egy beállító számmal.

Ha változtatni kívánja a beállított állomásokat, ismétlje meg a fenti lépéseket.



- A 4. lépésben beállíthatja a számokat a Távkapcsolón lévő számozott gombok segítségével. Lásd a "Számok beütése a Távkapcsolóval" című részt a 8. oldalon.

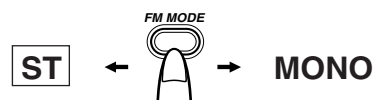
FIGYELMEZTETÉS:

- Akkor is, ha a Rendszert kihúzzák a konnektorból, vagy áramkimaradás történik, a beállított állomásokat a memória néhány napig tárolja. Ha azonban a beállított állomások törlődnek, újra be kell állítani azokat.

Az FM Vételi Mód Megváltoztatása

Amikor egy FM sztereo adásra van hangolva, az "ST (Stereo)" kijelző világít, és sztereo hatásban hallgathatja az adást. Ha egy FM sztereo adás nehezen fogható, vagy zajos, választhatja a Monoral módot is. A vétel jobb minőségű lesz, de elveszti a sztereo hatást.

Nyomja meg az FM MODE gombot a Távkapcsolón, hogy a "MONO" kijelzés világítson a kijelzőn.



A sztereo hatás visszaállításához, nyomja meg az FM MODE gombot a Távkapcsolón, hogy a "MONO" kijelzés eltűnjön.

A Rádió Használata

FM Állomások Vétele RDS-el

Használhatja az RDS-t (Radio Data System/Rádió Adat Rendszer) az Egység vagy a Távkapcsoló gombjait használva.

Az RDS lehetővé teszi, hogy az FM állomások kiegészítő jelzéseket küldjenek a megszokott program jelekkel együtt. Például, az állomás elküldi az állomás nevét, és információt, hogy milyen fajta programot sugároznak, mint pl. sport, zene, stb. Ez az egység a következő típusú RDS jeleket tudja fogni:

PS (Program Szolgálat):

Mutatja a közismert állomás neveket.

PTY (Program Típus):

Mutatja a sugárzott program típust.

RT (Rádió Szöveg):

Mutatja az állomás által küldött üzeneteket.

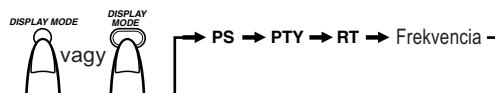
Milyen információt tudnak az RDS jelek nyújtani?

A kijelző az állomás által küldött RDS jeleket mutatja.

Az RDS jelek kijelzőn való mutatásához

Nyomja meg a **DISPLAY MODE**-ot, miközben egy **FM állomást hallgat.**

Minden alkalommal, amikor megnyomja a gombot, a kijelző váltakozva mutatja az információkat a következő sorrendben:



PS (Program Szolgálat):

Keresés közben, a "PS" váltakozva jelenik meg a kijelzőn. Majd az RDS kijelző felgyullad, és megjelenik az állomás neve. "NO PS" jelenik meg, ha nincs jelzés küldve.

PTY (Program Típus):

Keresés közben, a "PTY" váltakozva jelenik meg a kijelzőn. Majd az RDS kijelző felgyullad, és megjelenik a sugárzott program típusa. "NO PTY" jelenik meg, ha nincs jelzés küldve.

RT (Rádió Szöveg):

Keresés közben, az "RT" váltakozva jelenik meg a kijelzőn. Majd az RDS kijelző felgyullad, és megjelenik a szöveg üzenet, amit az állomás küld. "NO RT" jelenik meg, ha nincs jelzés küldve.

Állomás Frekvencia:

Állomás frekvencia (nem RDS szolgáltatás)



- Ha a keresés azonnal befejeződik, "PS", "PTY" és "RT" nem jelenik meg a kijelzőn.
- Ha egy AM (MW/LW) állomás hallgatása közben nyomja meg a **DISPLAY MODE** gombot, a kijelző csak az állomás frekvenciát mutatja.
- RDS nem használható AM (MW/LW) adásoknál.

Kijelezhető karakterek

Amikor a kijelző PS, PTY, vagy RT jeleket mutat:

- A kijelző csak nagybetűket mutat
- A kijelző nem tud ékezetes betűket kiírni; Például, "A" jelenthet ékezetes "A"-t, mint pl. "Á, Â, Ã, Ä, Å, és Æ"-t.

[Példa a kijelzett karakterekre]

A	A, Á, Â, Ã, Ä, Å, Æ	K	K	U	U, Ú, Ő, Ü, Ű	0	0	*	*	<	<	@	@
B	B	L	L	V	V	1	1	+	+	>	>		
C	C, Č, Ć	M	M	W	W	2	2	-	-	=	=		
D	D, Đ	N	N, Ñ	X	X	3	3	,	,	\	\		
E	E, É, Ê, Ë, Ì, Í, Î, Ï	O	O, Ó, Ô, Õ, Ö, Ø, Ø	Y	Y	4	4	.	.	'	'		
F	F	P	P	Z	Z, Ž, Ž	5	5	/	/				
G	G	Q	Q			6	6	-	-	!	!		
H	H	R	R, Ř, Ř			7	7	-	-	\$	\$		
I	I, Í, Î, Ï	S	S, Š, Š			8	8	-	-	&	&		
J	J	T	T			9	9			%	%		

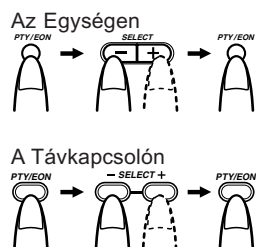


A Rádió Használata

Program keresése PTY kódokkal

Az RDS szolgáltatás egyik előnye, hogy meg tud találni egy programot, a PTY kód meghatározásával.

Program keresése PTY kódokat használva:



1 Nyomja meg egyszer a PTY/EON gombot, miközben egy FM állomást hallgat.

“PTY” és “SELECT” váltakozva jelenik meg a kijelzőn.

2 Válassza ki a PTY kódot a SELECT + vagy – gombokat használva 10 másodpercen belül.

Minden alkalommal, amikor megnyomja a gombot, a kijelző egy kategóriát mutat a következő sorrendben:

NEWS ↔ AFFAIRS ↔ INFO ↔ SPORT ↔ EDUCATE
 ↔ DRAMA ↔ CULTURE ↔ SCIENCE ↔ VARIED ↔
 POP M ↔ ROCK M ↔ M.O.R. M ↔ LIGHT M ↔
 CLASSICS ↔ OTHER M ↔ WEATHER ↔ FINANCE
 ↔ CHILDREN ↔ SOCIAL A ↔ RELIGION ↔ PHONE
 IN ↔ TRAVEL ↔ LEISURE ↔ JAZZ ↔ COUNTRY ↔
 NATIONAL ↔ OLDIES ↔ FOLK M ↔ DOCUMENT ↔
 NEWS

3 Nyomja meg újra a PTY/EON gombot 10 másodpercen belül.

Keresés alatt, a “SEARCH” és a kiválasztott PTY kód váltakozva jelennek meg a kijelzőn.

Az egység 30 beállított állomást keres végig, és megáll, ha egy olyan állomást talál, amit ön választott, majd ráhangolódik arra az állomásra.

A keresés folytatásához az első megállás után, nyomja meg újra a PTY/EON gombot, amíg a kijelző jelzései villognak.

Ha nem talált programot, a “NOT” és a “FOUND” kiírások felváltva jelennek meg a kijelzőn.

A keresés leállításához a folyamat alatt bármikor, nyomja meg a PTY/EON gombot, hogy megállítsa a keresést.

A PTY Kódok Leírása

NEWS:	Hírek
AFFAIRS:	Alkalmi programok, melyek az aktuális hírekre vagy eseményekre terjednek ki
INFO:	Programok orvosi ellátásról, időjárás előrejelzésről, stb.
SPORT:	Sport események
EDUCATE:	Oktató programok
DRAMA:	Rádió játékok
CULTURE:	Nemzeti vagy helyi kulturális programok
SCIENCE:	Természet-tudományos és technológiai programok
VARIED:	Más programok, mint pl. vígjátékok vagy szertartások
POP M:	Pop zene
ROCK M:	Rock zene

M.O.R M:	Útközbeni zene (általában háttérzenének hívják)
LIGHT M:	Könnyűzene
CLASSICS:	Klasszikus zene
OTHER M:	Más zene
WEATHER:	Időjárás jelentés
FINANCE:	Jelentések üzletről, kereskedelemről, Részvény piacról, stb.
CHILDREN:	Szórakoztató műsorok gyerekeknek
SOCIAL:	Szociális tevékenységről szóló programok
RELIGION:	Programok, melyek a hit és bizalom bármilyen helyzetével, vagy a lét természetével, vagy etikájával foglalkoznak
PHONE IN:	Programok, ahol az emberek kifejezhetik nézeteiket telefonon, vagy nyilvános formában
TRAVEL:	Programok utazási célállomásokról, szervezett utakról, utazási ötletekről, és lehetőségekről.
LEISURE:	Programok szórakozási/pihenési tevékenységekről, mint pl. kertészkedés, főzés, horgászat, stb.
JAZZ:	Jazz
COUNTRY:	Kantri-zene
NATION M:	Aktuális népszerű zene más nemzeti tájékokról azon ország nyelvén
OLDIES:	Klasszikus pop zene
FOLK M:	Népzene
DOCUMENT:	Konkrét ügyekkel foglalkozó program, kivizsgáló stílusban

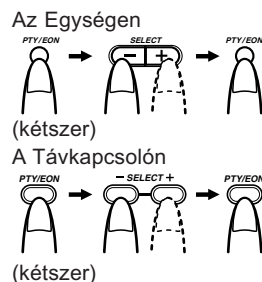
A Rádió Használata

Ideiglenes átkapcsolás egy ön által kiválasztott rádióadásra

Az EON (Más Hálózatok Kiemelése) egy másik kényelmes RDS szolgáltatás, ami lehetővé teszi, hogy az egységet ideiglenesen átkapcsolja egy ön által kiválasztott rádióadásra (NEWS, TA vagy INFO) az éppen kiválasztott állomásról, kivéve, ha nem-RDS jellegű állomást (minden AM (MW/LW) állomás vagy néhány FM állomás) hallgat.

- Az EON funkció csak előre beállított állomásokra használható. Lásd a 10. oldalon.
- Ha egy FM állomás nem sugároz EON információt, az EON nem használható.

Egy programtípus kiválasztásához



- 1** Nyomja meg kétszer a **PTY/EON** gombot, miközben egy FM állomást hallgat.

Az "EON" és "SELECT" kiírások váltakozva jelennek meg a kijelzőn.

- 2** Válassza ki a program típust a **SELECT +** vagy **-** gombbal, 10 másodpercen belül.

A kijelző a következő sorrendben mutatja a programtípusokat:



TA: Közlekedési Bejelentések
NEWS: Hírek
INFO: Programok orvosi ellátásról, időjárás előrejelzésről, stb.
OFF: EON kikapcsolva

- 3** Nyomja meg újra a **PTY/EON** gombot 10 másodpercen belül, hogy beállítsa a kiválasztott programtípust.

A kiválasztott programtípus kijelzője felgyullad a kijelzőn, és az egység EON Készenléti módba kerül.

- Az EON kijelző felgyullad, amikor egy EON információt szolgáltató állomásra hangolódik rá.

- 1. Eset: Ha nincs olyan állomás, amelyik az ön által kiválasztott programtípust sugározza**

A jelenleg hallgatott állomás tovább szól.

Amikor egy állomás az ön által kiválasztott programtípust elkezd sugározni, az egység automatikusan átkapcsol arra az állomásra. A programtípus (TA, NEWS vagy INFO) kijelzője villogni kezd.

Amikor a programnak vége van, az egység visszatér a jelenleg választott állomásra, de még EON Készenléti módban marad.

- 2. Eset: Ha van olyan állomás, amelyik az ön által kiválasztott programtípust sugározza**

Az egység ráhangol a programot sugározó állomásra. A programtípus (TA, NEWS vagy INFO) kijelzője villogni kezd.

Amikor a programnak vége van, az egység visszatér a jelenleg választott állomásra, de még EON Készenléti módban marad.

Ha nem kívánja tovább hallgatni az EON-nal kiválasztott programot

Nyomja meg a **PTY/EON** gombot, így a programtípus (TA, NEWS vagy INFO) kijelzője kialszik.

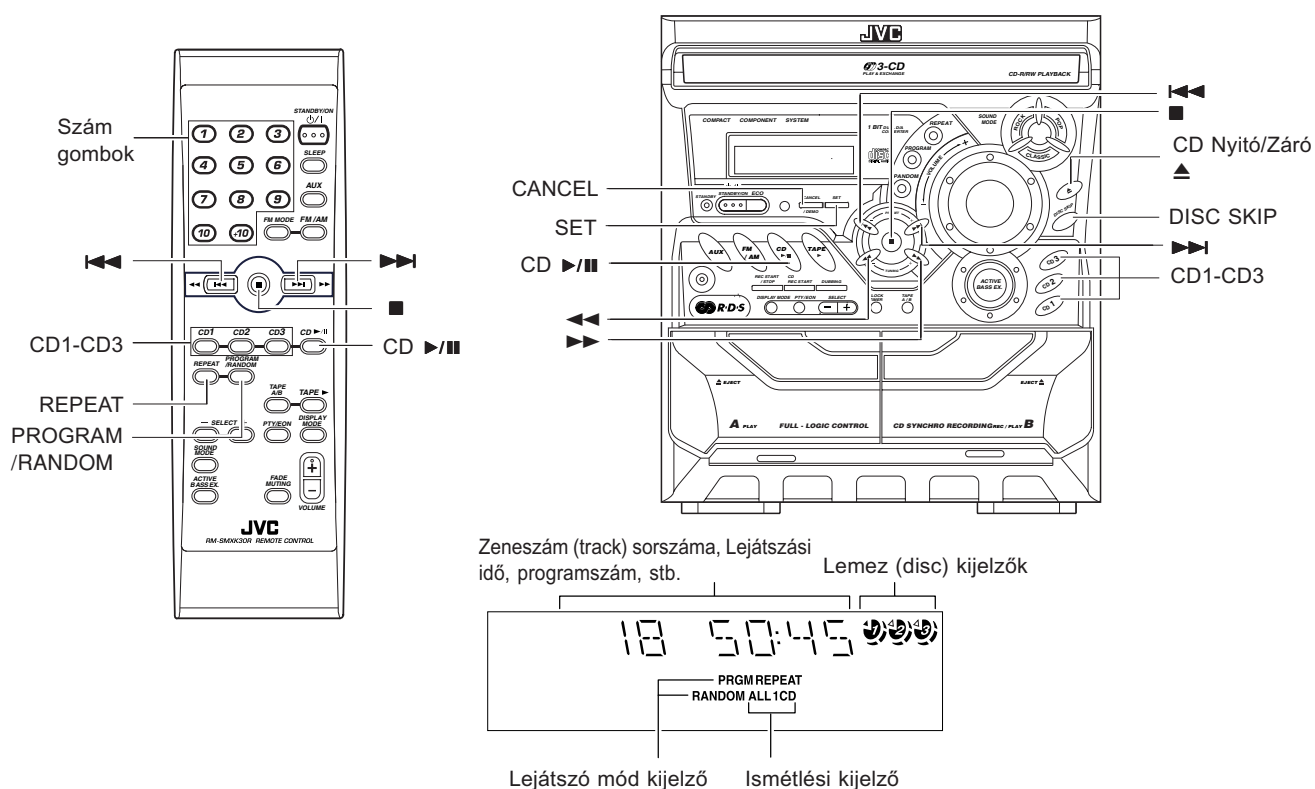


- EON készenléti módban, ha megváltoztatja a funkciót, vagy kikapcsolja a Rendszert, az EON készenléti mód időlegesen törlődik.
- Ha az EON működni kezd (azaz a kiválasztott programtípust venni kezdi a rádióállomástól), és ha a **DISPLAY MODE** vagy a **SELECT** gomb működtetve lett, az állomás nem kapcsol vissza a jelenleg kiválasztott állomásra akkor sem, ha a programadás befejeződik. A programtípus jelzője a kijelzőn marad, mutatva, hogy az EON készenléti módban van.
- Amikor az EON készenléti módban van és egy rádióadást vesz fel, vigyázzon, mert az EON bekapcsolhat, és a kívánt program helyett lehetséges, hogy egy másikat fog felvenni. Ha az EON mód nem szükséges, oldja fel az EON módot.
- Amikor az EON vészjelzést talál, a vészjelzést adó állomás jön be elsődlegesen. Az "ALARM!" kiírás nincs kijelezve.

FIGYELMEZTETÉS:

- Ha a hang megszakítva váltakozik az EON funkció által ráhangolódott és a jelenleg hallgatott állomások között, törölje az EON módot. Ez nem jelenti az egység meghibásodását.

A CD Lejátszó Használata



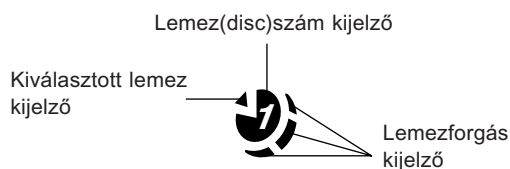
* Amikor a Rendszer használatban van, a kijelző más kijelzéseket is mutat. Az egyszerűség kedvéért, itt csak az ebben a részben használt kijelzéseket írjuk le.

A CD Lejátszónak forgó lemeztálcája van, ami 3 CD-t tud befogadni. Használhat Normál, Program, Véletlenszerű, vagy Ismétlő Lejátszást.

- Normál Lejátszás:** Folyamatosan le tudja játszani az összes CD összes számát.
- Program Lejátszás:** Le tudja játszani a beprogramozott számokat az összes CD-n, programozott sorrendben.
- Véletlenszerű Lejátszás:** Le tudja játszani az összes CD összes számát véletlenszerű sorrendben.
- Ismétlő Lejátszás:** Tudja ismételni az összes CD összes számát, egy CD összes számát, vagy egy CD egy számát.

Itt vannak az alaplombok amikre szüksége van, hogy lejátszon CD-t és megtatáljon rajtuk különböző számokat.

A lemez kijelzőről



A lemez kijelző a következő három fajta kijelzésből áll:

- Lemezszám kijelző:** Mindig világít
- Kiválasztott lemez kijelző:** A jelenleg kiválasztott számú lemeznél világít

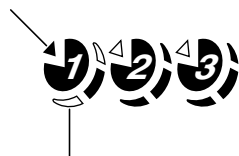
Lemezforgás kijelző:

Fut, amikor a kiválasztott CD lejátszik, vagy pillanatmegállításban (pause-ban) van. Ez a kijelző elalszik, ha nincs CD bent a kiválasztott lemezszámon. Ha egyszer a tálcát kiemeli (eject), a Lemezforgás kijelzők felgyulladnak minden lemezszámmal. Azonban, ha üres lemezszámot választott, a Lemezforgás kijelző a megadott számon kialszik.

A CD Lejátszó Használata

Példa a kijelzésre:

Amikor egyszer a CD ajtót kinyitotta, majd megnyomja a CD-1-et. (DISC1 lett kiválasztva)
Mutatja, hogy ez a lemezszám van kiválasztva.



Mutatja, hogy forog a lemez.

Egyérintéses lejátszás

A készülék bekapcsol, és a műkődések automatikusan történnek.

- A CD ►/|| gomb megnyomásával, a Rendszer bekapcsol, és ha CD be van töltve azon a lemezszámon, amelyik utoljára ki volt választva, megkezdí a lejátszást az első számtól.
- A CD1-CD3 gomb megnyomásával, a Rendszer bekapcsol, és ha egy CD már be van töltve a kiválasztott lemezszámon, elkezdí annak lejátszását az első számtól.

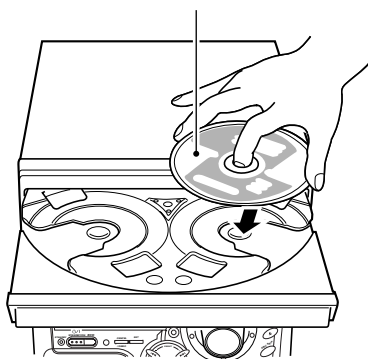
A CD-k betöltése

1 Nyomja meg a CD Nyitó/Záró ▲ gombot az Egységen, hogy kinyissa a tálcát.

2 Helyezzen rá egy CD-t címkéjével felfelé a tálcára.

Bizonyosodjon meg, hogy a CD biztonságosan benne fekszik a tálcában.

A címkés oldalával felfelé



3 Nyomja meg a DISC SKIP gombot az Egységen, és helyezze be a következő CD-t.

Amikor megnyomja a gombot, a tálca továbbfordul a következő CD-re.

4 Ismétlje meg a 3. lépést az utolsó CD-re.

5 Nyomja meg a CD Nyitó/Záró ▲ gombot az Egységen.

A tálca becsukódik.



- Amikor egy CD-t behelyez a tálcára, bizonyosodjon meg, hogy helyesen tegye be. Máskülönben a "No disc" (nincs lemez) felirat jelenik meg a kijelzőn, és a disk megsérülhet, vagy az Egység is megsérülhet, amikor kinyitja a tálcát, vagy nehézsége adódhat kivenni a CD-t az Egységből.

- Ha egy 8cm-es (3"-es) CD-t használ, helyezze azt a tálca belső körére.
- Más funkció hallgatása közben is be tud tölteni CD-t.
- Ha kikapcsolja a Rendszert, miközben a tálca nyitva van, a tálca automatikusan becsukódik.
- Ha a CD-t nem lehet helyesen leolvasni (pl. karcolódás miatt), a "0 0:00" jelenik meg a kijelzőn.

CD-k Kivétele

Vegye ki a CD-t, ahogy azt a lenti ábra mutatja.

1 Miközben a CD Lejátszó meg van állítva, nyomja meg a CD Nyitó/Záró ▲ gombot az Egységen, hogy kinyíljon a tálca.

2 Távolítsa el a CD-t, majd nyomja meg a DISC SKIP gombot az Egységen.

A tálca a következő CD-re fordul.

3 Ismétlje meg a 2. lépést, hogy kivegye a többi CD-t.

4 Nyomja meg a CD Nyitó/Záró ▲ gombot az Egységen, hogy a tálca becsukódjon.

- El tudja távolítani a CD-eket akkor is, ha más funkciót hallgat.



- *MožLejátszás közben is ki tudja venni a CD-eket. Azonban ilyenkor csak az éppen nem lejátszott CD-eket tudja kivenni.*



A CD Lejátszó Használata

A CD Lejátszó Általános Használata Normál Lejátszás

CD-k Lejátszása

1 Töltse be a CD-eket.

2 Nyomja meg az egyik lemez gombot(CD1–CD3), amit lejátszani kíván.

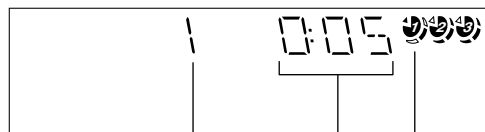
A kiválasztott lemezsám (pl. "CD-1") megjelenik a kijelzőn. Megkezdődik a lejátszása a kiválasztott lemez első számának. Amikor az első CD lejátszása befejeződik, a következő, és a harmadik CD-k is automatikusan lejátszódnak. Amikor az utolsó CD lejátszása is befejeződik, a CD Lejátszó automatikusan leáll.

Példák:

CD1 → CD2 → CD3 → (leáll)
CD2 → CD3 → CD1 → (leáll)

- Elkezdheti a lejátszását a jelenleg kiválasztott CD-nek, a CD ►/|| gomb egyszerű megnyomásával.

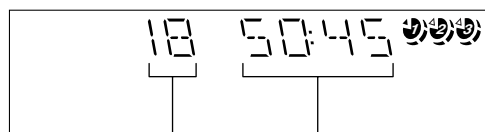
CD lejátszás alatt a következők jelennek meg a kijelzőn.



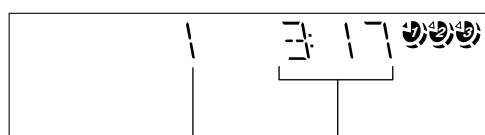
Zeneszám (track) sorszáma Eltelt lejátszási idő A CD éppen lejátszik

- Amikor a discgombot (CD1–CD3) megnyomja, miközben a tálca nyitva van, a tálca becsukódik, és a kiválasztott CD automatikusan megkezdődik a lejátszást.

A CD lejátszás megállításához, nyomja meg a ■ gombot. A CD-re vonatkozó következő információk vannak kijelezve.



Teljes track szám Teljes lejátszási idő
(5 másodperc után) ↓



Zeneszám (track) sorszáma Lejátszási idő

Pillanatmegállításhoz, nyomja meg a CD ►/|| gombot. A lejátszási idő villog a kijelzőn.

A pillanatmegállítás törléséhez, nyomja meg újra a CD ►/|| gombot. A lejátszás folytatódik attól a ponttól, ahol meg lett állítva.

A CD eltávolításához, állítsa meg a lejátszást, és nyomja meg a CD Nyitó/Záró ▲ gombot az Egységen.

Tippek:

- **CD lejátszása a DISC SKIP gomb használatával**

A DISC SKIP gomb használatával is tud CD-t lejátszani. Lejátszás alatt, minden alkalommal, amikor megnyomja a gombot, a következő CD lejátszása automatikusan elindul. Ha a következő lemeztálca üres, azt a tálcát automatikusan átugorja.

- **CD-k eltávolítása/kicserélése lejátszás alatt**

Egy CD lejátszása közben (pl. CD-1), ki tudja venni, vagy cserélni a többi CD-eket (pl. CD-2 és CD-3), a CD Nyitó/Záró ▲ gomb megnyomásával. Kivétel, vagy csere után nyomja meg ugyan azt a gombot, hogy a tálca becsukódjon.

Egy Zeneszám (Track) Kiválasztása

Lejátszás alatt (a ◀◀ vagy ▶▶ gomb használatával):

Röviden nyomja meg a ◀◀ vagy ▶▶ gombot, hogy kiválassza a lejátszani kívánt zeneszámot.

A gomb nyomásával át tud ugrani a következő, vagy az előző számra.

- Megkezdődik a lejátszása a kiválasztott zeneszámnak.
- Nyomja meg a ▶▶ gombot egyszer, hogy a következő zeneszám elejére ugorjon. (Átugorhat a következő CD-re is (pl. CD-1 → CD-2 → CD-3).
- Nyomja meg a ◀◀ gombot, hogy a jelenlegi szám elejére ugorjon. Nyomja meg gyorsan kétszer, hogy az előző szám elejére ugorjon (Előző CD-re nem tud átugratni.)

Álló (Stop) módban (a ◀◀ vagy ▶▶ gomb használatával):

A ◀◀ vagy ▶▶ gomb rövid megnyomásával a CD Lejátszó ugyan úgy működik, mint lejátszás alatt, kivéve a következő pontokat.

- A gombok csak a jelenleg kiválasztott CD-re használhatóak.

A Távkapcsoló számozott gombjainak használatával:

A számozott gombok használatával azonnal kiválaszthatja a zeneszámot, a jelenleg választott CD-n.

- Megkezdődik a kiválasztott szám lejátszása.

Például nyomja meg a +10-et, majd az 5-öt, hogy lejátsza a 15. zeneszámot. Lásd "Számok beütése a Távkapcsolóval" című részt a 8. oldalon.

Kereső Lejátszás

A következő gombok lenyomva tartásával, lejátszás ideje alatt, a CD-n gyorsan előre, vagy hátra lehet keresni, így gyorsan megtalálhat egy bizonyos részt a számban, amit hallgat.

- ◀◀ vagy ▶▶ gomb az Egységen
- ◀◀◀ vagy ▶▶▶ gomb a Távkapcsolón

A CD Lejátszó Használata

A Zeneszámok Sorrendjének Programozása

Az összes CD-n be tudja programozni a zeneszámok sorrendjét. Jegyezze meg, hogy csak akkor tud programot készíteni, ha a CD Lejátszó meg van állítva.

- Be tud programozni összesen 32 zeneszámgig, bármilyen kívánt sorrendben beleértve ugyan azt a zeneszámot is.

Program Készítés

1 Töltsön be CD-eket.

2 Álló módban, állítsa a CD Lejátszót Program Lejátszó módba.

Az Egységen

Nyomja meg a PROGRAM gombot, hogy a kijelzőn felgyulladjon a "PRGM" jelzés.

Ezzel egyidőben a "PROGRAM" kiírás megjelenik a kijelzőn.

A Távkapcsolón

Nyomja a PROGRAM/RANDOM gombot, amíg a "PROGRAM" kiírás megjelenik a kijelzőn.

A "PRGM" kijelzés is felgyullad a kijelzőn.

Minden alkalommal, amikor megnyomja a gombot, a kijelző a következő képpen változik:

PROGRAM → RANDOM → Üres kijelző (Normál lejátszás) → (vissza az elejére)

- Ha egy programot már elkészített, akkor a program utolsó lépése lesz kijelzeve.

3 Nyomja meg az egyik Lemez gombot (CD1–CD3), hogy kiválassza a CD-t, amelyiket programozni kívánja.

A kijelző, a program beírás kijelzésre vált.



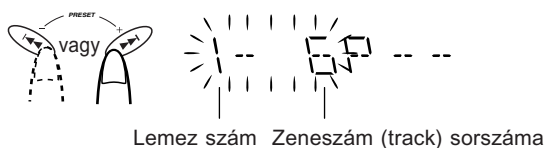
Lemez szám Zeneszám (track) sorszáma

4 Válassza ki a zeneszámot, amit be kíván programozni.

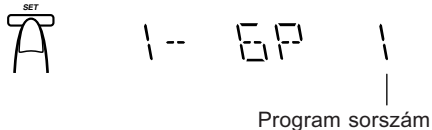
Az Egység Használatával

Miközben a kijelző villog, nyomja meg a **◀◀** vagy **▶▶** gombot, hogy kiválassza a zeneszámot, majd nyomja meg a SET gombot 5 másodpercen belül.

A program sorszáma P-1-től kezdődik.



Lemez szám Zeneszám (track) sorszáma



Program sorszám

A Távkapcsoló Használatával

Nyomja meg a számozott gombokat, hogy beírja a zeneszám sorszámát. Majd a program sorszáma P-1-től kezdődik.

- A jelenlegi program lépés kitörléséhez, nyomja meg a CANCEL gombot az Egységen.

5 Ismétlje meg a 3. és 4. lépéseket, hogy más számokat is beprogramozzon ugyan azon, vagy másik CD-n.

6 A program lejátszásához, nyomja meg a CD ▶/■ gombot.

A részleteket lásd "Az Ön Által Készített Program Lejátszása" című részben, lejjebb.

Az összes szám törléséhez a programban, nyomja meg a ■ gombot, miközben a CD meg van állítva.

A program Módosításához, nyomja meg a CANCEL gombot, miközben a CD meg van állítva, így a utolsó beprogramozott zeneszám törlődik. Ha új számot szeretne hozzáadni a program végéhez, ismétlje meg a fenti 3. és 4. lépéseket.



- Ha olyan zeneszámot üt be a programba, ami nem létezik azon a CD-n, a beütést a Rendszer nem veszi figyelembe.
- Ha megpróbálja beprogramozni a 33. számot is, a "FULL" (tele) kiírás jelenik meg a kijelzőn.

Az Ön Által Készített Program Lejátszása

Nyomja meg a CD ▶/■ gombot.

A Rendszer lejátsza a számokat abban a sorrendben, ahogy beprogramozta azokat.

- Ha Ismétlő Lejátszást kíván alkalmazni a Program Lejátszásnál, nyomja meg a REPEAT gombot, hogy kiválassza az "ALL"(összes), vagy "1"kiírást, mielőtt megkezdí a lejátszást. Részletekért lásd a "Zeneszámok (Trackok) Ismétlése"-t a 18. oldalon.

Át tud ugratni egy bizonyos program számra a **◀◀** vagy **▶▶** gomb nyomásával, Program Lejátszás alatt.

A lejátszás megállításához nyomja meg a ■ gombot egyszer. Ha megnyomja a ■ gombot, miközben a CD áll, azzal kitörli a programot.

Kilépés és Újrabelépés a Program Lejátszásba

Az ön által készített program a memóriában van tárolva. Így ki tud lépni ideiglenesen a Program Lejátszásból, vagy visszalépni Program Lejátszásba, ha csak nem törli a programot.

Ha ki szeretne lépni a program módból egyszer, nyomja meg a PROGRAM gombot az Egységen, vagy a PROGRAM/RANDOM gombot a Távkapcsolón miközben a CD meg van állítva, hogy a "PRGM" kijelzés kialudjon. A forrás megváltoztatásával (pl. Rádióra), a CD Lejátszó is kilép a Program Lejátszó módból.

Újrabelépéshez a Program Lejátszó módba, nyomja a PROGRAM vagy a PROGRAM/RANDOM gombot, amíg a "PRGM" kijelző újra felgyullad.



- A beprogramozott zeneszámok nem törlődnek ki akkor sem, ha kikapcsolja (készenléti vagy ECO módba) a Rendszert. Így újra vissza tud lépni Program Lejátszó módba.



A CD Lejátszó Használata

Véletlenszerű Lejátszás

Az összes CD számai véletlenszerű sorrendben lesznek lejátszva, amikor ezt a módot használja.

- Ha a Véletlenszerű Lejátszást Ismétlő Lejátszásban kívánja használni, nyomja meg a REPEAT gombot, hogy kiválassza az "ALL" vagy az "1" kiírást, mielőtt megkezdí a lejátszást. Részletekért lásd a "Zeneszámok (Trackok) Ismétlése" című részt lejjebb.

1 Álló (stop) módban állítsa a CD Lejátszót Véletlenszerű Lejátszási módba.

Az Egységen

Nyomja meg a RANDOM gombot, hogy a "RANDOM" kijelző világitson.

Ugyanekkor a "RANDOM" kiírás megjelenik a kijelzőn.

A Távkapcsolón

Nyomja a PROGRAM/RANDOM gombot, amíg a "RANDOM" kiírás megjelenik a kijelzőn.

A "RANDOM" kijelzője szintén felgyullad a kijelzőn.

Minden alkalommal, amikor megnyomja a gombot, a kijelző a következő képpen változik:

PROGRAM → RANDOM → Üres kijelző (Normál Lejátszás) → (vissza az elejére)

2 Nyomja meg a CD ►/|| gombot.

Az összes CD számaint véletlenszerű sorrendben játsza le.

A lejátszás megállításához, nyomja meg a ■ gombot.

Egy szám átugratásához lejátszás alatt, nyomja meg a ►► gombot, hogy egy következő számra ugorjon véletlenszerű sorrendben.

A Véletlenszerű Lejátszási módból való kilépéshez, miközben a CD lejátszó áll, nyomja meg a RANDOM gombot az Egységen, vagy a PROGRAM/RANDOM gombot a Távkapcsolón újra, hogy elaludjon a "RANDOM" kijelzője. Visszaáll a Normál Lejátszás.

Zeneszámok (Trackok) Ismétlése

Meg tudja ismételtetni az összes számot, vagy egy számot, ahányszor csak kívánja.

Nyomja meg a REPEAT gombot.

Az Ismétlő kijelző változik minden egyes gombnyomásra, a következő képpen:

ALL → 1CD → 1 → Üres kijelző → (vissza az elejére)

REPEAT ALL: Normál Lejátszási módban, megismétli az összes számot az összes CD-n.

Program Lejátszási módban, megismétel minden számot a programban.

Véletlenszerű Lejátszási módban, megismétli az összes számot az összes CD-n, véletlenszerű sorrendben.

REPEAT 1CD: Megismétel minden számot egy CD-n. (Csak Normál Lejátszási módban lehet választani.)

REPEAT 1: Egy számot ismét.

A lejátszás megállításához, nyomja meg a ■ gombot. A forrás megváltoztatása (pl. Rádióra), szintén megállítja a lejátszást.

Az Ismétlő módból való kilépéshez, nyomja a REPEAT gombot, amíg az Ismétlés jelző a kijelzőn kialszik.

☐ Az Ismétlő mód hatásos marad, ha a Lejátszó Módot a következő képpen változtatja:

- PROGRAM PLAY MODE ↔ NORMAL PLAY MODE
- RANDOM PLAY MODE ↔ NORMAL PLAY MODE
- PROGRAM PLAY MODE ↔ RANDOM PLAY MODE

Tálca Lezáró Funkció

Ha biztonság érdekében a CD-t a CD Lejátszóban kívánja tartani, a tálcát elektronikusan lezárható.

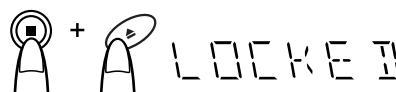
Amikor az elektronikus lezárás működésben van, a tálcát nem lehet kinyitni az Egységen lévő CD Nyitó/Záró ▲ gombbal sem.

A Tálca Lezárása

1 Kapcsolja be a Rendszert, és kapcsoljon CD módba.

2 A ■ gomb megnyomása közben, nyomja meg a CD Nyitó/Záró ▲ gombot az Egységen.

A "LOCKED" kiírás jelenik meg a kijelzőn.



- Ha a ▲ gomb nyomásával megpróbálja kinyitni a tálcát, a "LOCKED" kiírás megjelenik a kijelzőn, hogy tudassa, a tálcát le lett zárva.

A Tálca Kioldása

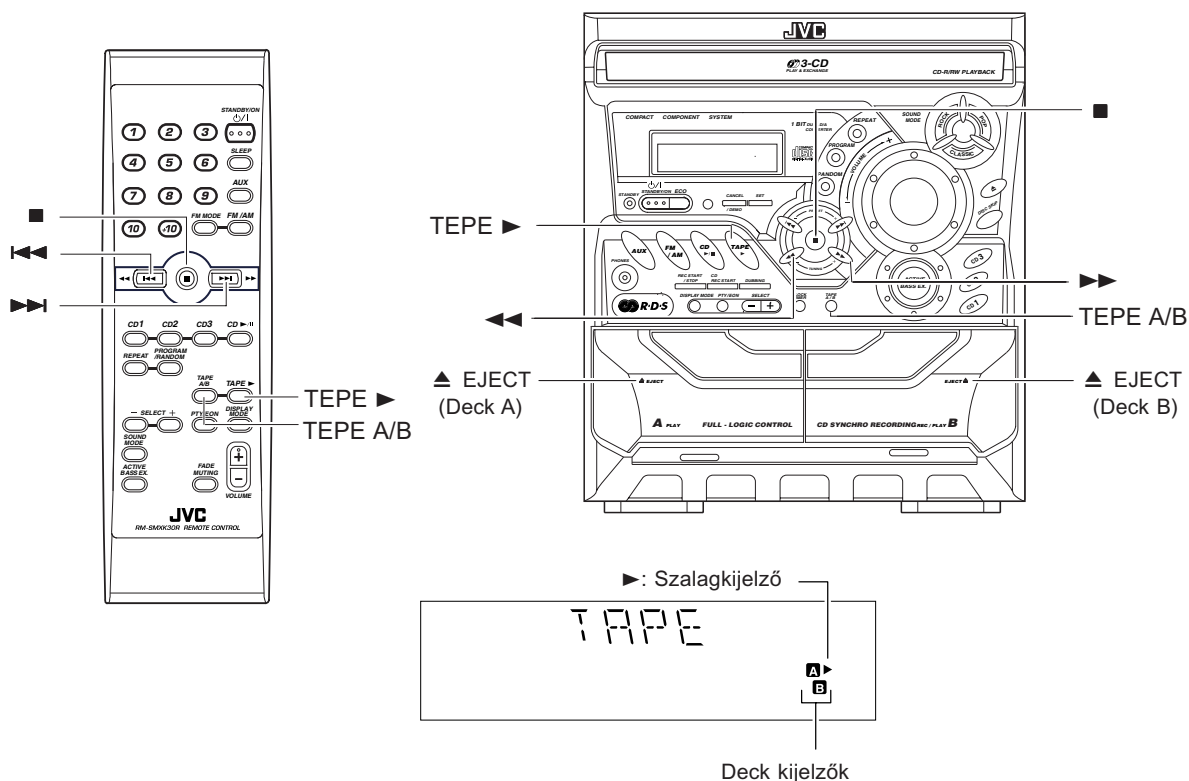
Ismételje meg a fenti 1. és 2. lépéseket.

Az "UNLOCKED" kiírás jelenik meg a kijelzőn.



Most már használhatja a tálcát, ahogy szokta.

A Kazetta Deck Használata (Egy szalag meghallgatása)



* Amikor a Rendszer használatban van, a kijelző más kijelzéseket is mutat. Az egyszerűség kedvéért, itt csak az ebben a részben használt kijelzéseket írjuk le.

A Kazetta Deck lehetővé teszi, hogy lejátszon, felvegyen, vagy átmásoljon szalagokat.

☐ Ez a Kazetta Deck I típusú szalagok hallgatására alkalmas.

Nem javasolt 120 percesnél több, kazetták használata, mivel karakterisztikai hibásodás történhet, és a szalag könnyen felcsavarodhat a szorítóforgókra, és csörlőkre.

Egyérintéses lejátszás

A TAPE ► gomb nyomásával a Rendszer bekapcsol, és ha bent van egy szalag a deckben, megkezd a lejátszást. Ha nincs betöltve szalag, A "NO TAPE" kiírás jelenik meg a kijelzőn, a Rendszer bekapcsol, és várja, hogy betegyen egy szalagot, vagy átváltson más funkcióra.

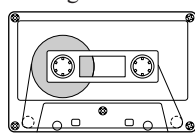
Egy Szalag Lejátszása

Lejátszásnál használhatja a Deck A-t, vagy Deck B-t, egyszerre egyet.

1 Nyomja meg az ▲ EJECT részt azon a Deckken, amelyiket használni kívánja.

2 Amikor a kazetta tartó kinyílik, tegyen be egy kazettát a szalag nyitott részével lefelé, az Egység alapjának irányába.

A szalag balról jobbra fog futni.



A szalagfutás iránya

- Ha a kazetta tartó nem nyílik ki, kapcsolja ki a Rendszert, majd kapcsolja megint vissza, és nyomja meg az ▲ EJECT részt újra.

3 Cszukja be finoman a kazetta tartót.

Amikor mindkét Deck A és Deck B tartalmaz kazettát, az utoljára betöltött deck lesz kiválasztva.

A kiválasztott Deckket a Deck kijelző mutatja, "A" vagy "B" -vel. Például, ha a Deck A van kiválasztva, az "A" Deck kijelző fog világítani.

- A Deck megváltoztatásához nyomja meg a TAPE A/B gombot. Minden alkalommal, amikor megnyomja a gombot, a Deck A és Deck B váltakozva lesz kiválasztva.

4 Nyomja meg a TAPE ► gombot.

A Szalagkijelző (►) villog a kijelzőn és megkezdődik a szalag lejátszása.

A Kazetta Deck automatikusan leáll, ha a szalag egyik oldalának lejátszása befejeződik.

A lejátszás megállításához, nyomja meg a ■ gombot.

A szalag kivételéhez, állítsa meg a szalagot, és nyomja meg az ▲ EJECT részt, hogy kinyíljon a Kazetta Tartó.

Egy szalag gyors-csévélése

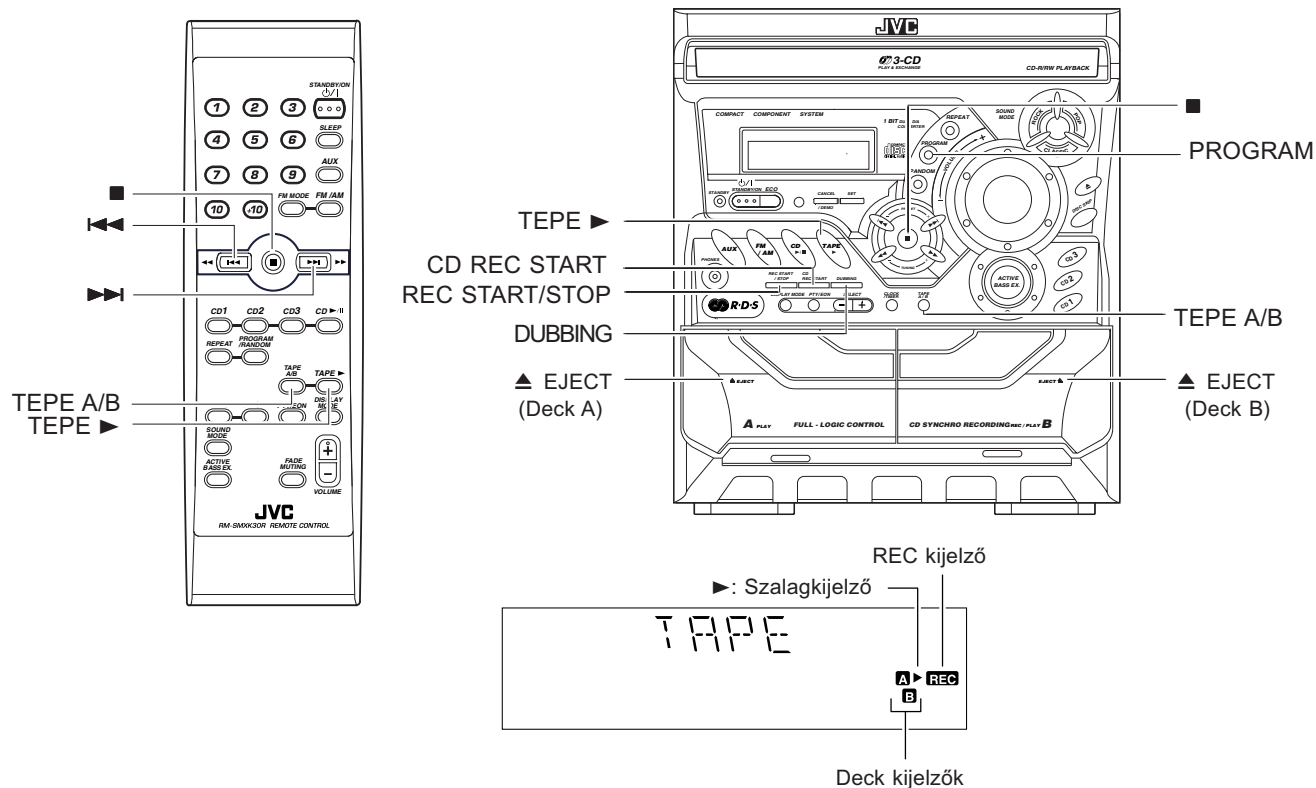
Lejátszás vagy Állás módban, nyomja meg a ►► (FF) gombot az Egységen, hogy gyorsan átcsévélje a szalagot a jobb oldalra lejátszás nélkül.

Lejátszás vagy Állás módban, nyomja meg a ◀◀ (REW) gombot az Egységen, hogy gyorsan átcsévélje a szalagot a bal oldalra lejátszás nélkül.

A szalag gyors-csévélése alatt, a Szalagkijelző (►) kialszik.

- A Kazetta Deck automatikusan leáll, ha a szalag egyik oldalának lejátszása befejeződik.
- ☐ A szalag gyors-csévélése alatt, meg tudja változtatni a szalagfutás irányát, a ►► (FF) vagy a ◀◀ (REW) gombbal.

A Kazetta Deck Használata (Felvétel)

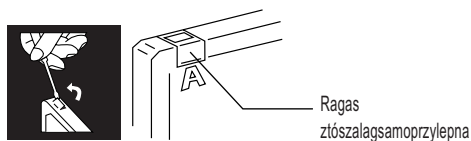


* Amikor a Rendszer használatban van, a kijelző más kijelzéseket is mutat. Az egyszerűség kedvéért, itt csak az ebben a részben használt kijelzéseket írjuk le.

Kazettáról való felvétel bármelyik hangforrásról egyszerű. Csak helyezzen egy kazettát a Deck B-be, készítse elő a forrást, végezzen el egy-két beállítást, és készen áll a felvételre. Minden hangforrásnál az előkészület egy kicsit más, ezért mindegyiket külön magyarázzuk el. De előzetesnek itt van néhány dolog, ami a felvételt jobbá teheti.

Néhány Tudnivaló, Mielőtt Megkezdí A Felvételt

- Törvénybe ütközhet szerzői jogvédett anyag rögzítése vagy lejátszása a szerzői jog tulajdonosának hozzájárulása nélkül.
- A felvételi szint, ami az a hangszint, amin az új szalag készült automatikusan helyesen van beállítva, tehát nem befolyásolja a Rendszeren lévő VOLUME (hangerő) Szabályozó. A hanghatások szabályozása sincs hatással rá. Ezért felvétel ideje alatt, szabályozhatja a hangerőt amit hallgat, anélkül, hogy a felvételi szintet befolyásolná.
- A kazetta hátoldalán lévő kis fülek, egy az A oldalon, egy a B oldalon, eltávolíthatóak, hogy elkerülje a véletlen letörlést, vagy felvételt.



- Ha egy olyan kazettára szeretne felvételt készíteni, melynek a védőfüle le lett szedve, a lyukakat először ragasztószalaggal kell lefednie.
- Az I típusu kazetta használható felvételre.



- A kazetta szalagok elején és végén van egy vezető-szalag, amire nem lehet felvételt készíteni. Ezért, amikor CD-t, rádióadást, stb. vesz fel, tekersele fel először a vezető-szalagot, hogy biztosítsa, a felvétel az elejétől kezdődik.

FIGYELMEZTETÉS:

- Ha egy felvétel, amit készített túlságosan zajos, vagy halk, lehetséges, hogy az Egység túl közel van a TV-hez, ami be volt kapcsolva felvétel ideje alatt. Ebben az esetben kapcsolja ki a TV-t, vagy növelje a távolságot a TV és az Egység között.

A Kazetta Deck Használata (Felvétel)

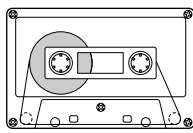
Általános (Alap) Felvétel

Ez az alapvető módszer, bármilyen hangforrásról történő felvételnek. A Rendszernek is van speciális módja CD-ről szalagra, és szalagról szalagra történő felvételhez, ami megspórol önnek időt és energiát, ráadásul különleges hatásokat is hozhat. Azonban, ha az ön által készített szalaghoz szükséges kiválasztást is hozzátenni, vagy több kiválasztást kombinál különböző forrásokról egy azon szalagra, használja a lent elmagyarázott módszert; csak helyettesítse a forrást, amelyiket használni kívánja, mint pl a Deck A-ban lévő szalagot, egy CD-t, vagy a Rádiót. Szintén tud felvételt készíteni külső berendezésről is ezzel a módszerrel.

Bármilyen Hangforrás Felvételéhez a Szalagra

Kövessen ezeket a lépéseket, hogy bármilyen hangforrásról felvételt készítsen egy szalagra, a Deck B-ben.

- 1 Helyezzen egy üres, vagy letörölhető szalagot a Deck B-be, és tekerdse tovább a szalagvezetőt.**



Szalagfutas iránya

- 2 Készítse elő a forrást, például hangolja be a rádió állomást, töltsön be CD-eket, vagy kapcsoljon be egy összekötött berendezést.**

- CD felvételhez lásd a lent említett "CD Szinkron Felvétel" részt.
- Szalagmásoláshoz lásd a lent leírt "Szalagról Szalagra Történő Felvétel (DUBBING)" részt.

- 3 Nyomja meg a REC START/STOP gombot az Egységen.**

A "REC" kijelző felgyullad, és a Rendszer megkezdja a felvételt. A Szalagkijelző (▶) villog a kijelzőn.

- Ha a Deck B-ben lévő kazettának eltávolították a letörlés védő fülét, a "NO REC" kiírás jelenik meg a kijelzőn.

Felvétel alatti leállításhoz, nyomja meg a REC START/STOP gombot az Egységen, vagy nyomja meg a ■ gombot.

Egy AM Állomás Felvétele a Szalagra (Dobbanások kiküszöbölése)

Amikor egy AM rádióadást vesz fel, lehetséges, hogy dobbanások képződnek, amiket nem lehet hallani, amikor az adást hallgatja. Ha ez történik, nyomja meg a PROGRAM gombot az Egységen, hogy kiküszöbölje a dobbanásokat.

- 1 Állítson be egy AM adót, és kezdje meg a felvételt.**
- 2 Nyomja meg a PROGRAM gombot az Egységen, hogy kiküszöbölje a dobbanásokat.**

Minden alkalommal, amikor megnyomja a gombot, a kijelző a következő képpen változik:
CUT1 → CUT2 → CUT3 → CUT4 → (vissza az elejére)

CD Szinkron Felvétel

A CD-ről mindent felvesz a szalag abban a sorrendben, ahogy az a CD-n van, vagy ahogy a programban be van állítva.

- 1 Készítse elő a CD-eket. (Lásd a 15. oldalon)**

Nyomja meg a CD 1–3 gombot (amelyikről a felvételt szeretné készíteni), majd nyomja meg a ■ gombot.

- Ha csak meghatározott zeneszámokat kíván felvenni, akkor azt szükséges előre beprogramozni. (Lásd a 17. oldalon)

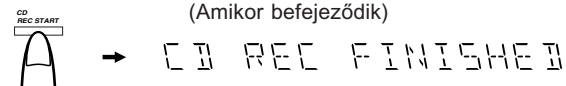
- 2 Helyezzen egy üres, vagy letörölhető szalagot a Deck B-be, és tekerdse tovább a szalagvezetőt.**

- 3 Nyomja meg a CD REC START gombot az Egységen.**

A "CD REC" kiírás jelenik meg a kijelzőn, és a "REC" kijelző felgyullad. Majd a Rendszer megkezdja a CD Szinkron Felvételt, és a CD-n lévő számok rögzülnek a szalagon.

Amikor az összes CD összes számának felvétele befejeződik, a "CD REC FINISHED" kiírás jelenik meg a kijelzőn, és a CD Lejátszó, valamint a Kazetta Deck megáll.

(Amikor befejeződik)



- Ha a Deck B-ben lévő kazettának eltávolították a letörlés védő fülét, a "NO REC" kiírás jelenik meg a kijelzőn.
- Miután a CD Lejátszó lejátszotta a teljes CD-t, vagy a beprogramozott számokat, a szalag automatikusan megáll.

Bármikori leállításhoz a felvétel ideje alatt, nyomja meg a REC START/STOP gombot az Egységen, vagy nyomja meg a ■ gombot. A "CD REC FINISHED" kiírás jelenik meg a kijelzőn, és a CD Lejátszó, valamint a Kazetta Deck megáll.



- Amikor SLEEP (alvás) időzítő beállításokat végez, miközben a CD Szinkron felvételt készít, a beállításnál hagyjon elég időt arra, hogy a CD végig lejátszhassa a számokat, mert különben az áram kikapcsol még mielőtt a felvétel befejeződné.

Szalagról Szalagra Történő Felvétel (DUBBING)

Egy szalagról egy másik szalagra történő felvétel készítését másolásnak (dubbing-nak) hívják.

Egyszerűen lehet szalagokat másolni, csak egy gomb segítségével.

- 1 Nyomja meg a TAPE ▶ gombot, majd nyomja meg a ■ gombot.**

- 2 Helyezze be a lemásolandó (forrás) kazettát a Deck A-ba lejátszásra.**

- 3 Helyezzen egy üres, vagy egy letörölhető kazettát amire a felvételt szeretné készíteni a Deck B-be felvételre.**

- 4 Nyomja meg a DUBBING gombot az Egységen.**

A Deck A és B egyszerre megindul, és a "REC" kijelzője felgyullad. Másolás ideje alatt, a Deck kijelzők "A" és "B" váltakozva gyulladnak fel.

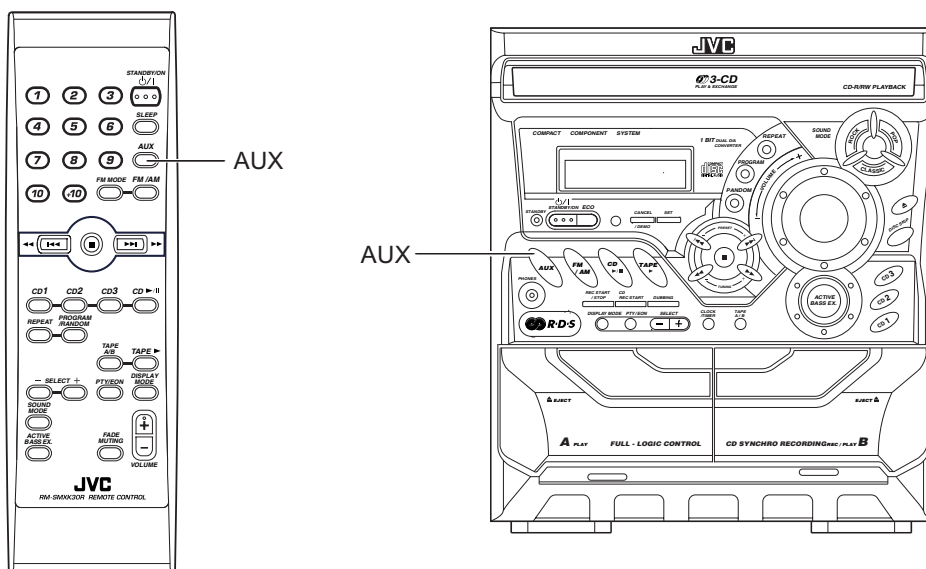
- Ha nincs szalag behelyezve a Deck A-ba, a "NO TAPE" kiírás jelenik meg a kijelzőn.
- Ha nincs szalag behelyezve a Deck B-be, a "NO TAPE" kiírás jelenik meg a kijelzőn.

A másolás leállításához, nyomja meg a REC START/STOP gombot az Egységen, vagy a ■ gombot.



- Másolás ideje alatt hanghatásokat lehet hallani a hangszórókon vagy a fejhallgatón keresztül. A hang azonban hangefektusok nélkül másolódik át.

Egy Külső Berendezés Használata



Magyar

Egy Külső Berendezés Hallgatása

Hallgathat egy külső berendezést, mint pl. egy MD lejátszót, kazettás magnót, vagy más kiegészítőket.

☐ Először ellenőrizze, hogy a külső berendezés helyesen kapcsolódik a Rendszerhez. (Lásd a 6. oldalon.)

1 Állítsa a hangszintet a minimum állásra.

2 Nyomja meg az **AUX** gombot.

Az "AUX" kiírás megjelenik a kijelzőn.

AUX

3 Kezdje meg a külső berendezés lejátszását.

4 Állítsa be a hangerőt, amekkorán hallgatni kívánja.

5 Alkalmazzon hanghatásokat, ha kívánja.

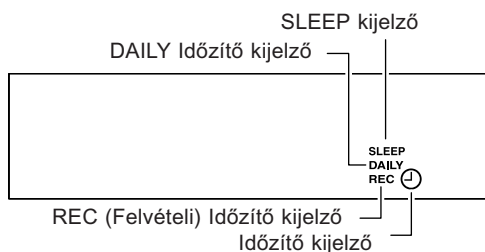
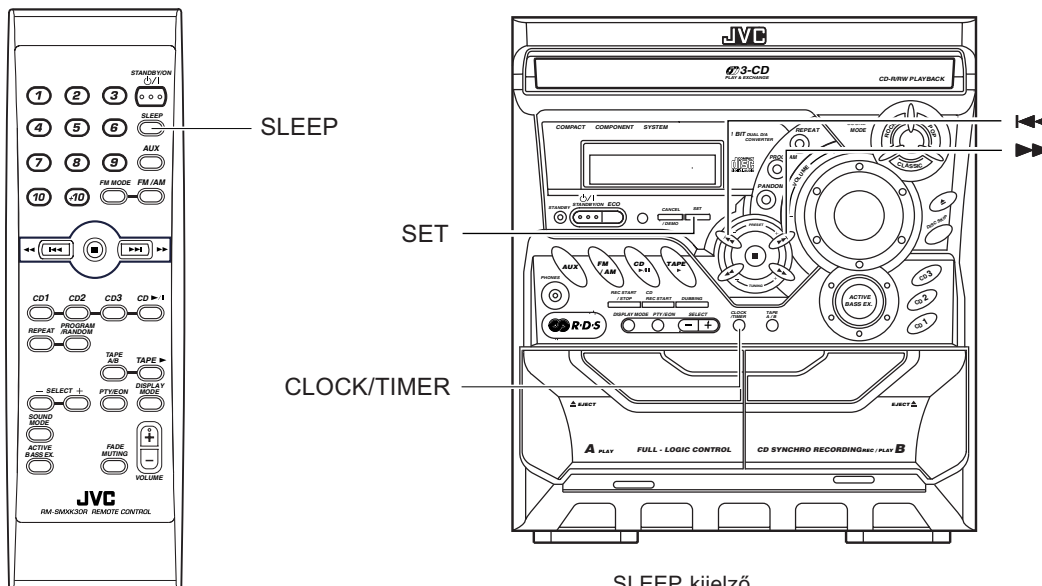
- Nyomja meg az ACTIVE BASS EX.-et, hogy megerősítse a basszus hangzást.
- Válassza ki a Hangzás Módot (Lásd a 8. oldalon.)

Az AUX módból való kilépéshez, válasszon másik hangforrást (pl. Rádió).



- A külső berendezés működtetéséhez olvassa át annak használati leírását.

Az Időzítők Használata



* Amikor a Rendszer használatban van, a kijelző más kijelzéseket is mutat. Az egyszerűség kedvéért, itt csak az ebben a részben használt kijelzéseket írjuk le.

Az időzítő lehetővé teszi, hogy a felvételi és hallgatási funkciókat automatikusan szabályozza.

Három fajta időzítő használható:

DAILY Időzítő Használja ezt az időzítőt, hogy a mindennapi felébredés zenére történjen bármilyen hangforrásról, ébresztőóra helyett.

REC (Felvételi) Időzítő Jelenlét nélküli rádióadás felvétele. Be lehet állítani a kezdési időt és az időtartamot (felvételi idő hosszúságát).

SLEEP Időzítő Aludjon el, és hagyja, hogy a rendszer automatikusan kapcsoljon ki egy bizonyos eltelt idő után.

Az Óra Beállítása

Amikor az áramvezetékét bedugja a fali csatlakozóba, az időjelző "0:00" villog a kijelzőn.

Be tudja állítani az órát úgy is, hogy a Rendszer be-, vagy ki van kapcsolva.



- Az órát helyesen kell beállítani ahoz, hogy az időzítők jól működjenek.
- Minden beállítási lépés kb. 2 percen belül kell, hogy megtörténjen. Máskülönb a beállítás lenulláz, és előlről kell megismételni.
- Az óra havonként 1–2 percet siethet, vagy késhet.

Az Egységet Használva

1 Nyomja meg a CLOCK/TIMER gombot.

Az időkijelző órát mutató kódeleme, villog a kijelzőn.

- Ha az óra már be lett állítva, és a "0:00" nem villog, nyomja meg a CLOCK/TIMER gombot ismételve, amíg az óra beállítási kijelző megjelenik a kijelzőn. Az óra beállítási kijelzőn a jelenlegi beállítás óra kódelemei villognak a kijelzőn. Minden alkalommal, amikor megnyomja a CLOCK/TIMER gombot, a kijelző a következő képpen változik:
DAILY → ON TIME → REC → ON TIME → Óra beállítási kijelző → Törlés → (vissza az elejére)

2 Nyomja a ◀◀ vagy ▶▶ gombot, hogy beállítsa az órát.

A ▶▶ gomb nyomásával az idő előre mozog, és a ◀◀ gomb nyomásával visszafelé mozog. Ha a gombot lenyomva tartja, az óra gyorsan változik.

3 Nyomja meg a SET gombot.

- Az időkijelző percet mutató kódelemei villognak a kijelzőn.
- Az órabeállításához való visszatéréshez nyomja meg a CANCEL gombot.

4 Nyomja a ◀◀ vagy ▶▶ gombot, hogy beállítsa a percet.

5 Nyomja meg a SET gombot.

A "CLOCK OK" kiírás megjelenik a kijelzőn. Majd a beállított óra megjelenik, és a másodperc-szááclálás megindul a 0-tól.

FIGYELMEZTETÉS:

- Ha áramkimaradás történik, az óra azonnal elveszti a beállítását. A "0:00" villog a kijelzőn, és az órát újra be kell állítani.



Az Időzítők Használata

A DAILY (Mindennapos) Időzítő Beállítása

Ha egyszer beállítja a mindennapos Időzítőt, az időzítő minden nap ugyanabban az időben bekapcsol.

Az Időzítő kijelző (☉) a kijelzőn mutatja, hogy az ön által beállított Mindennapos Időzítő hatásban van.

A Mindennapos Időzítőt beállíthatja úgy is, hogy a Rendszer be, vagy ki van kacsolva.



- Minden beállítást 30 másodpercen belül végezzen el. Máskülönben a beállítás kitörölődik, és a műveletet előlről kell megismételni.
- Ha az időzítő beállításánál hibát követett el, nyomja meg a CANCEL gombot az Egységen. Azonban ez nem mindig törli a jelenlegi beállítást. Ha a CANCEL gomb nem működik, nyomja meg ismételve a CLOCK/TIMER gombot az Egységen, amíg a kijelző visszatér az eredeti kijelzésre, és kezdje el a beállítást az első lépéstől.

Az Egység Használatával

1 Nyomja meg a **⏻/STANDBY/ON** gombot, hogy bekapcsolja a Rendszert.

2 Nyomja a **CLOCK/TIMER** gombot, amíg az **“ON TIME”** megjelenik, rögtön a **“DAILY”** kiírás után a kijelzőn.

Ekkor a **“DAILY”** kijelző villog, és az Időzítő kijelző (☉) felgyullad a kijelzőn.

Minden alkalommal, amikor megnyomja a gombot, a kijelző a következő képpen változik:

DAILY → ON TIME* → REC → ON TIME → Óra beállítási kijelző → Törlés → (vissza az elejére)

* :Ezt a tételt kell kiválasztani a Mindennapos Időzítő beállításához.

2 másodperc múlva, a Rendszer belép ON-időbeállító módba. Megjelenik a jelenlegi bekapcsolási idő a kijelzőn, és az óra kódelemei villognak.



3 Az ON (bekapcsolási) idő beállítása (Például 10:15).

1. Nyomja meg a **⏪** vagy a **⏩** gombot, hogy beállítsa azt az órát, amikor szeretné, hogy a Rendszer bekapcsoljon, majd nyomja meg a SET gombot.

A bekapcsolási (ON) idő, perc kódelemei villognak a kijelzőn.

A **⏩** gomb nyomása előre viszi az időt, a **⏪** gomb nyomása pedig visszafelé viszi.

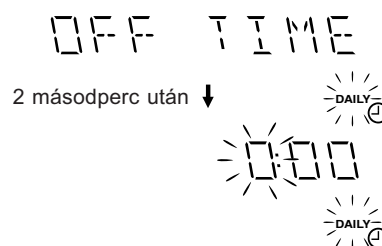
A gomb lenyomva tartása gyorsan viszi az időt.



2. Nyomja meg a **⏪** vagy a **⏩** gombot, hogy beállítsa a percet, majd nyomja meg a SET gombot.



Az **“OFF TIME”** (kikapcsolási idő) kiírás 2 másodpercre megjelenik, és a Rendszer beáll az OFF-időbeállító módba. A jelenlegi kikapcsolási (OFF) idő megjelenik a kijelzőn, és az óra kódelemei villognak.



4 Az OFF idő (kikapcsolási idő) beállítása (Például: Du. 13:15).

1. Nyomja meg a **⏪** vagy a **⏩** gombot, hogy beállítsa az órát, amikor szeretné, hogy a rendszer kikapcsoljon, majd nyomja meg a SET gombot.

Az OFF Időzítő, perc kódelemei elkezdnek villogni a kijelzőn.



2. Nyomja meg a **⏪** vagy a **⏩** gombot, hogy beállítsa a percet, majd nyomja meg a SET gombot.



A Rendszer belép a Zene Forrás Kiválasztási módba, és a **“TUNER FM”** kiírás megjelenik a kijelzőn.



5 A zene forrás kiválasztása.

Nyomja meg a **⏪** vagy a **⏩** gombot, hogy kiválassza azt a zeneforrást, amit hallgatni kíván, majd nyomja meg a SET gombot. Minden alkalommal, amikor megnyomja a **⏪** vagy a **⏩** gombot, a kijelző a következő képpen változik:

TUNER FM → TUNER AM → - CD - - - → TAPE → AUX → (vissza az elejére)

A zeneforrás kiválasztásától függően, a működés a következőkben tér el.

TUNER FM: Ráhangol egy előre beállított meghatározott FM állomásra.

TUNER AM: Ráhangol egy előre beállított meghatározott AM (MW/LW) állomásra.

- CD - - -: Lejátsza a meghatározott CD meghatározott zeneszámát.

TAPE: Lejátszik egy szalagot az **“A”** deckben

AUX: Egy külső forrásról játszik le.

Az Időzítők Használata

A különböző zeneforrások előkészítése:

Hajtsa végre a következő műveletet attól függően, hogy melyik forrást választja. Azután a Rendszer belép Hangerő Beállító módba.

Amikor TUNER FM, vagy TUNER AM-et választ:

Nyomja meg a **◀◀** vagy a **▶▶** gombot, hogy kiválassza a beállított állomás számot, majd nyomja meg a SET gombot.

Amikor – CD – – – – t választ:

1. Nyomja meg a **◀◀** vagy a **▶▶** gombot, hogy kiválassza a lemez-(disc) számot, majd nyomja meg a SET gombot. Minden alkalommal, amikor megnyomja a gombot, a lemezsám a következő képpen változik:

– CD – – – – → 1CD – – – – → 2CD – – – – → 3CD – – – – →
(vissza az elejére)

2. Nyomja meg a **◀◀** vagy a **▶▶** gombot, hogy kiválassza a zeneszámot, majd nyomja meg a SET gombot.

Legyen szíves állítsa be a disk számot, amit legutoljára hallgatott. A CD lejátszás nem kezdődik meg, ha más disk számot állít be. Például: "2CD 12 (2.Disk szám, 12. zeneszám), ebben a példában, a CD2 lett kiválasztva, mivel ezt hallgatta utoljára.

Ha más CD számot választ, a Mindennapos időzítő nem kapcsol be a beállított időben.

Amikor TAPE-et választ:

Helyezzen be egy kazettát, amit le szeretne játszani az "A" deckbe.

Amikor AUX-ot választ:

Készítse elő a külső berendezést, hogy az bekapcsoljon, amikor a bekapcsolási ON-idő be van állítva a Rendszeren.

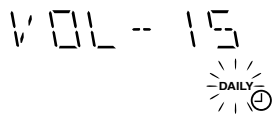
Hogy ezt lehetővé tegye, a berendezésnek rendelkeznie kell időzítő funkcióval.

6 A Hangerő beállítása.

Nyomja meg a **◀◀** vagy a **▶▶** gombot, hogy kiválassza a hangerőt.

VOL – – –: A jelenlegi hangerő lesz használva.

VOL-5,-10, vagy -15: Amikor az időzítő bekapcsol, a Hangerő automatikusan beáll a kiválasztott szintre.



7 Nyomja meg a SET gombot.

Az időzítő beállítása befejeződött, és a "DAILY" kijelző abbahagyja a villogást, de égve marad. Minden beállítás, amit elvégzett megjelenik a kijelzőn a bekapcsolási (ON) idő, kikapcsolási (OFF) idő, zeneforrás és hangerő sorrendbe. Ezután a kijelző visszaáll az Időzítő beállítása előtti kijelzésre.

8 Nyomja meg a **⏻**/ STANDBY/ON gombot, hogy kikapcsolja a Rendszert.

Az idő kijelző (⌚), és a "DAILY" kiírás égve maradnak a kijelzőn, mutatva, hogy a Mindennapos Időzítő be van állítva.

Az időzítő beállításának megváltoztatására, ismétlje meg a beállítási műveleteket az elejétől.

Amikor eljön az időzítő bekapcsolási (ON) ideje:

A következő működés minden nap ismétlődik.

- Amikor eljön az időzítő bekapcsolási (ON) ideje, és a Rendszer automatikusan bekapcsol, a zeneforrás, amit kiválasztott elkezd a lejátszást. Az időzítő kapcsoló (⌚) villog az időzített működés alatt.
- Amikor eljön az időzítő kikapcsolási (OFF) ideje, az "OFF" kiírás villog a kijelzőn, épp mielőtt a kikapcsolás (OFF) időzítő és a Rendszer automatikusan kikapcsol. Ezután az Időzítő kijelző (⌚) égvemarad a kijelzőn.



- Ha a Rendszer már be van kapcsolva, amikor a bekapcsolási (ON) idő eljön, a DAILY (Mindennapos) Időzítő nem működik.

A Mindennapos Időzítő Be-és Kikapcsolása

Ha egyszer beállította a DAILY(Mindennapos) Időzítőt, az a memóriában tárolódik. Ezért a DAILY(Mindennapos) Időzítő minden nap ugyanabban az időben aktiválva lesz, amíg azt fel nem oldja.

A DAILY(Mindennapos) Időzítő időleges feloldásához:

1 Nyomja meg a CLOCK/TIMER gombot az Egységen ismételve, amíg a "DAILY" kiírás megjelenik a kijelzőn.

2 Nyomja meg az Egységen lévő CANCEL gombot.

A "DAILY" kijelző elalszik, és az "OFF" kiírás jelenik meg a kijelzőn.

Az Időzítő kijelző (⌚), és a "DAILY" kijelző kialszanak, és DAILY(Mindennapos) Időzítő időlegesen törölve van.

A feloldott DAILY(Mindennapos) Időzítő újra aktiválása:

1 Nyomja meg a CLOCK/TIMER gombot az Egységen ismételve, amíg a "DAILY" kiírás megjelenik a kijelzőn.

A "DAILY" kijelző villog, és az Időzítő kijelző (⌚) felgyullad a kijelzőn.

2 Nyomja meg a SET gombot az Egységen.

A "DAILY" kijelző égve marad. Minden beállítás, ami már el lett végezve, megjelenik a kijelzőn a bekapcsolási (ON) idő, kikapcsolási (OFF) idő, zeneforrás és hangerő sorrendben. Ezután a kijelző visszaáll az eredeti kijelzésre.

FIGYELMEZTETÉS:

- Ha a Rendszert kihúzzák a konnektorból, vagy áramkimaradás történik, az időzítő beállítás elveszik egy pár nap alatt. Szükség lesz először az órát visszaállítani, majd az időzítőt.

A REC (Felvételi) Időzítő Beállítása

A Felvételi Időzítővel, fel tud venni szalagra egy rádióadást automatikusan, akár otthon tartózkodik, akár nem.



- Be tudja állítani a REC (Felvételi) időzítőt, akár be, vagy ki van kapcsolva a Rendszer.
- A hangerő szint automatikusan MIN.–ra van állítva, amikor a REC (Felvételi) Időzítőt használja.
- Hajtson végre minden egyes beállítást 35 másodpercen belül. Máskülönb a beállítás kitörlődik, és a műveletet előlről kell megismételni.
- Ha hibát követett el az időzítő beállításánál, nyomja meg a CANCEL gombot az Egységen. Azonban ez nem mindig törli a jelenlegi beállítást. Ha a CANCEL gomb nem működik, nyomja meg ismételve a CLOCK/TIMER gombot az Egységen, amíg a kijelző visszatér az eredeti kijelzésre, és kezdje el a beállítást az első lépéstől.



Az Időzítők Használata

Az Egységet használva

Ugyan úgy be tudja állítani az időt, mint ahogy a DAILY(Mindennapos) Időzítőnél.

1 Helyezzen be egy üres, vagy egy letörölhető szalagot a Deck B-be, és tekerceslje át a szalagvezetőt.

2 Nyomja a CLOCK/TIMER gombot, amíg az “ON TIME” kiírás megjelenik, rögtön a “REC” után, a kijelzőn.

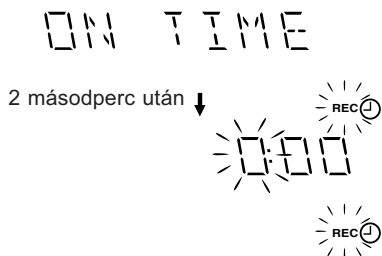
Ezutána “REC” kijelző villog a kijelzőn.

Minden alkalommal, amikor megnyomja a gombot, a kijelző a következő képpen változik:

DAILY → ON TIME → REC → ON TIME* → Óra beállítási kijelző → Törlés → (vissza az elejére)

* :Ezt a tételt kell kiválasztani a REC (Felvételi) Időzítő beállításához.

2 másodperc múlva, a Rendszer belép ON-időbeállító módba. Megjelenik a jelenlegi bekapcsolási (ON) idő a kijelzőn, és az óra kódelemei villognak.



3 Az bekapcsolási (ON) idő beállítása, amikor szeretné, hogy a Rendszer bekapcsoljon

1. Nyomja meg a ◀◀ vagy a ▶▶ gombot, hogy beállítsa az órát, majd nyomja meg a SET gombot.

2. Nyomja meg a ◀◀ vagy a ▶▶ gombot, hogy beállítsa a percet, majd nyomja meg a SET gombot.

Az “OFF TIME” (kikapcsolási idő) kiírás 2 másodpercre megjelenik, és a Rendszer beáll az OFF-időbeállító módba. A jelenlegi kikapcsolási (OFF) idő megjelenik a kijelzőn, és az óra kódelemei villognak.

4 Az kikapcsolási (OFF) idő beállítása amikor szeretné, hogy a Rendszer kikapcsoljon.

1. Nyomja meg a ◀◀ vagy a ▶▶ gombot, hogy beállítsa az órát, majd nyomja meg a SET gombot.

2. Nyomja meg a ◀◀ vagy a ▶▶ gombot, hogy beállítsa a percet, majd nyomja meg a SET gombot.

A Rendszer a Programozott Állomás Beállító módba kerül.

5 Válassza ki az előrebeállított állomást felvételre.

1. Nyomja meg a ◀◀ vagy a ▶▶ gombot, hogy beállítsa a hullámsávot (TUNER FM, vagy TUNER AM), majd nyomja meg a SET gombot.

2. Nyomja meg a ◀◀ vagy a ▶▶ gombot, hogy beállítsa az előrebeállított szám, majd nyomja meg a SET gombot.

A REC kijelző abbahagyja a villogást, és égve marad.

• Minden beállítás, amit elvégzett, megjelenik a kijelzőn az bekapcsolási (ON) idő, kikapcsolási (OFF) idő, rádió hullámsáv és az előre beállított szám sorrendjében.

6 Nyomja meg a ⏻/I STANDBY/ON gombot, hogy kikapcsolja a Rendszert, ha szükséges.

Az időzítő beállításának megváltoztatásához, ismételje meg a beállítási műveleteket az elejétől.

Amikor eljön az időzítő bekapcsolási (ON) ideje:

- Amikor eljön az időzítő ON-ideje, a Rendszer automatikusan bekapcsol. Az állomás, amit kiválasztott elkezd a lejátszást. Az időzítő kapcsoló (⌚) villog az időzített működés alatt. A felvétel megállításához nyomja meg a ■ gombot.
- Amikor eljön az OFF-időzítő ideje, az “OFF” kiírás villog a kijelzőn, épp mielőtt a OFF-időzítő és a Rendszer automatikusan kikapcsol.



- A REC (Felvételi Időzítő) akkor is működik, ha a Rendszer be van kapcsolva.

A REC (Felvételi) Időzítő Be-és Kikapcsolása

Ha egyszer beállította a REC (Felvételi) Időzítőt, hogy egy forrásról felvételt készítsen, a beállított időzítő a memóriában tárolódik. Ezért amikor a REC (Felvételi) Időzítő használat után kikapcsol, azt bármikor újra elő tudja hívni.

A REC Időzítő időleges feloldásához:

1 Nyomja meg a CLOCK/TIMER gombot az Egységen ismételve, amíg a “REC” kiírás megjelenik a kijelzőn.

2 Nyomja meg az Egységen lévő CANCEL gombot.

Az “OFF” kiírás megjelenik, és a “REC” kijelző elalszik a kijelzőn.

A feloldott REC (Felvételi) Időzítő újra aktiválása:

1 Nyomja meg a CLOCK/TIMER gombot az Egységen ismételve, amíg a “REC” kiírás megjelenik a kijelzőn.

A “REC” kijelző szintén villog a kijelzőn.

2 Nyomja meg a SET gombot az Egységen.

A “REC” kijelző égve marad. Minden beállítás, ami már el lett végezve, megjelenik a kijelzőn a bekapcsolási (ON) idő, kikapcsolási (OFF) idő, és az előrebeállított szám sorrendjében. Ezután a kijelző visszaáll az eredeti kijelzésre.

FIGYELMEZTETÉS:

- Ha a Rendszert kihúzzák a konnektorból, vagy áramkimaradás történik, az időzítő beállítás elveszik egy pár nap alatt. Szükség lesz először az órát visszaállítani, majd az időzítőt.

Az Időzítők Használata

A SLEEP (Alvás) Időzítő Beállítása

Az SLEEP (Alvás) Időzítő használatával kapcsolja ki a működésben lévő Rendszert, egy bizonyos perc-szám eltelte után. Az SLEEP (Alvás) Időzítő beállításával azzal a tudattal tud elaludni, hogy a Rendszer magától ki fog kapcsolni, ahelyett, hogy egész éjszaka szólna.

- Csak akkor tudja bekapcsolni az SLEEP (Alvás) Időzítőt, amikor a Rendszer be van kapcsolva.

A Távkapcsoló Használatával

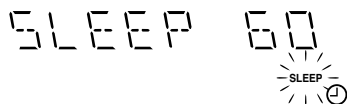
1 Nyomja meg a SLEEP gombot, miközben egy forrás működésben van.

A "SLEEP" kijelző elkezd villogni a kijelzőn.

2 Állítsa be az idő hosszát, amíg szeretné, hogy a Rendszer működjön, mielőtt kikapcsol.

Minden alkalommal, amikor megnyomja a SLEEP gombot, az időhosszúság a következő képpen változik:

10 → 20 → 30 → 60 → 90 → 120 → Törölve → (vissza az elejére)



3 Várjon 5 másodpercet.

A "SLEEP" kijelző abbahagyja a villogást, és égve marad, a kijelző pedig visszatér az SLEEP (Alvás) Időzítő beállítása előtti eredeti kijelzésre.

A Rendszer most be van állítva, hogy kikapcsoljon az ön által beállított eltelt perc-szám után.

Az Alvásidő Ellenőrzéséhez:

Amikor a Távkapcsolón megnyomja a SLEEP gombot, az kijelzi a maradék alvásidőt. Várjon, amíg a kijelző visszatér az eredeti kijelzésre.

A Beállított SLEEP Időzítő Feloldásához:

Nyomja a SLEEP gombot a Távkapcsolón, amíg a "SLEEP" kijelző eltűnik a kijelzőn.

- A Rendszer kikapcsolása szintén feloldja a SLEEP (Alvás) Időzítőt.

Az Időzítő Elsődlegessége

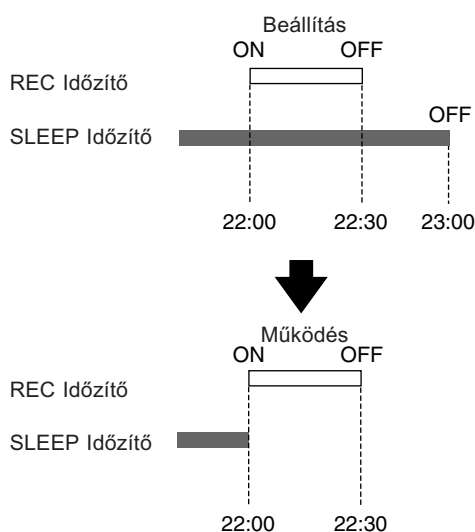
Miután minden időzítő külön-külön beállítható, nem tudhatja mi történik, amikor a beállítások átfedik egymást. Itt van az időzítők elsődlegessége:

- A REC (Felvételi) Időzítőnek mindig elsődlegessége van. Ez azt jelenti, hogy:

- Ha más Időzítő beállítása a REC (Felvételi) Időzítő működésével egybeesik, a másik időzítő egyáltalán nem fog bekapcsolni, így az egész programot szalagra tudja venni.
- Ha a REC (Felvételi) Időzítő bekapcsolási ideje más időzítő működése közbenre esik, a másik időzítő ki fog kapcsolni épp a REC (Felvételi) Időzítő bekapcsolási ideje előtt, és a REC (Felvételi) Időzítő veszi át az irányítást.

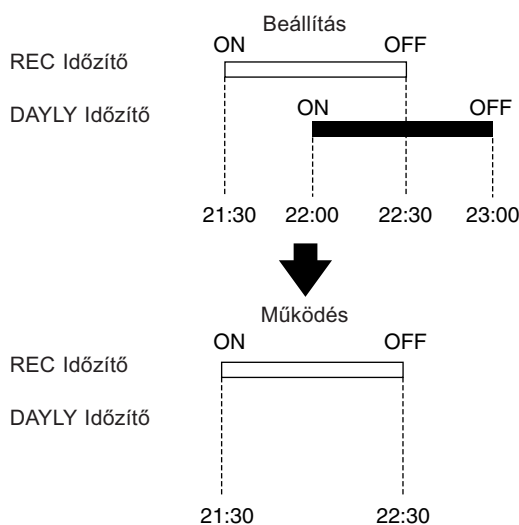
- Ha a SLEEP (Alvás) Időzítő bekapcsolási ideje a DAILY (Mindennapos) Időzítő működése közbenre esik, a DAILY (Mindennapos) Időzítő beállításai törölődnek. Azonban, ha a DAILY (Mindennapos) Időzítő bekapcsolási ideje esik egybe a SLEEP (Alvás) Időzítő működésével, a SLEEP (Alvás) Időzítő beállításai törölődnek, és a Rendszer a Mindennapos Időzítő beállításait veszi figyelembe.

Példa 1



A REC Időzítőnek van elsődlegessége.

Példa 2



A REC Időzítőnek van elsődlegessége.

Kezelés és Karbantartás

Óvatosan bánjon a CD-kel és szalagokkal, és akkor azok sokáig eltartanak.

Kompakt Diskek (CD-k)



- Csak az itt látható jelzésekkel ellátott CD-ket lehet ezen a Rendszeren használni. Azonban a nem szokványos alakzatú CD-k használata (szívalak, nyolcszög, stb) megrongálhatja a Rendszert.

- Vegye ki a CD-t a tartójából úgy, hogy a széléit fogja, miközben a tartó középlyukát finoman lenyomja.
- Ne fogja meg a CD fényes felét, és ne hajlítsa meg a CD-t.

- Használat után helyezze vissza a CD-t a tartójába, hogy megóvja a meghajlástól.
- Vigyázzon, nehogy megkarcolja a CD felületét, miközben visszahelyezi a tokjába.
- Ne érje a CD-t erős napfény, hőmérséglet szélsőségek, és nedvesség.

- Egy bepiszkolt CD lehetséges, hogy nem szól rendesen. Ha egy CD bepiszkolódik, törölje le egy puha ruhával, a közepétől a széléig történő egyenes vonalban.

FIGYELMEZTETÉS:

- **Ne használjon semmilyen vegyi anyagot (pl. szokványos lemeztisztítót, higító sprayt, benzint, stb), CD tisztításához.**

Általános Megjegyzések

Általánosságban a CD-k és a mechanizmus tisztántartásával érheti el a legjobb teljesítményt.

- Tárolja a CD-ket a tartójukban, és tartsa őket szekrényben, vagy polcokon.
- Tartsa a Rendszer Felső fedelét lezárva, amikor nem használja.

Nedvesség Lecsapódás

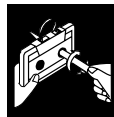


Nedvesség csapódhat le a lencsén a Rendszer belsejében a következő esetekben:

- A szoba fűtésének bekapcsolása után.
- Párás (nyirkos) szobában.
- Ha a Rendszert egy hideg helyről egyenesen egy meleg helyre viszik.

Ha ez történik, a Rendszerben hiba keletkezhet. Ebben az esetben hagyja a Rendszert bekapcsolva néhány óráig, amíg a nedvesség elpárolog, húzza ki az áramvezetékét, majd dugja vissza újra.

Kazetta Szalagok



- Ha egy szalag lazán van a kazettában, dugjon be egy ceruzát az egyik tekeréscsőbe, és annak forgatásával húzza meg a megereszkedést.
- Ha egy szalag laza, meggyúlhat, elszakadhat, vagy beszorulhat a tokjába.



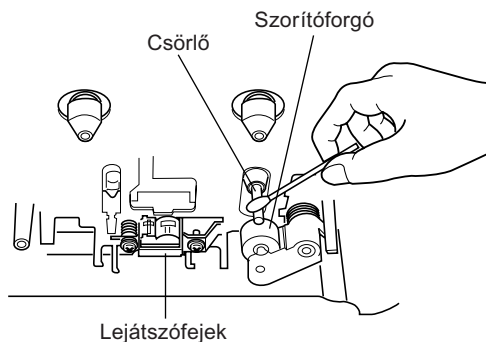
- Ne fogja meg a szalag felületét.



- Ne tárolja a szalagot:
 - Poros helyeken
 - Napfényes, vagy meleg helyeken
 - Nedves helyeken
 - TV készüléken, vagy hangszórón
 - Mágnes mellett

Kazetta Deck

- Ha a Kazetta Deck lejátszófejei, a csörlők, vagy a szorítóforgók bepiszkolódnak, a következő történik:
 - Hangminőség csökkenés
 - Szakadozott hangzás
 - Elnémulás
 - Nem teljes letörlés
 - Felvételi nehézség
- Tisztítsa meg a lejátszófejeket, a csörlőket, és a szorítóforgókat egy alkohollal megnedvesített pamut törlőruhával.



- Ha a lejátszófejek mágnesesek lesznek, az Egység zajt képez, vagy elveszti a magas frekvenciákat.
- A lejátszófejek mágnestelenítéséhez, kapcsolja ki az Egységet, és használjon egy lejátszófej mágnestelenítőt (elektronikai és lemez boltokban kapható).

Hibakeresés

- Ha probléma adódik a Rendszerrel, ellenőrizze ezt a listát egy lehetségs megoldásért, mielőtt a szervizet hívná.
- Ha az itt leírt lehetőségetből nem tudja a problémát megoldani, vagy a Rendszer fizikailag sérült meg, hívjon szakembert segítségül, mint pl. a forgalmazóját.

Tünet	Lehetséges Okok	Eljárás
Nincs hang.	<ul style="list-style-type: none"> • A kapcsolódások nem helyesek, vagy lazák. • Fejhallgató van csatlakoztatva. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze az összes csatlakozást, és végezze el a kijavításokat. (Lásd 4.~6.o.) • Húzza ki a fejhallgatót.
Gyenge rádió fogás	<ul style="list-style-type: none"> • Az antanna szét van kapcsolva. • Az AM Hurokantenna túl közel van a Rendszerhez. • Az FM Antennavezeték nincs helyesen meghosszabítva és elhelyezve. 	<ul style="list-style-type: none"> • Kapcsolja össze újra erősen az antennát. • Változtassa meg az AM Hurokantenna helyzetét és irányát. • Hosszabbítsa meg az FM Antennavezetékét a legjobb vételi helyzetre.
A lemeztálca nem nyílik ki.	<ul style="list-style-type: none"> • A Hálózati Váltóáramú áramvezeték nincs bedugva. • A Tálca le van zárva. 	<ul style="list-style-type: none"> • Csatlakoztassa a Hálózati Váltóáramú áramvezetékét. • Oldja fel a Tálca lezárást. (Lásd 18.o.)
A CD ugrik.	A CD piszkos, vagy megkarcolt.	Tisztítsa meg, vagy cserélje ki a CD-t. (Lásd 28.o.)
A CD nem játszik le.	A CD fordítva van betéve.	Helyezze be a CD-t a címkés oldalával felfelé.
A kazettatartót nem lehet kinyitni.	Szalaglejátszás alatt az áramvezetékét kihúzták.	Csatlakoztassa be az áramvezetékét, és kapcsolja be a Rendszert.
Nem lehet felvételt készíteni.	A kazetta felvételvédő füleit eltávolították.	Fedje le a lyukakat ragasztószalaggal a kazetta hátoldalán.
Nem lehet a Távkapcsolót használni.	<ul style="list-style-type: none"> • A Távkapcsoló és az Egység érzékelője közötti út el van zárva. • Az elemek kimerültek. 	<ul style="list-style-type: none"> • Távolítsa el az akadályt. • Cserélje ki az elemeket.
A működés megbénult.	A beépített mikroprocessor elromlott, külső elektromos interferencia miatt.	Húzza ki a Rendszert, majd csatlakoztassa újra a konnektorba.

Miszaki adatok

Erősítő

Kimenő Erő	
CA-MXK30R	60W csatornánként, min. RMS, 1kHz-nél 6Ω, és nem több mint összesen 10%-os harmónikus torzítás. (IEC268-3)
	45W csatornánként, min. RMS, 1kHz-nél 6Ω, és nem több mint összesen 0.9%-os harmónikus torzítás. (DIN)
CA-MXK10R	30W csatornánként, min. RMS, 1kHz-nél 6Ω, és nem több mint összesen 10%-os harmónikus torzítás. (IEC268-3)
	25W csatornánként, min. RMS, 1kHz-nél 6Ω, és nem több mint összesen 0.9%-os harmónikus torzítás. (DIN)
CA-MXK15R	30W csatornánként, min. RMS, 1kHz-nél 6Ω, és nem több mint összesen 10%-os harmónikus torzítás. (IEC268-3)
	25W csatornánként, min. RMS, 1kHz-nél 6Ω, és nem több mint összesen 0.9%-os harmónikus torzítás. (DIN)
Bemeneti Érzékenység/Impedancia (1 kHz)	
AUX IN	300 mV/50kΩ
Hangszóró kivezetések	6-16Ω
Fejhallgatók	32Ω-1kΩ
	15 mW/cs. kimenet 32Ω-ba.

Kazetta Deck Részleg

Frekvencia Reagálás	
I. Típus (NORMAL)	63-12 500 Hz
Wow és Rezgés	
Mérhető	0,15% (WRMS)

CD Lejátszó

CD Kapacitás	3 CD
Dinamikus terjedelem	85 dB
Zajjelző terjedelem	90 dB
Wow és Rezgés	Mérhető

Rádió

FM Rádió	
Hangolási Terjedelem	87,5-108,0MHz
AM Rádió	
Hangolási Terjedelem	(MW) 522 kHz-1 629 kHz (LW) 144 kHz-288kHz

Egység

Méret (3 Dim.)	
CA-MXK30R	270mm × 305mm × 430mm (Sz/M/M)
CA-MXK10R	270mm × 305mm × 386mm (Sz/M/M)
CA-MXK15R	270mm × 305mm × 386mm (Sz/M/M)
Súly	
CA-MXK30R	kb. 7,5 kg
CA-MXK10R	kb. 6,6 kg
CA-MXK15R	kb. 6,6 kg

Hangszóró Jellemzők (egységenként)

SP-MXK30	
Típus	3 állású bass-reflex típus
Hangszóró egység	Woofér: 13,5cm × 1 hangtölcsér Mid: 5cm × 1 hangtölcsér Csipogó: 2cm × 1 hangtölcsér
SP-MXK10	
Típus	3 állású bass-reflex típus
Hangszóró egység	Woofér: 13,5cm × 1 hangtölcsér Mid: 5cm × 1 hangtölcsér Csipogó: 5cm × 1 hangtölcsér
SP-MXK15	
Típus	3 állású bass-reflex típus
Hangszóró egység	Woofér: 13,5cm × 1 hangtölcsér Mid: 5cm × 1 hangtölcsér Csipogó: 5cm × 1 hangtölcsér
Áramkezelési Kapacitás	
SP-MXK30	60W
SP-MXK10	30W
SP-MXK15	30W
Impedancia	6Ω
Frekvencia terjedelem	45-22 000Hz
Hangnyomás szint	88db/Wm
Méret	225mm × 306mm × 245mm (Sz/M/M)
SP-MXK30	Súly kb. 2,98kg
SP-MXK10	Súly kb. 2,67kg
SP-MXK15	Súly kb. 2,67kg

Tartozékok

AM (MW/LW) Hurokantenna (1 db.)
Távkapcsoló (1db.)
Elemek R6P (SUM-3)/AA (15F) (2db.)
FM Antennavezeték (1db.)

Áram Jellemzők

Áram szükségletek	
váltóáram	AC 230V ~ , 50Hz
Áram fogyasztás	
CA-MXK30R	105W (bekapcsolt állapot) 10W (Készenléti módban) Kb. 1W (ECO mód)
CA-MXK10R	65W (bekapcsolt állapot) 8W (Készenléti módban) Kb. 1W (ECO mód)
CA-MXK15R	65W (bekapcsolt állapot) 8W (Készenléti módban) Kb. 1W (ECO mód)

A formatervezés és a jellemzők figyelmeztetés nélkül változhatnak.



Введение

Спасибо Вам за приобретение компактной компонентной звуковой Системы JVC.
Мы надеемся, что она станет ценным дополнением в Вашем доме и будет доставлять Вам радость многие годы.
Перед использованием Вашей новой стереосистемы, внимательно прочитайте эту Инструкцию по эксплуатации.
В ней Вы найдете всю необходимую информацию для установки Системы и пользования ею.
Если у Вас будут вопросы, ответов на которые Вы не нашли в инструкции, пожалуйста, обратитесь к Вашему продавцу.

Функции системы

Здесь перечислены некоторые черты Системы, делающие ее высококачественной и простой в обращении.

- Ручки контроля и операции были усовершенствованы, с тем, чтобы предоставить Вам возможность только наслаждаться музыкой.
 - Функция JVC COMPU PLAY позволит Вам включить Систему и автоматически привести в действие радиоприемник, кассетную деку или проигрыватель компакт-дисков одним прикосновением.
- Превосходный SEA (Sound Effect Amplifier/усилитель звуковых эффектов) предоставляет эффекты Рок, Поп и Классика.
- Встроенная цепь Active Bass EX. (продление басов) обеспечивает точное воспроизведение низкочастотных звуков.
- Кроме автоматической и ручной настройки, этот прибор имеет возможность запоминания 45 радиостанций (30 FM 15 AM (MW/LW)).
- Функция смены компакт-диска может оперировать тремя дисками.
 - Диски можно менять во время воспроизведения, с помощью ротационной дисковой тарелки.
 - Поочередное, произвольное или программное воспроизведение трех дисков.
- Две дека, позволяющие производить дублирование кассет.
- Функции таймера: ежедневный таймер, таймер записи и таймер сна.
- Вы можете подсоединить к Системе разное внешнее оборудование, например проигрыватель MD (мини-дисков).
- Проигрыватель CD может воспроизводить диски CD-R и CD-RW.



Как составлено настоящее руководство

- Основная информация, которая одинакова для всех функций-например, регулирование громкости-приводится в разделе "Основные операции", и не повторяется при описании каждой функции.
- Названия кнопок, регуляторов и надписей на дисплее написаны заглавными буквами, например: FM/AM, "NO DISK".
- Если названия кнопок на Системе и на пульте дистанционного управления совпадают, упоминание, где применяется кнопка, будет опущено.
- Функции системы записаны только с первыми заглавными буквами, например: Нормальное воспроизведение.

Для того, чтобы найти особенно интересующую Вас информацию, обратитесь к оглавлению.

Мы рады были составить для Вас настоящую Инструкцию по эксплуатации и надеемся, что она поможет Вам в полной мере воспользоваться многочисленными функциями этой Системы.

ВАЖНЫЕ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

1 Установка Системы

- Выберите горизонтально ровное, сухое, не слишком теплое или холодное место (с температурой от 5 до 35 градусов С или от 41 до 95 градусов по Фаренгейту)
- Оставьте значительное расстояние от Системы до телевизора.
- Не пользуйтесь Системой в помещении, которое подвергается вибрации.

2 Сетевой шнур

- Не дотрагивайтесь до шнура мокрыми руками!
- Когда сетевой шнур подключен к розетке, прибор потребляет какое-то количество электроэнергии.
- При отключении Системы от розетки, тяните только за вилку, и никогда-за сетевой шнур.

3 Неисправности и т.п.

- Внутри прибора нет частей, которые Вы могли бы отремонтировать самостоятельно. В случае поломки Системы, отключите сетевой шнур от розетки и проконсультируйтесь с Вашим продавцом.
- Не вставляйте в Систему металлические предметы.



Слюержание

Введение	1
Функции системы	1
Как составлено настоящее руководство	1
ВАЖНЫЕ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ	1
Слюержание	2
Начало Работы	3
Принадлежности	3
Установка батареек в пульт дистанционного управления	3
Пользование пультом дистанционного управления (ДУ)	3
Подсоединение антенны FM	4
Подсоединение Антенны AM (MW/LW)	5
Подсоединение колонок	5
Подсоединение внешнего оборудования	6
Подсоединение к электрической розетке	6
Режим DEMO	6
Режим COMPU	6
Основные Опнрации	7
Включение и выключение питания	7
Режим ECO (ECO)	7
Регулировка громкости	7
Приглушение звука (FADE MUTING)	8
Увеличение низких частот (ACTIVE BASS EX.)	8
Выбор режима звучания (SOUND MODE)	8
Ввод номера с помощью пульта дистанционного управления (Цифровых кнопок)	8
Работа с тюнером	9
Настройка на станции	9
Предварительная настройка станций	10
Изменение режима приема станций FM	10
Прием станций FM с функциями RDS	11
Работа с проигрывателем компакт-дисков	14
Установка компакт-дисков	15
Выемка компакт-дисков	15
Основные сведения о пользовании проигрывателем компакт-дисков-нормальное воспроизведение	16
Программирование порядка воспроизведения треков	17
Произвольное воспроизведение	18
Повтор треков	18
Функция фиксирования дисковой тарелки	18
Пользование кассетной декой (прослушивание аудиокассет)	19
Воспроизведение кассеты	19
Пользование кассетной декой (Запись)	20
Стандарная запись	21
Синхронная запись с компакт-диска	21
Запись с кассеты на кассету (DUBBING)	21
Работа с внешним оборудованием	22
Прослушивание внешнего оборудования	22
Работа с таймерами	23
Установка часов	23
Установка DAILY (ежедневного) таймера	24
Установка таймера REC (Записи)	25
Установка таймера SLEEP (сна)	27
Приоритет таймеров	27
Уход и обслуживание	28
Диагностика неисправностей	29
Усилитель	30



Начало Работы

Принадлежности

Убедитесь в наличии всех нижеуказанных принадлежностей, входящих в комплект поставки Системы.

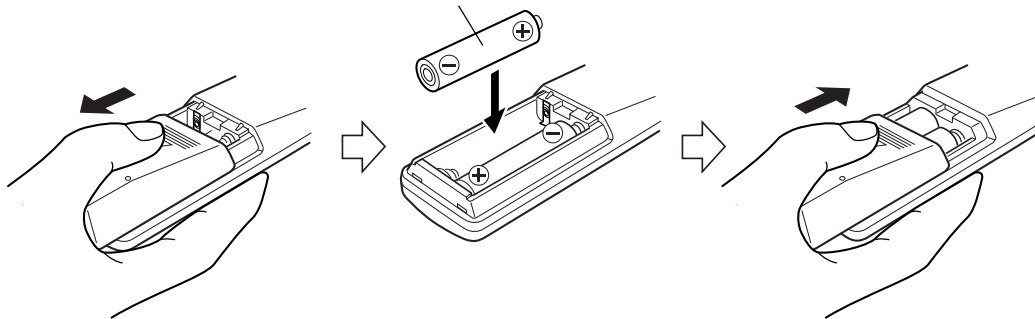
- Рамочная антенна AM (MW/LW) (1 шт.)
- Пульт дистанционного управления (1 шт.)
- Батарейки (2 шт.)
- Проводковая антенна FM (1 шт.)

Если что-либо из этих принадлежностей отсутствует, немедленно обратитесь в Вашему продавцу.

Установка батареек в пульт дистанционного управления

Полярность батареек (+ и -) должна соответствовать значкам + и - в отсеке для батареек.

R6P(SUM-3)/AA(15F)



ВНИМАНИЕ:

- Правильно обращайтесь с батарейками.

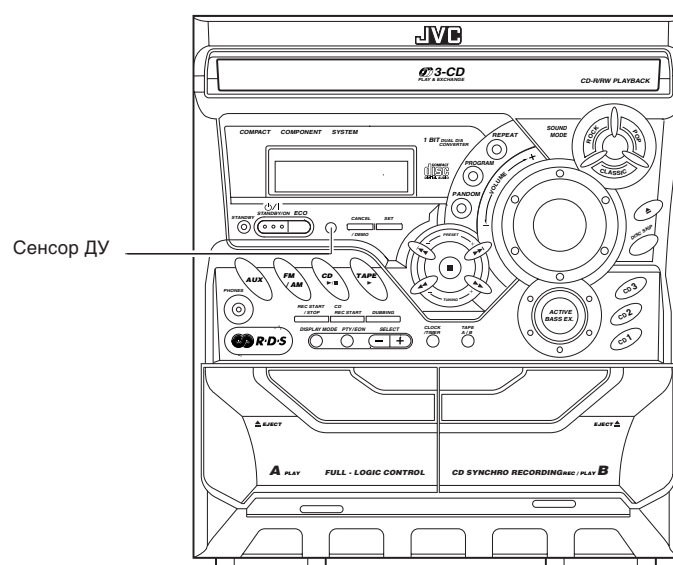
□ Чтобы избежать протекания или взрыва батареек:

- Выньте батарейки из пульта дистанционного управления, если Вы не будете пользоваться им длительное время.
- Когда батарейки необходимо заменить, меняйте на новые обе батарейки одновременно.
- Не используйте вместе старую и новую батарейки.
- Не используйте вместе батареек разных типов.

Пользование пультом дистанционного управления (ДУ)

Пульт дистанционного управления позволяет с легкостью воспользоваться многими функциями Системы с расстояния до 7 м.

Пульт ДУ необходимо направить в сторону сенсора, расположенного на передней панели Системы.

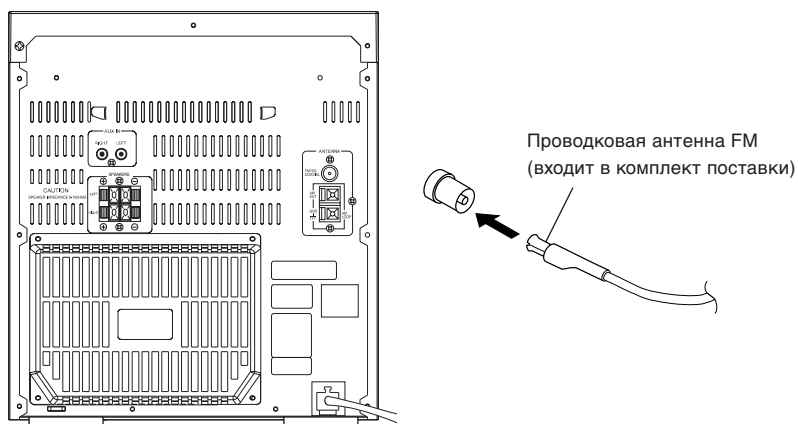


ВНИМАНИЕ:

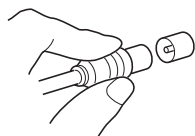
- Выполните все подсоединения перед подключением Системы к электросети.

Подсоединение антенны FM

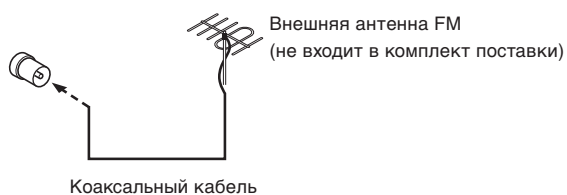
Пользуясь входящей в комплект поставки проводковой антенной

**Пользуясь коннектором коаксимального типа (не входит в комплект поставки)**

Антенна 75 Ом с коннектором коаксимального типа (IEC или DIN45 325) должна подсоединяться к COAXIAL (коаксимальному) терминалу FM 75 Ом.



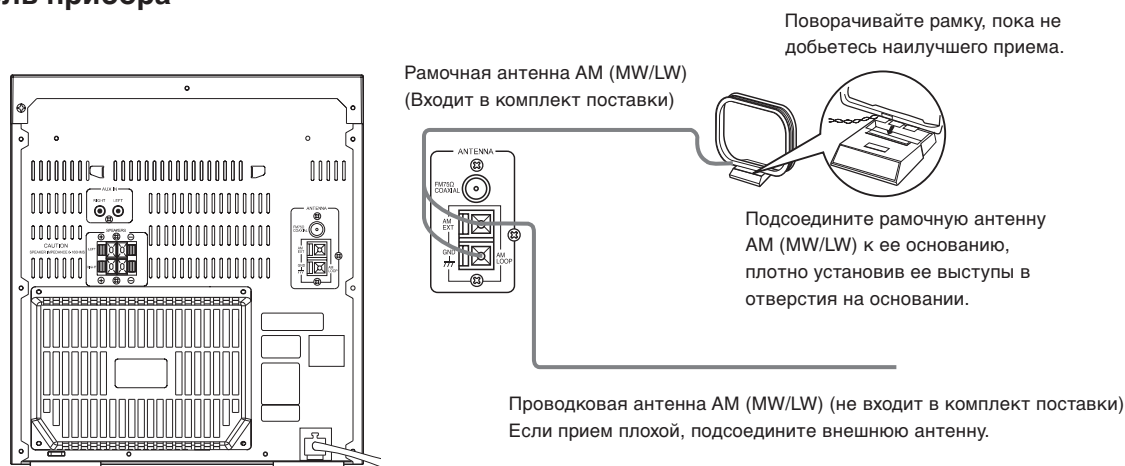
В случае плохого приема, подсоедините внешнюю антенну.



- Перед подсоединением коаксимального кабеля на 75 Ом (с круглым проводом, выходящим к наружной антенне), отсоедините прилагаемую проводковую антенну FM.

Подсоединение Антенны AM (MW/LW)

Задняя панель прибора



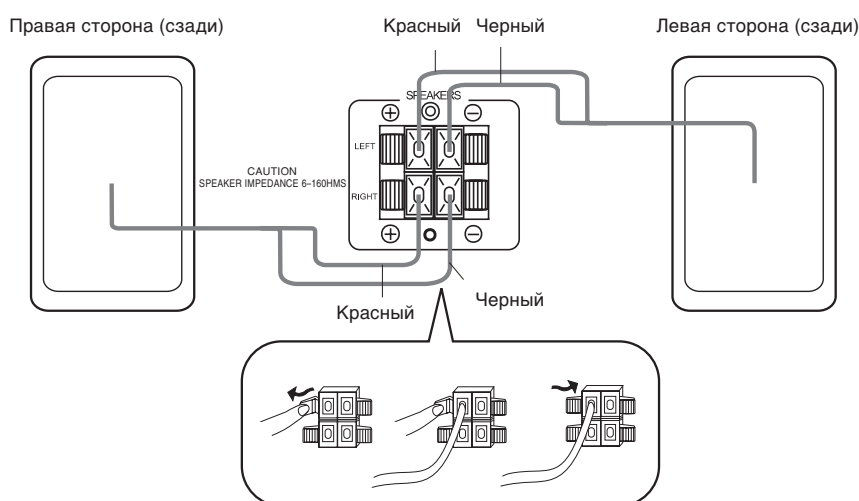
- Даже если Вы подсоединяете внешнюю антенну AM (MW/LW), оставьте внутреннюю антенну AM (MW/LW) подсоединенной.

ВНИМАНИЕ:

- Чтобы избежать помех, расположите антенну в удалении от Системы, соединительного шнура и сетевого шнура.

Подсоединение колонок

1. Откройте каждый терминал, чтобы подсоединить провода колонок.
2. Подсоедините провода колонок к терминалам для колонок на приборе.
Подсоедините красный (+) и черный (-) провода с правой стороны колонки к красной (+) и черной (-) клеммам, помеченным RIGHT (ПРАВО) на системе.
Подсоедините красный (+) и черный (-) провода с левой стороны колонки к красной (+) и черной (-) клеммам, помеченным LEFT (ЛЕВО) на системе.
3. Закройте все разъемы, чтобы зафиксировать подсоединенные провода.



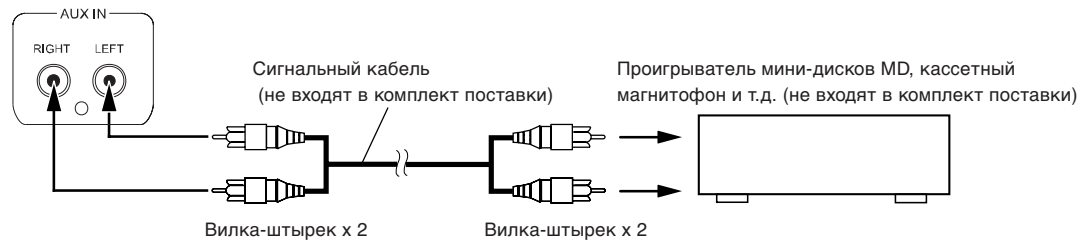
ВНИМАНИЕ:

- У телевизора, расположенного рядом с колонками, может исказиться цветное изображение. Если это произойдет, поставьте колонки в отдалении от телевизора.
- Пользуйтесь только колонками с правильным импедансом. Правильный импеданс указан на задней панели.

Подсоединение внешнего оборудования

Подсоедините сигнальный кабель (не входит в комплект поставки) к входным разъемам AUX-IN системы и выходным разъемам внешнего проигрывателя мини-дисков MD, кассетного магнитофона и т.д.

Таким образом Вы можете слушать внешнее оборудование через Вашу Систему.



Подсоединение к электрической розетке

Подсоедините шнур питания к розетке.

Ваша Система в Вашем распоряжении!

Режим DEMO

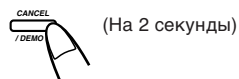
Когда Система подсоединена к электрической розетке, автоматически включается режим DEMO, который выводит на дисплей некоторые из функций Системы.

Чтобы отключить режим DEMO, нажмите на одну из операционных кнопок. Режим DEMO автоматически отключается.

Чтобы включить режим DEMO, нажмите на кнопку DEMO на приборе и удержите ее более чем на 2 секунды.



Примечание



(На 2 секунды)

- Режим DEMO вновь автоматически задействуется, если никакие операции с кнопками не были произведены в течение двух минут. Чтобы отменить автоматическую функцию дисплея DEMO, нажмите на кнопку CANCEL (отмена) на приборе во время действия функции DEMO.

Режим COMPU

Функция JVC COMPU PLAY позволяет Вам контролировать наиболее часто используемые функции Системы одним нажатием.

С помощью функции Управления Одним Нажатием, Вы сможете воспроизвести компакт-диск, аудиокассету, включить радиоприемник или внешнее оборудование, всего лишь нажав на кнопку воспроизведения указанной функции. Функция одного нажатия сама включит питание Системы и активизирует указанную Вами функцию. Если Система не готова (не стоит компакт-диск или кассета), питание прибора остается включенным, чтобы Вы могли установить диск или кассету.

Как работает функция Управления Одним Нажатием в каждом случае, объясняется в разделе, посвященном каждой функции.

Кнопки COMPU PLAY:

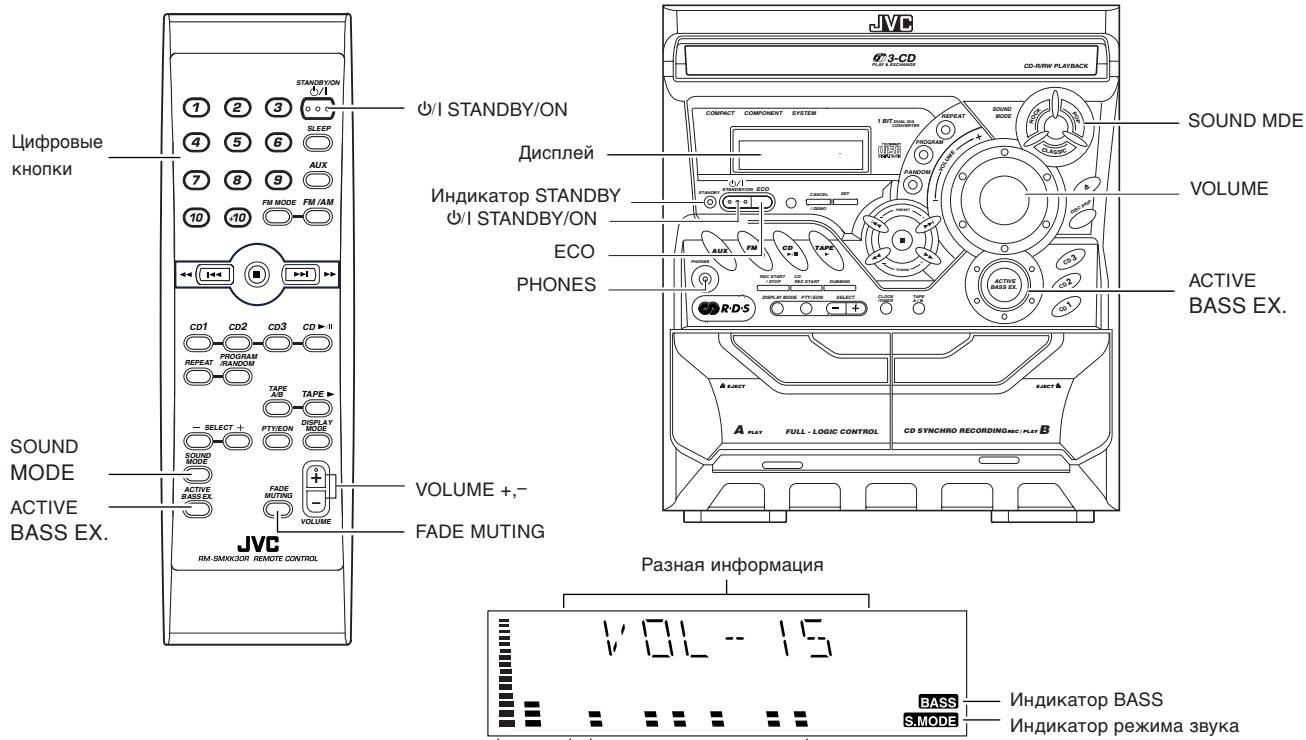
На приборе

- Кнопка CD ►/■
- Кнопка FM/AM
- Кнопка TAPE ►
- Кнопка AUX
- Кнопки CD1, CD2, CD3
- Кнопка CD Открыть/Заккрыть ▲ gomb

На пульте дистанционного управления

- Кнопка CD ►/■
- Кнопка FM/AM
- Кнопка TAPE ►
- Кнопка AUX
- Кнопки CD1, CD2, CD3

Основные Операции



Полоса уровня громкости Полоса статуса (указывает разные статусы)

* Когда Система находится в пользовании, на дисплей выводятся и другие показатели. Для простоты, здесь мы указываем только те показатели, которые упоминаются в данном разделе.

Русский

Включение и выключение питания

Включение системы

1 Нажмите на кнопку ϕ/I STANDBY/ON .



Дисплей включается и на нем на время появляется надпись "WELCOME" (добро пожаловать).

Индикатор STANDBY гаснет.

Система готова к работе в том же режиме, в котором она была, когда ее в последний раз выключили.

- Например, если в последний раз Вы прослушивали компакт-диск, сейчас Ваша Система снова готова к проигрыванию компакт-диска. По желанию, Вы можете изменить источник звучания.
- Если в последний раз Вы слушали радиоприемник, он снова включится на той же радиостанции, на которую был настроен.

Выключение Системы

1 Повторно нажмите на кнопку ϕ/I STANDBY/ON.



На дисплее появляется надпись "GOOD BYE" (до свидания) и дисплей гаснет, за исключением часов. Высвечивается индикатор STANDBY (дисплей тусклый).

- Какое-то количество электроэнергии поглощается постоянно, даже если питание отключено (в режиме Ожидание).
- Чтобы полностью отключить Систему, отсоедините шнур питания от розетки. Когда Вы отсоедините шнур от розетки, часы сразу же вернутся в положение 0:00.

Режим ECO (ECO)

У системы имеются три режима питания: включенное питание, выключенное питание (Ожидание) и ECO. В режиме ECO дисплей гаснет и поглощается наименьшее количество электроэнергии.

Чтобы войти в режим ECO, нажмите на кнопку ECO на приборе, когда он находится в режиме ожидания (когда высвечивается индикатор STANDBY). На дисплее появится надпись "ECO MODE" (режим eco), после чего дисплей гаснет. Индикатор STANDBY продолжает высвечиваться.

Чтобы выйти из режима ECO, и включить питание, на секунду нажмите на кнопку ϕ/I.

Чтобы выйти из режима ECO и войти в режим ожидания, снова на секунду нажмите на кнопку ECO.

Регулировка громкости

Поворачивайте ручку VOLUME (Громкость) по часовой стрелке, чтобы увеличить громкость, и против часовой стрелки, чтобы уменьшить громкость.

Нажмите на кнопку VOLUME + на пульте дистанционного управления, чтобы увеличить громкость и на кнопку VOLUME-, чтобы уменьшить громкость.

VOL - 15

Вы можете установить уровень громкости на MIN (минимальный), 1-31 или MAX (максимальный).

ВНИМАНИЕ:

- **НЕ включайте Систему и не начинайте воспроизведение источника без предварительной установки уровня VOLUME на минимум, так как неожиданно раздавшийся громкий звук может повредить Ваш слух, колонки и/или наушники.**

Для персонального прослушивания

Подключите парные наушники к гнезду PHONES (наушники). Звук не будет выходить из колонок.

Обязательно снизьте уровень громкости перед тем, как подсоединять или надевать наушники.

Приглушение звука (FADE MUTING)

Вы можете приглушить выходящий звук нажатием одной кнопки.

Чтобы приглушить звук, нажмите на кнопку FADE MUTING на пульте дистанционного управления. Выходящий звук будет приглушен.

Чтобы включить звук, снова нажмите на кнопку FADE MUTING. Громкость звучания вернется на прежний уровень.

- После приглушения звука, поворачивание регулятора VOLUME на приборе или нажатие на кнопку VOLUME на пульте дистанционного управления увеличит громкость с MIN.

Увеличение низких частот (ACTIVE BASS EX.)

Богатое и полное звучание низких частот достигается независимо от того, насколько низок установленный Вами уровень громкости. Вы можете использовать этот эффект только для воспроизведения.

Чтобы получить эффект, нажмите на кнопку ACTIVE BASS EX. (Продолжение).

Высвечивается индикатор "BASS", и на дисплее появляется надпись "ACTIVE BASS EXTENSION".

Чтобы отменить эффект, повторно нажмите на кнопку. Индикатор "BASS" гаснет, и на дисплее появляется надпись "OFF" (выкл.).

Выбор режима звучания (SOUND MODE)

Вы можете выбрать один из трех режимов SEA (Sound Effect Amplifier/ Усилитель звуковых эффектов).

Этот эффект может быть использован только для воспроизведения.

На приборе

Чтобы получить эффект, нажмите на одну из кнопок режима звучания-ROCK (рок), POP (поп) или CLASSIC (классика).

Название выбранного эффекта-"ROCK", "POP" или "CLASSIC" появляется на дисплее. Индикатор "S.MODE" также высвечивается на дисплее.

Чтобы отменить эффект, снова нажмите на кнопку выбранного в настоящий момент режима.

Когда эффект отменен, индикатор "S.MODE" гаснет.

Например, если выбранный в настоящий момент режим звучания-ROCK, повторно нажмите на кнопку ROCK. На дисплее появится надпись "FLAT" (ровно), указывающая на то, что никакой эффект звучания не задействован.

ROCK	Усиливает низкие и высокие частоты. Хорош для акустической музыки.
POP	Хорош для вокальной музыки.
CLASSIC	Для широкого и динамичного звучания стереосистемы.
FLAT	Никакой эффект звучания не задействован.

На пульте дистанционного управления

Нажимайте на кнопку SOUND MODE (Звуковой режим), пока нужный Вам режим не появится на дисплее.

На дисплее высветится индикатор "S.MODE".

С каждым нажатием на кнопку режим звучания меняется в такой последовательности:

ROCK → POP → CLASSIC → FLAT → (возврат к началу)

Чтобы отменить эффект, нажимайте на кнопку SOUND MODE, пока на дисплее не появится надпись "FLAT".

Индикатор "S.MODE" гаснет.

Ввод номера с помощью пульта дистанционного управления (Цифровых кнопок)

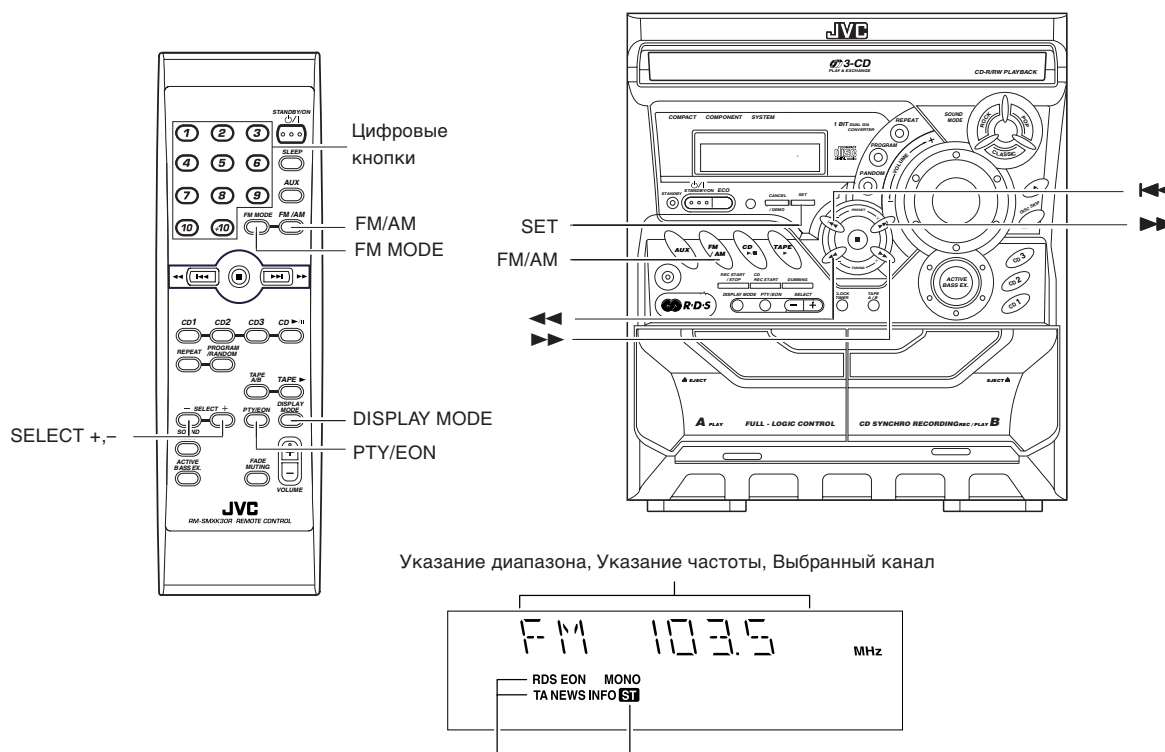
Номерные кнопки на пульте дистанционного управления понадобятся Вам для настройки на радиостанции, отмены имеющейся настройки на станции, а также для программирования воспроизведения номеров на компакт-диске.

Здесь объясняется, как ввести номер с помощью цифровых кнопок.

Примеры:

- Чтобы ввести номер 5, нажмите на кнопку 5.
- Чтобы ввести номер 15, нажмите на кнопку +10, затем 5.
- Чтобы ввести номер 20, нажмите на кнопку +10, затем 10.
- Чтобы ввести номер 25, нажмите на кнопку +10, +10, затем 5.

Работа с тюнером



Указание диапазона, Указание частоты, Выбранный канал

Индикации RDS (Системы Радиоинформации) Индикация режима FM

* Когда Система находится в пользовании, на дисплей выводятся и другие показатели. Для простоты, здесь мы указываем только те показатели, которые упоминаются в данном разделе.

Вы можете слушать радиостанции FM и AM (MW/LW). Настройка на отдельные радиостанции может производиться вручную, автоматически и путем выбора в памяти предварительно настроенной станции.

Перед прослушиванием радиопередач:

- Убедитесь в том, что обе антенны FM и AM (MW/LW) правильно подсоединены. (см. стр.4 и5).

Включение радио одним нажатием

Чтобы включить Систему и начать прослушивание последней станции, на которую Вы были настроены перед этим, просто нажмите на кнопку FM/AM.

Вы можете перейти к прослушиванию радио от любого другого источника путем нажатия на кнопку FM/AM.

Настройка на станции

1 Нажмите на кнопку FM/AM.

На дисплей выводится диапазон и частота станции, на которую Вы были настроены в последний раз.

(Если последняя станция была выбрана с помощью внесенного в память номера, этот номер первым появится на дисплее.)

При каждом нажатии кнопки диапазон частот меняется с FM на AM (MW/LW) и обратно.



2 Выберите станцию, пользуясь одним из следующих методов.

• Ручная настройка

Коротким нажатием на кнопку ◀◀ или ▶▶ на приборе переходите от частоты к частоте, пока не найдете нужную Вам станцию.

ИЛИ

• Автоматическая настройка

Если Вы задержите в нажатом состоянии на 1-секунды и более кнопку ◀◀ или ▶▶ на приборе, и затем отпустите ее, частота будет меняться автоматически в сторону уменьшения или увеличения, пока не будет найдена станция.

ИЛИ

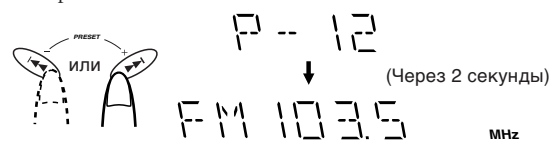
• Настройка на предварительно запрограммированную станцию (возможна только после предварительного внесения станции в память)

Настройка с помощью прибора:

Выберите нужный Вам номер станции, предварительно внесенный в память, с помощью кнопки ◀◀ или ▶▶.

Пример:

Нажимайте на кнопку ▶▶ пока на дисплее не появится предварительно внесенный в память номер станции "P-12". Через 2 секунды дисплей покажет диапазон и частоту этого номера.



Настройка с помощью пульта дистанционного управления:

Введите предварительно внесенный в память номер нужной Вам станции, пользуясь цифровыми кнопками. См. раздел "Ввод номера с помощью пульта дистанционного управления" на стр.8.

Пример:

Чтобы ввести номер 12, нажмите на кнопку +10, затем 2. Через 2 секунды дисплей покажет диапазон и частоту этого номера.



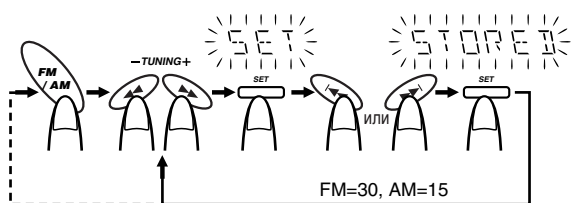
- Во время приема станций, вещающих в диапазоне AM (MW/LW), интенсивность сигнала меняется в зависимости от положения рамочной антенны AM (MW/LW). Поверните рамочную антенну AM (MW/LW) для лучшего приема.

Предварительная настройка станций

Предварительная настройка возможна на 30 станций FM и 15 станций AM(MW/LW).



- В памяти тюнера могут уже иметься предварительно сохраненные тестовые частоты, установленные на заводе перед отправкой продукции. Это не является неисправностью. Вы можете внести в память нужные Вам станции, пользуясь одним из нижеописанных методов.
- Если во время внесения в память станций никакие операции с кнопками не выполняются в течение 5 секунд, на дисплей возвращается указание диапазона и частоты. В таком случае операции необходимо повторить с самого начала.



При изменении диапазона

На приборе

- 1** Выберите частоту, нажимая на кнопку FM/AM.
- 2** Нажмите на кнопку ◀◀ или ▶▶, чтобы настроиться на станцию.
- 3** Нажмите на кнопку SET (Установка).
В течение 5 сек. будет мигать надпись “SET”
- 4** Нажмите на кнопку ◀◀ или ▶▶, чтобы выбрать предварительно установленный номер.
▶▶: Увеличивает предварительно установленный номер на 1.
◀◀: Уменьшает предварительно установленный номер на 1.
- 5** Нажмите на кнопку SET.

На дисплее появляется надпись “STORED” (Сохранено), через 2 секунды на дисплей возвращаются указатели диапазона и частоты.

- 6** Прделайте описанные выше операции 1-5 для каждой станции, которую Вы хотели бы сохранить в памяти с предварительно установленным номером.

Чтобы изменить предварительно установленные станции, повторите шаги, описанные выше.



- В шаге 4 Вы можете выбрать номер с помощью цифровых кнопок на пульте дистанционного управления. См. раздел “Введение номера с помощью пульта дистанционного управления (цифровых кнопок)” на стр.8.

ВНИМАНИЕ:

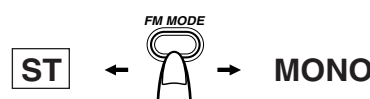
- Даже если Система отключена от сети или в случае отключения подачи электроэнергии, предварительно установленные станции сохранятся в памяти в течение нескольких дней. Однако, если они оказались стерты, Вам будет необходимо повторно внести их в память.

Изменение режима приема станций FM

Во время приема стереофонического сигнала в диапазоне FM, появляется индикатор “ST” (Stereo), и Вы можете слышать стереоэффекты.

Если прием FM-стереосигнала затруднен или осложнен помехами, Вы можете выбрать режим монозвучания. Прием улучшится, но стереоэффект будет утрачен.

Нажмите на кнопку FM MODE (Режим FM) на пульте дистанционного управления, чтобы на дисплее высветился индикатор “MONO”:



Чтобы вернуть стереоэффект, нажмите на кнопку FM MODE на пульте дистанционного управления, чтобы индикатор “MONO” погас.



Работа с тюнером

Прием станций FM с функциями RDS

Функция RDS (Radio Data System/Система Радиоинформации) может быть задействована с помощью кнопок на приборе или на пульте дистанционного управления.

RDS позволяет станциям FM посылать дополнительные сигналы вместе с их обычными сигналами радиопрограмм. Например, радиостанции могут таким образом посылать свои названия, информацию о видах транслируемых программ, например, спортивные, музыкальные и т.д. Данный прибор может улавливать следующие типы сигналов RDS:

PS (Program Service/Программный сервис):

Показывает общепринятые названия станций.

PTY (Program Type/Тип программы):

Показывает типы транслируемых программ.

RT (Radio Text/Радио Текст):

Показывает текстовые сообщения, передаваемые станциями.

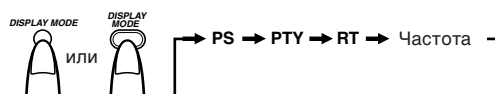
Какую информацию могут предоставлять сигналы RSD?

На дисплей выводится сигнал RSD, посылаемый радиостанцией.

Выведение сигналов RDS на дисплей

Нажмите на кнопку DISPLAY MODE во время прослушивания станции FM.

С каждым нажатием на кнопку информация на дисплее меняется в следующем порядке:



PS (Program Service/Программный сервис):

Во время поиска на дисплее мигает надпись "PS". Затем высвечивается индикатор RDS и появляется название станции. Если сигнал не посылается, появляется индикатор "NO PS".

PTY (Program Type/Тип программы):

Во время поиска на дисплее мигает надпись "PTY". Затем высвечивается индикатор RDS и появляется тип транслируемой программы. Если сигнал не посылается, появляется индикатор "NO PTY".

RT (Radio Text/Радио Текст):

Во время поиска на дисплее мигает надпись "RT". Затем высвечивается индикатор RDS и появляется текстовое сообщение, посылаемое станцией. Если сигнал не посылается, появляется индикатор "NO RT".

Частота станции:

Частота, на которой вещает станция (не RDS)



- Если поиск внезапно остановлен, индикаторы "PS", "PTY" и "RT" не появятся на дисплее.
- Если Вы нажали на кнопку DISPLAY MODE во время прослушивания станции AM(MW/LW), на дисплее будет показана только частота станции.
- Функция RDS не применима для вещания AM (MW/LW).

Примечания

О выводимых на дисплей знаках

Когда дисплей показывает сигналы PS, PTY или RT:

- Дисплей показывает только заглавные буквы.
- Дисплей не может показывать акцентированные буквы; например, "А" может обозначать "Á, Â, Ã, Ä, Å, и Æ".

[Примеры выводимых на дисплей знаков]

A	A, Á, Â, Ã, Ä, Å, Æ	K	K	U	U, Ú, Û, Ü, Ù	0	0	*	*	<	<	@	@
B	B	L	L	V	V	1	1	+	+	>	>		
C	C, Č, Ć	M	M	W	W	2	2	-	-	=	=		
D	D, Đ	N	N, Ñ	X	X	3	3	,	,	\	\		
E	E, É, Ê, Ë, Ì, Î, Ï	O	O, Ó, Ô, Õ, Ö, Ø, Ø	Y	Y	4	4	.	.	'	'		
F	F	P	P	Z	Z, Ž, ž	5	5	/	/				
G	G	Q	Q			6	6	!	!		
H	H	R	R, Ř, ř			7	7	—	—	\$	\$		
I	I, Í, Î, Ï	S	S, Ś, ś			8	8	—	—	&	&		
J	J	T	T			9	9			%	%		



Поиск программ по кодам PTY

Одно из преимуществ системы RDS является то, что Вы можете найти программу определенного типа, задав код PTY.

Поиск программ по заданным кодам PTY:



1 Во время прослушивания станции FM, один раз нажмите на кнопку PTY/EON.

На дисплей будут поочередно выводиться "PTY" и "SELECT".

2 Выберите код PTY с помощью нажатия на кнопку SELECT + или - в течение 10 секунд.

Каждый раз, когда Вы нажимаете на кнопку, дисплей показывает категории вещания в следующем порядке:

NEWS ↔ AFFAIRS ↔ INFO ↔ SPORT ↔ EDUCATE ↔
 DRAMA ↔ CULTURE ↔ SCIENCE ↔ VARIED ↔ POP M
 ↔ ROCK M ↔ M.O.R. M ↔ LIGHT M ↔ CLASSICS ↔
 OTHER M ↔ WEATHER ↔ FINANCE ↔ CHILDREN ↔
 SOCIAL A ↔ RELIGION ↔ PHONE IN ↔ TRAVEL ↔
 LEISURE ↔ JAZZ ↔ COUNTRY ↔ NATIONAL ↔ OLDIES
 ↔ FOLK M ↔ DOCUMENT ↔ NEWS

3 Нажмите на кнопку PTY/EON еще раз в течение 10 секунд.

Во время поиска на дисплее поочередно появляются указатели "SEARCH" и выбранного кода PTY.

Прибор просматривает 30 имеющихся в памяти станций и останавливается, когда находит станцию с программой, соответствующей заданной Вами категории, затем настраивается на эту станцию.

Для продолжения поиска после первой остановки, повторно нажмите на кнопку PTY/EON, пока мигают индикаторы на экране.

Если программа не найдена, на дисплей поочередно выводятся слова "NOT" и "FOUND" (не найдено).

Для остановки поиска в любой момент, нажмите на кнопку PTY/EON, чтобы остановить операцию.

Описание кодов PTY:

- NEWS:** Новости
- AFFAIRS:** Тематические программы, более полно освещающие текущие новости и события
- INFO:** Программы о медицинском обслуживании, погоде и т.д.
- SPORT:** Спортивные события
- EDUCATE:** Образовательные программы
- DRAMA:** Радиотеатр
- CULTURE:** Программы о культуре страны или региона
- SCIENCE:** Программы о естественных науках и технологиях
- VARIED:** Прочие программы, например, комедийные и церемонии
- POP M:** Поп-музыка
- ROCK M:** Рок-музыка

- M.O.R M:** Дорожная музыка (т.н. "легкая")
- LIGHT M:** Легкая музыка
- CLASSICS:** Классическая музыка
- OTHER M:** Другая музыка
- WEATHER:** Информация о погоде
- FINANCE:** Репортажи о бизнесе, торговле, рынке ценных бумаг
- CHILDREN:** Развлекательные программы для детей
- SOCIAL:** Программы об общественной деятельности
- RELIGION:** Программы, посвященные любым аспектам веры, природе бытия и этике
- PHONE IN:** Программы, в которых слушатели могут выражать свое мнение по телефону или в форме дискуссии
- TRAVEL:** Программы о туристических местах, турах, идеях и возможностях, связанных с Путешествиями
- LEISURE:** Программы о различных хобби, таких как садоводство, приготовление пищи, рыболовство
- JAZZ:** Джазовая музыка
- COUNTRY:** Музыка в стиле "кантри"
- NATION M:** Популярная музыка из других регионов, на языке той страны
- OLDIES:** Классическая поп-музыка
- FOLK M:** Фольклорная музыка
- DOCUMENT:** Программы о всевозможных фактах, представленные в стиле расследования



Работа с тюнером

Кратковременное переключение на выбранную программу

EON (Enhanced Other Networks/Расширение другими сетями вещания)-еще одна удобная функция RDS, которая позволяет прибору временно переключиться с текущей станции на выбранную Вами программу (NEWS, TA или INFO), за исключением станций, не посылающих сигналов RDS (все станции AM (MW/LW) и некоторые станции FM).

- Функция EON применима только для предварительно запрограммированных станций. См.стр.10.
- Если станция FM не транслирует информации EON, функция EON не может быть задействована.

Выбор типа программы



1 Дважды нажмите на кнопку PTY/EON во время прослушивания станции FM.

На дисплее будут поочередно появляться надписи "EON" и "SELECT".

2 В течение 10 секунд выберите тип программы, пользуясь кнопкой SELECT + или -.

Дисплей показывает тип программ в следующем порядке:



- TA: Информация о движении на дорогах
- NEWS: Новости
- INFO: Программы о медицинском обслуживании, прогноз погоды и пр.
- OFF: Эффект EON отключен

3 Снова нажмите на кнопку PTY/EON в течение 10 секунд, чтобы установить выбранный тип программы.

Индикатор выбранного типа программы высвечивается на дисплее, и прибор входит в режим EON Standby.

- Индикатор EON высвечивается при настройке на программу, предоставляющую информацию EON.

Случай 1: Если станция с выбранным Вами типом передачи отсутствует

Слышимая в настоящий момент станция будет продолжать звучать.



Когда станция начнет транслировать выбранную Вами программу, прибор автоматически переключится на эту станцию. Начнет мигать индикатор типа программы (TA, NEWS или INFO).



Когда программа закончена, прибор автоматически вернется к исходной станции, но останется в режиме EON Standby.

Случай 2: Если имеется станция, транслирующая передачу выбранного Вами типа

Тюнер настроится на эту станцию. Начнет мигать индикатор типа программы (TA, NEWS или INFO).



Когда программа закончена, прибор автоматически вернется к исходной станции, но останется в режиме EON Standby.

Остановить прослушивание программы, выбранной EON

Нажмите на кнопку PTY/EON, чтобы погас индикатор типа программы (TA, NEWS или INFO).

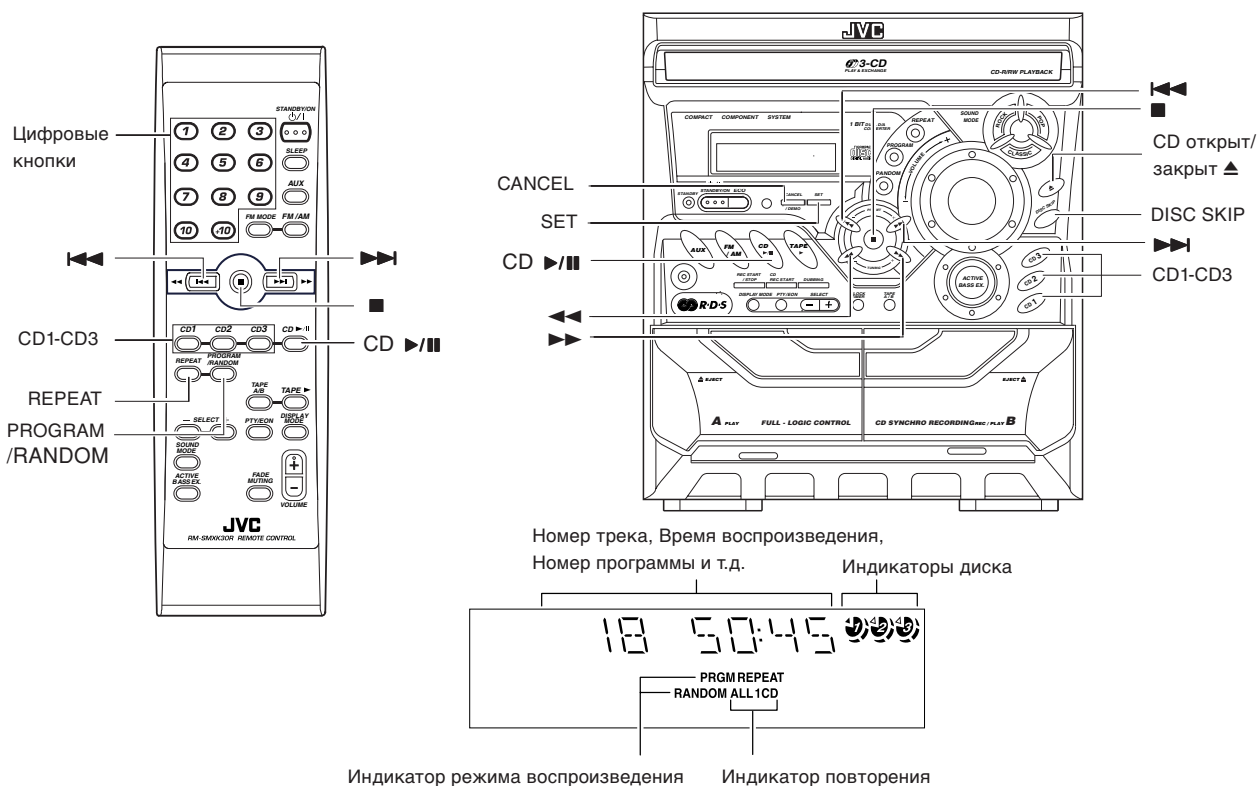


- В режиме EON Standby, если Вы поменяете источник звучания или отключите питание прибора, режим функция EON Standby временно аннулируется.
- Во время действия функции EON (то есть когда от радиостанции принимается программа выбранного типа), если задействована кнопка DISPLAY MODE или SELECT, возвращения к исходной станции не будет даже после окончания программы. Индикатор типа программы останется на дисплее, указывая на то, что функция EON находится в режиме ожидания. Когда в режиме EON нет необходимости, отключите его.
- Когда функция EON находится в режиме Ожидания и идет запись радиопередачи, будьте осторожны, так как функция EON может прийти в действие, и будет записана не та передача, которую Вы намеревались записать.
- Когда функция EON принимает сигнал об угрозе, станция, передающая этот сигнал, начинает приниматься приоритетно. Надпись "ALARM!" (тревога!) на дисплее отсутствует.

ВНИМАНИЕ:

- Если прием постоянно переключается от настроенной станции к станции, выбранной с помощью функции EON, отключите функцию EON. Такая работа тюнера не означает, что он неисправен.

Работа с проигрывателем компакт-дисков



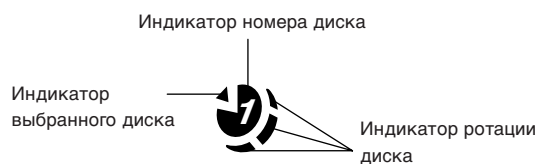
* Когда Система находится в пользовании, на дисплей выводятся и другие показатели. Для простоты, здесь мы указываем только те показатели, которые упоминаются в данном разделе.

У проигрывателя компакт-дисков имеется ротационная дисковая тарелка, которая может вместить три компакт-диска. Вы можете воспользоваться режимами воспроизведения Нормальный, Запрограммированный, Произвольный или Повтор.

- Режим Нормальный:** Поочередно воспроизводит все треки на компакт-диске.
- Режим Запрограммированный:** Воспроизводит все запрограммированные треки на всех дисках в запрограммированном порядке.
- Режим Произвольный:** Воспроизводит все треки на всех дисках в произвольном порядке.
- Режим Повтор:** Повторно воспроизводит все треки на всех дисках, треки на одном из дисков или только один трек на одном диске.

Здесь изложены основные сведения, которые Вам необходимо знать, чтобы воспроизводить компакт-диски и находить треки на них.

Об индикаторе диска



Индикатор диска состоит из трех следующих индикаторов:
Индикатор номера диска: Высвечивается все время
Индикатор выбранного диска: Высвечивается для выбранного в настоящий момент номера диска.

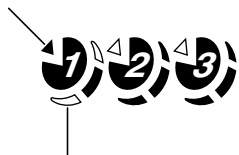
Индикатор ротации диска: Действует, когда выбранный диск воспроизводится или временно остановлен. Этот индикатор гаснет, когда компакт-диск не загружен по выбранному номеру. Когда дисковая тарелка выдвинута, индикаторы вращения диска для всех дисков загораются. Однако, когда выбран номер с незагруженным диском, индикатор ротации этого диска гаснет.



Работа с проигрывателем компакт-дисков

Пример индикации:

Когда крышка компакт-диска была открыта один раз и потом нажата кнопка CD-1 (выбран DISC 1). Показывает выбранный номер диска.



Показывает, что диск вращается.

Воспроизведение одним нажатием

Включается питание, и операции производятся автоматически.

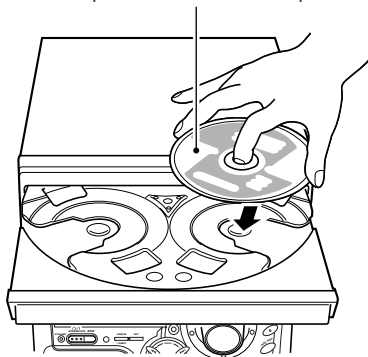
- Нажатием на кнопку CD ►/II, Система включается, и если в последний выбранный номер установлен компакт-диск, начнется его воспроизведение с первого трека.
- Нажатием на кнопки CD1-CD3 Система включается, и если в выбранный номер уже установлен компакт-диск, начнется его воспроизведение с первого трека.

Установка компакт-дисков

1 Нажмите на кнопку CD Открыть/Закрыть ▲ на приборе, чтобы открыть дисковую тарелку.

2 Поместите компакт-диск на дисковую тарелку стороной с наклейкой вверх.

Убедитесь в том, что компакт-диск прочно установлен на тарелку. Стороной с наклейкой вверх



3 Нажмите на кнопку DISC SKIP на приборе и установите следующий компакт-диск.

Когда Вы нажимаете на эту кнопку, дисковая тарелка поворачивается, чтобы в нее можно было поместить следующий диск.

4 Повторите операцию 3 для следующего диска.

5 Нажмите на кнопку CD Открыть/Закрыть ▲ на приборе.

Дисковая тарелка закроется.



- При установке диска на дисковую тарелку убедитесь в том, что диск правильно установлен в гнезде. В противном случае, на дисплее появится надпись NO DISK (Диск отсутствует) и во время открывания дисковой тарелки может быть поврежден диск или прибор, или могут возникнуть трудности при вынимании диска из прибора.

- Если Вы пользуетесь диском в 8 см (3 дюйма), поместите его во внутреннюю окружность на дисковой тарелке.
- Вы можете установить компакт-диск во время прослушивания другого источника.
- Если питание выключается, когда дисковая тарелка выдвинута, она автоматически задвигается.
- Если информация с диска не может быть правильно считана (например, если диск поцарапан), на дисплей выводится "0 0:00".

Выемка компакт-дисков

Вынимайте диски, как здесь указано.

1 Пока проигрыватель компакт-дисков остановлен, нажмите на кнопку CD Открыть/Закрыть ▲ на приборе, чтобы открыть дисковую тарелку.

2 Выньте компакт-диск, после чего нажмите на кнопку DISC SKIP на приборе.

Тарелка поворачивается к следующему диску.

3 Повторите операцию 2, чтобы вынуть все диски.

4 Нажмите на кнопку CD Открыть/Закрыть ▲ на приборе, чтобы закрыть дисковую тарелку.

- Вы можете вынуть компакт-диск во время прослушивания другого источника звучания.



- Вы можете вынуть компакт-диск и во время воспроизведения. Но это могут быть только диски, которые не воспроизводятся в настоящий момент.



Работа с проигрывателем компакт-дисков

Основные сведения о пользовании проигрывателем компакт-дисков- нормальное воспроизведение

Для воспроизведения компакт-дисков

1 Загрузите диски.

2 Нажмите на одну из дисковых кнопок (CD1-CD3) для того диска, который Вы хотите воспроизвести.

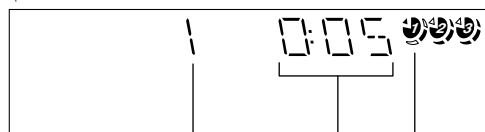
Выбранный номер появится на дисплее (например, "CD-1"). Начнется воспроизведение первого трека на выбранном диске. Когда воспроизведение первого диска закончится, начнется поочередное воспроизведение второго и третьего дисков. Когда закончено воспроизведение последнего диска, проигрыватель останавливается автоматически.

Примеры:

CD1 → CD2 → CD3 → (стоп)
CD2 → CD3 → CD1 → (стоп)

□ Вы можете начать воспроизведение выбранного диска, просто нажав на кнопку CD ►/II.

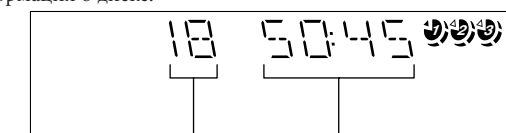
Во время воспроизведения компакт-диска на дисплее высвечивается следующее.



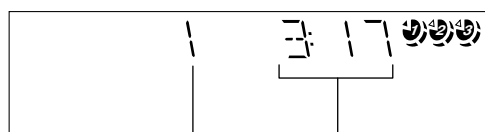
Номер трека Прошедшее время воспроизведения Компакт-диск воспроизводится

- Когда нажата дисковая кнопка (CD1-CD3) при открытой дисковой тарелке, дисковая тарелка закрывается и воспроизведение выбранного компакт-диска начинается автоматически.

Чтобы остановить воспроизведение компакт-диска, нажмите на кнопку ■. На дисплее выводится следующая информация о диске.



Общее количество треков (через 5 секунд) ↓ Общее время воспроизведения



Номер трека Время воспроизведения

Для паузы, нажмите на кнопку CD ►/II на приборе. На дисплее будет мигать индикатор времени воспроизведения.

Чтобы отменить паузу, повторно нажмите на кнопку CD ►/II. Воспроизведение продолжится с того момента, в который оно было остановлено.

Чтобы вынуть компакт-диск, остановите воспроизведение и нажмите на кнопку CD Открыть/Закрыть ▲ на приборе.

Советы:

- **Воспроизведение компакт-дисков с помощью кнопки DISC SKIP**

Вы можете воспроизвести компакт-диски и с помощью кнопки DISC SKIP. С каждым нажатием на эту кнопку во время воспроизведения автоматически начинается воспроизведение другого диска. Если следующее гнездо для диска пусто, оно автоматически пропускается.

- **Выемка/замена компакт-дисков во время воспроизведения**

Во время воспроизведения компакт-диска (например, CD-1), Вы можете вынуть или заменить другие компакт-диски (CD-2 и CD-3) путем нажатия на кнопку CD Открыть/Закрыть ▲. После выемки или замены повторно нажмите на эту кнопку, чтобы закрыть дисковую тарелку.

Выбор трека

Во время воспроизведения (с помощью кнопки ◀◀ или ▶▶):

Коротко нажмите на кнопку ◀◀ или ▶▶, чтобы выбрать трек, который Вы хотели бы воспроизвести.

Задерживая кнопку в нажатом состоянии, Вы можете перейти вперед к следующему треку или назад к предыдущему.

- Начинается воспроизведение выбранного трека.
- Нажмите на кнопку ▶▶ один раз, чтобы перейти к началу следующего трека. (Вы можете перейти и к началу следующего диска (например, CD-1 → CD-2 → CD-3).)
- Нажмите на кнопку ◀◀, чтобы перейти к началу трека, воспроизводимого в настоящий момент. Быстро нажмите дважды, чтобы перейти к началу предыдущего трека. (Вы не можете перейти назад к предыдущему диску.)

В режиме остановки (с помощью кнопки ◀◀ или ▶▶):

С помощью быстрого нажатия на кнопку ◀◀ или ▶▶, проигрыватель работает так же, как и в режиме воспроизведения, за исключением следующих пунктов.

- Кнопки действуют только для компакт-диска, выбранного в настоящий момент.

Использование цифровых кнопок на пульте дистанционного управления:

Пользуясь цифровыми кнопками, Вы можете непосредственно выбрать трек на компакт-диске, выбранном в настоящий момент.

- Начнется воспроизведение выбранного трека.

Например, нажмите +10, затем 5, чтобы воспроизвести трек 15. См. раздел "Ввод номера с помощью пульта дистанционного управления цифровых кнопок" на стр.8.

Воспроизведение поиском

Удержание следующих кнопок в нажатом положении во время воспроизведения перематывает компакт-диск вперед или назад, что позволит Вам быстро найти нужный фрагмент прослушиваемого трека.

- Кнопка ◀◀ или ▶▶ на приборе
- Кнопка ◀◀ или ▶▶ на пульте дистанционного управления



Работа с проигрывателем компакт-дисков

Программирование порядка воспроизведения треков

Вы можете запрограммировать порядок воспроизведения треков на всех компакт-дисках. Обратите внимание на то, что программа может быть сделана только тогда, когда проигрыватель остановлен.

- Вы можете запрограммировать до 32 треков в любом желаемом порядке, в том числе и один и тот же трек.

Составление программы

- 1 Загрузите компакт-диски**
- 2 В режиме остановки, установите проигрыватель в режим Программное воспроизведение.**

На приборе

Нажмите на кнопку PROGRAM, чтобы на дисплее высветился индикатор "PRGM".

Одновременно на дисплее появится надпись "PROGRAM".

На пульте дистанционного управления

Нажимайте на кнопку PROGRAM/RANDOM, пока на дисплее не появится надпись "PROGRAM".

На дисплее высветится также индикатор "PRGM".

С каждым нажатием кнопки индикация на дисплее меняется в таком порядке:

PROGRAM → RANDOM → Пустой дисплей (Нормальное воспроизведение) → (возврат к началу).

- Если программа уже создана, на дисплей будет выведен ее последний шаг.

- 3 Нажмите на одну из дисковых кнопок (CD1-CD3) и выберите диск, который Вы хотели бы запрограммировать.**

Дисплей изменится на дисплей ввода программы.



- 4 Выберите трек, который Вы хотите запрограммировать.**

На приборе

Пока дисплей мигает, нажмите на кнопку ◀◀ или ▶▶, чтобы выбрать трек, затем, в течение 5 секунд нажмите на кнопку SET.

Программе присваивается порядковый номер, начиная с P-1.



На пульте дистанционного управления

Нажимайте на цифровые кнопки, чтобы непосредственно ввести номера треков. Затем программе будет присвоен порядковый номер, начиная с P-1.

- Чтобы аннулировать последний шаг программы, нажмите на кнопку CANCEL (отмена) на приборе.

- 5 Повторите шаги 3 и 4, чтобы запрограммировать другие треки на том же или на других компакт-дисках.**

- 6 Чтобы воспроизвести программу, нажмите на кнопку CD ▶/■ на приборе.**

За подробными объяснениями обратитесь к разделу "Воспроизведение созданной программы" ниже.

Чтобы стереть все треки из программы, нажмите на кнопку ■, когда проигрыватель находится в режиме остановки.

Чтобы изменить программу, нажмите на кнопку CANCEL, когда проигрыватель находится в режиме остановки, и последний трек в программе будет стерт. Чтобы добавить новые треки в конец программы, повторите операции 3 и 4.



- Попытка запрограммировать номер трека, который отсутствует на диске будет проигнорирована.
- При попытке запрограммировать 33-й трек на дисплее высветится надпись "FULL" (полный).

Воспроизведение созданной программы

Нажмите на кнопку CD ▶/■.

Система начнет воспроизведение треков в запрограммированном Вами порядке.

- Чтобы воспользоваться функцией повторного воспроизведения для воспроизведения программы, нажмите на кнопку REPEAT и выберите "ALL" (все) или "1" перед началом воспроизведения. За подробной информацией обратитесь к разделу "Повтор треков" на стр.18.

□ Вы можете перейти к конкретному треку в программе путем нажатия на кнопки ◀◀ или ▶▶.

□ Чтобы остановить воспроизведение, один раз нажмите на кнопку ■. Если Вы нажмете на кнопку ■ в то время, когда проигрыватель находится в режиме остановки, программа будет стерта.

Выход и возвращение к программному воспроизведению

Созданная Вами программа сохраняется в памяти. Поэтому, Вы можете выйти из программы и снова вернуться в нее, если программа не была стерта.

Чтобы на время выйти из программы, пока проигрыватель находится в режиме остановки, нажмите на кнопку PROGRAM на приборе или на кнопку PROGRAM/RANDOM на пульте дистанционного управления, чтобы индикатор "PRGM" погас. Замена источника на другой (например, тюнер), также приводит к выходу проигрывателя из режима воспроизведения программы.

Чтобы вернуться к режиму воспроизведения программы, нажмите на кнопку PROGRAM на приборе или на кнопку PROGRAM/RANDOM, пока снова не высветится индикатор "PRGM".



- Даже когда отключено питание (режим ожидания или ECO), запрограммированные треки не стираются. То есть Вы можете вернуться к режиму программного воспроизведения.





Произвольное воспроизведение

Когда Вы пользуетесь этим режимом, треки на всех дисках будут воспроизводиться без какой-либо очередности.

- Чтобы воспользоваться функцией повторного воспроизведения для произвольного воспроизведения, нажмите на кнопку REPEAT, выберите “ALL” (все) или “1”, перед тем, как начать воспроизведение. За подробной информацией обратитесь к разделу “Повтор треков” ниже.

1 В режиме остановки, установите проигрыватель в режим произвольного воспроизведения.

На приборе

Нажмите на кнопку RANDOM, чтобы высветился индикатор “RANDOM”.

Одновременно на дисплее появляется надпись “RANDOM”.

На пульте дистанционного управления

Нажимайте на кнопку PROGRAM/RANDOM, пока на дисплее не появится “RANDOM”.

Одновременно на дисплее высвечивается индикатор “RANDOM”.

С каждым нажатием кнопки индикация на дисплее меняется в таком порядке:

PROGRAM → RANDOM → Пустой дисплей (Нормальное воспроизведение) → (возврат к началу).

2 Нажмите на кнопку CD ►/■.

Треки на всех компакт-дисках будут воспроизводиться в произвольном порядке.

Чтобы остановить воспроизведение, нажмите на кнопку ■.

Чтобы пропустить трек во время произвольного воспроизведения, нажмите на кнопку ►►, чтобы перейти к следующему треку в произвольной последовательности.

Чтобы выйти из режима воспроизведения в произвольной последовательности, когда проигрыватель находится в режиме остановки, снова нажмите на кнопку RANDOM на приборе или на кнопку PROGRAM/RANDOM на пульте дистанционного управления, чтобы погас индикатор “RANDOM”. Возобновится режим нормального воспроизведения.

Повтор треков

Вы можете повторно воспроизвести все треки или один трек любое количество раз.

Нажмите на кнопку REPEAT (повтор).

С каждым нажатием индикатор повтора меняется следующим образом:

ALL → 1CD → 1 → пустой дисплей → (возврат к началу)

REPEAT ALL: В режиме нормального воспроизведения повторяет все треки на всех дисках.
 В режиме программного воспроизведения повторяет все треки программы.
 В режиме произвольного воспроизведения повторяет все треки на всех дисках в произвольной последовательности.

REPEAT 1CD: Повторяет все треки на одном диске. (Может быть выбрано только в режиме нормального воспроизведения.)

REPEAT 1: Повторяет один трек.

Чтобы остановить воспроизведение, нажмите на кнопку ■. Замена источника звучания (например, тюнером) также остановит воспроизведение.

Чтобы выйти из режима повтора, нажимайте на кнопку REPEAT, пока индикатор повтора на дисплее не погаснет.

□ Режим повтора остается в действии при следующих изменениях режима воспроизведения:

- a. PROGRAM PLAY MODE ↔ NORMAL PLAY MODE
- b. RANDOM PLAY MODE ↔ NORMAL PLAY MODE
- c. PROGRAM PLAY MODE ↔ RANDOM PLAY MODE

Функция фиксирования дисковой тарелки

Чтобы компакт-диски в проигрывателе лучше сохранялись, дисковая тарелка может быть электронно зафиксирована.

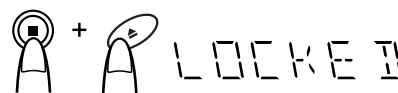
Когда электронный замок находится в действии, дисковая тарелка не может быть открыта, даже при нажатии на кнопку CD Открыть/Заккрыть ▲ на приборе.

Фиксирование дисковой тарелки

1 Включите Систему и войдите в режим компакт-диска.

2 Нажимая на кнопку ■, одновременно нажмите на кнопку CD Открыть/Заккрыть ▲ на приборе.

На дисплее появится надпись “LOCKED” (замок).



- Если Вы попытаетесь открыть дисковую тарелку, нажав на кнопку ▲, на дисплее появится надпись “LOCKED”, чтобы сообщить Вам, что дисковая тарелка была зафиксирована.

Освобождение дисковой тарелки от фиксатора

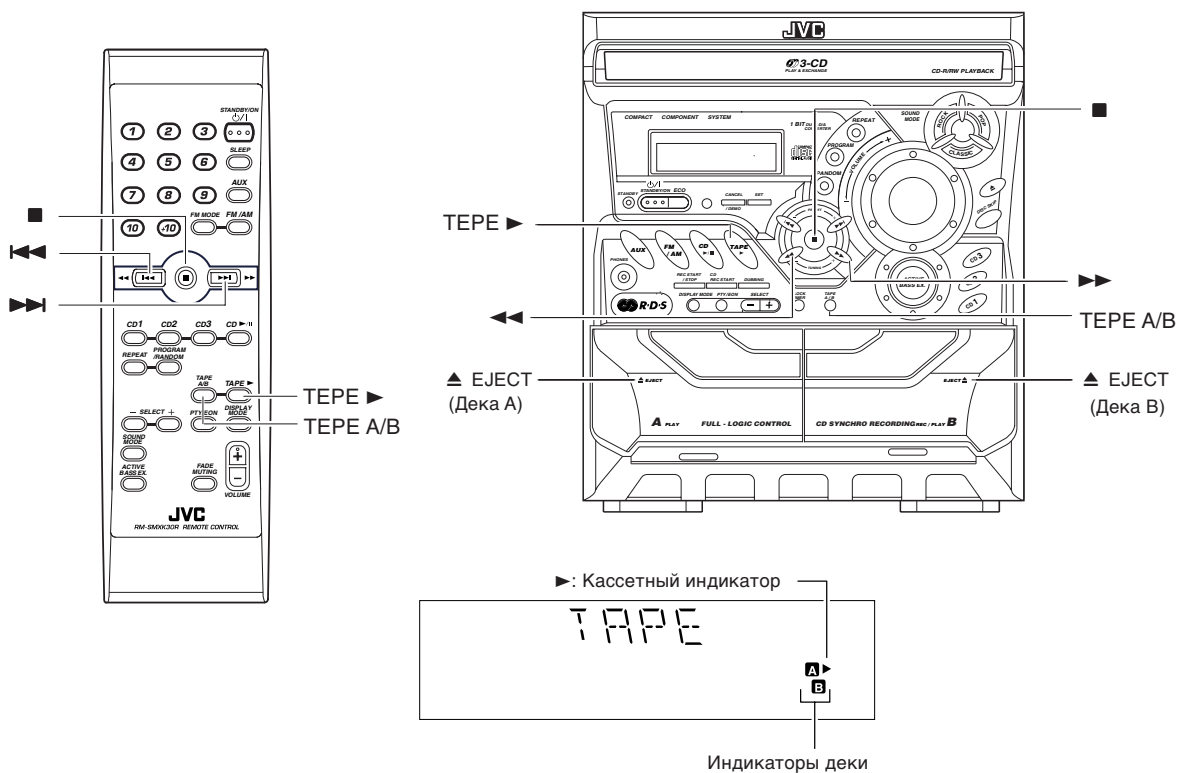
Повторите описанные выше операции 1 и 2.

На дисплее появится надпись “UNLOCKED” (замок снят).



Теперь Вы можете нормально пользоваться дисковой тарелкой.

Пользование кассетной декой (прослушивание аудиокассет)



* Когда Система в работе, дисплей показывает и другие индикации. Для упрощения, здесь показаны только те, которые имеют отношение к данному разделу.

Кассетная дека позволяет воспроизводить, записывать и дублировать аудиокассеты.

Для прослушивания на этой деке подходят кассеты типов I.

Не рекомендуется пользоваться кассетами длиной более, чем 120 мин., т.к. это вызывает характерный износ, и лента этих кассет может легко наматываться на зажимающие ролики и штырьки-держатели.

Воспроизведение одним нажатием

При нажатии на кнопку TAPE ► Система включится и, если в деке имеется кассета, начнется ее воспроизведение. Если кассета не загружена, на дисплее появится надпись "NO TAPE" (нет кассеты), Система включится и будет ожидать загрузки кассеты или выбора другой функции.

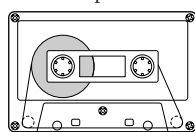
Воспроизведение кассеты

Для воспроизведения Вы можете воспользоваться декой А или В.

1 Нажмите на ту часть, где написано ▲ EJECT той деки, которой Вы хотите воспользоваться.

2 Когда гнездо для кассеты откроется, вложите кассету открытой частью ленты вниз, по направлению к основанию прибора.

Кассета будет идти слева направо.



Направление хода кассеты

• Если держатель кассеты не открывается, отключите Систему, затем снова включите ее и повторно нажмите на часть с ▲ EJECT.

3 Осторожно закройте держатель кассеты

Если кассеты стоят в обеих деках А и В, для воспроизведения будет выбрана та, в которую кассета была загружена последней. Выбранная дека указана индикатором на дисплее—"А" или "В". Например, когда выбрана дека А, высвечивается индикатор деки "А".

• Чтобы поменять деку, нажмите на кнопку TAPE A/B. С каждым нажатием на эту кнопку деки А и В чередуются.

4 Нажмите на кнопку TAPE ►.

На дисплее мигает индикатор кассеты (►) и кассета воспроизводится.

Кассетная дека автоматически остановится, когда закончится одна сторона кассеты.

Чтобы остановить воспроизведение, нажмите на кнопку ■. **Чтобы вынуть кассету,** остановите ее и нажмите на часть с ▲ EJECT, чтобы открыть гнездо кассеты.

Быстрая перемотка кассеты

Во время воспроизведения или в режиме остановки нажмите на кнопку ►► (FF) на приборе, чтобы быстро перемотать ленту на правую сторону кассеты без воспроизведения.

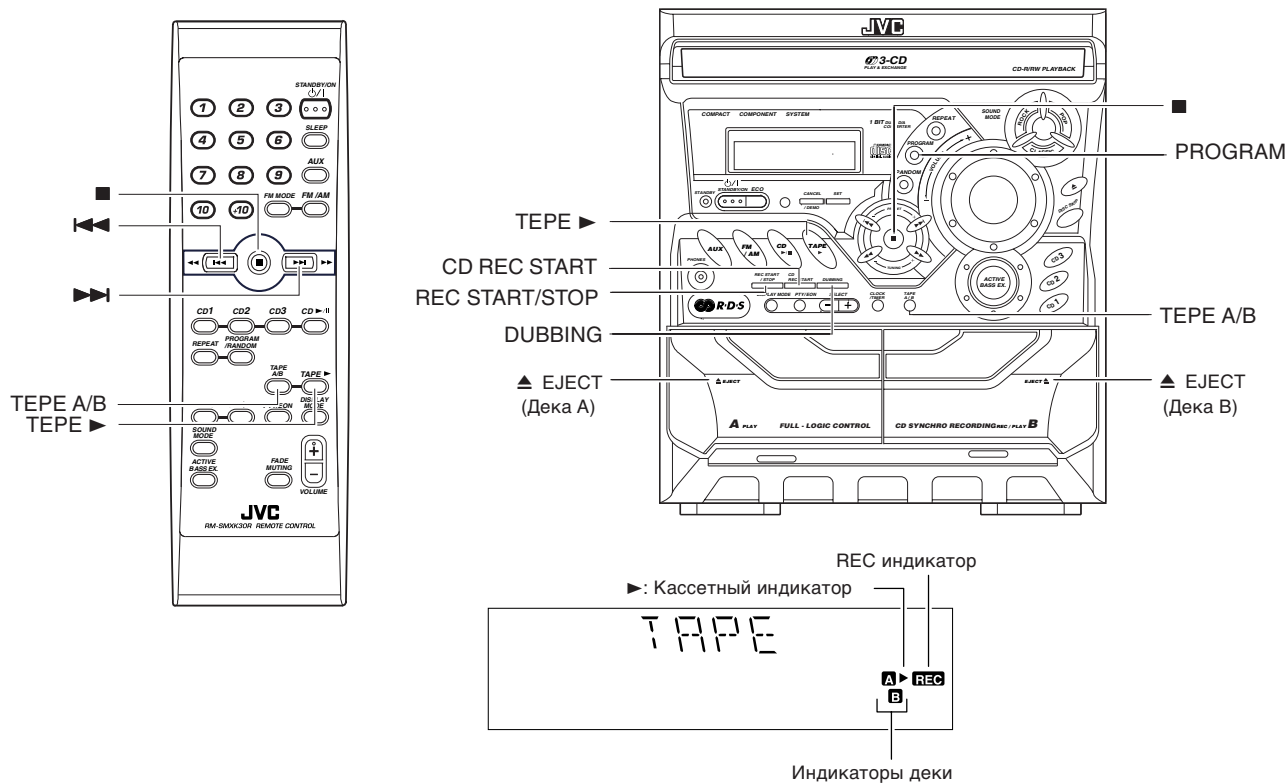
Во время воспроизведения или в режиме остановки нажмите на кнопку ◀◀ (REW) на приборе, чтобы быстро перемотать ленту на левую сторону кассеты без воспроизведения.

Во время быстрой перемотки кассеты, индикатор кассеты (►) гаснет.

• Кассетная дека автоматически останавливается, когда заканчивается воспроизведение одной стороны кассеты.

Во время быстрой перемотки кассеты Вы можете изменить направление ее хода путем нажатия на кнопку ►► (FF) или ◀◀ (REW).

Пользование кассетной декой (Запись)

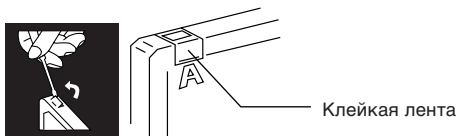


* Когда Система находится в пользовании, на дисплей выводятся и другие показатели. Для простоты, здесь мы указываем только те показатели, которые упоминаются в данном разделе.

Запись на аудиокассету с любого другого источника звучания очень проста. Только установите кассету в деку В, подготовьте источник, выполните одну-две настройки и Вы готовы к записи. Для каждого источника процедура несколько отличается, так что мы даем здесь объяснения по отдельности. Но сначала несколько сведений, которые помогут Вам сделать Ваши записи лучше.

Что нужно знать перед началом записи

- Запись или оспроизведение защищенного авторским правом материала без согласия владельца авторских управ может являться нарушением закона.
- Уровень записи, то есть уровень громкости, на котором записывается новая кассета, устанавливается автоматически, и не зависит от контроля уровня VOLUME (громкости) на приборе. Он также не зависит от звуковых эффектов. Таким образом, во время записи Вы можете отрегулировать уровень громкости звука, который Вы слышите, это никак не отразится на уровне записи.
- Два маленьких язычка на задней стороне кассеты, один для стороны А, другой для стороны В, могут быть отломлены, чтобы защитить кассету от случайного стирания или записи.



- Чтобы сделать запись на кассету, у которой были отломлены язычки, Вы должны сначала закрыть отверстия с помощью клейкой ленты.
- Кассеты типа I могут быть использованы для записи.



- В начале и конце кассеты есть участок пленки, запись на который невозможна. Поэтому, при записи с компакт-диска, радиотрансляции и т.п., сначала промотайте эту часть кассеты, чтобы не пропустить начало записи.

ВНИМАНИЕ:

- Если в сделанной Вами записи в большом количестве присутствуют шумы или статические помехи, возможно, Система была расположена очень близко от работавшего во время записи телевизора. Выключите телевизор или увеличьте расстояние между ним и Системой.



Пользование кассетной декой (Запись)

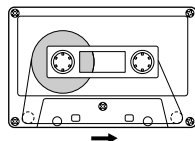
Стандарная запись

Это базовый метод записи с любого источника звучания. У Системы имеются специальные способы записи с компакт-диска на кассету и с кассеты на кассету, которые помогут сберечь Ваше время и усилия, а также предоставят Вам некоторые спецэффекты. Но если Вам необходимо добавить запись к уже сделанной кассете или скомбинировать записи с разных источников на одной кассете, пользуйтесь описанным ниже методом. Просто внесите желаемый источник звучания в процедуру, например, дека А, компакт-диск или тюнер. Этим способом Вы сможете сделать запись и с внешнего оборудования.

Запись с любого источника звучания на кассету

Следуйте этим указаниям, чтобы сделать запись с любого источника звучания на кассету в деке В.

- 1 Установите чистую кассету или кассету, запись на которой может быть стерта, в деку В и промотайте начальный участок ленты.**



Направление хода ленты

- 2 Подготовьте источник звучания, например настроившись на волну радиостанции, загрузив компакт-диски или подключив подсоединенное внешнее оборудование.**

- Для записи с компакт-диска см. объяснение “Синхронная запись с компакт-диска” ниже.
- Для дублирования кассет см. объяснение “Запись с кассеты на кассету (DUBBING)” ниже.

- 3 Нажмите на кнопку REC START/STOP (науало/конец/Записи) на приборе.**

Высвечивается индикатор “REC” и Система начинает запись.

На дисплее мигает индикатор кассеты (▶).

- Если язычок кассеты в деке В был отломлен, чтобы предотвратить стирание или запись, на дисплее появится надпись “NO REC”.

Для остановки во время записи, нажмите на кнопку REC START/STOP на приборе или на кнопку ■.

Запись радиостанции с АМ (амплитудным вещанием) на кассету (снятие пульсирования)

При записи АМ (амплитудного вещания) на кассету может появиться пульсирование, не слышимое во время прослушивания радиотрансляции. В таком случае, нажмите на кнопку PROGRAM на приборе, чтобы убрать пульсирование.

- 1 Настройтесь на станцию АМ и начните запись.**
- 2 Нажмите на кнопку PROGRAM на приборе, чтобы убрать пульсирование.**

С каждым нажатием на кнопку дисплей меняется следующим образом: CUT1 → CUT2 → CUT3 → CUT4 → (возврат к началу)

Синхронная запись с компакт-диска

Все записи, имеющиеся на компакт-диске, переходят на кассету в том же порядке или в порядке, запрограммированном Вами.

- 1 Подготовьте компакт-диски. (См.стр.15)**

Нажмите на дисковую кнопку CD1-3 (диск, с которого Вы хотите сделать запись) и нажмите на кнопку ■.

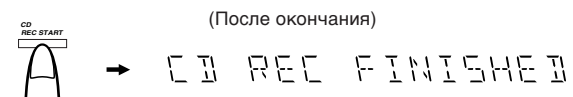
- Если Вы хотите записать только определенные треки, Вам необходимо сначала запрограммировать их. (См.стр.17.)

- 2 Установите чистую кассету или кассету, запись на которой может быть стерта, в деку В и промотайте начальный участок ленты.**

- 3 Нажмите на кнопку CD REC START на приборе.**

На дисплее появляется надпись “CD REC” и индикатор “REC” загорается. Затем, Система начинает синхронную запись с компакт-диска, и треки с компакт-диска записываются на кассету.

Когда запись треков на свеж компакт-дисках завершена, на дисплее выходит надпись “CD REC FINISHED” (Запись с компакт-диска Завершена), и проигрыватель компакт-дисков и кассетная дека останавливаются.



(После окончания)

- Если язычок кассеты в деке В был отломлен, чтобы предотвратить стирание или запись, на дисплее появится надпись “NO REC”.
- Когда закончилось воспроизведение всего компакт-диска или запрограммированных треков, кассета автоматически останавливается.

Чтобы остановиться в любой момент процесса записи, нажмите на кнопку REC START/STOP на приборе или на кнопку ■. На дисплее выходит надпись “CD REC FINISHED” и проигрыватель компакт-дисков и кассетная дека останавливаются.



- Если Вы производите настройку таймера SLEEP(сна) на отключение во время синхронной записи с компакт-диска, убедитесь в том, что Вы оставляете достаточно времени для того, чтобы закончилось воспроизведение диска, в противном случае, питание отключится до того, как будет завершена запись.

Запись с кассеты на кассету (DUBBING)

Запись с одной кассеты на другую называется дублированием.

Дублирование кассет может быть сделано очень просто, с помощью одной кнопки.

- 1 Нажмите на кнопку TAPE ▶, затем на кнопку ■.**
- 2 Установите кассету-источник, которую Вы хотите дублировать, в деку А для воспроизведения.**
- 3 Установите чистую кассету или кассету, запись на которой может быть стерта, в деку В для записи.**
- 4 Нажмите на кнопку DUBBING на приборе.**

Деки А и В придут в движение одновременно и высветится индикатор “REC”.

Во время дублирования индикаторы дек “А” и “В” загораются поочередно.

- Если в деке А отсутствует кассета, на дисплее появится надпись “NO TAPE”.
- Если в деке В отсутствует кассета, на дисплее появляется надпись “NO TAPE”.

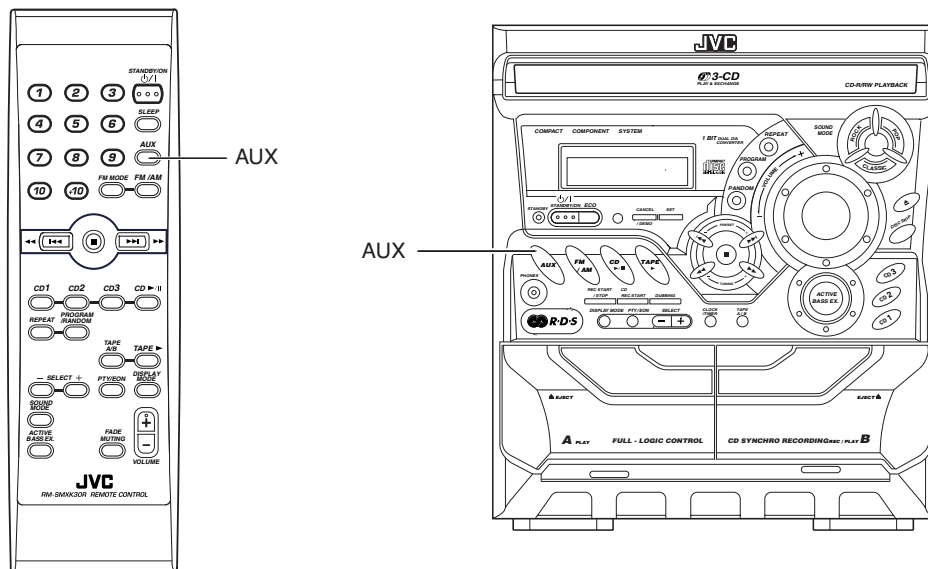
Чтобы остановить дублирование, нажмите на кнопку REC START/STOP на приборе или на кнопку ■.



- Во время дублирования Вы можете слушать звуковые эффекты через колонки или наушники. Но дублирование звука производится без звуковых эффектов.



Работа с внешним оборудованием



Прослушивание внешнего оборудования

Вы можете прослушивать внешнее оборудование, например, проигрыватель MD (мини-дисков), кассетную деку и прочее.

☐ Прежде всего, убедитесь в том, что внешнее оборудование правильно подсоединено к Системе (См.стр.6).

1 Установите уровень громкости звука на минимум.

2 Нажмите на кнопку AUX.

На дисплей выводится надпись "AUX".

AUX

3 Начните воспроизведение на внешнем оборудовании.

4 Отрегулируйте уровень громкости по своему желанию.

5 По желанию добавьте звуковые эффекты.

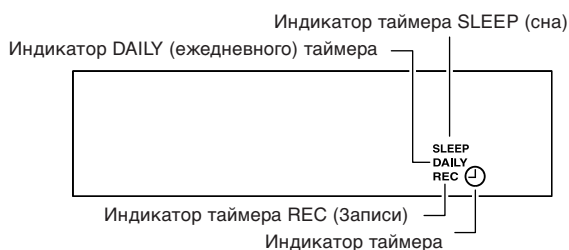
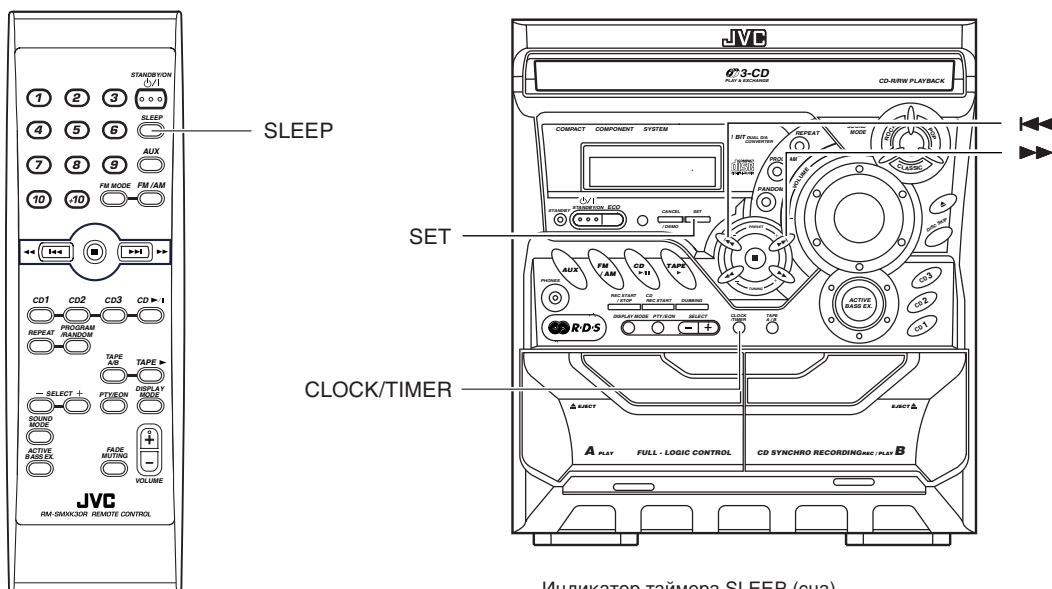
- Нажмите на кнопку ACTIVE BASS EX., чтобы усилить звучание низких частот.
- Выберите режим звучания (См.стр.8).

Чтобы выйти из режима AUX (Прослушивания внешнего оборудования), выберите другой источник звучания (например, тюнер).



- При работе с внешним оборудованием, обращайтесь к его инструкции по эксплуатации.

Работа с таймерами



* Когда Система находится в пользовании, на дисплей выводятся и другие показатели. Для простоты, здесь мы указываем только те показатели, которые упоминаются в данном разделе.

Таймеры позволяют Вам автоматически контролировать функции записи и воспроизведения.

Имеются таймеры трех видов:

Таймер DAILY (ежедневный)

Пользуйтесь этим таймером, чтобы каждое утро просыпаться по звуку музыки вместо будильника.

Таймер REC (Записи)

Запись радиопередач без Вышего участия. Вы можете установить время начала и продолжительность записи.

Таймер SLEEP (сна)

Ваша Система отключится через определенный промежуток времени, если Вы уснете.

Установка часов

При подключении шнура питания к сети на дисплее начинает мигать указатель времени "0:00".

Вы можете установить часы, независимо от того, включена Система или нет.



- Для работы таймеров часы должны быть установлены правильно.
- Каждая операция во время настройки должна быть закончена в течение примерно 2-х минут. В противном случае, установка аннулируется и должна быть повторена с самого начала.
- Часы могут спешить или отставать на одну-две минуты в месяц.

На приборе

1 Нажмите на кнопку CLOCK/TIMER.

В индикаторе времени на дисплее будет мигать цифры, обозначающие часы.

- Если часы уже установлены и "0:00" не мигает, несколько раз нажмите на кнопку CLOCK/TIMER, пока на дисплее не появится указатель установки часов. На этом указателе будут мигать цифры, обозначающие часы.

С каждым нажатием на кнопку CLOCK/TIMER дисплей меняется следующим образом:

DAILY → ON TIME → REC → ON TIME → дисплей установки часов → отмена → (возврат к началу)

2 Нажмите на кнопку ◀◀ или ▶▶, чтобы установить час.

Нажатие на кнопку ▶▶ переводит час вперед, нажатие на кнопку ◀◀ переводит час назад. Удержав кнопку в нажатом состоянии вы можете быстро перевести часы.

3 Нажмите на кнопку SET.

В индикаторе времени на дисплее будет мигать цифры, обозначающие минуты.

- Чтобы вернуться к настройке часов, нажмите на кнопку CANCEL (отмена).

4 Нажмите на кнопку ◀◀ или ▶▶, чтобы установить минуты.

5 Нажмите на кнопку SET.

На дисплее появится надпись "CLOCK ON" (уасы работают). Затем устанавливается выбранное время и отсчет секунд начинается с 0.

ВНИМАНИЕ:

- Если происходит отключение питания, настройка часов автоматически пропадает. На дисплее мигает "0:00" и установка часов должна быть произведена заново.

Установка DAILY (ежедневного) таймера

Если вы установили DAILY (ежедневный) таймер, он активизируется каждый день в одно и то же время.

Индикатор таймера (☺) на дисплее показывает, что установленный Вами DAILY (ежедневный) таймер находится в действии.

Вы можете установить DAILY (ежедневный) таймер независимо от того, включена Система или выключена.



- Производите каждую настройку в течение 30 секунд. В противном случае, настройка отменяется и процедура должна быть повторена с начала.
- Если Вы ошиблись в процессе установки таймера, нажмите на кнопку CANCEL на приборе. Однако, это не всегда отменяет текущую настройку. Если кнопка CANCEL не срабатывает, несколько раз нажмите на кнопку CLOCK/TIMER на приборе, пока дисплей не вернется к исходным показателям, и начните с шага 1.

На приборе

1 Нажмите на кнопку **☺/STANDBY/ON** на приборе, чтобы включить Систему.

2 Нажмите на кнопку **CLOCK/TIMER** и удержите ее, пока на дисплее сразу после “DAILY” не появится “ON TIME”:

В это время индикатор “DAILY” мигает и индикатор таймера (☺) высвечивается на дисплее.

С каждым нажатием на кнопку дисплей меняется следующим образом:

DAILY → ON TIME* → REC → ON TIME → Дисплей установки часов → Отмена → (возврат к началу).

* : Этот указатель следует выбрать при установке DAILY (ежедневного) таймера.

Через 2 секунды, Система войдет в режим установки времени ON. Текущее время ON появится на дисплее и цифра, обозначающая часы, будет мигать.



3 Установка времени включения (Например: 10:15).

1. Нажмите на кнопку **◀◀** или **▶▶**, чтобы установить нужный Вам час включения Системы, и нажмите на кнопку SET.

Цифры, обозначающие минуты во времени ON, будут мигать на дисплее.

Нажатие на кнопку **▶▶** переводит время вперед, нажатие на кнопку **◀◀** переводит время назад.

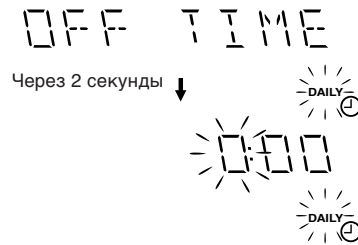
Удержав кнопку в нажатом состоянии, Вы можете быстро перевести время.



2. Нажмите на кнопку **◀◀** или **▶▶**, чтобы установить нужные Вам минуты включения Системы, и нажмите на кнопку SET.



На 2 секунды появляется указатель “OFF TIME”, и Система входит в режим установки времени OFF. Текущее время OFF появится на дисплее и цифра, обозначающая часы, будет мигать.



4 Установка времени выключения (Например: 13:15)

1. Нажмите на кнопку **◀◀** или **▶▶**, чтобы установить желаемый час отключения Системы, затем нажмите на кнопку SET.

Цифры, обозначающие минуты времени отключения, OFF будут мигать на дисплее.



2. Нажмите на кнопку **◀◀** или **▶▶**, чтобы установить нужные Вам минуты, и нажмите на кнопку SET.



Система входит в режим поиска источника звучания и на дисплее появляется надпись “TUNER FM”.



5 Выбор источника звучания.

Нажмите на кнопку **◀◀** или **▶▶**, чтобы выбрать нужный Вам источник звучания, и нажмите на кнопку SET.

С каждым нажатием на кнопку **◀◀** или **▶▶** дисплей меняется следующим образом:

TUNER FM → TUNER AM → —CD— → TAPE → AUX → (возврат к началу)

В зависимости от выбранного источника следующая операция будет отличаться.

- TUNER FM:** Настройка на указанную станцию FM.
- TUNER AM:** Настройка на указанную станцию AM (MW/LW).
- CD—**: Воспроизведение указанного трека на указанном компакт-диске.
- TAPE:** Воспроизводит кассету в деке А.
- AUX:** Воспроизведение внешнего источника.

Подготовка для каждого источника звучания:

Проведите следующие операции, в зависимости от того, какой источник звучания Вы выбрали. Затем Система входит в режим установки уровня звучания.

При выборе TUNER FM или TUNER AM:

Нажмите на кнопку ◀◀ или ▶▶, чтобы выбрать заранее внесенный в память номер радиостанции, затем нажмите на кнопку SET.

При выборе—CD— — —:

1. Нажмите на кнопку ◀◀ или ▶▶, чтобы выбрать номер диска, затем нажмите на кнопку SET.

С каждым нажатием на кнопку номер диска меняется следующим образом:

—CD— — — → 1CD— — — → 2CD— — — → 3CD— — — → (возврат к началу)

2. Нажмите на кнопку ◀◀ или ▶▶, чтобы выбрать номер трека, затем нажмите на кнопку SET.

Установите, пожалуйста, номер диска, который Вы прослушивали в последний раз.

Воспроизведение диска не начнется, если Вы выбрали другой номер диска.

Например: 2CD -12 (Диск No.2, трек 12). В этом примере диск номер 2 выбран, так как он был воспроизведен в последний раз. Если Вы выбрали другой номер диска, дневной таймер (часы) не сработает в установленное время.

При выборе кассеты TAPE:

Установите кассету, которую Вы хотите воспроизвести, в деку А.

При выборе внешнего оборудования AUX:

Подготовьте внешнее оборудование, чтобы оно включилось во время ON, установленное для Системы.

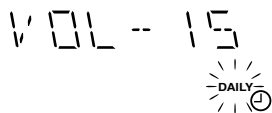
Для этого у оборудования должны иметься функции таймера.

6 Установка уровня громкости звука.

Нажмите на кнопку ◀◀ или ▶▶, чтобы выбрать уровень громкости.

VOL— — —: Будет задействован текущий уровень громкости.

VOL-5, -10 или -15: Когда включен таймер, громкость автоматически установится на выбранном уровне.



7 Нажмите на кнопку SET.

Установка таймера завершена, и индикатор “DAILY” на дисплее перестает мигать и остается высвеченным. Все произведенные Вами установки появляются на дисплее в порядке: время ON, время OFF, источник звучания и уровень громкости. После этого дисплей возвращается к тому, каким он был до установки таймера.

8 Нажмите на кнопку ⏻/ I STANDBY/ON, чтобы отключить Систему.

На дисплее высвечиваются индикаторы таймера (⌚) и “DAILY”, указывая на то, что DAILY(ежедневный) таймер установлен на включение.

Чтобы изменить установку таймера, повторите процедуру установки с начала.

Когда наступает время включения таймера :

Следующие операции будут автоматически повторяться ежедневно.

- Когда наступает время ON, Система включается автоматически. Начинается воспроизведение установленного Вами источника. Во время работы таймера мигает индикатор таймера (⌚).
- Когда наступает время OFF-, перед этим на дисплее некоторое время мигает надпись “OFF”, затем Система автоматически отключается. После этого индикатор таймера (⌚) остается высвеченным на дисплее.



- Если во время ON по таймеру Система уже работает, DAILY (ежедневный) таймер не срабатывает.

Включение и выключение ежедневного таймера

После того, как Вы установили DAILY(ежедневный) таймер, эта установка сохраняется в памяти. То есть, DAILY(ежедневный) таймер будет срабатывать а одно и тоже время каждый день, до тех пор, пока установка не будет отменена.

Чтобы временно отменить ежедневный таймер:

1 Многократно нажимайте на кнопку CLOCK/TIMER на приборе, пока на дисплее не появится надпись “DAILY”.

2 Нажмите на кнопку CANCEL на приборе.

Индикатор “DAILY” выключается и на дисплее появляется надпись “OFF”.

Индикатор таймера (⌚) и индикатор “DAILY” выключаются и DAILY(ежедневный) таймер временно отменяется.

Чтобы вновь задействовать временно отмененный DAILY(ежедневный) таймер:

1 Многократно нажимайте на кнопку CLOCK/TIMER на приборе, пока на дисплее не появится надпись “DAILY”.

Индикатор “DAILY” мигает и индикатор таймера (⌚) высвечивается на дисплее.

2 Нажмите на кнопку SET на приборе.

Индикатор “DAILY” остается высвеченным. Все уже произведенные установки появляются на дисплее в порядке: время ON, время OFF, источник звучания и уровень громкости. Затем дисплей возвращается к исходному.

ВНИМАНИЕ:

- Если Система отключена от питания, или в случае остановки подачи электроэнергии, установки таймера пропадут через несколько дней. Вам нужно будет сначала заново установить часы, затем таймер.

Установка таймера REC (Записи)

С помощью таймера REC (записи) Вы можете автоматически записать радиопередачу, даже если Вы не находитесь дома.



- Вы можете установить таймер REC (записи), независимо от того включена или выключена Система.
- Уровень громкости автоматически устанавливается на MIN., когда используется таймер REC (записи).
- Проводите все установки в течение 35 секунд. В противном случае, установка будет аннулирована и вся процедура должна быть повторена с начала.
- Если Вы ошиблись при установке таймера, нажмите на кнопку CANCEL на приборе. Но это не всегда отменяет текущую установку. Если кнопка CANCEL не сработала, несколько раз нажмите на кнопку CLOCK/TIMER на приборе, пока дисплей не вернется к исходному, и начните операции с первого шага.



На приборе

Вы можете установить время записи так же, как DAILY (ежедневный) таймер.

1 Загрузите чистую кассету или кассету, запись на которой может быть стерта, в деку В и промотайте начальный участок ленты.

2 Нажимайте на кнопку CLOCK/TIMER, пока на дисплее сразу после надписи “REC” не появится “ON TIME”:

После этого на дисплее будет мигать индикатор “REC”.
С каждым нажатием на кнопку дисплей меняется следующим образом:
DAILY → ON TIME → REC → ON TIME* → Дисплей установки часов → Отмена → (возврат к началу).

* : Этот показатель должен быть выбран для установки таймера REC(записи).

Через две секунды Система входит в режим установки времени включения. Текущее время включения появляется на дисплее и цифры, обозначающие часы, мигают.



3 Установка желаемого времени ON Системы.

1. Нажмите на кнопку ◀◀ или ▶▶, чтобы установить час, затем нажмите на кнопку SET.
2. Нажмите на кнопку ◀◀ или ▶▶, чтобы установить минуты, затем нажмите на кнопку SET.
На 2 секунды появляется надпись “OFF TIME”, и Система входит в режим установки времени OFF. Текущее время OFF появляется на дисплее, и цифры, обозначающие час, мигают.

4 Установка желаемого времени OFF Системы.

1. Нажмите на кнопку ◀◀ или ▶▶, чтобы установить час, затем нажмите на кнопку SET.
2. Нажмите на кнопку ◀◀ или ▶▶, чтобы установить минуты, затем нажмите на кнопку SET.
Система входит в режим ввода запрограммированной станции.

5 Выберите заранее запрограммированную станцию для записи.

1. Нажмите на кнопку ◀◀ или ▶▶, чтобы выбрать диапазон (TUNER FM или TUNER AM), затем нажмите на кнопку SET.
 2. Нажмите на кнопку ◀◀ или ▶▶, чтобы установить запрограммированный номер, затем нажмите на кнопку SET.
Индикатор REC перестанет мигать и останется высвеченным.
- Все уже произведенные установки появляются на дисплее в порядке: время ON, время OFF, диапазон и запрограммированный номер.

6 Нажмите на кнопку ⏻/ I STANDBY/ON, чтобы выключить Систему, если в этом есть необходимость.

Чтобы изменить установку таймера, повторите процедуру настройки с начала.

Когда наступает время ON по таймеру:

- Когда наступает время ON по таймеру, Система автоматически включается. Транслируется выбранная Вами станция. Во время работы таймера мигает индикатор таймера (⏻).
- Чтобы остановить запись по таймеру, нажмите на кнопку ■.
- Когда наступает время OFF, сразу перед этим на дисплее некоторое время мигает надпись “OFF”, затем Система автоматически отключается.



- Таймер REC (записи) работает даже если Система отключена.

Включение и выключение таймера REC (Записи)

После того, как Вы установили таймер REC (записи), эта установка сохраняется в памяти. То есть, хотя таймер REC (записи) отключится после того, как он сработал один раз, Вы можете вернуться к нему в любое время.

Чтобы временно отменить таймер REC (записи):

1 Многократно нажимайте на кнопку CLOCK/TIMER на приборе, пока на дисплее не появится надпись “REC”:

2 Нажмите на кнопку CANCEL на приборе.

На дисплее появляется надпись “OFF” и индикатор “REC” исчезает.

Чтобы вновь задействовать временно отмененный таймер REC (записи):

1 Многократно нажимайте на кнопку CLOCK/TIMER на приборе, пока на дисплее не появится надпись “REC”:

Индикатор “REC” тоже мигает на дисплее.

2 Нажмите на кнопку SET на приборе.

Индикатор “REC” остается высвеченным. Все уже произведенные установки появляются на дисплее в порядке: время ON, время OFF, запрограммированный номер. Затем дисплей возвращается к исходному состоянию.

ВНИМАНИЕ:

- Если Система отключена от питания, или в случае остановки подачи электроэнергии, установки таймера пропадут через несколько дней. Вам нужно будет сначала заново установить часы, затем таймер.



Работа с таймерами

Установка таймера SLEEP (сна)

Пользуйтесь таймером SLEEP (сна), чтобы отключить Систему после определенного периода работы. Установив этот таймер SLEEP (сна), Вы сможете уснуть под звуки музыки и знать, что Система отключится сама и не будет работать всю ночь.

- Таймер SLEEP (сна) может быть установлен только при работающей Системе.

На пульте дистанционного управления

1 Во время воспроизведения источника звучания, нажмите на кнопку SLEEP.

На дисплее будет мигать индикатор "SLEEP".

2 Установите промежуток времени, в течение которого Вы хотите, чтобы Система работала перед сном.

При каждом нажатии на кнопку SLEEP, промежуток времени будет меняться следующим образом:

10 → 20 → 30 → 60 → 90 → 120 → отмена → (возврат к началу)



3 Подождите 5 секунд.

Индикатор "SLEEP" перестанет мигать и останется высвеченным, а дисплей вернется к исходному состоянию до установки таймера SLEEP (сна).

Система настроена на отключение через указанное Вами количество минут.

Чтобы проверить время SLEEP:

При нажатии на кнопку SLEEP на пульте дистанционного управления, на дисплей выводится оставшееся время до выключения. Дождитесь, чтобы дисплей вернулся в исходное состояние.

Чтобы отменить установку времени SLEEP:

Нажимайте на кнопку SLEEP на пульте дистанционного управления, пока не исчезнет индикатор "SLEEP" на дисплее.

- Выключение Системы также отменяет установку таймера SLEEP (сна).

Приоритет таймеров

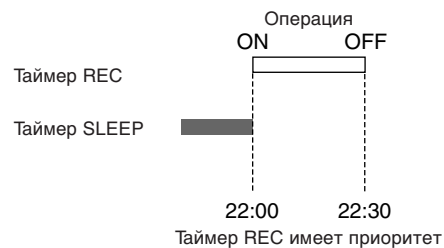
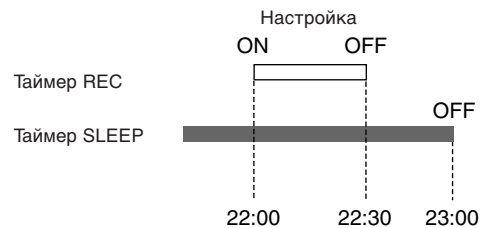
Поскольку установка каждого таймера может быть произведена независимо от других таймеров, у Вас может возникнуть вопрос, что произойдет в том случае, если установки наложатся. Здесь указан приоритет таймеров.

□ Таймеру REC (записи) всегда отдается приоритет. Это означает, что:

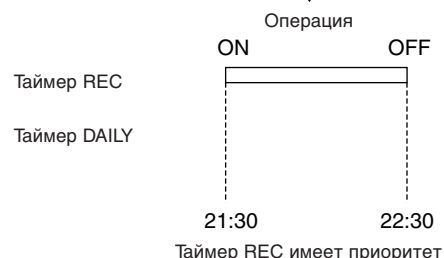
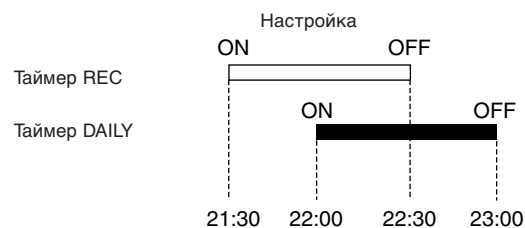
- Если другой таймер настроен на включение во время работы таймера REC (записи), этот таймер просто не включится. То есть, Вы всегда получите полную запись на cassette.
- Если таймер REC (записи) настроен на включение во время работы другого таймера, другой таймер отключится перед самым включением таймера REC (записи), и таймер REC (записи) будет действовать.

□ Если таймер SLEEP (сна) настроен во время действия DAILY (ежедневного) таймера, настройки DAILY (ежедневного) таймера отменяются. Но если DAILY (ежедневного) таймер настроен во время действия таймера SLEEP (сна), настройка таймера SLEEP (сна) отменяется, и Система будет выполнять настройки DAILY (ежедневного) таймера.

Пример 1



Пример 2

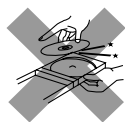




Уход и обслуживание

Обращайтесь с компакт-дисками и кассетами осторожно, чтобы они служили Вам долгое время.

Компакт-диски



- Только компакт-диски, помеченные указанными здесь значками, могут быть использованы с данной системой. Регулярное применение дисков неправильной формы (в форме сердца, восьмиугольника) может вызвать повреждение системы.

- Выньте компакт-диск из футляра, удерживая его за края и слегка нажимая на отверстие в центре футляра.
- Не прикасайтесь к блестящей поверхности диска и не сгибайте его.

- После использования обязательно помещайте компакт-диск в футляр, чтобы не допустить деформации.
- Будьте осторожны, чтобы не поцарапать поверхность диска при вдавливании его в футляр.
- Избегайте воздействия прямых солнечных лучей, слишком высоких или низких температур и влажности.

- Загрязненный компакт-диск может быть неправильно воспроизведен. Если компакт-диск загрязнится, протрите его мягкой тканью по направлению от центра к краям.

ВНИМАНИЕ:

- Не пользуйтесь никакими растворителями (такими, как обычный очиститель для пластинок, растворитель в форме распылителя, бензин и т.п.) для очистки компакт-дисков.

Общие замечания

В целом, Вы получите наилучшие результаты при воспроизведении звукозаписей, если будете сохранять компакт-диски и прибор в чистоте.

- Вкладывайте компакт-диски в футляры и помещайте их в шкафы или на полки.
- Держите верхнюю крышку Системы закрытой, когда Вы не пользуетесь ею.

Конденсация влаги

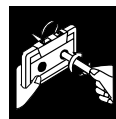


Влага может конденсироваться на линзе внутри Системы в следующих случаях:

- После включения отопления в помещении.
- В сыром помещении.
- Если Систему быстро переместили из холодного в теплое помещение.

Это может привести к неисправностям в работе Системы. В таком случае, оставьте Систему включенной на несколько часов, пока влага не испарится, отключите шнур от сети и снова подключите его.

Аудиокассеты



- Если натяжение пленки в кассете ослабло, устраните это, подкрутив один из роликов с помощью карандаша.
- Если натяжение пленки слабое, она может растянуться, порваться или застрять в кассете.



- Не прикасайтесь к поверхности пленки.



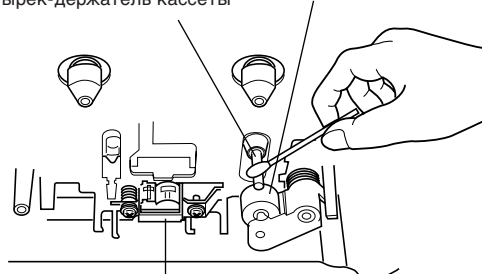
- Не храните кассеты:
 - В пыльных местах
 - В местах, подвергающихся воздействию прямого солнечного света или тепла
 - В сырых местах
 - На телевизоре или на колонке
 - Возле магнита

Кассетная дека

- Если головки, штырьки-держатели кассеты и ролики-зажимы на деке загрязнились, происходит следующее:
 - Потеря качества звучания
 - Прерывающееся звучание
 - Заглушение звука
 - Неполное стирание
 - Трудности при записи
- Почистите головки, штырьки-держатели кассеты и ролики-зажимы, пользуясь ваткой, смоченной в спирте.

Штырек-держатель кассеты

Ролики-зажимы



Головки

- Если головки подвергнутся намагничиванию, у прибора при воспроизведении появятся помехи или будут утрачены высокие частоты.
- Чтобы размагнитить головки, отключите прибор и воспользуйтесь приспособлением для размагничивания головок (имеется в продаже в магазинах электроники).



Диагностика неисправностей

- Если в работе Системы возникла неполадка, прежде чем обращаться в службу сервиса, попробуйте найти возможное решение Вашей проблемы в приведенном здесь перечне.
- Если данные здесь рекомендации не помогут Вам устранить неисправность, или если Система физически повреждена, обратитесь к квалифицированному специалисту в службу сервиса.

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Отсутствие звука.	<ul style="list-style-type: none"> • Неправильные или ненадежные подсоединения. • Подключены наушники. 	<ul style="list-style-type: none"> • Проверьте и исправьте все соединения. (См.стр.4 и 6) • Отсоедините наушники.
Плохой прием радио	<ul style="list-style-type: none"> • Отсоединена антенна. • Рамочная антенна АМ расположена слишком близко к Системе. • Проводковая антенна FM неправильно протянута и расположена. 	<ul style="list-style-type: none"> • Надежно подсоедините антенну. • Измените положение и направление рамочной антенны АМ. • Протяните проводковую антенну FM для лучшего приема.
Дисковая тарелка не открывается.	<ul style="list-style-type: none"> • Шнур питания не подключен к сети. • Дисковая тарелка зафиксирована. 	<ul style="list-style-type: none"> • Подсоедините шнур питания к сети. • Отмените фиксацию дисковой тарелки. (См.стр.18)
Пропуски в воспроизведении компакт-диска.	Компакт-диск загрязнен или поцарапан.	Почистите или замените компакт-диск. (См.стр.28)
Компакт-диск не воспроизводится.	Компакт-диск установлен обратной стороной.	Установите диск стороной с наклейкой вверх.
Гнездо для кассеты не открывается.	Во время воспроизведения кассеты шнур питания был отключен от сети.	Подключите шнур питания к сети и включите Систему.
Запись не производится.	Защитные язычки кассеты отломлены.	Закройте отверстия на задней стороне кассеты клейкой лентой.
Управление с пульта ДУ невозможно.	<ul style="list-style-type: none"> • Между пультом ДУ и сенсором на приборе есть препятствие. • Батарейки в пульте ДУ разрядились. 	<ul style="list-style-type: none"> • Устраните препятствие. • Замените батарейки.
Управление невозможно.	Встроенный микропроцессор не сработал из-за внешнего электрического воздействия.	Отключите Систему от сети, затем снова подключите ее.

Усилитель

Выходная мощность

CA-MXK30R 60 W/канал в мин. RMS в 6 Ω , 1 kHz, не более 10% общих гармонических искажений (IEC268-3).
45 W/канал в мин. RMS в 6 Ω , 1 kHz, не более 0,9% общих гармонических искажений (DIN).

CA-MXK10R 30 W/канал в мин. RMS в 6 Ω , 1 kHz, не более 10% гармонических искажений (IEC268-3).

25 W/канал в мин. RMS в 6 Ω , 1 kHz, не более 0,9% гармонических искажений (DIN).

CA-MXK15R 30 W/канал в мин. RMS в 6 Ω , 1 kHz, не более 10% гармонических искажений (IEC268-3).

25 W/канал в мин. RMS в 6 Ω , 1 kHz, не более 0,9% гармонических искажений (DIN).

Входная чувствительность/импеданс(1кГц)на входе

AUX IN 300 mV/50 к Ω

Терминалы колонок 6-16 Ω

Наушники 32 Ω -1 к Ω

15 мВт/канал при сопротивлении 32 Ω

Секция кассетной деки

Реакция на частоты

Тип I (NORMAL) 63-12 500 Гц

Детонация 0, 15% (WRMS)

Проигрыватель CD

Вместимость дисков 3 диска

Амплитуда динамика 85 dB

Отношение сигнал-шум 90 dB

Детонация Неизмерима

Радиоприемник

Радиоприемник FM

диапазон 87.5-108.0 МГц

Радиоприемник AM

диапазон (MW) 522 кГц-1 629 кГц

(LW) 144 кГц-288 кГц

Прибор

Измерения

CA-MXK30R 270mm \times 305mm \times 430mm (ширина/высота/глубина)

CA-MXK10R 270mm \times 305mm \times 386mm (ширина/высота/глубина)

CA-MXK15R 270mm \times 305mm \times 386mm (ширина/высота/глубина)

Вес

CA-MXK30R ок.7,5 кг

CA-MXK10R ок.6,6 кг

CA-MXK15R ок.6,6 кг

Спецификации колонок (для каждого прибора)

SP-MXK30

Тип тройного отражения звука

Репродуктор низких: 13,5 см \times 1

конический

средних: 5 см \times 1

конический

высоких: 2 см \times 1

конический

SP-MXK10

Тип тройного отражения звука

Репродуктор низких: 13,5 см \times 1

конический

средних: 5 см \times 1

конический

высоких: 5 см \times 1

конический

SP-MXK15

Тип тройного отражения звука

Репродуктор низких: 13,5 см \times 1

конический

средних: 5 см \times 1

конический

высоких: 5 см \times 1

конический

Выдерживаемая мощность

SP-MXK30 60 W

SP-MXK10 30 W

SP-MXK15 30 W

Импеданс 6 Ω

Диапазон частоты 45-22 000 Hz

Уровень звукового

давления 88 dB/wm

Измерения 225 мм \times 305 мм \times 245 мм (ширина/высота/глубина)

Вес SP-MXK30 ок. 2,98 kg

SP-MXK10 ок. 2,67 kg

SP-MXK15 ок. 2,67 kg

Принадлежности

Рамочная антенна AM (MW/LW) (1 шт.)

Пульт дистанционного управления (1шт.)

Батарейки R6P (SUM-3)/AA(15F) (2 шт.)

Проводковая антенна FM (1шт.)

Характеристики питания

Питание AC 230 V \sim , 50 Гц

Потребляемая мощность

CA-MXK30R 105 W (во включенном режиме)

10W (в режиме STANDBY - ожидания).

ок. 1 W (в режиме ECO)

CA-MXK10R 65 W (во включенном режиме)

8W (в режиме STANDBY - ожидания).

ок. 1 W (в режиме ECO)

CA-MXK15R 65 W (во включенном режиме)

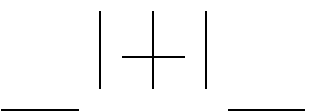
8W (в режиме STANDBY - ожидания).

ок. 1 W (в режиме ECO)

Внешний вид и технические характеристики прибора могут быть изменены без предварительного уведомления.



JVC
VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED



JVC

Instructions

COMPACT COMPONENT SYSTEM

MX-K30R/MX-K10R/MX-K15R

